ARC6I-230V, ARC6O-AUS

ARC Series
Smart Irrigation Controller

User Manual





EN	ENGLISH	Pg 2
AR	العربيّة	Pg 5
CS	ČEŠTINA	Pg 8
DA	DANISH	Pg 11
DE	DEUTSCH	Pg 14
EL	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	Pg 17
ES	ESPAÑOL	Pg 20
FR	FRANÇAIS	Pg 23
HR	HRVATSKI	Pg 26
HU	MAGYAR	Pg 29
IT	ITALIANO	Pg 32
NL	NEDERLANDS	Pg 35
PL	POLSKIE	Pg 38
PT	PORTUGUÊS	Pg 41
RO	ROMÂNĂ	Pg 44
SK	SLOVENČINA	Pg 47
SL	SLOVENŠČINA	Pg 50
SV	SVENSKA	Pg 53
TR	TÜRK	Pg 56
ZH	汉语	Pg 59

640413-02 Rev. 04/25

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

RAIN BIRD

EN ENGLISH

WiFi Smart Controller User Manual

Feature	Description
Station count	6
Automatic programs	3
Start times per program	4
Custom run days	Yes
Master valve control	Yes
Rain delay	Yes
Rain/freeze sensor control	Yes
Seasonal adjust	Yes
Manual station run	Yes
Manual program run	Yes
Manual test all stations	Yes
Station advance	Yes
Built-in WiFi	Yes
Guest mode (AP Hotspot)	Yes

Installation

If You Are Replacing an Existing Controller

1. Take a photo of the wiring details, which will be useful to reference when installing the new controller.
2. Unplug the power cord from the AC power outlet and disconnect wires from the controller.

Mount New Controller

⚠WARNING

- Install the controller with the power supply cord exit side pointing downwards and through the leftmost opening at the bottom of the controller to avoid ingress of water.
- DO NOT apply power until you have completed and checked all wiring connections.
- DO NOT attempt to link two or more controllers together using a single transformer.

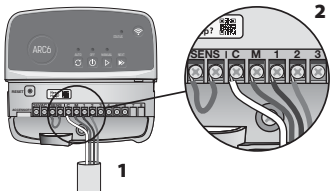
1. Unless installing with custom wiring, choose a mounting location on a wall within 1.8 m of an AC power outlet and at least 4.5 m away from major appliances or air conditioners.
2. Drive a mounting screw into the wall, leaving a 3.2 mm gap between the screw head and the wall surface (use supplied wall anchors if necessary).
3. Locate the keyhole slot on back of the controller and hang it securely on the mounting screw.
4. Remove the wire bay cover on the lower part of the controller and drive a second screw through the open hole and into the wall (use supplied wall anchors if necessary).

Connect Valve Wiring

NOTICE

- DO NOT route valve wires through the same opening as power wires.
- DO NOT connect more than one valve to the same station terminal (1–6).

1. With the wire bay cover removed, route all field wires through the rightmost opening at the bottom of the controller and into the wiring compartment.
2. Connect one wire from each valve to one of the numbered station terminals (1–6) on the controller.
3. Connect a field common wire to the common terminal (C) on the controller.

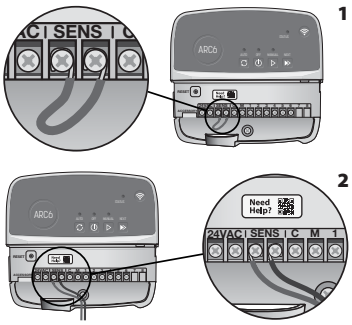


Connect Rain/Freeze Sensor (optional)

NOTICE

- DO NOT remove the jumper wire unless connecting a rain or rain/freeze sensor. The controller will not function if the jumper wire is removed and a rain or rain/freeze sensor is not connected.
- Rain Bird controllers are only compatible with normally closed rain or rain/freeze sensors.
- Check local and/or state regulations to determine if a rain or rain/freeze sensor is required.

1. Remove the yellow jumper wire from the SENS terminals on the controller.
2. Connect both rain or rain/freeze sensor wires to the SENS terminals.
3. For detailed installation and operation of a rain or rain/freeze sensor, refer to sensor manufacturer's installation instructions.

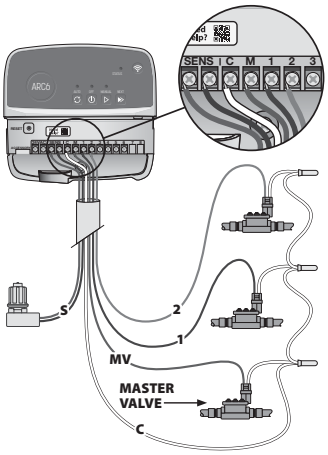


Connect Master Valve (optional)

NOTICE

- DO NOT route the master valve wires through the same opening as the power wires.
- DO NOT connect more than one valve to the master valve terminal (M).

1. Using a direct burial cable, connect one of the wires from the master valve to the master valve terminal (M).
2. Connect the remaining wire from the master valve to the common terminal (C).

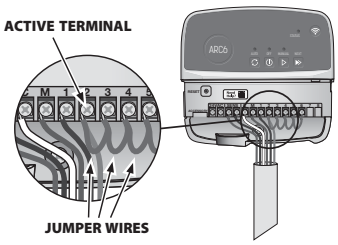


Connect Pump Start Relay (optional)

NOTICE

- DO NOT route the pump start relay valve wires through the same opening as the power wires.
- A pump start relay connects to the controller in the same way as a master valve, but connects differently at the water source.
- This controller DOES NOT provide power for a pump. A relay must be wired according to pump manufacturer's installation instructions.

1. Using a direct burial cable, connect one of the wires from the pump start relay to the master valve terminal (M).
2. Connect the remaining wire from the pump start relay to the common terminal (C).
3. To avoid possible pump damage in the event run times are assigned to unused stations, connect a short jumper wire from all unused station terminals to the nearest station terminal in use.
4. For detailed installation and operation of pump start relay, refer to pump manufacturer's installation instructions.

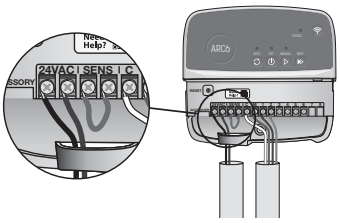


Connect Power

Indoor controller: With the wire bay cover removed, connect the power wires to the 24VAC terminals prior to plugging the transformer into a power outlet.

Outdoor controller:

1. Must be plugged into a weatherproof outlet when installing outdoors.
2. If desired, the provided power cord can be removed and replaced with custom wiring.
3. Remove the wire bay cover on the lower part of the controller.
4. Locate the transformer box in the left-hand corner of the wire bay and unscrew the wiring compartment cover.
5. Unscrew the terminal block connecting the AC power cord and the transformer wires. Remove the power cord wires from the transformer box.
6. Remove the factory installed power cord by loosening the liquid tight cord connector.
7. Route the three wires from an external power source into the wiring compartment.
8. Connect the external power supply wires using the terminal block and resecure the liquid tight cord connector or a means of strain-relief of connections.
   - Brown supply wire (live) to the brown transformer wire.
   - Blue supply wire (neutral) to the blue transformer wire.
   - Green/yellow supply wire (ground) to green/yellow transformer wire.
9. Resecure the wiring compartment cover.



Programming

Add a New Controller to the Rain Bird App

1. Before mounting new controller, check the WiFi signal at controller.
- Verify minimum signal strength of two bars in your phone at controller.
- Mount controller closer to router or add signal booster if needed.

2. Download and launch the Rain Bird App.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

3. The Rain Bird App will prompt you to create an account.
- Select "Add Controller" to begin the set-up wizard.
- Choose Permanent Access (if local WiFi network is available) or Guest mode (if local WiFi network is not available).
- Have the SSID and network password ready when connecting in Permanent Access mode.

Set Date and Time

- When the controller is connected to WiFi, it will automatically set the date and time according to the local WiFi network settings. In the event of a power outage, the date and time will default to the local WiFi network settings.
- If a local WiFi network is not available at setup and the controller is connected to the Rain Bird App in Guest mode (AP Hotspot), the controller will default to the date and time in the mobile device settings. In the event of a power outage, the date and time will need to be manually reset by reconnecting the controller to your mobile device through Guest mode (AP Hotspot).

Create a Watering Schedule

1. ADD PROGRAM(S): This controller is scheduled using up to three programs (A, B and C). Basic programs include instructions on watering days, start times and durations.

In the Rain Bird App, add a new program by selecting "Add Program."

NOTICE
- The first time you connect to the controller, the Rain Bird App will reflect the default program assigned to the controller. You can choose to retain, change, or set up a new program.
- Programming is stored in non-volatile memory and will remain in the controller in the event of a power outage.

2. SET PROGRAM START TIME(S): This controller is scheduled using up to four independent start times per program. The start time(s) is the time of day at which the program will begin. Each start time will run every station for its scheduled duration within that program.
- In the Rain Bird App, add a program start time by selecting "Add Start Time."
- Set the station(s) and watering duration(s) associated with the start time by selecting "Add/Remove Station."

NOTICE

Start times apply to the entire program, not individual stations. Depending on landscaping needs, multiple start times may be assigned for that program. Once the start time is set, the controller begins the watering cycle with the first station; the other stations in the program follow in sequence.

3. SET PROGRAM RUN DAY(S): Run days are the specific days of the week in which watering occurs.

In the Rain Bird App, set the watering frequency by selecting Odd (calendar days), Even (calendar days), Custom (days of week) or Cyclic (specific intervals).

NOTICE

Watering days apply to the entire program, not the individual stations.

4. SEASONAL ADJUST changes the watering duration (as a percent) for all stations associated with run times in an individual program. This may be manually adjusted in the Rain Bird App using the slider in the program settings.

NOTICE
- The controller must be connected to WiFi to make automatic adjustments.
- An adjustment value of 100% is representative of irrigation during the average hottest time of year, so even if you're experiencing warm weather on a summer day, you may not see an adjustment above 100%.

5. RAIN DELAY: In the Rain Bird App, manually turn off automatic watering for a fixed number of days when it rains even without a rain sensor.
- Suspend watering for up to 14 days by selecting the icon.
- Slide the bar to the desired number of days to delay automatic watering.
- Select "Done" to store the setting.

NOTICE

The maximum numbers of days to delay watering is 14. After the days expire, automatic irrigation will begin again according to the programmed schedule.

Manual Watering

ON THE CONTROLLER
- To start manual watering, press the ▷ button.
- As a default, each station will run for 10 minutes; you can choose to retain or change the watering duration in the Rain Bird App.
- The blinking LED will give indication for which station is active.
- To advance to the next station, press the ⏩ button.
- To stop manual watering, press the ⏻ button.

IN RAIN BIRD APP
- To start manual watering, select the ▶ icon and manual watering preferences.
- To advance to the next station, select the ⏭ icon.
- To stop manual watering, select the ■ icon.

Automatic Watering

ON THE CONTROLLER

NOTICE

When operating in automatic mode, each program will run according to the start times, run days, and run times for each station in sequence until all scheduled watering has been run.

- Press ↻ to start automatic watering according to scheduled program(s).
- The blinking LED will give indication for which station is active.
- To advance to the next station, press the ⏩ button.
- To stop automatic watering, press the ⏻ button.

IN RAIN BIRD APP

The Rain Bird App offers a toggle to switch between automatic watering and off status.

Resetting the Controller

Reset WiFi Settings to Bluetooth® (Ready-to-Pair) Mode

NOTICE

This action will reset WiFi back to factory default settings and cannot be reversed; watering schedules will be retained.

Hold PAIRING MODES button on the controller interface for approximately five seconds.

1. STATUS will turn solid amber.

2. Once rebooted, STATUS will blink blue.

If you have previously connected to the controller from your mobile device, you will need to first delete the old controller card. The controller can then be reconnected to your mobile device by launching the Rain Bird App, selecting "Add Controller" and following the on-screen instructions.

Reset Programmed Watering Schedules to Factory Default Settings

NOTICE

This action will reset all programmed watering schedules back to factory default settings and cannot be reversed; WiFi settings will be retained.

Simultaneously hold AUTO, OFF and NEXT buttons on the controller interface for approximately five seconds.

1. AUTO will blink green.

2. OFF will blink red.

3. MANUAL will blink green.

4. Once rebooted, AUTO will turn solid green.

5. STATUS will remain unchanged from the current state.

The default program will water each station for 10 minutes every day until overwritten with a custom program. Additional programs can be added (if desired) by selecting "Add Program." Each program in use should have the desired watering start time(s), run day(s) and duration(s).

Restore the Controller to Factory Default Settings

NOTICE

This action will reset both WiFi and all programmed watering schedules back to factory default settings and cannot be reversed.

Simultaneously hold AUTO, OFF, NEXT and PAIRING MODES buttons on the controller interface for approximately five seconds.

1. STATUS will blink amber.

2. AUTO will blink green.

3. OFF will blink red.

4. MANUAL will blink green.

5. Once rebooted, AUTO will turn solid green.

6. Once rebooted, STATUS will blink blue.

If you have previously connected to the controller from your mobile device, you will need to first delete the old controller card. The controller can then be reconnected to your mobile device by launching the Rain Bird App, selecting "Add Controller" and following the on-screen instructions. When paired, watering program(s) will need to be set-up in the Rain Bird App. The default program will water each station for 10 minutes every day until overwritten with a custom program.

Lawn Sprinkler Control



1) **AUTOMATIC WATERING**: Watering occurs automatically according to programmed schedules
2) **OFF**: Cancel all active watering immediately and disable automatic irrigation
3) **MANUAL WATERING**: Start watering immediately for all stations in sequence
4) **ADVANCE TO NEXT STATION**: Advance to the next station in sequence
5) **PAIRING MODES**: Toggles between AP Hotspot and WiFi pairing modes
6) **WIRING BAY WITH REMOVABLE COVER**: Contains terminal block to connect valve stations and optional accessories
7) **POWER CORD**: 1.8 m power cord

CONTROLLER CASE (outdoor model): Controller case with removable door for protection against inclement weather

LED Status on Controller

LED	ACTION
STATUS flashing blue	Bluetooth® mode (ready-to-pair)
STATUS alternating red and green	Guest mode (AP Hotspot)
STATUS solid green	WiFi broadcast mode
STATUS flashing red	Not connected
AUTO solid green	Automatic watering active
OFF solid red	Controller off
MANUAL flashing green	Manual watering active

Technical Support

For more information, including troubleshooting, scan the QR code.

Safety Instructions

⚠ WARNING

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacity, or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Outdoor controller: If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. It must be replaced with flexible supply cord of H05VV-F type, 0.75mm^2 (18 AWG) wire size minimum. For fixed installation, use 0.75mm^2 (18 AWG) wire size minimum.

Indoor controller: If the power supply unit is damaged, it must be replaced by the power supply unit available from the manufacturer or its service agent.

Special precautions must be taken when valve wires are located adjacent to, or share a conduit with other wires, such as those used for landscape lighting or other electrical systems.

Separate and insulate all conductors carefully, taking care not to damage wire insulation during installation. An electrical "short" (contact) between the valve wires and another power source can damage the controller and create a fire hazard.

DO NOT apply power until you have completed and checked all wiring connections.

DO NOT attempt to link two or more controllers together using a single transformer.

⚠ CAUTION

This device must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Indoor controller: Install the controller indoors with normal household air circulation, and not exposed to smoke or excessive condensation (pollution degree 2).

Outdoor controller: Install the controller so that it is not exposed to smoke (pollution degree 2).

Indoor controller: Only use the provided power supply unit. It provides the voltage required by the controller.

All electrical connections and wiring runs must comply withlocal building codes. Some local codes require that only a licensed or certified electrician can install power. Only professional personnel should install the controller. Check your local building codes for guidance.

NOTICE

Changes or modifications not expressly approved by Rain Bird could void the user's authority to operate the equipment.

Use only Rain Bird approved accessory devices. Unapproved devices may damage the controller and void warranty.

DISPOSAL OF ELECTRONIC WASTE

This symbol on the product and/or accompanying documents means that used electrical and electronic equipment (WEEE) should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery, and recycling, please take this product to designated collection points. Disposing of this product correctly will help save resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Rain Bird Corporation declares that the radio equipment type ARC6I-230V is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.rainbird.com/RegulatoryCompliance

RF SPECIFICATIONS

- Maximum radio-frequency power: 19.22 dBm
- Operating frequency band: 2 402 - 2 480 MHz

SPECIFICATIONS

- Electronic disconnection on operation
- Rated impulse voltage (ARC6I-230V): 500V∿
- Rated impulse voltage (ARC6O-AUS): 2500V∿

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. Google Play is a trademark of Google Inc. Bluetooth® is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

RAIN BIRD

AR العربية

دليل مستخدم وحدة التحكم الذكية المزودة بوظيفة WiFi

الميزة	الوصف
عدد المحطات	٦
البرامج التلقائية	٣
أوقات البدء لكل برنامج	٤
أيام التشغيل المخصصة	نعم
التحكم في المحبس الرئيسي	نعم
تأخير المطر	نعم
التحكم في حساس المطر/الصقيع	نعم
الضبط الموسمي	نعم
تشغيل المحطات يدويًا	نعم
تشغيل البرامج يدويًا	نعم
اختبار كل المحطات يدويًا	نعم
تقديم المحطات	نعم
وظيفة WiFi مضمنة	نعم
وضع الضيف (نقطة اتصال AP)	نعم

التركيب

إذا كنت بصدد استبدال وحدة تحكم حالية

١. التقط صورة لتفاصيل توصيلات الأسلاك، والتي سيكون من المفيد الرجوع إليها عند تركيب وحدة التحكم الجديدة.
٢. افصل سلك الطاقة من مأخذ طاقة التيار المتردد وافصل الأسلاك من وحدة التحكم.

تركيب وحدة التحكم الجديدة

⚠ تحذير

- ركّب وحدة التحكم بحيث يكون جانب مخرج سلك الإمداد بالطاقة مواجهًا لأسفل وعبر الفتحة الموجودة في أقصى اليسار بأسفل وحدة التحكم لتلافي دخول المياه.
- لا تقم بتوصيل الطاقة حتى الانتهاء من إجراء كل توصيلات الأسلاك والتحقق منها.
- لا تحاول توصيل وحدتي تحكم أو أكثر معًا باستخدام محول واحد.

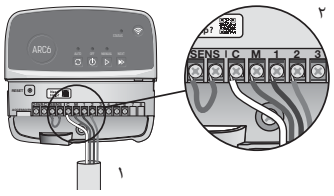
١. اختر موقع تركيب على حائط في نطاق ١,٨ م من مأخذ طاقة تيار متردد وعلى مسافة ٤,٥ م على الأقل من الأجهزة الرئيسية أو مكيفات الهواء، ما لم تكن بصدد التركيب باستخدام أسلاك مخصصة.
٢. ثبّت برغي تركيب في الحائط، مع ترك فراغ قدره ٣,٢ ملم بين رأس البرغي وسطح الحائط (استخدم دعامات التثبيت في الحائط المزوّدة إذا لزم الأمر).
٣. ابحث عن فتحة ثقب المفتاح بالجانب الخلفي لوحدة التحكم وعلّق الوحدة منها بإحكام على برغي التركيب.
٤. قم بإزالة غطاء فتحة الأسلاك الموجود بالجزء السفلي من وحدة التحكم، وثبّت برغيًا ثانيًا داخل الثقب المفتوح وفي الحائط (استخدم دعامات التثبيت ي الحائط المزوّدة إذا لزم الأمر).

توصيل أسلاك المحابس

ملاحظة

- لا تقم بتمرير أسلاك المحابس من نفس الفتحة التي تمر منها أسلاك الطاقة.
- لا تقم بتوصيل أكثر من محبس بنفس طرف توصيل المحطة (١-٦).

١. بعد إزالة غطاء فتحة الأسلاك، قم بتمرير كل الأسلاك الميدانية من الفتحة الموجودة في أقصى اليمين في أسفل وحدة التحكم وداخل حجرة الأسلاك.
٢. قم بتوصيل سلك واحد من كل محبس بأحد أطراف توصيل المحطات المرقمة (١-٦) الموجودة بوحدة التحكم.
٣. قم بتوصيل سلك مشترك ميداني بطرف التوصيل المشترك (C) الموجود بوحدة التحكم.

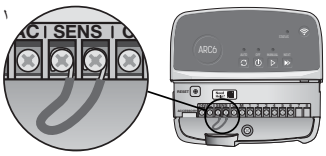


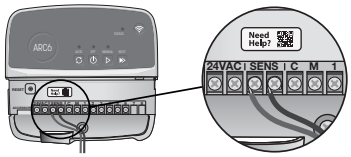
توصيل حساس المطر/التجمد

ملاحظة

- لا تقم بإزالة سلك التوصيل ما لم تكن بصدد توصيل حساس مطر أو حساس مطر/صقيع. لن تعمل وحدة التحكم في حالة إزالة سلك التوصيل وعدم توصيل حساس مطر أو حساس مطر/صقيع.
- وحدات تحكم Rain Bird غير متوافقة سوى مع حساسات المطر أو حساسات المطر/الصقيع المغلقة عادةً.
- راجع اللوائح المحلية و/أو الحكومية لتحديد ضرورة استخدام حساس مطر أو حساس مطر/صقيع.

١. قم بإزالة سلك التوصيل الأصفر من أطراف توصيل الحساس بوحدة التحكم.
٢. قم بتوصيل كلا سلكي حساس المطر أو حساس المطر/الصقيع بأطراف توصيل الحساس.
٣. لتفاصيل حول تركيب وتشغيل حساس المطر أو حساس المطر/الصقيع، راجع إرشادات التركيب الخاصة بالشركة المصنعة للحساس.



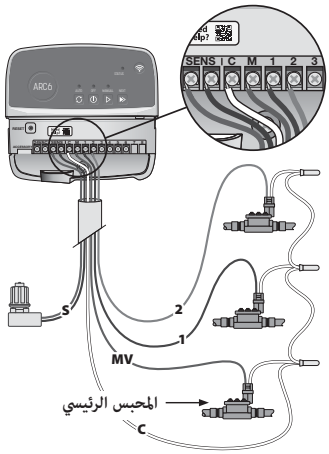


توصيل الصمام الرئيسي (اختياري)

ملاحظة

- لا تقم بتمرير أسلاك المحبس الرئيسي من نفس الفتحة التي تمر منها أسلاك الطاقة.
- لا تقم بتوصيل أكثر من محبس بطرف توصيل المحبس الرئيسي (M).

١. باستخدام كبل مخصص للدفن المباشر، قم بتوصيل أحد السلكين الخارجين من المحبس الرئيسي بطرف توصيل المحبس الرئيسي (M).
٢. قم بتوصيل السلك الآخر الخارج من المحبس الرئيسي بطرف التوصيل المشترك (C).

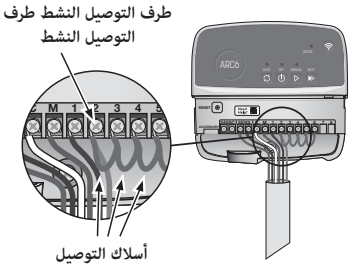


توصيل مُرحِّل تشغيل المضخة (اختياري)

ملاحظة

- لا تقم بتمرير أسلاك محبس مرحّل تشغيل المضخة من نفس الفتحة التي تمر منها أسلاك الطاقة.
- يتم توصيل مرحّل تشغيل المضخة بوحدة التحكم بنفس طريقة توصيل المحبس الرئيسي، ولكن تختلف طريقة توصيله بمصدر المياه.
- لا تقوم وحدة التحكم هذه بتزويد المضخة بالطاقة. يجب توصيل المرحّل وفقًا لإرشادات التركيب الخاصة بالشركة المصنعة للمضخة.

١. باستخدام كبل مخصص للدفن المباشر، قم بتوصيل أحد السلكين الخارجين من مرحّل تشغيل المضخة بطرف توصيل المحبس الرئيسي (M).
٢. قم بتوصيل السلك الآخر الخارج من مرحّل تشغيل المضخة بطرف التوصيل المشترك (C).
٣. لتجنب التلف المحتمل للمضخة في حالة تعيين أوقات تشغيل لمحطات غير مستخدمة، قم بتوصيل سلك توصيل قصير من كل أطراف توصيل المحطات غير المستخدمة بأقرب طرف توصيل محطة قيد الاستخدام.
٤. لتفاصيل حول تركيب وتشغيل مرحّل تشغيل المضخة، راجع إرشادات التركيب الخاصة بالشركة المصنعة للمضخة.

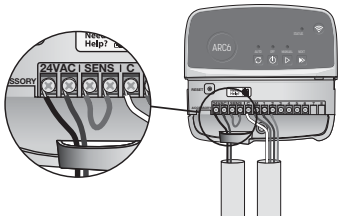


توصيل الطاقة

وحدة التحكم الداخلية: بعد إزالة غطاء فتحة الأسلاك، قم بتوصيل أسلاك الطاقة بأطراف التوصيل بجهد ٢٤ فولت تيار متردد قبل توصيل المحول في مأخذ الطاقة.

وحدة التحكم الخارجية:

١. يجب توصيلها بمأخذ مقاوم للعوامل الجوية عند تركيبها في الخارج.
٢. يمكن إزالة سلك الطاقة المزوّد واستبداله بسلك مخصص إذا كنت ترغب في ذلك.
٣. قم بإزالة غطاء فتحة الأسلاك الموجود في الجزء السفلي من وحدة التحكم.
٤. ابحث عن صندوق المحول في الركن الأيسر من فتحة الأسلاك وقم بفك غطاء حجرة الأسلاك.
٥. قم بفك مجموعة طرف التوصيل التي تصل سلك طاقة التيار المتردد وأسلاك المحول. قم بإزالة توصيلات سلك الطاقة من صندوق المحول.
٦. قم بإزالة سلك الطاقة المركّب في المصنع عن طريق فك موصل السلك المانع لنفاذ السوائل.
٧. قم بتمرير الأسلاك الثلاثة من مصدر طاقة خارجي إلى حجرة الأسلاك.
٨. قم بتوصيل أسلاك الإمداد بالطاقة الخارجية باستخدام مجموعة طرف التوصيل وأعد تركيب موصل السلك المانع لنفاذ السوائل أو أداة لتخفيف ضغط التوصيلات.
   - سلك الإمداد بالطاقة البني (مكهرب) موصّل بسلك المحول البني.
   - سلك الإمداد بالطاقة الأزرق (محايد) موصّل بسلك المحول الأزرق.
   - سلك الإمداد بالطاقة الأزرق (محايد) موصّل بسلك المحول الأزرق.
٩. أعد تركيب غطاء حجرة الأسلاك.



البرمجة

إضافة وحدة تحكم جديدة إلى تطبيق Rain Bird

١. قبل تركيب وحدة تحكم جديدة، تحقق من إشارة WiFi عند وحدة التحكم.
- تأكد من وجود قوة إشارة بحد أدنى شرطتين بهاتفك عند وحدة التحكم.
- ركّب وحدة التحكم على مسافة أقرب من جهاز التوجيه أو قم بإضافة معزز إشارة إذا لزم الأمر.

٢. قم بتنزيل تطبيق Rain Bird وتشغيله.

احصل عليه من Google Play

تنزيل من App Store

٣. سيطالبك تطبيق Rain Bird بإنشاء حساب.
- حدد Add Controller (إضافة وحدة تحكم) لبدء معالج الإعداد.
- اختر الوصول الدائم (إذا كانت شبكة WiFi المحلية متوفرة) أو وضع الضيف (إذا كانت شبكة WiFi المحلية غير متوفرة).
- قم بتجهيز معرّف SSID وكلمة مرور الشبكة عند الاتصال في وضع الوصول الدائم.

ضبط التاريخ والوقت

- عند اتصال وحدة التحكم بشبكة WiFi، فإنها تقوم تلقائيًا بضبط التاريخ والوقت وفقًا لإعدادات شبكة WiFi المحلية. في حالة انقطاع الطاقة، يتم ضبط التاريخ والوقت بصورة افتراضية على إعدادات شبكة WiFi المحلية.
- في حالة عدم توفر شبكة WiFi محلية عند الإعداد واتصال وحدة التحكم بتطبيق Rain Bird في وضع الضيف (نقطة اتصال AP)، يتم ضبط وحدة التحكم بصورة افتراضية على قيم التاريخ والوقت الموجودة في إعدادات الجهاز المحمول. في حالة انقطاع الطاقة، تلزم إعادة ضبط التاريخ والوقت يدويًا عن طريق إعادة توصيل وحدة التحكم بجهازك المحمول عبر وضع الضيف (نقطة اتصال AP).

إنشاء جدول ري

١. **إضافة برامج:** تتم جدولة وحدة التحكم هذه باستخدام ما يصل إلى ثلاثة برامج (A وB وC). تتضمن البرامج الأساسية إرشادات حول أيام الري، وأوقات البدء، والمُدد.
في تطبيق Rain Bird، يمكنك إضافة برنامج جديد عن طريق تحديد "إضافة برنامج".

ملاحظة
- عند الاتصال بوحدة التحكم للمرة الأولى، يعكس تطبيق Rain Bird البرنامج الافتراضي المعين لوحدة التحكم. يمكنك اختيار الإبقاء على البرنامج، أو تغييره، أو إعداد برنامج جديد.
- يتم تخزين إعدادات البرمجة في ذاكرة دائمة وتظل موجودةً في وحدة التحكم في حالة انقطاع الطاقة.

٢. **ضبط أوقات بدء البرامج:** تتم جدولة وحدة التحكم هذه باستخدام ما يصل إلى أربعة أوقات بدء مستقلة لكل برنامج. وقت البدء هو وقت اليوم الذي يبدأ فيه البرنامج. يقوم كل وقت بدء بتشغيل كل محطة للمدة المجدولة لها ضمن ذلك البرنامج.
- في تطبيق Rain Bird، يمكنك إضافة وقت بدء برنامج عن طريق تحديد "إضافة وقت بدء".
- يمكنك ضبط المحطات ومُدد الري المرتبطة بوقت البدء عن طريق تحديد "إضافة/إزالة محطة".

ملاحظة
تسري أوقات البدء على البرنامج بالكامل، وليس المحطات الفردية. بحسب احتياجات المسطحات الخضراء، يمكن تعيين أوقات بدء متعددة لهذا البرنامج. بعد ضبط وقت البدء، تبدأ وحدة التحكم دورة الري بالمحطة الأولى؛ تليها المحطات الأخرى في البرنامج تباعًا.

٣. **ضبط أيام تشغيل البرامج:** أيام التشغيل هي الأيام المحددة في الأسبوع التي يتم فيها إجراء عملية الري. في تطبيق Rain Bird، يمكنك ضبط تكرار عملية الري عن طريق تحديد Odd (فردية) (أيام تقويمية)، أو Even (زوجية) (أيام تقويمية)، أو Custom (مخصصة) (أيام الأسبوع)، أو Cyclic (دورية) (فترات زمنية محددة).

ملاحظة
تسري أيام الري على البرنامج بالكامل، وليس المحطات الفردية.

٤. تقوم ميزة الضبط الموسمي بتغيير مدة الري (بمثابة نسبة مئوية) لكل المحطات المرتبطة بأوقات التشغيل في أي برنامج فردي. يمكن ضبط هذا الأمر يدويًا في تطبيق Rain Bird باستخدام شريط التمرير الموجود في إعدادات البرنامج.

ملاحظة
- يجب أن تكون وحدة التحكم متصلة بشبكة WiFi لإجراء عمليات الضبط التلقائية.
- تمثل قيمة الضبط ١٠٠٪ عملية الري خلال أشد أوقات الحرارة المعتادة في العام، لذلك حتى إذا كنت تشهد أجواءً حارة في أحد أيام الصيف، فقد لا ترى قيمة ضبط أعلى من ١٠٠٪.

٥. **فترة التأخير في حالات المطر:** في تطبيق Rain Bird، يمكنك إيقاف تشغيل الري التلقائي يدويًا لعدد محدد من الأيام في أوقات المطر حتى دون وجود حساس مطر.
- يمكنك إيقاف الري لفترة تصل إلى ١٤ يومًا عن طريق تحديد الرمز.
- حرّك الشريط إلى عدد الأيام المرغوب لتأخير الري التلقائي.
- حدد "تم" لتخزين الإعداد.

ملاحظة
الحد الأقصى لعدد أيام تأخير الري هو ١٤ يومًا. بعد انقضاء الأيام، يبدأ الري التلقائي مجددًا وفقًا للجدول الزمني المبرمج.

الري اليدوي

من وحدة التحكم
- لبدء الري اليدوي، اضغط على الزر.
- بصفة افتراضية، يتم تشغيل كل محطة لمدة ١٠ دقائق، ويمكنك اختيار الإبقاء على مدة الري أو تغييرها من تطبيق Rain Bird.
- يحدد مصباح LED الوامض المحطة النشطة.
- للتقدم إلى المحطة التالية، اضغط على الزر.
- لإيقاف الري اليدوي، اضغط على الزر.

في تطبيق RAIN BIRD
- لبدء الري اليدوي، حدد الرمز وحدد تفضيلات الري اليدوي.
- للتقدم إلى المحطة التالية، حدد الرمز.
- لإيقاف الري اليدوي، حدد الرمز ■.

الري التلقائي

من وحدة التحكم

ملاحظة
ت عند التشغيل في الوضع التلقائي، يعمل كل برنامج وفقًا لأوقات البدء، وأيام التشغيل، وأوقات التشغيل لكل محطة على التوالي حتى يتم تنفيذ كل عمليات الري المجدولة.

- اضغط على لبدء الري التلقائي وفقًا للبرامج المجدولة.
- يحدد مصباح LED الوامض المحطة النشطة.
- للتقدم إلى المحطة التالية، اضغط على الزر.
- لإيقاف الري التلقائي، اضغط على الزر.

في تطبيق RAIN BIRD
يوفر تطبيق Rain Bird زر تبديل للتغيير بين حالة الري التلقائي وحالة إيقاف التشغيل.

إعادة ضبط وحدة التحكم

إعادة ضبط إعدادات WiFi على وضع Bluetooth® (الجاهزية للاقتران)

ملاحظة
يقوم هذا الإجراء بإعادة ضبط WiFi على إعدادات المصنع الافتراضية ولا يمكن التراجع عنه؛ يتم الاحتفاظ بجداول الري.

اضغط مع الاستمرار على زر أوضاع الإقران بواجهة وحدة التحكم لمدة خمس ثوان تقريبًا.
١. يتحول مصباح STATUS إلى اللون الأصفر الثابت.
٢. بعد إعادة التشغيل، يومض مصباح STATUS باللون الأزرق.
إذا قمت من قبل بالاتصال بوحدة التحكم من جهازك المحمول، فسيكون عليك حذف بطاقة وحدة التحكم القديمة أولاً. يمكن بعد ذلك إعادة توصيل وحدة التحكم بجهازك المحمول عن طريق تشغيل تطبيق Rain Bird، وتحديد "إضافة وحدة تحكم"، واتباع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

إعادة ضبط جداول الري المبرمجة على إعدادات المصنع الافتراضية

ملاحظة
يقوم هذا الإجراء بإعادة ضبط كل جداول الري المبرمجة على إعدادات المصنع الافتراضية ولا يمكن التراجع عنه؛ يتم الاحتفاظ بإعدادات WiFi.

اضغط مع الاستمرار على الأزرار AUTO، وOFF، وNEXT بواجهة وحدة التحكم في وقت واحد لمدة خمس ثوانٍ تقريبًا.
١. يومض الزر AUTO باللون الأخضر.
٢. يومض الزر OFF باللون الأحمر.
٣. يومض الزر MANUAL باللون الأخضر.
٤. بعد إعادة التشغيل، يتحول الزر AUTO إلى اللون الأخضر الثابت.
٥. يظل مصباح STATUS على حالته الحالية دون تغيير.
يقوم البرنامج الافتراضي بري كل محطة لمدة ١٠ دقائق كل يوم حتى تتم الكتابة فوقه ببرنامج مخصص. يمكن إضافة المزيد من البرامج (عند الرغبة في ذلك) عن طريق تحديد "إضافة برنامج". يجب أن يشتمل كل برنامج قيد الاستخدام على أوقات بدء الري، وأيام التشغيل، والمُدد المرغوبة.

استعادة إعدادات المصنع الافتراضية لوحدة التحكم

ملاحظة
يقوم هذا الإجراء بإعادة ضبط WiFi وكل جداول الري المبرمجة على إعدادات المصنع الافتراضية ولا يمكن التراجع عنه.

اضغط مع الاستمرار على الأزرار AUTO، وOFF، وNEXT، وأوضاع الإقران بواجهة وحدة التحكم في وقت واحدٍ لمدة خمس ثوانٍ تقريبًا.
١. يومض مصباح STATUS باللون الأصفر.
٢. يومض الزر AUTO باللون الأخضر.
٣. يومض الزر OFF باللون الأحمر.
٤. يومض الزر MANUAL باللون الأخضر.
٥. بعد إعادة التشغيل، يتحول الزر AUTO إلى اللون الأخضر الثابت.
٦. بعد إعادة التشغيل، يومض مصباح STATUS باللون الأزرق.
إذا قمت من قبل بالاتصال بوحدة التحكم من جهازك المحمول، فسيكون عليك حذف بطاقة وحدة التحكم القديمة أولاً. يمكن بعد ذلك إعادة توصيل وحدة التحكم بجهازك المحمول عن طريق تشغيل تطبيق Rain Bird، وتحديد "إضافة وحدة تحكم"، واتباع الإرشادات التي تظهر على الشاشة. بعد الإقران، يلزم إعداد برامج الري في تطبيق Rain Bird. يقوم البرنامج الافتراضي بري كل محطة لمدة ١٠ دقائق كل يوم حتى تتم الكتابة فوقه ببرنامج مخصص.

التحكم في رش الحشائش الخضراء



١) **الري التلقائي:** يتم إجراء عمليات الري تلقائيًا وفقًا للجداول المبرمجة

٢) **إيقاف التشغيل:** إلغاء كل عمليات الري النشطة في الحال وتعطيل الري التلقائي

٣) **الري اليدوي:** بدء الري في الحال لكل المحطات على التوالي

٤) **التقدم إلى المحطة التالية:** التقدم إلى المحطة التالية في التسلسل

٥) **أوضاع الإقران:** التبديل بين وضعي الإقران عبر نقطة اتصال AP وWiFi

٦) **فتحة الأسلاك مع الغطاء القابل للإزالة:** تحتوي على مجموعة طرف التوصيل لتوصيل محطات المحبس والملحقات الاختيارية

٧) **سلك الطاقة:** سلك طاقة بطول ١,٨ م

حاوية وحدة التحكم (الطراز الخارجي): حاوية وحدة التحكم مع باب قابل للإزالة لتوفير الحماية من الأحوال الجوية السيئة

حالة مصباح LED بوحدة التحكم

مصباح LED	الإجراء
مصباح STATUS وامض باللون الأزرق	وضع *Bluetooth (الجاهزية للاقتران)
مصباح STATUS وامض باللونين الأحمر والأخضر بالتناوب	وضع الضيف (نقطة اتصال AP)
مصباح STATUS مضاء باللون الأخضر الثابت	وضع بث WiFi
مصباح STATUS وامض باللون الأحمر	غير متصلة
الزر AUTO مضاء باللون الأخضر الثابت	الري التلقائي نشط
الزر OFF مضاء باللون الأحمر الثابت	وحدة التحكم في وضع إيقاف التشغيل
الزر MANUAL وامض باللون الأخضر	الري اليدوي نشط

إرشادات السلامة

⚠ تحذير

هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام بمعرفة الأشخاص (بما فيهم الأطفال) ذوي القدرات الجسدية، أو الحسية، أو العقلية المحدودة، أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة ما لم يتم هذا الاستخدام تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم أو بتوجيهات منه. يجب الإشراف على الأطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز.

وحدة التحكم الخارجية: في حالة تلف سلك الإمداد بالطاقة، يجب استبداله بمعرفة الشركة المصنعة، أو وكيل خدمات الصيانة التابع لها، أو أشخاص مؤهلين على نفس المستوى تفاديًا لحدوث أخطار. يجب استبداله بسلك إمداد بالطاقة مرن من النوع H٠٥VV-F مقاس ٠,٧٥ ملم٢ (قطر ١٨ بمقياس قطر الأسلاك الأمريكي) بحدٍ أدنى. للتركيبات الثابتة، استخدم سلكًا مقاس ٠,٧٥ ملم٢ (قطر ١٨ بمقياس قطر الأسلاك الأمريكي) بحدٍ أدنى.

وحدة التحكم الداخلية: في حالة تلف وحدة الإمداد بالطاقة، يجب استبدالها بوحدة الإمداد الطاقة المتوفرة من الشركة المصنعة أو وكيل خدمات الصيانة التابع لها.

يجب اتخاذ تدابير وقائية خاصة في حالة وجود أسلاك المحبس بجوار أسلاك أخرى أو في قناة توصيل مشتركة معها، مثل الأسلاك المستخدمة في إضاءة المسطحات الخضراء أو الأنظمة الكهربائية الأخرى.

وتأكد من فصل جميع الموصلات وعزلها بحذر واحذر إتلاف عازلات الأسلاك أثناء التركيب. فمن الممكن أن تتسبب دائرة "قصر" (تلامس) تنشأ بين أسلاك الصمامات ومصدر طاقة آخر في إتلاف وحدة التحكم وإحداث خطر نشوب حريق.

لا تقم بتوصيل الطاقة حتى الانتهاء من إجراء كل توصيلات الأسلاك والتحقق منها.

لا تحاول توصيل وحدتي تحكم أو أكثر معًا باستخدام محول واحد.

⚠ تنبيه

يجب تركيب هذا الجهاز بحيث يكون على مسافة فاصلة قدرها ٢٠ سم على الأقل من جميع الأشخاص ويجب عدم وضعه في مكان مشترك أو تشغيله مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر.

وحدة التحكم الداخلية: ركّب وحدة التحكم في الأماكن الداخلية باستخدام دورة التهوية المنزلية المعتادة، ولا تعرّضها للدخان أو التكثيف الزائد (درجة التلوث ٢).

وحدة التحكم الخارجية: ركّب وحدة التحكم في مكان لا تكون فيه معرضة للدخان (درجة التلوث ٢).

وحدة التحكم الداخلية: لا تستخدم سوى وحدة الإمداد بالطاقة المزوّدة. فهي توفر الفولتية المطلوبة لوحدة التحكم.

يجب أن تتوافق جميع الوصلات الكهربائية والأسلاك مع أكواد البناء المحلية. تشترط بعض أكواد البناء المحلية ألا يقوم بعمل وصلات الطاقة سوى فني كهرباء مرخص ومعتمد. لا يُسمح بتركيب وحدة التحكم إلا من قبل فنيين مختصين. راجع قوانين البناء المحلية في منطقتك لمعرفة التوجيهات.

ملاحظة

قد يؤدي إجراء تغييرات أو تعديلات دون الحصول على موافقة صريحة من شركة Rain Bird إلى إلغاء الصلاحية الممنوحة للمستخدم لتشغيل الجهاز.

لا تستخدم سوى الأجهزة الإضافية المعتمدة من قِبل Rain Bird. قد تتسبب الأجهزة غير المعتمدة في إتلاف وحدة التحكم وإبطال الضمان.

التخلص من النفايات الإلكترونية

يعني هذا الرمز الموجود على المنتج و/أو المستندات المرفقة معه ضرورة عدم إلقاء الأجهزة الكهربائية والإلكترونية المستعملة مع النفايات المنزلية العامة. لمعالجة هذا المنتج، واسترجاعه، وإعادة تدويره بالطريقة السليمة، الرجاء اصطحابه إلى نقاط التجميع المخصصة. يسهم التخلص من هذا المنتج بالطريقة الصحيحة في توفير الموارد ومنع أي تأثيرات سلبية محتملة على صحة الإنسان والبيئة والتي قد تحدث، على العكس من ذلك، جراء التعامل بطرق غير سليمة مع النفايات.

مواصفات التردد اللاسلكي

- القدرة القصوى للتردد اللاسلكي: ١٩,٢٢ dBm
- نطاق تردد التشغيل: ٢ ٤٠٢ - ٢ ٤٨٠ ميجاهرتز

المواصفات

- فصل إلكتروني عند التشغيل
- الفولتية النبضية المقدرة (٢٣٠V-ARC٦I): ٥٠٠ فولت تيار متردد
- الفولتية النبضية المقدرة (ARC٦O-AUS): ٢٥٠٠ فولت تيار متردد

الدعم الفني

لمزيد من المعلومات، بما في ذلك استكشاف الأعطال وإصلاحها، قم بإجراء مسح ضوئي لرمز الاستجابة السريعة.

RAIN BIRD

CS ČEŠTINA

Chytrá ovládací jednotka s Wi-Fi – návod k obsluze

Funkce	Popis
Počet sekcí	6
Automatické programy	3
Počet časů spuštění na program	4
Vlastní dny závlahy	Ano
Ovládání hlavního ventilu	Ano
Dešťová pauza	Ano
Ovládání čidla srážek a mrazu	Ano
Sezónní úprava	Ano
Ruční spuštění sekce	Ano
Ruční spuštění programu	Ano
Ruční test všech sekcí	Ano
Přechody mezi sekcemi	Ano
Integrovaná Wi-Fi	Ano
Režim hosta (trvalý přístupový bod / hotspot)	Ano

Instalace

Pokud vyměňujete stávající ovládací jednotku

1. Podrobně si vyfoťte stávající zapojení pro případ, že byste snímek potřebovali k nahlédnutí při montáži nové ovládací jednotky.
2. Vytáhněte napájecí kabel z elektrické zásuvky a odpojte také kabely z ovládací jednotk.

Montáž nové ovládací jednotky

⚠ VÝSTRAHA

- Namontujte ovládací jednotku tak, aby konec napájecího kabelu směřoval dolů a vedl levým krajním otvorem ve spodní části ovládací jednotky, aby nedošlo k vniknutí vody.
- NESPOUŠTĚJTE napájení, dokud nedokončíte a nezkontrolujete všechna zapojení.
- NEPOKOUŠEJTE SE propojit dvě nebo více ovládacích jednotek pomocí jednoho transformátoru.

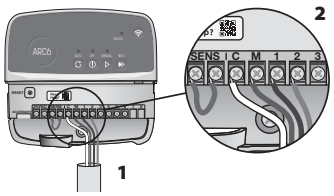
1. Pokud k montáži nepoužíváte vlastní kabeláž, namontujte zařízení na zeď do vzdálenosti 1,8 m od elektrické zásuvky a alespoň 4,5 m od velkých spotřebičů nebo klimatizace.
2. Zašroubujte do zdi montážní vrut tak, aby mezi jeho hlavou a zdí zůstala mezera 3,2 mm (v případě potřeby použijte dodané hmoždinky).
3. Na zadní straně ovládací jednotky najděte výřez ve tvaru klíčové dírky a opatrně zavěste jednotku na montážní vrut.
4. Sejměte kryt prostoru pro kabely ve spodní části ovládací jednotky, protáhněte druhý šroub otvorem a zašroubujte jej do zdi (v případě potřeby použijte dodané hmoždinky).

Zapojení kabeláže ventilu

POZNÁMKA

- NEPROTAHUJTE ventilové vodiče stejným otvorem jako napájecí kabely.
- NEZAPOJUJTE více ventilů ke stejné svorce ovládací jednotky (1–6).

1. S odstraněným krytem proveďte všechny ovládací vodiče do prostoru pro kabely, a to pravým krajním otvorem ve spodní části ovládací jednotky.
2. Zapojte jeden vodič od každého ventilu k jedné z očíslovaných svorek sekcí (1–6) na ovládací jednotce.
3. Zapojte společný ovládací vodič ke společné svorce (C) na ovládací jednotce.

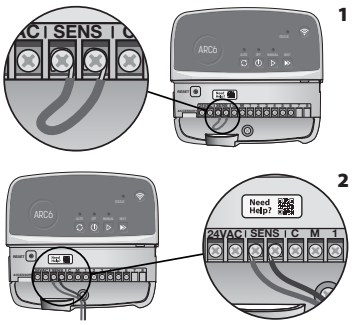


Zapojení čidla srážek a mrazu (volitelné)

POZNÁMKA

- NEODSTRAŇUJTE propojovací vodiče, pokud nezapojujete čidlo srážek nebo čidlo srážek a mrazu. Pokud propojovací vodič odstraníte a čidlo nebude zapojeno, nebude ovládací jednotka fungovat.
- Ovládací jednotky Rain Bird jsou kompatibilní pouze s normálně sepnutými čidly srážek nebo čidly srážek a mrazu.
- Informace ohledně nutnosti použití čidla srážek nebo čidla srážek a mrazu naleznete v místních nebo národních předpisech.

1. Odstraňte žlutý propojovací vodič ze svorek SENS na ovládací jednotce.
2. Zapojte oba vodiče čidla srážek nebo čidla srážek a mrazu ke svorkám SENS.
3. Podrobné informace týkající se montáže a ovládání čidla srážek nebo čidla srážek a mrazu naleznete v montážních pokynech výrobce čidla.

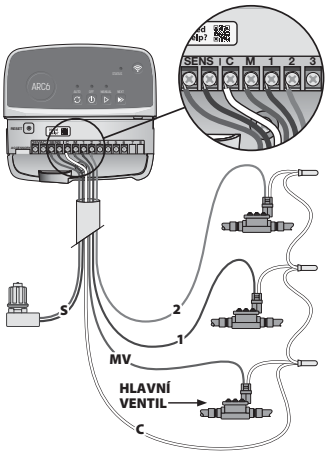


Zapojení hlavního ventilu (volitelné)

POZNÁMKA

- NEPROTAHUJTE vodiče hlavního ventilu stejným otvorem jako napájecí kabely.
- NEZAPOJUJTE více ventilů ke svorce hlavního ventilu (M).

1. Pomocí nepřímého zemnicího vodiče zapojte jeden z vodičů od hlavního ventilu ke svorce hlavního ventilu (M).
2. Zbývající vodič od hlavního ventilu zapojte ke společné svorce (C).

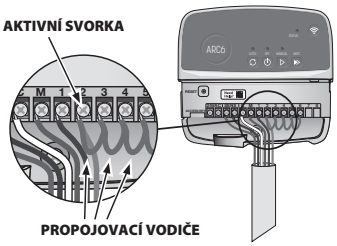


Zapojení startovacího relé čerpadla (volitelné)

POZNÁMKA

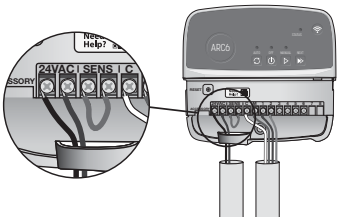
- NEPROTAHUJTE vodiče ventilu startovacího relé čerpadla stejným otvorem jako napájecí vodiče.
- Startovací relé čerpadla se zapojuje k ovládací jednotce stejným způsobem jako hlavní ventil, ale odlišným způsobem u zdroje vody.
- Ovládací jednotka NEDODÁVÁ napájení čerpadlu. Relé musí být zapojeno v souladu s pokyny výrobce čerpadla.

1. Pomocí přímého zemnicího vodiče zapojte jeden z vodičů od startovacího relé čerpadla ke svorce hlavního ventilu (M).
2. Zbývající vodič od startovacího relé čerpadla zapojte ke společné svorce (C).
3. Aby nedošlo k poškození čerpadla v případě, že budou nepoužívaným sekcím přiřazeny doby závlahy, zapojte krátký propojovací vodič od všech svorek nepoužitých sekcí k nejbližší svorce používané sekce.
4. Podrobné pokyny k montáži a používání startovacího relé čerpadla naleznete v montážních pokynech výrobce čerpadla.



Zapojení napájení

Vnitřní jednotka: Před zapojením transformátoru do elektrické zásuvky a s odstraněným krytem prostoru pro kabely připojte vodiče napájecího kabelu ke svorkám 24 VAC.



Venkovní jednotka:

1. Při venkovní montáži musí být jednotka zapojena do vodotěsné zásuvky.
2. V případě potřeby lze dodaný napájecí kabel odstranit a nahradit vlastním kabelem.
3. Sejměte kryt prostoru pro kabely ve spodní části ovládací jednotky.
4. Vyhledejte skříňku transformátoru v levém rohu prostoru pro kabely a odšroubujte kryt prostoru pro kabely.
5. Odšroubujte svorkovnici pro zapojení vodičů napájecího kabelu a vodičů transformátoru. Odpojte vodiče napájecího kabelu ze skříňky transformátoru.
6. Odstraňte dodaný napájecí kabel vytažením vodotěsného konektoru.
7. Proveďte tři vodiče od externího zdroje napájení do prostoru pro kabely.
8. Zapojte vodiče externího zdroje napájení prostřednictvím svorkovnice a namontujte vodotěsný konektor nebo prostředek pro snížení zátěže.
   - Hnědý napájecí vodič (živý) k hnědému vodiči transformátoru.
   - Modrý napájecí vodič (neutrální) k modrému vodiči transformátoru.
   - Zelenožlutý napájecí vodič (zemnicí) k zelenožlutému vodiči transformátoru.
9. Vraťte na místo kryt prostoru pro kabely.

Programování

Přidání nové ovládací jednotky do aplikace Rain Bird

1. Před montáží nové ovládací jednotky zkontrolujte na jednotce signál Wi-Fi.
- Ověřte si, že je na vašem telefonu v blízkosti ovládací jednotky síla signálu alespoň dva sloupce.
- Chcete-li signál zesílit, namontujte ovládací jednotku blíže k routeru.

2. Stáhněte si a spusťte aplikaci Rain Bird.

Stáhnout v App Store

ROZJEĎTE TO Google Play

3. Aplikace Rain Bird vás vyzve k vytvoření účtu.
- Výběrem možnosti "Přidat ovládací jednotku" otevřete průvodce nastavením.
- Vyberte možnost Trvalý přístup (pokud je k dispozici místní síť Wi-Fi) nebo Režim hosta (pokud není k dispozici místní síť Wi-Fi).
- Při připojování v režimu trvalého přístupu si připravte SSID a heslo k síti.

Nastavení data a času

- Když je ovládací jednotka připojena k síti Wi-Fi, automaticky nastaví datum a čas podle nastavení místní sítě. Dojde-li k výpadku napájení, datum a čas se znovu vrátí na nastavení místní sítě.
- Pokud není místní síť Wi-Fi během nastavení k dispozici a ovládací jednotka je připojena k aplikaci Rain Bird v režimu hosta (trvalý přístupový bod / hotspot), použije jednotka datum a čas mobilního zařízení. Dojde-li k výpadku napájení, datum a čas bude potřeba obnovit ručně opětovným připojením ovládací jednotky k mobilnímu zařízení prostřednictvím režimu hosta (trvalý přístupový bod / hotspot).

Vytvoření zavlažovacího programu

1. PŘIDÁNÍ PROGRAMŮ: K plánování této ovládací jednotky se používají tři programy (A, B a C). Základní programy zahrnují pokyny týkající se dnů závlahy, časů spuštění a dob závlahy.

V aplikaci Rain Bird přidejte nový program výběrem možnosti "Přidat program".

POZNÁMKA
- Při prvním připojení k ovládací jednotce použije aplikace Rain Bird výchozí program přiřazený jednotce. Ten můžete zachovat nebo změnit, případně nastavit nový program.
- Nastavení se ukládá v nevolatilní paměti a uchovává se v jednotce i při výpadku napájení.

2. NASTAVENÍ ČASŮ SPUŠTĚNÍ PROGRAMŮ: K plánování této ovládací jednotky se používají až čtyři nezávislé časy spuštění na program. Čas spuštění je čas, ve který se program spustí. Časy spuštění spouští jednotlivé sekce na naplánovanou dobu v rámci daného programu.
- V aplikaci Rain Bird přidejte čas spuštění programu výběrem možnosti "Přidat čas spuštění".
- Nastavte sekce a doby závlahy pro daný čas spuštění výběrem možnosti "Přidat/odebrat sekci".

POZNÁMKA

Časy spuštění platí pro celý program a nejen pro jednotlivé sekce. V závislosti na terénu můžete programu přiřadit více časů spuštění. Po nastavení času spuštění zahájí ovládací jednotka cyklus závlahy s první sekcí; ostatní sekce v rámci programu budou následovat v nastaveném pořadí.

3. NASTAVENÍ DNŮ ZÁVLAHY PROGRAMU: Dny závlahy jsou konkrétní dny v týdnu, kdy je zavlažování povoleno.

V aplikaci Rain Bird nastavíte frekvenci zavlažování výběrem možnosti Sudé (kalendářní dny), Liché (kalendářní dny), Vlastní (dny v týdnu) nebo Cyklické (specifické intervaly).

POZNÁMKA

Dny závlahy platí pro celý program a nejen pro jednotlivé sekce.

4. SEZÓNNÍ ÚPRAVA změní dobu závlahy (v procentech) pro všechny sekce související s časy spuštění v konkrétním programu. Provádí se ručně v aplikaci Rain Bird pomocí posuvníku v nastavení programu.

POZNÁMKA
- Aby bylo možné provádět automatické úpravy, musí být ovládací jednotka připojena k Wi-Fi.
- Hodnota úpravy 100 % se obecně používá pro zavlažování během průměrně nejteplejší části roku, takže ani při horkých letních dnech nemusí být hodnota nad 100 %.

5. DEŠŤOVÁ PAUZA: V aplikaci Rain Bird můžete ručně vypnout automatické zavlažování pro určitý počet deštivých dní dokonce i bez nutnosti čidla srážek.
- Zavlažování můžete pozastavit až na 14 dní výběrem ikony .
- Pomocí posuvníku nastavte požadovaný počet dnů pauzy.
- Uložte nastavení výběrem možnosti "Hotovo".

POZNÁMKA

Maximální počet dnů pro pozastavení zavlažování je 14. Po jejich uplynutí se opět spustí automatické zavlažování podle naprogramovaného plánu.

Ruční zavlažování

NA OVLÁDACÍ JEDNOTCE
- Chcete-li spustit ruční zavlažování, stiskněte tlačítko ▷.
- Ve výchozím nastavení poběží každá sekce 10 minut. Dobu můžete ponechat nebo změnit v aplikaci Rain Bird.
- Aktivní sekce je signalizována blikáním LED.
- Chcete-li přejít na další sekci, stiskněte tlačítko ▶▶.
- Chcete-li zastavit ruční zavlažování, stiskněte tlačítko ⏻.

V APLIKACI RAIN BIRD
- Chcete-li spustit ruční zavlažování, vyberte ikonu ▶ a předvolby ručního zavlažování.
- Chcete-li přejít na další sekci, zvolte ikonu ▶|.
- Chcete-li zastavit ruční zavlažování, vyberte ikonu ■.

Automatické zavlažování

NA OVLÁDACÍ JEDNOTCE

POZNÁMKA

Při práci v automatickém režimu poběží každý program podle časů spuštění, dnů závlahy a doby závlahy pro jednotlivé sekce v daném pořadí, dokud neproběhne veškeré naplánované zavlažování.

- Stisknutím tlačítka ↻ zahájíte automatické zavlažování podle naplánovaného programu (programů).
- Aktivní sekce je signalizována blikáním LED.
- Chcete-li přejít na další sekci, stiskněte tlačítko ▶▶.
- Chcete-li zastavit automatické zavlažování, stiskněte tlačítko ⏻.

V APLIKACI RAIN BIRD

V aplikaci Rain Bird můžete využít přepínač pro volbu automatického zavlažování nebo vypnutí.

Resetování ovládací jednotky

Obnovení nastavení Wi-Fi do režimu Bluetooth® (připraveno ke spárování)

POZNÁMKA

Tato akce resetuje Wi-Fi do továrního nastavení a nelze ji vrátit zpět; plány zavlažování zůstanou zachovány.

Podržte tlačítko PAIRING MODES na ovládací jednotce po dobu cca pěti sekund.

1. Kontrolka STATUS začne svítit oranžově.

2. Po resetování zabliká kontrolka STATUS modře.

Pokud jste se v minulosti připojili k ovládací jednotce pomocí mobilního zařízení, bude nejprve potřeba odstranit starou kartu ovládací jednotky. Poté můžete ovládací jednotku znovu připojit k mobilnímu zařízení spuštěním aplikace Rain Bird, výběrem možnosti "Přidat ovládací jednotku" a provedením pokynů na obrazovce.

Resetování naprogramovaných plánů zavlažování na tovární výchozí nastavení

POZNÁMKA

Tato akce resetuje všechny naprogramované plány zavlažování na výchozí tovární nastavení a nelze ji vrátit zpět; nastavení Wi-Fi zůstane zachováno.

Současně podržte tlačítka AUTO, OFF a NEXT na ovládací jednotce po dobu cca 5 sekund.

1. Kontrolka AUTO bude blikat zeleně.

2. Kontrolka OFF bude blikat červeně.

3. Kontrolka MANUAL bude blikat zeleně.

4. Po restartování bude kontrolka AUTO svítit zeleně.

5. Kontrolka STATUS se nezmění.

Výchozí program bude každý den zavlažovat jednotlivé sekce po dobu 10 minut, dokud ho nezměníte za vlastní program. V případě potřeby můžete také přidat další programy výběrem možnosti "Přidat program". Pro každý používaný program by měly být nastaveny požadované časy spuštění, dny závlahy a doby závlahy.

Obnovení ovládací jednotky do výchozího továrního nastavení

POZNÁMKA

Tato akce resetuje Wi-Fi i všechny naprogramované plány zavlažování na výchozí tovární nastavení a nelze ji vrátit zpět.

Současně podržte tlačítka AUTO, OFF, NEXT a PAIRING MODES na ovládací jednotce po dobu cca 5 sekund.

1. Kontrolka STATUS začne blikat oranžově.
2. Kontrolka AUTO bude blikat zeleně.
3. Kontrolka OFF bude blikat červeně.
4. Kontrolka MANUAL bude blikat zeleně.
5. Po restartování bude kontrolka AUTO svítit zeleně.
6. Po resetování zabliká kontrolka STATUS modře.

Pokud jste se v minulosti připojili k ovládací jednotce pomocí mobilního zařízení, bude nejprve potřeba odstranit starou kartu ovládací jednotky. Poté můžete ovládací jednotku znovu připojit k mobilnímu zařízení spuštěním aplikace Rain Bird, výběrem možnosti "Přidat ovládací jednotku" a provedením pokynů na obrazovce. Při spárování je potřeba nastavit zavlažovací programy v aplikaci Rain Bird. Výchozí program bude každý den zavlažovat jednotlivé sekce po dobu 10 minut, dokud ho nezměníte za vlastní program.

Ovládání postřikovače trávníků



1) **AUTOMATICKÉ ZAVLAŽOVÁNÍ**: Zavlažování probíhá automaticky podle naprogramovaných plánů
2) **VYP**: Okamžitě zruší veškeré aktivní zavlažování a zakáže automatické zavlažování
3) **RUČNÍ ZAVLAŽOVÁNÍ**: Okamžitě spustí zavlažování pro všechny sekce v daném pořadí
4) **PŘECHOD NA DALŠÍ SEKCI**: Přejde na další sekci v pořadí
5) **REŽIMY PÁROVÁNÍ**: Slouží k přepínání mezi režimy Trvalý přístupový bod / hotspot a Párování Wi-Fi
6) **PROSTOR PRO KABELY S ODNÍMATELNÝM KRYTEM**: Obsahuje svorkovnici pro připojení sekcí ventilů a volitelného příslušenství
7) **NAPÁJECÍ KABEL**: Napájecí kabel délky 1,8 m

POUZDRO OVLÁDACÍ JEDNOTKY (venkovní model): Pouzdro ovládací jednotky s odnímatelnými dvířky pro ochranu proti nepříznivému počasí

Stavová kontrolka na ovládací jednotce

LED	AKCE
Kontrolka STATUS bliká modře	Režim Bluetooth® (připraveno ke spárování)
Kontrolka STATUS bliká střídavě červeně a zeleně	Režim hosta (trvalý přístupový bod / hotspot)
Kontrolka STATUS svítí zeleně	Režim vysílání Wi-Fi
Kontrolka STATUS bliká červeně	Nepřipojeno
Kontrolka AUTO svítí zeleně	Automatické zavlažování aktivní
Kontrolka OFF svítí červeně	Ovládací jednotka vypnuta
Kontrolka MANUAL bliká zeleně	Ruční zavlažování aktivní

Technická podpora

Další informace včetně informací o řešení problémů naleznete naskenováním QR kódu.

Bezpečnostní pokyny

⚠ VÝSTRAHA

Toto zařízení není určeno pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi ani osobami s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud nebyly pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo jim nebyly poskytnuty pokyny týkající se používání zařízení. Děti by měly být pod dohledem, aby se zajistilo, že si se spotřebičem nebudou hrát.

Venkovní jednotka: Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být z bezpečnostních důvodů vyměněn výrobcem, servisním zástupcem nebo osobou s odpovídající kvalifikací. Použijte pružný napájecí kabel typu H05VV-F s minimálním průřezem vodiče 0,75 mm^2 (18 AWG). U pevné montáže použijte vodič s minimálním průřezem 0,75 mm^2 (18 AWG).

Vnitřní jednotka: Je-li napájecí jednotka poškozena, musí být vyměněna za jednotku poskytovanou výrobcem nebo servisním zástupcem.

Dbejte zvláštní opatrnosti v případě, že se vodiče ventilů nachází v blízkosti jiných vodičů (např. pro venkovní osvětlení nebo jiné elektrické systémy) nebo jsou vedeny stejnou elektroinstalační trubkou.

Pečlivě oddělte a izolujte všechny vodiče a dbejte na to, abyste izolaci nepoškodili během montáže. Elektrický zkrat (kontakt) mezi vodiči ventilů a jiným zdrojem napájení může poškodit ovládací jednotku a potenciálně vést ke vzniku požáru.

NESPOUŠTĚJTE napájení, dokud nedokončíte a nezkontrolujete všechna zapojení.

NEPOKOUŠEJTE SE propojit dvě nebo více ovládacích jednotek pomocí jednoho transformátoru.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Zařízení musí být namontováno tak, aby byla zachována minimální vzdálenost 20 cm od jakýchkoli osob a nesmí se nacházet v dosahu jiných antén nebo vysílačů.

Vnitřní jednotka: Ve vnitřním prostředí namontujte ovládací jednotku na místo s běžným prouděním vzduchu. Zařízení nesmí být vystaveno kouři ani nedměrné kondenzaci (stupeň znečištění 2).

Venkovní jednotka: Umístěte ovládací jednotku tak, aby nebyla vystavena kouři (stupeň znečištění 2).

Vnitřní jednotka: Používejte pouze dodanou napájecí jednotku. Poskytuje napájení vyžadované ovládací jednotkou.

Veškeré elektrické přípojky a elektroinstalace musí být provedeny v souladu s místními stavebními předpisy. Některé místní stavební předpisy požadují, aby práci na elektroinstalacích prováděl pouze certifikovaný elektrotechnik. Montáž ovládací jednotky smí provádět pouze certifikovaní pracovníci. Ohledně dalších podrobností si prostudujte místní předpisy.

POZNÁMKA

Provádění změn a úprav, které nejsou výslovně schváleny společností Rain Bird, může vést ke ztrátě nároku uživatele na ovládání zařízení.

Používejte pouze příslušenství schválené společností Rain Bird. Neschválená zařízení mohou způsobit poškození jednotky a vést ke zneplatnění záruky.

LIKVIDACE ELEKTRONICKÉHO ODPADU

Tento symbol na produktu a/nebo v doprovodné dokumentaci značí, že použitá elektrická a elektronická zařízení (WEEE) by neměla být likvidována společně s běžným domovním odpadem. Produkt odevzdejte na určeném sběrném místě, které zajistí jeho správnou manipulaci, obnovu a recyklaci. Správnou likvidací produktu pomáháte šetřit přírodní zdroje a předcházet možným negativním dopadům na lidské zdraví a životní prostředí, k nimž by mohlo dojít při nesprávném nakládání s odpadem.

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Společnost Rain Bird Corporation tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu ARC6I-230V je ve shodě se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této webové stránce: www.rainbird.com/RegulatoryCompliance

RF SPECIFIKACE

- Maximální radiofrekvenční výkon: 19,22 dBm
- Provozní frekvenční pásmo: 2402–2480 MHz

SPECIFIKACE

- Odpojení elektronických součástí během provozu
- Jmenovité impulzní napětí (ARC6I-230V): 500V∿
- Jmenovité impulzní napětí (ARC6O-AUS): 2500V∿

RAIN BIRD

DA DANSK

Brugervejledning til WiFi Smart Controller

Funktioner	Beskrivelse
Antal stationer	6
Automatiske programmer	3
Starttider pr. program	4
Tilpassede løbedage	Ja
Styring af hovedventil	Ja
Forsinkelse på grund af regn	Ja
Kontrol af regn-/frostsensor	Ja
Sæsonbestemt justering	Ja
Manuel stationskørsel	Ja
Manuel programkørsel	Ja
Manuel test af alle stationer	Ja
Fremrykning af station	Ja
Indbygget WiFi	Ja
Gæstetilstand (AP-hotspot)	Ja

Installation

Hvis du udskifter en eksisterende controller

1. Tag et billede af ledningsoplysningerne, som du kan bruge som reference, når du installerer den nye controller.
2. Tag netledningen ud af stikkontakten, og tag ledningerne ud af controlleren.

Monter ny controller

⚠ ADVARSEL

- Installer controlleren med strømforsyningens udgangsside pegende nedad og gennem åbningen længst til venstre i bunden af controlleren for at undgå vandindtrængning.
- Sæt IKKE strøm til, før du har afsluttet og kontrolleret alle ledningsforbindelser.
- Forsøg IKKE at koble to eller flere controllere sammen ved hjælp af en enkelt transformer.

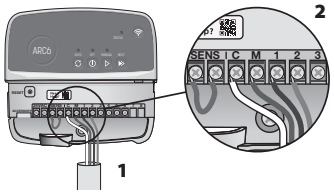
1. Medmindre du installerer med tilpasset ledningsføring, skal du vælge et monteringssted på en væg inden for 1,8 m fra en stikkontakt og mindst 4,5 m væk fra større apparater eller klimaanlæg.
2. Slå en monteringsskrue ind i væggen, og lad der være et mellemrum på 3,2 mm mellem skruehovedet og vægoverfladen (brug om nødvendigt de medfølgende vægankre).
3. Find nøglehullet på bagsiden af controlleren, og hæng den sikkert på monteringsskruen.
4. Fjern dækslet til kabelbåsen på den nederste del af controlleren, og skru en anden skrue gennem det åbne hul og ind i væggen (brug om nødvendigt de medfølgende vægankre).

Tilslut ledningsføring til ventil

BEMÆRK

- Før IKKE ventilledningerne gennem samme åbning som strømledningerne.
- Tilslut IKKE mere end én ventil til den samme stationsterminal (1–6).

1. Når dækslet til ledningsrummet er fjernet, føres alle feltledninger gennem åbningen længst til højre i bunden af controlleren og ind i ledningsrummet.
2. Tilslut en ledning fra hver ventil til en af de nummererede stationsterminaler (1–6) på controlleren.
3. Tilslut en fælles feltledning til den fælles terminal (C) på controlleren.

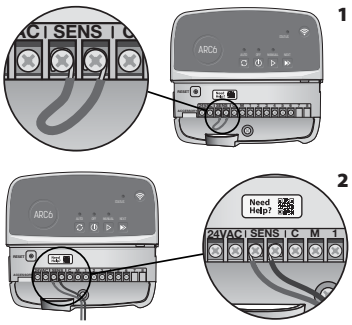


Tilslut regn-/frostsensor (valgfrit)

BEMÆRK

- Fjern IKKE jumperkablet, medmindre du tilslutter en regn- eller regn/frostsensor. Styringen fungerer ikke, hvis jumperledningen fjernes, og der ikke er tilsluttet en regn- eller regn/frostsensor.
- Rain Bird-styringer er kun kompatible med normalt lukkede regn- eller regn/frostsensorer.
- Tjek lokale og/eller statslige regler for at afgøre, om en regn- eller regn/frostsensor er påkrævet.

1. Fjern den gule jumperledning fra SENS-terminalerne på controlleren.
2. Tilslut begge regn- eller regn/frostsensortråde til SENS-terminalerne.
3. For detaljeret installation og drift af en regn- eller frostsensor henvises til sensorens producentens installationsvejledning.

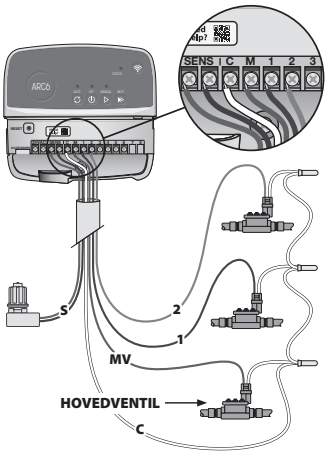


Tilslut hovedventil (valgfrit)

BEMÆRK

- Før IKKE masterventilens ledninger gennem den samme åbning som strømledningerne.
- Tilslut IKKE mere end én ventil til masterventilens terminal (M).

1. Brug et direkte nedgravet kabel til at forbinde en af ledningerne fra masterventilen til masterventilens terminal (M).
2. Tilslut den resterende ledning fra masterventilen til den fælles terminal (C).

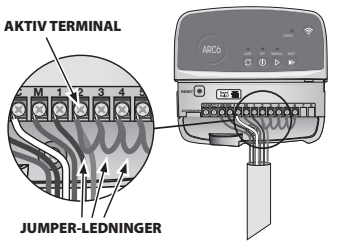


Tilslut pumpestartrelæ (valgfrit)

BEMÆRK

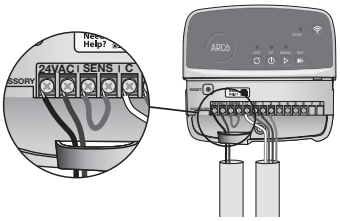
- Før IKKE ledningerne til pumpestartrelæets ventil gennem den samme åbning som strømledningerne.
- Et pumpestartrelæ forbindes til controlleren på samme måde som en hovedventil, men forbindes anderledes ved vandkilden.
- Denne controller leverer IKKE strøm til en pumpe. Et relæ skal tilsluttes i henhold til pumpeproducentens installationsvejledning.

1. Brug et direkte nedgravet kabel til at forbinde en af ledningerne fra pumpestartrelæet til masterventilens terminal (M).
2. Tilslut den resterende ledning fra pumpestartrelæet til den fælles terminal (C).
3. For at undgå mulige skader på pumpen, hvis der tildeles køretider til ubrugte stationer, skal du forbinde en kort jumperledning fra alle ubrugte stationsterminaler til den nærmeste stationsterminal, der er i brug.
4. For detaljeret installation og betjening af pumpestartrelæet henvises til pumpeproducentens installationsvejledning.



Tilslut strøm

Indendørs controller: Når dækslet til ledningsbåsen er fjernet, skal du slutte strømledningerne til 24VAC-terminalerne, før du tilslutter transformeren til en stikkontakt.



Udendørs controller:

1. Skal tilsluttes en vejrbestandig stikkontakt, når den installeres udendørs.
2. Hvis det ønskes, kan den medfølgende netledning fjernes og erstattes med brugerdefinerede ledninger.
3. Fjern dækslet til kabelbåsen på den nederste del af controlleren.
4. Find transformatorboksen i venstre hjørne af ledningsrummet, og skru dækslet til ledningsrummet af.
5. Skru klemrækken, der forbinder vekselstrømsledningen og transformatorledningerne, af. Fjern netledningerne fra transformerboksen.
6. Fjern den fabriksmonterede netledning ved at løsne den væsketætte ledning.
7. Før de tre ledninger fra en ekstern strømkilde ind i ledningsrummet.
8. Tilslut de eksterne strømforsyningsledninger ved hjælp af klemrækken, og fastgør det væsketætte ledningsstik eller et middel til trækaflastning af forbindelserne.
   - Brun forsyningsledning (strømførende) til den brune transformerledning.
   - Blå forsyningsledning (neutral) til den blå transformerledning.
   - Grøn/gul forsyningsledning (jord) til grøn/gul transformatorledning.
9. Sæt dækslet til ledningsrummet på plads igen.

Programmering

Tilføj en ny controller til Rain Bird-appen

1. Før du monterer en ny controller, skal du tjekke WiFi-signalet på controlleren.
- Kontroller, at din telefon har en signalstyrke på mindst to bjælker på controlleren.
- Monter controlleren tættere på routeren, eller tilføj en signalforstærker, hvis det er nødvendigt.

2. Download og start Rain Bird-appen.

Hent i App Store

HENT I Google Play

3. Rain Bird-appen vil bede dig om at oprette en konto.
- Vælg "Tilføj controller" for at starte opsætningsguiden.
- Vælg Permanent adgang (hvis et lokalt wi-fi-netværk er tilgængeligt) eller Gæstetilstand (hvis et lokalt wi-fi-netværk ikke er tilgængeligt).
- Hav SSID og netværksadgangskode klar, når du opretter forbindelse via tilstanden Permanent adgang.

Indstil dato og klokkeslæt

- Når controlleren er tilsluttet WiFi, indstiller den automatisk dato og klokkeslæt i henhold til indstillingerne for det lokale WiFi-netværk. I tilfælde af strømafbrydelse vil dato og klokkeslæt som standard blive indstillet på det lokale WiFi-netværk.
- Hvis et lokalt wi-fi-netværk ikke er tilgængeligt ved opsætningen, og controlleren er forbundet med Rain Bird-appen via gæstetilstand (AP-hotspot), vil controlleren som standard bruge mobilenhedens indstillinger for dato og klokkeslæt. I tilfælde af strømafbrydelse skal dato og klokkeslæt nulstilles manuelt ved at tilslutte controlleren til mobilenheden igen via gæstetilstand (AP-hotspot).

Lav et vandingsskema

1. TILFØJ PROGRAM(S): Denne controller er planlagt med op til tre programmer (A, B og C). Grundlæggende programmer indeholder instruktioner om vandingsdage, starttidspunkter og varigheder.

Tilføj et nyt program ved at vælge "Tilføj program" i Rain Bird-appen.

BEMÆRK
- Første gang du opretter forbindelse til controlleren, vil Rain Bird-appen afspejle det standardprogram, der er tildelt controlleren. Du kan vælge at beholde, ændre eller oprette et nyt program.
- Programmeringen gemmes i en ikke-flygtig hukommelse og forbliver i controlleren i tilfælde af strømafbrydelse.

2. INDSTIL PROGRAMSTARTTID(ER): Denne controller er planlagt med op til fire uafhængige starttider pr. program. Starttidspunkt(er) er det tidspunkt på dagen, hvor programmet begynder. Hver starttid vil køre hver station i dens planlagte varighed inden for det pågældende program.
- Tilføj et starttidspunkt for programmet ved at vælge "Tilføj starttidspunkt" i Rain Bird-appen.
- Vælg "Tilføj/fjern station" for at indstille station(er) og vandingsperiode(r) i relation til starttidspunktet.

BEMÆRK

Starttiderne gælder for hele programmet, ikke for de enkelte stationer. Afhængigt af landskabsarkitekturens behov kan der tildeles flere starttider for det pågældende program. Når starttiden er indstillet, begynder controlleren vandingscyklussen med den første station; de andre stationer i programmet følger i rækkefølge.

3. INDSTIL PROGRAMKØRSELSDAG(E): Køredage er de specifikke ugedage, hvor der vandes.

I Rain Bird-appen kan du indstille vandingsfrekvensen ved at vælge Ulige (kalenderdage), Lige (kalenderdage), Brugerdefineret (ugedage) eller Cyklisk (specifikke intervaller).

BEMÆRK

Vandingsdage gælder for hele programmet, ikke for de enkelte stationer.

4. SEASONAL ADJUST ændrer vandingsvarigheden (i procent) for alle stationer, der er forbundet med køretider i et individuelt program. Dette kan justeres manuelt i Rain Bird-appen ved hjælp af skyderen i programindstillingerne.

BEMÆRK
- Controlleren skal være tilsluttet WiFi for at kunne foretage automatiske justeringer.
- En justeringsværdi på 100 % er repræsentativ for vanding på den gennemsnitligt varmeste tid af året, så selv om du oplever varmt vejr på en sommerdag, er det ikke sikkert, at du ser en justering på over 100 %.

5. RAIN DELAY: I Rain Bird-appen kan du manuelt slukke for automatisk vanding i et bestemt antal dage, når det regner, selv uden en regnsensor.
- Indstil vanding i op til 14 dage ved at vælge ikonet.
- Skub bjælken til det ønskede antal dage for at udskyde den automatiske vanding.
- Vælg "Udført" for at gemme indstillingen.

BEMÆRK

Det maksimale antal dage, man kan udsætte vandingen, er 14. Når dagene er udløbet, begynder den automatiske vanding igen i henhold til den programmerede tidsplan.

Manuel vanding

PÅ CONTROLLEREN
- For at starte manuel vanding skal du trykke på knappen ▷.
- Som standard kører hver station i 10 minutter; du kan vælge at beholde eller ændre vandingsvarigheden i Rain Bird-appen.
- Den blinkende LED viser, hvilken station der er aktiv.
- For at gå videre til næste station skal du trykke på knappen ⏭.
- Tryk på ⏻ knappen for at stoppe manuel vanding.

I RAIN BIRD-APP
- Vælg ikonet og indstillingerne for manuel vanding for at starte manuel vanding.
- For at gå videre til næste station skal du vælge ikonet ⏭.
- Vælg ■ ikonet for at stoppe manuel vanding.

Automatisk vanding

PÅ CONTROLLEREN

BEMÆRK

I automatisk tilstand vil hvert program køre i henhold til starttider, kørselsdage og kørselstider for hver station i rækkefølge, indtil al planlagt vanding er kørt.

- Tryk på ↻ for at starte automatisk vanding i henhold til planlagt(e) program(mer).
- Den blinkende LED viser, hvilken station der er aktiv.
- For at gå videre til næste station skal du trykke på knappen ⏭.
- Tryk på ⏻ knappen for at stoppe automatisk vanding.

I RAIN BIRD-APP

Rain Bird-appen giver mulighed for at skifte mellem automatisk vanding og slukket status.

Nulstilling af controlleren

Nulstil wi-fi-indstillingerne til Bluetooth®-tilstand (klar til parring)

BEMÆRK

Denne handling nulstiller WiFi til fabriksindstillingerne og kan ikke laves om; vandingsplanerne bevares.

Hold PAIRING MODES knappen på controllerens interface nede i cirka fem sekunder.

1. STATUS bliver helt gul.

2. Når den er genstartet, vil STATUS blinke blåt.

Hvis du tidligere har oprettet forbindelse til controlleren fra din mobilenhed, skal du først slette det gamle controller-kort. Controlleren kan derefter forbindes til din mobilenhed igen ved at starte Rain Bird-appen, vælge "Tilføj controller" og følge instruktionerne på skærmen.

Nulstil programmerede vandingsskemaer til fabriksindstillingerne Standardindstillinger

BEMÆRK

Denne handling nulstiller alle programmerede vandingsskemaer til fabriksindstillingerne og kan ikke ændres; WiFi-indstillingerne bevares.

Hold samtidig knapperne AUTO, OFF og NEXT på controllerens interface i cirka fem sekunder.

1. AUTO vil blinke grønt.

2. OFF vil blinke rødt.

3. MANUAL vil blinke grønt.

4. Når den er genstartet, bliver AUTO helt grøn.

5. STATUS vil forblive uændret i forhold til den aktuelle tilstand.

Standardprogrammet vander hver station i 10 minutter hver dag, indtil programmet overskrives af et brugerdefineret program. Yderligere programmer kan tilføjes (hvis det ønskes) ved at vælge "Tilføj program". Hvert program, der er i brug, skal have de(t) ønskede starttidspunkt(er) for vanding, kørselsdag(e) og periode(r).

Gendan controlleren til fabriksindstillingerne

BEMÆRK

Denne handling nulstiller både WiFi og alle programmerede vandingsskemaer til fabriksindstillingerne og kan ikke ændres.

Hold samtidig knapperne AUTO, OFF, NEXT og PAIRING MODES på displayet controller-interface i cirka fem sekunder.

1. STATUS vil blinke gult.

2. AUTO vil blinke grønt.

3. OFF vil blinke rødt.

4. MANUAL vil blinke grønt.

5. Når den er genstartet, bliver AUTO helt grøn.

6. Når den er genstartet, vil STATUS blinke blåt.

Hvis du tidligere har oprettet forbindelse til controlleren fra din mobilenhed, skal du først slette det gamle controller-kort. Controlleren kan derefter forbindes til din mobilenhed igen ved at starte Rain Bird-appen, vælge "Tilføj controller" og følge instruktionerne på skærmen. Når de er parret, skal vandingsprogrammerne indstilles i Rain Bird-appen. Standardprogrammet vander hver station i 10 minutter hver dag, indtil programmet overskrives af et brugerdefineret program.

Kontrol af plænesprinkleranlæg



1) **AUTOMATISK VANDING**: Vanding sker automatisk i henhold til programmerede tidsplaner
2) **OFF**: Annullerer al aktiv vanding med det samme og deaktiverer automatisk vanding
3) **MANUEL VANDING**: Start vanding med det samme for alle stationer i rækkefølge
4) **FORTSÆT TIL NÆSTE STATION**: Gå videre til næste station i rækkefølgen
5) **PARRINGSTILSTANDE**: Skifter mellem AP Hotspot- og WiFi-parringstilstande
6) **LEDNINGSBÅS MED AFTAGELIGT DÆKSEL**: Indeholder klemrække til tilslutning af ventilstationer og ekstraudstyr
7) **STRØMLEDNING**: 1,8 m strømledning

CONTROLLERKASSE (udendørs model): Controllerkasse med aftagelig dør til beskyttelse mod dårligt vejr

LED-status på controlleren

LED	HANDLING
STATUS blinker blåt	Bluetooth®-tilstand (klar til parring)
STATUS skiftevis rød og grøn	Gæstetilstand (AP-hotspot)
STATUS fast grøn	WiFi-udsendelsestilstand
STATUS blinker rødt	Ikke tilsluttet
AUTO fast grøn	Automatisk vanding aktiv
OFF solid rød	Controller slukket
MANUAL blinker grønt	Manuel vanding aktiv

Teknisk support

Scan QR-koden for at få flere oplysninger, herunder fejlfinding.

Sikkerhedsinstruktioner

⚠ ADVARSEL

Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsat fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet overvåget eller instrueret i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

Udendørs controller: Hvis forsyningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå fare. Den skal udskiftes med en fleksibel forsyningsledning af typen H05VV-F, minimum 0,75 mm^2 (18 AWG) trådstørrelse. Til fast installation skal du bruge mindst 0,75 mm^2 (18 AWG) ledningsstørrelse.

Indendørs controller: Hvis strømforsyningsenheden er beskadiget, skal den udskiftes med en strømforsyningsenhed, der fås hos producenten eller dennes serviceagent.

Der skal tages særlige forholdsregler, når ventilledninger er placeret ved siden af eller deler rør med andre ledninger, som f.eks. dem, der bruges til landskabsbelysning eller andre elektriske systemer.

Adskil og isoler alle ledere omhyggeligt, og pas på ikke at beskadige ledningsisoleringen under installationen. En elektrisk "kortslutning" (kontakt) mellem ventilledningerne og en anden strømkilde kan beskadige controlleren og skabe brandfare.

Sæt IKKE strøm til, før du har afsluttet og kontrolleret alle ledningsforbindelser.

Forsøg IKKE at koble to eller flere controllere sammen ved hjælp af en enkelt transformer.

⚠ VIGTIGT

Denne enhed skal installeres, så der er en afstand på mindst 20 cm til alle personer, og den må ikke placeres eller anvendes sammen med andre antenner eller sendere.

Indendørs controller: Installer controlleren indendørs med normal luftcirkulation i hjemmet og ikke udsat for røg eller overdreven kondens (forureningsgrad 2).

Udendørs controller: Installer controlleren, så den ikke udsættes for røg (forureningsgrad 2).

Indendørs controller: Brug kun den medfølgende strømforsyningsenhed. Den leverer den spænding, som controlleren har brug for.

Alle elektriske forbindelser og ledningsføringer skal overholde de lokale bygningsreglementer. Nogle lokale regler kræver, at kun en autoriseret eller certificeret elektriker må installere strøm. Kun professionelt personale bør installere controlleren. Tjek dine lokale bygningsreglementer for vejledning.

BEMÆRK

Ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af Rain Bird, kan gøre brugerens tilladelse til at betjene udstyret ugyldig.

Brug kun Rain Bird-godkendt tilbehør. Ikke-godkendte enheder kan beskadige controlleren og gøre garantien ugyldig.

BORTSKAFFELSE AF ELEKTRONISK AFFALD

Dette symbol på produktet og/eller de medfølgende dokumenter betyder, at brugt elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke må blandes med almindeligt husholdningsaffald. Af hensyn til korrekt behandling, genindvinding og genbrug bedes du aflevere dette produkt på dertil indrettede indsamlingssteder. Korrekt bortskaffelse af dette produkt vil hjælpe med at spare ressourcer og forhindre potentielle negative virkninger på menneskers sundhed og miljøet, som ellers kunne opstå som følge af uhensigtsmæssig affaldshåndtering.

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Hermed erklærer Rain Bird Corporation, at radioudstyrstypen ARC6I-230V er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

Den fulde tekst til EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: www.rainbird.com/RegulatoryCompliance

RF-SPECIFIKATIONER

- Maksimal radiofrekvenseffekt: 19,22 dBm
- Driftsfrekvensbånd: 2 402 - 2 480 MHz

SPECIFIKATIONER

- Elektronisk frakobling ved drift
- Nominel impulsspænding (ARC6I-230V): 500V∿
- Nominel impulsspænding (ARC6O-AUS): 2500V∿

RAIN BIRD

DE DEUTSCH

Benutzerhandbuch WLAN Smart Controller

Funktion	Beschreibung
Anzahl der Stationen	6
Automatische Programme	3
Startzeiten für jedes Programm	4
Benutzerdefinierte Lauftage	Ja
Hauptventilsteuerung	Ja
Verzögerung bei Regen	Ja
Regen-/Frostsensorsteuerung	Ja
Saisonale Anpassung	Ja
Manueller Stationslauf	Ja
Manueller Programmlauf	Ja
Manueller Test aller Stationen	Ja
Stationsvorlauf	Ja
Eingebautes WLAN	Ja
Gast-Modus (AP-Hotspot)	Ja

Installation

Falls Sie ein vorhandenes Steuergerät ersetzen

1. Machen Sie ein Foto von den Kabelverbindungen, das Ihnen als Referenz bei der Installation des neuen Steuergeräts dient.
2. Trennen Sie das Netzkabel von der Stromversorgung und ziehen Sie die Kabel aus dem Steuergerät.

Neues Steuergerät montieren

⚠WARNUNG

- Montieren Sie das Steuergerät so, dass die Ausgangsöffnung des Netzkabels nach unten und durch die Öffnung ganz links an der Unterseite des Steuergeräts zeigt, um das Eindringen von Wasser zu vermeiden.
- Schalten Sie den Strom NICHT ein, bevor alle Anschlussleitungen verbunden und überprüft wurden.
- Versuchen Sie NICHT, zwei oder mehr Steuergeräte mit einem einzigen Transformator zu verbinden.

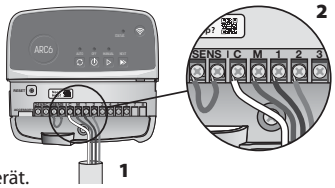
1. Sofern Sie keine benutzerdefinierte Verkabelung vornehmen, wählen Sie einen Montageort an einer Wand innerhalb von 1,8 m von einer Wechselstrom-Steckdose und in einem Abstand von mindestens 4,5 m von größeren Geräten oder Klimaanlagen.
2. Drehen Sie eine Befestigungsschraube in die Wand und lassen Sie dabei einen Abstand von 3,2 mm zwischen dem Schraubenkopf und der Wandoberfläche (verwenden Sie ggf. die mitgelieferten Dübel).
3. Richten Sie das Schlüsselloch auf der Rückseite des Steuergeräts aus und hängen Sie es sicher an der Befestigungsschraube auf.
4. Entfernen Sie die Abdeckung des Kabelschachts am unteren Teil des Steuergeräts und drehen Sie eine zweite Schraube durch die Öffnung in die Wand (verwenden Sie ggf. die mitgelieferten Dübel).

Anschluss der Ventilverkabelung

HINWEIS

- Führen Sie die Ventilkabel NICHT durch dieselbe Öffnung wie die Stromkabel.
- Schließen Sie NICHT mehr als ein Ventil an denselben Stationssteckplatz (1–6) an.

1. Führen Sie bei abgenommener Kabelschachtabdeckung alle Feldkabel durch die Öffnung ganz rechts an der Unterseite des Steuergeräts und in das Kabelfach.
2. Verbinden Sie ein Kabel von jedem Ventil mit einem der nummerierten Stationssteckplätze (1–6) am Steuergerät.
3. Verbinden Sie ein Feldkabel mit dem Gemeinschaftssteckplatz (C) am Steuergerät.

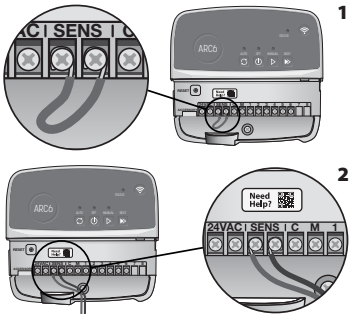


Anschließen eines Regen-/Frostsensors (optional)

HINWEIS

- Entfernen Sie das Überbrückungskabel NICHT, es sei denn, Sie schließen einen Regen- oder Regen-/Frostsensor an. Das Steuergerät funktioniert nicht, wenn das Überbrückungskabel entfernt wird und kein Regen- oder Regen-/Frostsensor angeschlossen ist.
- Steuergeräte von Rain Bird sind nur mit normalerweise geschlossenen Regen- oder Regen-/Frostsensoren kompatibel.
- Prüfen Sie die örtlichen und/oder staatlichen Vorschriften, um herauszufinden, ob ein Regen- oder Regen-/Frostsensor erforderlich ist.

1. Entfernen Sie das gelbe Überbrückungskabel von den SENS-Steckplätzen am Steuergerät.
2. Schließen Sie sowohl die Regen- als auch die Regen-/Frostsensor Sensorkabel an die SENS-Steckplätze an.
3. Für die ausführliche Montage und den Betrieb eines Regen- oder Regen-/Frostsensors, sehen Sie bitte in der Montageanleitung des Sensors des Herstellers nach.

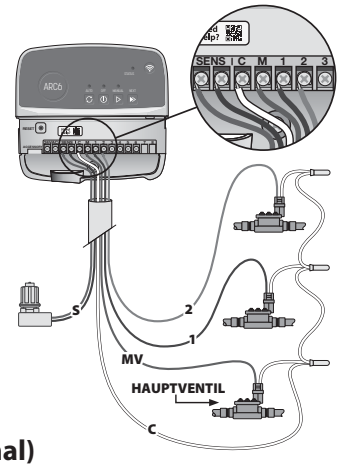


Anschließen eines Hauptventils (optional)

HINWEIS

- Führen Sie die Kabel des Hauptventils NICHT durch dieselbe Öffnung wie die Stromkabel.
- Schließen Sie NICHT mehr als ein Ventil an den Anschluss des Hauptventils (M) an.

1. Verwenden Sie ein direkt verlegtes Kabel und verbinden Sie eines der Kabel vom Hauptventil an den Hauptventilanschluss (M).
2. Verbinden Sie das verbleibende Kabel des Hauptventils an den gemeinsamen Steckplatz (C).

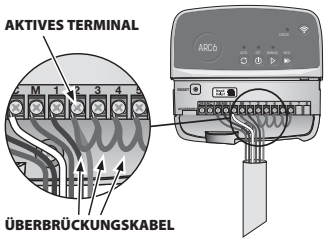


Anschließen eines Pumpenstartrelais (optional)

HINWEIS

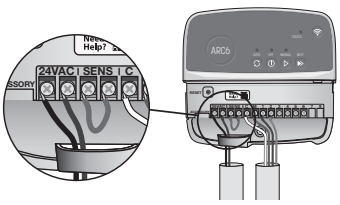
- Führen Sie die Ventilkabel des Pumpenstartrelais NICHT durch dieselbe Öffnung wie die Stromkabel.
- Ein Pumpenstartrelais wird auf die gleiche Weise an das Steuergerät angeschlossen wie ein Hauptventil, wird jedoch anders an der Wasserquelle angeschlossen.
- Dieses Steuergerät liefert KEINEN Strom für eine Pumpe. Ein Relais muss entsprechend den Installationsanweisungen des Pumpenherstellers verkabelt werden.

1. Schließen Sie eines der Kabel des Pumpenstartrelais mit einem direkt verlegten Kabel an das Relais mit dem Steckplatz des Hauptventils (M) an.
2. Schließen Sie das verbleibende Kabel des Pumpenstartrelais an den gemeinsamen Steckplatz (C) an.
3. Um mögliche Schäden an der Pumpe für den Fall, dass die Laufzeiten unbenutzten Stationen zugewiesen werden, zu vermeiden, schließen Sie ein kurzes Überbrückungskabel von den Steckplätzen aller unbenutzten Stationen an den nächsten benutzten Stationssteckplatz, an.
4. Ausführliche Informationen zu Installation und Bedienung des Pumpenstartrelais finden Sie der Installationsanleitung des Pumpenherstellers.



Strom anschließen

Steuergerät für Innenräume: Bei abgenommener Abdeckung des Kabelschachts schließen Sie die Stromkabel an die 24VAC-Klemmen an, ehe Sie den Transformator an eine Steckdose anschließen.



Steuergeräte für die Außenmontage:

1. Muss bei Montage im Freien an eine wetterfeste Steckdose angeschlossen werden.
2. Auf Wunsch kann das mitgelieferte Netzkabel entfernt und durch eine eigene Verkabelung ersetzt werden.
3. Entfernen Sie die Abdeckung des Kabelschachts am unteren Teil des Steuergeräts.
4. Machen Sie den Transformatorkasten in der linken Ecke des Kabelschachts ausfindig und schrauben Sie die Abdeckung des Kabelschachts ab.
5. Schrauben Sie den Anschlussblock ab, der das Wechselstromkabel und die Transformatorkabel verbindet. Entfernen Sie die Kabel des Netzkabels aus dem Transformatorenkasten.
6. Entfernen Sie das werkseitig installierte Netzkabel, indem Sie den flüssigkeitsdichten Kabelstecker lösen.
7. Führen Sie die drei Kabel von einer externen Stromquelle in das Kabelfach.

8. Schließen Sie die Kabel der externen Stromversorgung über die Klemmleiste an und befestigen Sie den flüssigkeitsdichten Kabelanschluss oder eine Zugentlastung der Verbindungen.
   - Braunes Versorgungskabel (Strom) an das braune Transformatorkabel.
   - Blaue Versorgungsleitung (Nullleiter) an blaue Transformatorleitung.
   - Grünes/gelbes Versorgungskabel (Erdung) an das grün/gelbe Transformatorkabel.
9. Verschließen Sie die Abdeckung des Kabelfachs wieder.

Programmierung

Hinzufügen eines neuen Steuergeräts zur Rain Bird App

1. Bevor Sie das neue Steuergerät installieren, überprüfen Sie das WLAN-Signal am Steuergerät.
   - Stellen Sie sicher, dass Ihr Mobiltelefon am Steuergerät eine Signalstärke von mindestens zwei Balken anzeigt.
   - Montieren Sie das Steuergerät näher am Router oder fügen Sie (falls erforderlich) einen Signalverstärker hinzu.
2. Laden Sie die Rain Bird App herunter und starten Sie diese.

Laden im App Store

JETZT BEI Google Play

3. Die Rain Bird App wird Sie auffordern, ein Konto zu erstellen.
   - Wählen Sie „Steuergerät hinzufügen“, um den Konfigurationsassistenten zu starten.
   - Wählen Sie „Permanenter Zugriff“ (wenn das lokale WiFi-Netzwerk verfügbar ist) oder Gastmodus (wenn das lokale WiFi-Netzwerk nicht verfügbar ist).
   - Halten Sie die SSID und das Netzwerkpasswort bereit, wenn Sie eine Verbindung im permanenten Zugriffsmodus herstellen.

Einstellen von Datum und Uhrzeit

- Wenn das Steuergerät mit dem WLAN verbunden ist, stellt er automatisch das Datum und die Uhrzeit gemäß den Einstellungen des lokalen WLAN-Netzwerks ein. Im Falle eines Stromausfalls werden Datum und Uhrzeit standardmäßig auf die Einstellungen des lokalen WLAN-Netzwerks gesetzt.
- Wenn bei der Einrichtung kein lokales WiFi-Netzwerk verfügbar ist und das Steuergerät im Gastmodus (AP-Hotspot) mit der Rain Bird App verbunden ist, verwendet das Steuergerät standardmäßig das Datum und die Uhrzeit der Mobilgeräteeinstellungen. Im Falle eines Stromausfalls müssen Datum und Uhrzeit manuell zurückgesetzt werden, indem Sie das Steuergerät über den Gastmodus (AP-Hotspot) erneut mit Ihrem Mobilgerät verbinden.

Bewässerungsplan erstellen

1. **PROGRAMM(E) HINZUFÜGEN**: Dieses Steuergerät kann mit bis zu drei Programmen geplant werden (A, B und C). Die Grundprogramme enthalten Anweisungen zu Bewässerungstagen, Startzeiten und Dauer.

   Fügen Sie in der Rain Bird App ein neues Programm hinzu, indem Sie „Programm hinzufügen“ wählen.

HINWEIS

- Bei der ersten Verbindung mit dem Steuergerät zeigt die Rain Bird App das dem Steuergerät zugewiesene Standardprogramm an. Sie können es beibehalten, ändern oder ein neues Programm einrichten.
- Die Programmierung wird in einem nichtflüchtigen Speicher abgelegt und bleibt im Steuergerät auch bei einem Stromausfall erhalten.

2. **EINSTELLEN DER PROGRAMMSTARTZEIT(EN)**: Dieses Steuergerät kann bis zu vier unabhängige Startzeiten pro Programm planen. Die Startzeit(en) ist (sind) die Tageszeit(en), zu der (denen) das Programm beginnen soll. Jede Startzeit führt jede Station für ihre Dauer innerhalb dieses Programms aus.
   - Fügen Sie in der Rain Bird App eine Programmstartzeit hinzu, indem Sie „Startzeit hinzufügen“ wählen.
   - Legen Sie die Station(en) und die Bewässerungsdauer fest, die mit der Startzeit verbunden sind, indem Sie „Station hinzufügen/entfernen“ wählen.

HINWEIS

Die Startzeiten gelten für das gesamte Programm, nicht für einzelne Stationen. Je nach Landschaftsgestaltung können für dieses Programm mehrere Startzeiten festgelegt werden. Sobald die Startzeit eingestellt ist, beginnt das Steuergerät den Bewässerungszyklus mit der ersten Station; die anderen Stationen im Programm folgen der Reihe nach.

3. **EINSTELLEN DER PROGRAMMLAUFTAGE**: Lauftage sind die spezifischen Tage in der Woche, an denen an denen die Bewässerung stattfindet.

   Stellen Sie in der Rain Bird App die Bewässerungsfrequenz ein, indem Sie Ungerade (Kalendertage), Gerade (Kalendertage), Benutzerspezifische (Wochentage) oder Zyklisch (bestimmte Intervalle) wählen.

HINWEIS

Die Bewässerungstage gelten für das gesamte Programm, nicht für die einzelnen Stationen.

4. **SAISONALE ANPASSUNG** ändert die Bewässerungsdauer (in Prozent) für alle Stationen, die mit Laufzeiten in einem individuellen Programm verbunden sind. Dies kann manuell in der Rain Bird App mit dem Schieberegler in den Programmeinstellungen angepasst werden.

HINWEIS

- Das Steuergerät muss mit dem WLAN verbunden sein, um automatische Anpassungen vorzunehmen.
- Ein Anpassungswert von 100% ist repräsentativ für die Bewässerung während der durchschnittlich heißesten Zeit des Jahres. Selbst wenn Sie also an einem Sommertag warmes Wetter haben, sehen Sie möglicherweise keine Anpassung über 100%.

5. **REGENVERZÖGERUNG**: In der Rain Bird App können Sie die automatische Bewässerung für eine bestimmte Anzahl von Tagen bei Regen manuell ausschalten, auch ohne Regensensor.
   - Unterbrechen Sie die Bewässerung für bis zu 14 Tage, indem Sie das Symbol wählen.
   - Schieben Sie den Balken auf die gewünschte Anzahl von Tagen, um die automatische Bewässerung zu verzögern.
   - Wählen Sie „Fertig“, um die Einstellung zu speichern.

HINWEIS

Die maximale Anzahl der Tage, um die die Bewässerung verzögert werden kann, beträgt 14 Tage. Nachdem die Tage verstrichen sind, beginnt die automatische Bewässerung wieder gemäß dem programmierten Zeitplan.

Manuelle Bewässerung

AUF DEM STEUERGERÄT

- Um die manuelle Bewässerung zu starten, drücken Sie die Taste ▷.
- Standardmäßig läuft jede Station 10 Minuten lang; Sie können die Bewässerungsdauer beibehalten oder sie in der Rain Bird App ändern.
- Die blinkende LED zeigt Ihnen an, welche Station aktiv ist.
- Um zur nächsten Station zu gelangen, drücken Sie die Taste ▷▷.
- Um die manuelle Bewässerung zu beenden, drücken Sie die Taste ⏻.

IN DER RAIN BIRD APP

- Um die manuelle Bewässerung zu starten, wählen Sie das Symbol ▶ und die Einstellungen für die manuelle Bewässerung.
- Um zur nächsten Station zu gelangen, wählen Sie das Symbol ▶|.
- Um die manuelle Bewässerung zu beenden, wählen Sie das Symbol ■.

Automatische Bewässerung

AUF DEM STEUERGERÄT

HINWEIS

Im Automatikmodus läuft jedes Programm entsprechend den Startzeiten, Lauftagen und Laufzeiten für jede Station nacheinander ab, bis die geplante Bewässerung komplett ausgeführt wurde.

- Drücken Sie ↻ um die automatische Bewässerung entsprechend dem/den geplanten Programm(en) zu starten.
- Die blinkende LED zeigt Ihnen an, welche Station aktiv ist.
- Um zur nächsten Station zu gelangen, drücken Sie die Taste ▷▷.
- Um die automatische Bewässerung zu stoppen, drücken Sie die Taste ⏻.

IN DER RAIN BIRD APP

Die Rain Bird App verfügt über eine Umschaltfunktion, mit der Sie zwischen automatischer Bewässerung und Ausschalten wechseln können.

Zurücksetzen des Steuergeräts

Zurücksetzen der WiFi-Einstellungen auf den Bluetooth® (Ready-to-Pair)-Modus

HINWEIS

Diese Aktion setzt das WLAN auf die Werkseinstellungen zurück und kann nicht rückgängig gemacht werden; die Bewässerungszeitpläne bleiben erhalten.

Halten Sie die Taste KOPPLUNGSMODI auf der Benutzeroberfläche des Steuergeräts etwa fünf Sekunden lang gedrückt.

1. STATUS leuchtet durchgehend gelb.
2. Nach dem Neustart blinkt STATUS blau.

Wenn Sie zuvor von Ihrem Mobilgerät aus eine Verbindung mit dem Steuergerät hergestellt haben, müssen Sie zunächst die alte Steuergerät-Karte löschen. Das Steuergerät kann dann wieder mit Ihrem Mobilgerät verbunden werden, indem Sie die Rain Bird App starten, „Steuergerät hinzufügen“ wählen und den Anweisungen auf dem Bildschirm folgen.

Programmierte Bewässerungspläne auf die Werkseinstellungen zurücksetzen Standardeinstellungen

HINWEIS

Diese Aktion setzt alle programmierten Bewässerungspläne auf die Werkseinstellungen zurück und kann nicht rückgängig gemacht werden; die WLAN-Einstellungen werden beibehalten.

Halten Sie die Tasten AUTO, OFF und NEXT auf der Benutzeroberfläche des Steuergeräts etwa fünf Sekunden lang gleichzeitig gedrückt.

1. AUTO blinkt grün.
2. OFF blinkt rot.
3. MANUAL blinkt grün.
4. Nach dem Neustart leuchtet AUTO dauerhaft grün.
5. STATUS bleibt gegenüber dem aktuellen Zustand unverändert.

Das Standardprogramm bewässert jede Station jeden Tag 10 Minuten lang, bis es mit einem benutzerdefinierten Programm überschrieben wird. Weitere Programme können (falls gewünscht) durch Auswahl von „Programm hinzufügen" hinzugefügt werden. Jedes verwendete Programm sollte die gewünschte(n) Bewässerungsstartzeit(en), den/die Lauftag(e) und die Dauer(n) enthalten.

Steuergerät auf Werkseinstellungen zurücksetzen

HINWEIS

Mit dieser Aktion werden sowohl WLAN als auch alle programmierten Bewässerungspläne auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt und können nicht rückgängig gemacht werden.

Halten Sie die Tasten AUTO, OFF, NEXT und KOPPLUNGSMODI auf der Benutzeroberfläche des Steuergeräts für etwa fünf Sekunden gedrückt.

1. STATUS blinkt gelb.
2. AUTO blinkt grün.
3. OFF blinkt rot.
4. MANUAL blinkt grün.
5. Nach dem Neustart leuchtet AUTO dauerhaft grün.
6. Nach dem Neustart blinkt STATUS blau.

Wenn Sie zuvor von Ihrem Mobilgerät aus eine Verbindung mit dem Steuergerät hergestellt haben, müssen Sie zunächst die alte Steuergerät-Karte löschen. Das Steuergerät kann dann wieder mit Ihrem Mobilgerät verbunden werden, indem Sie die Rain Bird App starten, „Steuergerät hinzufügen" wählen und den Anweisungen auf dem Bildschirm folgen. Nach der Kopplung müssen Sie das/die Bewässerungsprogramm(e) in der Rain Bird App einrichten. Das Standardprogramm bewässert jede Station jeden Tag 10 Minuten lang, bis es mit einem benutzerdefinierten Programm überschrieben wird.

Steuerung des Sprühregners



1) **AUTOMATISCHE BEWÄSSERUNG**: Die Bewässerung erfolgt automatisch nach einem programmierten Zeitplan
2) **AUS**: Alle aktiven Bewässerungsvorgänge werden sofort abgebrochen und die automatische Bewässerung wird deaktiviert
3) **MANUELLE BEWÄSSERUNG**: Die Bewässerung wird sofort für alle Stationen der Reihe nach gestartet
4) **WEITER ZUR NÄCHSTEN STATION**: Wechselt zur nächsten Station in der Reihenfolge
5) **KOPPLUNGSMODI**: Schaltet zwischen AP-Hotspot- und WLAN-Kopplungsmodus hin und her
6) **KABELSCHACHT MIT ABNEHMBARER ABDECKUNG**: Enthält eine Klemmleiste für den Anschluss von Ventilstationen und optionalem Zubehör
7) **NETZKABEL**: 1,8 m langes Netzkabel

STEUERGERÄT-GEHÄUSE (Außenmodell): Steuergerät-Gehäuse mit abnehmbarer Klappe zum Schutz vor Witterung

Technischer Support

Für weitere Informationen, einschließlich der Fehlerbehebung, scannen Sie den QR-Code.

LED-Status am Steuergerät

LED	AKTION
STATUS blinkt blau	Bluetooth®-Modus (Ready-to-Pair)
STATUS blinkt abwechselnd rot und grün	Gast-Modus (AP-Hotspot)
STATUS durchgehend grün	WLAN-Übertragungsmodus
STATUS blinkt rot	Nicht verbunden
AUTO durchgehend grün	Automatische Bewässerung aktiv
OFF durchgehend rot	Steuergerät aus
MANUAL blinkt grün	Manuelle Bewässerung aktiv

Sicherheitshinweise

⚠ WARNUNG

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kinder) mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Einschränkungen oder mangelnder Erfahrung und mangelnden Kenntnissen verwendet werden, außer sie werden von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt oder haben von dieser eine Anleitung in Bezug auf die Anwendung des Geräts erhalten. Künden müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Steuergerät für den Außenbereich: Sollte das Netzkabel beschädigt sein, muss es durch den Hersteller, dessen Kundendienst oder eine entsprechend qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden. Es muss durch ein flexibles Netzkabel des Typs H05VV-F mit einer Mindestkabelstärke von 0,75 mm^2 (18 AWG) ersetzt werden. Für eine dauerhafte Montage verwenden Sie mindestens 0,75 mm^2 (18 AWG) Kabelstärke.

Innenraum-Steuergerät: Sollte das Netzteil beschädigt sein, muss es durch ein vom Hersteller oder dessen Servicepartner erhältliches Netzteil ersetzt werden.

Besondere Vorsichtsmaßnahmen sind zu treffen, wenn sich Ventilkabel neben anderen Kabeln befinden oder mit anderen Kabeln, z. B. solchen, die für die Landschaftsbeleuchtung oder andere elektrische Systeme verwendet werden, einen Kabelkanal teilen.

Alle Leiter müssen sorgfältig voneinander getrennt und isoliert werden und die Isolierung der Kabel darf während der Installation nicht beschädigt werden. Ein elektrischer „Kurzschluss" (Kontakt) zwischen den Ventilkabeln und einer anderen Stromquelle kann das Steuergerät beschädigen und stellt eine Brandgefahr dar.

Schalten Sie den Strom NICHT ein, bevor alle Anschlussleitungen verbunden und überprüft wurden.

Versuchen Sie NICHT, zwei oder mehr Steuergeräte mit einem einzigen Transformator zu verbinden.

⚠ VORSICHT

Dieses Gerät muss so installiert sein, dass ein Abstand von mindestens 20 cm zu allen Personen eingehalten wird und darf nicht in Verbindung mit anderen Antennen oder Sendern betrieben werden.

Innenraum-Steuergerät: Montieren Sie das Steuergerät in einem Raum mit normaler haushaltsüblicher Belüftung, in dem er weder Rauch noch übermäßiger Kondensation ausgesetzt ist (Verschmutzungsgrad 2).

Steuergerät für den Außenbereich: Montieren Sie den Steuergerät so, dass er keinem Rauch ausgesetzt ist (Verschmutzungsgrad 2).

Innenraum-Steuergerät: Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Er liefert die für das Steuergerät erforderliche Spannung.

Alle elektrischen Anschlüsse und Leitungsverläufe müssen den vor Ort geltenden Bauvorschriften entsprechen. Einige lokale Vorschriften sehen vor, dass die Stromanschlüsse nur von einem zugelassenen Elektroinstallateur vorgenommen werden dürfen. Das Steuergerät darf nur von Fachpersonal installiert werden. Im Leitfaden für Ihr Gebäude finden Sie weiterführende Informationen.

HINWEIS

Nicht ausdrücklich von Rain Bird genehmigte Änderungen oder Modifizierungen können zur Folge haben, dass der Benutzer das Gerät nicht mehr bedienen darf.

Nur von Rain Bird genehmigte Zubehörgeräte verwenden. Nicht genehmigte Geräte können das Steuergerät beschädigen und zu einem Erlöschen der Garantie führen.

ENTSORGUNG VON ELEKTROSCHROTT

Dieses Symbol auf dem Produkt und/oder den Begleitdokumenten bedeutet, dass gebrauchte elektrische und elektronische Geräte (WEEE) nicht mit dem allgemeinen Hausmüll vermischt werden dürfen. Für eine ordnungsgemäße Behandlung, Rückgewinnung und Wiederverwertung bringen Sie dieses Produkt bitte zu den dafür vorgesehenen Sammelstellen. Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts trägt dazu bei, Ressourcen zu sparen und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die durch unsachgemäße Abfallbehandlung entstehen könnten.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt die Rain Bird Corporation, dass das Funkgerät des Typs ARC6I-230V mit der Richtlinie 2014/53/EU konform ist.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: www.rainbird.com/RegulatoryCompliance

RF-SPEZIFIKATIONEN

- Maximale Hochfrequenzleistung: 19,22 dBm
- Betriebsfrequenzband: 2 402 - 2 480 MHz

TECHNISCHE DATEN

- Elektronische Abschaltung bei Betrieb
- Nennstoßspannung (ARC6I-230V): 500V∿
- Nennstoßspannung (ARC6O-AUS): 2500V∿

EL **ΕΛΛΗΝΙΚΆ**

Έξυπνος ελεγκτής WiFi Οδηγίες χρήστη

Χαρακτηριστικό	Περιγραφή
Αριθμός ζωνών	6
Αυτόματα προγράμματα	3
Ώρες έναρξης ανά πρόγραμμα	4
Προσαρμοσμένες ημέρες εκτέλεσης	Ναι
Έλεγχος κύριας βαλβίδας	Ναι
Καθυστέρηση λόγω βροχής	Ναι
Έλεγχος αισθητήρα βροχής/παγετού	Ναι
Εποχική προσαρμογή	Ναι
Χειροκίνητη λειτουργία σταθμού	Ναι
Χειροκίνητη εκτέλεση προγράμματος	Ναι
Χειροκίνητη δοκιμή όλων των σταθμών	Ναι
Προώθηση σταθμού	Ναι
Ενσωματωμένο WiFi	Ναι
Λειτουργία επισκέπτη (AP Hotspot)	Ναι

Εγκατάσταση

Εάν αντικαθιστάτε έναν υπάρχοντα ήδη ελεγκτή

1. Τραβήξτε μια φωτογραφία των λεπτομερειών καλωδίωσης, στις οποίες θα είναι χρήσιμο να αναφερθείτε κατά την εγκατάσταση του νέου ελεγκτή.
2. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα AC και αποσυνδέστε τα καλώδια από τον ελεγκτή.

Εγκατάσταση νέου ελεγκτή

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Τοποθετήστε τον ελεγκτή με την πλευρά εξόδου του καλωδίου τροφοδοσίας στραμμένη προς τα κάτω και μέσα από το αριστερό άνοιγμα στο κάτω μέρος του ελεγκτή για να αποφύγετε την εισροή νερού.
- ΜΗΝ τροφοδοτείτε με ρεύμα έως ότου ολοκληρώσετε και ελέγξετε όλες τις συνδέσεις καλωδίωσης.
- ΜΗΝ επιχειρήσετε να συνδέσετε δύο ή περισσότερους ελεγκτές χρησιμοποιώντας έναν μόνο μετασχηματιστή.

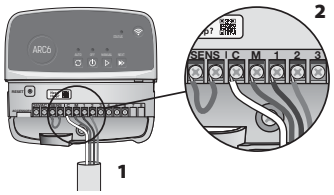
1. Εκτός εάν η εγκατάσταση γίνεται με προσαρμοσμένη καλωδίωση, επιλέξτε μια θέση τοποθέτησης σε τοίχο σε απόσταση 1,8 m από μια πρίζα AC και τουλάχιστον 4,5 m μακριά από μεγάλες συσκευές ή κλιματιστικά.
2. Τοποθετήστε μια βίδα στερέωσης στον τοίχο, αφήνοντας ένα κενό 3,2 mm μεταξύ της κεφαλής της βίδας και της επιφάνειας του τοίχου (χρησιμοποιήστε τις παρεχόμενες αγκυρώσεις τοίχου εάν χρειάζεται).
3. Εντοπίστε την υποδοχή κλειδαρότρυπας στο πίσω μέρος του ελεγκτή και κρεμάστε τη με ασφάλεια στη βίδα στερέωσης.
4. Αφαιρέστε το καπάκι της θήκης καλωδίων στο κάτω μέρος του ελεγκτή και περάστε μια δεύτερη βίδα μέσα από την ανοιχτή οπή και μέσα στον τοίχο (χρησιμοποιήστε τις παρεχόμενες αγκυρώσεις τοίχου εάν χρειάζεται).

Σύνδεση καλωδίωσης βαλβίδας

ΠΡΟΣΟΧΗ

- ΜΗΝ περνάτε τα καλώδια της βαλβίδας μέσα από το ίδιο άνοιγμα με τα καλώδια ρεύματος.
- ΜΗΝ συνδέετε περισσότερες από μία βαλβίδες στον ίδιο ακροδέκτη σταθμού (1–6).

1. Με αφαιρεμένο το καπάκι της θήκης καλωδίων, περάστε όλα τα καλώδια πεδίου μέσα από το δεξιότερο άνοιγμα στο κάτω μέρος του ελεγκτή και μέσα στο δισμέρισμα καλωδίων.
2. Συνδέστε ένα καλώδιο από κάθε βαλβίδα σε ένα από τους αριθμημένους ακροδέκτες σταθμού (1–6) στον ελεγκτή.
3. Συνδέστε ένα κοινό καλώδιο πεδίου στον κοινό ακροδέκτη (C) του ελεγκτή.

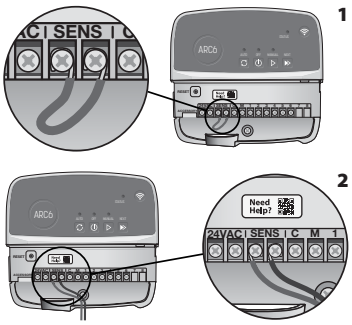


Σύνδεση αισθητήρα βροχής/παγετού (προαιρετικό)

ΠΡΟΣΟΧΗ

- ΜΗΝ αφαιρείτε το καλώδιο για εξωτερικό γεφύρωμα εκτός εάν συνδέσετε έναν αισθητήρα βροχής ή βροχής/παγετού. Ο ελεγκτής δεν θα λειτουργήσει εάν αφαιρεθεί το καλώδιο για εξωτερικό γεφύρωμα και δεν έχει συνδεθεί αισθητήρας βροχής ή βροχής/παγετού.
- Οι ελεγκτές Rain Bird είναι συμβατοί μόνο με κανονικά κλειστούς αισθητήρες βροχής ή βροχής/παγετού.
- Ελέγξτε τους τοπικούς ή/και πολιτειακούς κανονισμούς για να προσδιορίσετε εάν απαιτείται αισθητήρας βροχής ή βροχής/παγετού.

1. Αφαιρέστε το κίτρινο καλώδιο γεφύρωσης από τους ακροδέκτες SENS στον ελεγκτή.
2. Συνδέστε και τα δύο καλώδια αισθητήρα βροχής ή βροχής/παγετού στους ακροδέκτες SENS.
3. Για λεπτομέρειες εγκατάστασης και λειτουργίας αισθητήρα βροχής ή βροχής/παγετού, ανατρέξτε στις οδηγίες εγκατάστασης του κατασκευαστή του αισθητήρα.

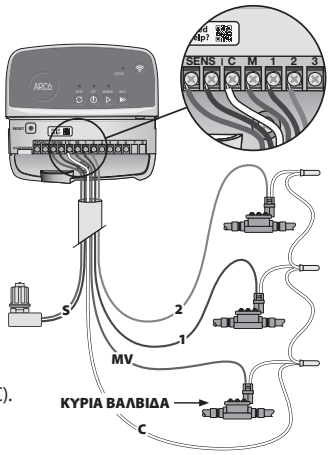


Σύνδεση κύριας βαλβίδας (προαιρετικό)

ΠΡΟΣΟΧΗ

- ΜΗΝ περνάτε τα καλώδια της κύριας βαλβίδας από το ίδιο άνοιγμα με τα καλώδια τροφοδοσίας.
- ΜΗΝ συνδέετε περισσότερες από μία βαλβίδα στον ακροδέκτη της κύριας βαλβίδας (M).

1. Χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο απευθείας ενταφιασμού, συνδέστε ένα από τα καλώδια από την κύρια βαλβίδα στον ακροδέκτη της κύριας βαλβίδας (M).
2. Συνδέστε το άλλο καλώδιο από την κύρια βαλβίδα στον κοινό ακροδέκτη (C).

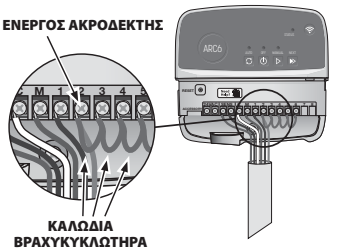


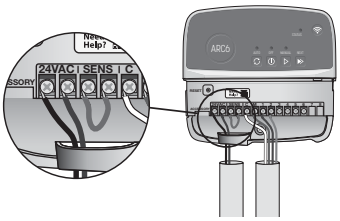
Σύνδεση ρελέ εκκίνησης αντλίας (προαιρετικό)

ΠΡΟΣΟΧΗ

- ΜΗΝ περνάτε τα καλώδια της βαλβίδας του ρελέ εκκίνησης της αντλίας μέσα από το ίδιο άνοιγμα με τα καλώδια τροφοδοσίας.
- Ένα ρελέ εκκίνησης αντλίας συνδέεται με τον ελεγκτή με τον ίδιο τρόπο όπως μια κύρια βαλβίδα, αλλά συνδέεται διαφορετικά στην πηγή νερού.
- Αυτός ο ελεγκτής ΔΕΝ παρέχει ισχύ για αντλία. Το ρελέ *πρέπει* να είναι καλωδιωμένο σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης του κατασκευαστή της αντλίας.

1. Χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο απευθείας ενταφιασμού, συνδέστε ένα από τα καλώδια από το ρελέ εκκίνησης της αντλίας στον ακροδέκτη της κύριας βαλβίδας (M).
2. Συνδέστε το άλλο καλώδιο από το ρελέ εκκίνησης της αντλίας στον κοινό ακροδέκτη (C).
3. Για να αποφύγετε πιθανή βλάβη της αντλίας σε περίπτωση που οι χρόνοι λειτουργίας εκχωρηθούν σε μη χρησιμοποιημένους σταθμούς, συνδέστε ένα κοντό καλώδιο για εξωτερικό γεφύρωμα από όλους τους μη χρησιμοποιημένους ακροδέκτες σταθμών στον πλησιέστερο τερματικό σταθμού που χρησιμοποιείται.
4. Για λεπτομέρειες εγκατάστασης και λειτουργίας του ρελέ εκκίνησης της αντλίας ανατρέξτε στις οδηγίες εγκατάστασης του κατασκευαστή της αντλίας.





Σύνδεση παροχής ρεύματος

Ελεγκτής εσωτερικού χώρου: Αφού αφαιρέσατε το καπάκι της θήκης καλωδίων, συνδέστε τα καλώδια τροφοδοσίας στους ακροδέκτες 24 VAC πριν συνδέσετε τον μετασχηματιστή στην πρίζα.

Ελεγκτής εξωτερικού χώρου:

1. Κατά την εγκατάσταση σε εξωτερικό χώρο, πρέπει να είναι συνδεδεμένο σε πρίζα με προστασία από τις καιρικές συνθήκες.
2. Εάν θέλετε, το παρεχόμενο καλώδιο τροφοδοσίας μπορεί να αφαιρεθεί και να αντικατασταθεί με προσαρμοσμένη καλωδίωση.
3. Αφαιρέστε το καπάκι της υποδοχής καλωδίων στο κάτω μέρος του ελεγκτή.
4. Εντοπίστε το κουτί του μετασχηματιστή στην αριστερή γωνία της θήκης καλωδίων και ξεβιδώστε το καπάκι του διαμερίσματος καλωδίωσης.

5. Ξεβιδώστε το μπλοκ ακροδεκτών που συνδέει το καλώδιο τροφοδοσίας AC και τα καλώδια του μετασχηματιστή. Αφαιρέστε τα καλώδια τροφοδοσίας από το κουτί του μετασχηματιστή.
6. Αφαιρέστε το εργοστασιακά εγκατεστημένο καλώδιο τροφοδοσίας χαλαρώνοντας τον στεγανό σύνδεσμο του καλωδίου.
7. Περάστε τα τρία καλώδια από μια εξωτερική πηγή ρεύματος στο διαμέρισμα καλωδίωσης.
8. Συνδέστε τα εξωτερικά καλώδια τροφοδοσίας ρεύματος χρησιμοποιώντας το μπλοκ ακροδεκτών και ασφαλίστε ξανά τον στεγανό συνδετήρα του καλωδίου ή ένα μέσο ανακούφισης τάσεων των συνδέσεων.
   - Καφέ καλώδιο τροφοδοσίας (ζωντανό) στο καφέ καλώδιο μετασχηματιστή.
   - Μπλε καλώδιο τροφοδοσίας (ουδέτερο) στο μπλε καλώδιο μετασχηματιστή.
   - Το πράσινο/κίτρινο καλώδιο τροφοδοσίας (γείωση) στο πράσινο/κίτρινο καλώδιο μετασχηματιστή.
9. Στερεώστε ξανά το καπάκι του διαμερίσματος καλωδίωσης.

Προγραμματισμός

Προσθέστε ένα νέο ελεγκτή στην εφαρμογή Rain Bird

1. Πριν τοποθετήσετε τον νέο ελεγκτή, ελέγξτε το σήμα WiFi στον ελεγκτή.
   - Επαληθεύστε την ελάχιστη ισχύ σήματος δύο μπάρων στο τηλέφωνό σας στον ελεγκτή.
   - Τοποθετήστε τον ελεγκτή πιο κοντά στον δρομολογητή ή προσθέστε ενισχυτή σήματος εάν χρειάζεται.
2. Κατεβάστε και εκκινήστε την εφαρμογή Rain Bird.

Λήψη στο App Store

ΑΠΟΚΤΗΣΤΕ ΤΟ ΣΤΟ Google Play

3. Η εφαρμογή Rain Bird θα σας ζητήσει να δημιουργήσετε έναν λογαριασμό.
   - Επιλέξτε την «Προσθήκη ελεγκτή» για να ξεκινήσει ο οδηγός εγκατάστασης.
   - Επιλέξτε «Μόνιμη πρόσβαση» (εάν υπάρχει διαθέσιμο τοπικό δίκτυο WiFi) ή «Λειτουργία επισκέπτη» (εάν δεν υπάρχει διαθέσιμο τοπικό δίκτυο WiFi).
   - Έχετε έτοιμο το SSID και τον κωδικό πρόσβασης δικτύου όταν συνδέεστε στη λειτουργία «Μόνιμη πρόσβαση».

Ρύθμιση ημερομηνίας και ώρας

- Όταν ο εκεγκτής είναι συνδεδεμένος στο WiFi, θα ρυθμίσει αυτόματα την ημερομηνία και την ώρα σύμφωνα με τις ρυθμίσεις του τοπικού δικτύου WiFi. Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, η ημερομηνία και η ώρα θα είναι προεπιλεγμένες στις ρυθμίσεις του τοπικού δικτύου WiFi.
- Εάν ένα τοπικό δίκτυο WiFi δεν είναι διαθέσιμο κατά τη ρύθμιση και ο ελεγκτής είναι συνδεδεμένος στην εφαρμογή Rain Bird σε λειτουργία AP Hotspot (Λειτουργία επισκέπτη), ο ελεγκτής θα ορίσει από προεπιλογή την ημερομηνία και την ώρα στις ρυθμίσεις της κινητής συσκευής. Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, η ημερομηνία και η ώρα θα πρέπει να μηδενιστούν με μη αυτόματο τρόπο, συνδέοντας ξανά τον ελεγκτή στην κινητή συσκευή σας μέσω της λειτουργίας AP Hotspot (Λειτουργία επισκέπτη).

Δημιουργία προγράμματος ποτίσματος

1. **ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ(ΩΝ)**: Αυτός ο ελεγκτής έχει προγραμματιστεί με χρήση έως και τριών προγραμμάτων (A, B και C). Τα βασικά προγράμματα περιλαμβάνουν οδηγίες για τις ημέρες ποτίσματος, τις ώρες έναρξης και τη διάρκεια.

   Στην εφαρμογή Rain Bird, προσθέστε ένα νέο πρόγραμμα επιλέγοντας «Προσθήκη προγράμματος».

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Την πρώτη φορά που συνδέεστε στον ελεγκτή, η εφαρμογή Rain Bird θα αντικατοπτρίζει το προεπιλεγμένο πρόγραμμα που έχει εκχωρηθεί στον ελεγκτή. Μπορείτε να επιλέξετε να διατηρήσετε, να αλλάξετε ή να ρυθμίσετε ένα νέο πρόγραμμα.
- Ο προγραμματισμός αποθηκεύεται σε μη πτητική μνήμη και θα παραμείνει στον ελεγκτή σε περίπτωση διακοπής ρεύματος.

2. **ΡΥΘΜΙΣΗ ΩΡΩΝ ΕΝΑΡΞΗΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ**: Αυτός ο ελεγκτής έχει προγραμματιστεί να δέχεται έως και τέσσερις ανεξάρτητους χρόνους έναρξης ανά πρόγραμμα. Η ώρα έναρξης είναι η ώρα της ημέρας κατά την οποία θα ξεκινήσει το πρόγραμμα. Την κάθε ώρα έναρξης θα ενεργοποιείται κάθε σταθμός για την προγραμματισμένη για αυτόν διάρκεια λειτουργίας εντός αυτού του προγράμματος.
   - Στην εφαρμογή Rain Bird, προσθέστε μια ώρα έναρξης προγράμματος επιλέγοντας το εικονίδιο «Προσθήκη ώρας έναρξης».
   - Ορίστε τις ζώνες και τη διάρκεια ποτίσματος που σχετίζονται με την ώρα έναρξης επιλέγοντας «Προσθήκη/Αφαίρεση ζώνης».

ΠΡΟΣΟΧΗ

Οι ώρες έναρξης ισχύουν για ολόκληρο το πρόγραμμα, όχι για μεμονωμένους σταθμούς. Ανάλογα με τις ανάγκες διαμόρφωσης τοπίου, ενδέχεται να εκχωρηθούν πολλαπλοί χρόνοι έναρξης για αυτό το πρόγραμμα. Μόλις ρυθμιστεί η ώρα έναρξης, ο ελεγκτής ξεκινά τον κύκλο ποτίσματος με τον πρώτο σταθμό. οι άλλοι σταθμοί του προγράμματος ακολουθούν με τη σειρά.

3. **ΟΡΙΣΜΟΣ ΗΜΕΡΩΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΣ**: Οι ημέρες λειτουργίας είναι οι συγκεκριμένες ημέρες της εβδομάδας κατά τις οποίες γίνεται το πότισμα.

   Στην εφαρμογή Rain Bird, ορίστε τη συχνότητα ποτίσματος επιλέγοντας Μονές (ημερολογιακές ημέρες), Ζυγές (ημερολογιακές ημέρες), Προσαρμοσμένη (ημέρες της εβδομάδας) ή Κυκλική (συγκεκριμένα διαστήματα).

ΠΡΟΣΟΧΗ

Οι ημέρες ποτίσματος ισχύουν για ολόκληρο το πρόγραμμα, όχι για τους μεμονωμένους σταθμούς.

4. **Η ΕΠΟΧΙΑΚΗ ΡΥΘΜΙΣΗ** αλλάζει τη διάρκεια ποτίσματος (ως ποσοστό) για όλους τους σταθμούς που σχετίζονται με ώρες έναρξης σε ένα μεμονωμένο πρόγραμμα. Αυτό μπορεί να ρυθμιστεί χειροκίνητα στην εφαρμογή Rain Bird χρησιμοποιώντας το ρυθμιστικό στις ρυθμίσεις του προγράμματος.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Ο ελεγκτής πρέπει να είναι συνδεδεμένος στο WiFi για να γίνονται αυτόματες ρυθμίσεις.
- Μια τιμή προσαρμογής 100% είναι αντιπροσωπευτική του ποτίσματος κατά τη μέση πιο ζεστή εποχή του χρόνου, επομένως ακόμα κι αν αντιμετωπίζετε ζεστό καιρό μια καλοκαιρινή μέρα, ενδέχεται να μην δείτε προσαρμογή πάνω από 100%.

5. **ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗ ΛΟΓΩ ΒΡΟΧΗΣ**: Στην εφαρμογή Rain Bird, απενεργοποιήστε χειροκίνητα το αυτόματο πότισμα για καθορισμένο αριθμό ημερών όταν βρέχει ακόμη και χωρίς αισθητήρα βροχής.
   - Διακόψτε το πότισμα για έως και 14 ημέρες επιλέγοντας το εικονίδιο.
   - Σύρετε τη μπάρα στον επιθυμητό αριθμό ημερών για να καθυστερήσετε το αυτόματο πότισμα.
   - Επιλέξτε «Τέλος» για να αποθηκεύσετε τη ρύθμιση.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Ο μέγιστος αριθμός ημερών για καθυστέρηση του ποτίσματος είναι 14. Μετά τη λήξη των ημερών, το αυτόματο πότισμα θα ξεκινήσει ξανά σύμφωνα με το προγραμματισμένο χρονοδιάγραμμα.

Χειροκίνητο Πότισμα

ΣΤΟΝ ΕΛΕΓΚΤΗ

- Για να ξεκινήσετε το χειροκίνητο πότισμα, πατήστε το κουμπί ▷.
- Ως προεπιλογή, κάθε σταθμός θα λειτουργεί για 10 λεπτά, μπορείτε να επιλέξετε να διατηρήσετε ή να αλλάξετε τη διάρκεια ποτίσματος στην εφαρμογή Rain Bird.
- Το LED που αναβοσβήνει θα δείξει ποιος σταθμός είναι ενεργός.
- Για να προχωρήσετε στον επόμενο σταθμό, πατήστε το κουμπί ▶▶.
- Για να σταματήσετε το χειροκίνητο πότισμα, πατήστε το κουμπί ⏻.

ΣΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ RAIN BIRD

- Για να ξεκινήσετε το χειροκίνητο πότισμα, επιλέξτε το εικονίδιο ▶ και επιλέξτε προτιμήσεις χειροκίνητου ποτίσματος.
- Για να προχωρήσετε στον επόμενο σταθμό, πατήστε το εικονίδιο ▶|.
- Για να σταματήσετε το χειροκίνητο πότισμα, επιλέξτε το εικονίδιο ■.

Αυτόματο Πότισμα

ΣΤΟΝ ΕΛΕΓΚΤΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ

Όταν λειτουργεί σε αυτόματη λειτουργία, κάθε πρόγραμμα θα εκτελείται σύμφωνα με τις ώρες έναρξης, τις ημέρες λειτουργίας και τους χρόνους εκτέλεσης για κάθε σταθμό με τη σειρά μέχρι να εκτελεστεί όλο το προγραμματισμένο πότισμα.

- Πατήστε το ↻ για να ξεκινήσει το αυτόματο πότισμα σύμφωνα με τα προγραμματισμένα προγράμματα.
- Το LED που αναβοσβήνει θα δείξει ποιος σταθμός είναι ενεργός.
- Για να προχωρήσετε στον επόμενο σταθμό, πατήστε το κουμπί ▶▶.
- Για να σταματήσετε το αυτόματο πότισμα, πατήστε το κουμπί ⏻.

ΣΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ RAIN BIRD

Η εφαρμογή Rain Bird προσφέρει μια εναλλαγή μεταξύ της κατάστασης αυτόματου ποτίσματος και απενεργοποίησης.

Επαναφορά του ελεγκτή

Επαναφορά των ρυθμίσεων WiFi σε λειτουργία Bluetooth® (έτοιμο για ζεύξη)

ΠΡΟΣΟΧΗ

Αυτή η ενέργεια θα επαναφέρει το WiFi στις προεπιλεγμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις και δεν μπορεί να αντιστραφεί. Τα προγράμματα ποτίσματος θα τηρηθούν.

Κρατήστε πατημένο το κουμπί PAIRING MODES στη διεπαφή του ελεγκτή για περίπου πέντε δευτερόλεπτα.

1. Το STATUS θα είναι αναμμένο σταθερά με πορτοκαλί χρώμα.
2. Μετά την επανεκκίνηση, το STATUS θα αναβοσβήνει με μπλε χρώμα.

Εάν έχετε συνδεθεί προηγουμένως στον ελεγκτή από την κινητή συσκευή σας, θα πρέπει πρώτα να διαγράψετε την κάρτα παλιού ελεγκτή. Στη συνέχεια, ο ελεγκτής μπορεί να επανασυνδεθεί στην κινητή συσκευή με την εκκίνηση της εφαρμογής Rain Bird, την επιλογή «Προσθήκη ελεγκτή» και την ακολούθηση των οδηγιών που εμφανίζονται στην οθόνη.

Επαναφορά των προγραμματισμένων χρονοδιαγραμμάτων ποτίσματος στα εργοστασιακά Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις

ΠΡΟΣΟΧΗ

Αυτή η ενέργεια θα επαναφέρει όλα τα προγραμματισμένα προγράμματα ποτίσματος στις προεπιλεγμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις και δεν μπορεί να αντιστραφεί. Οι ρυθμίσεις WiFi θα διατηρηθούν.

Κρατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά AUTO, OFF και NEXT στη διεπαφή του ελεγκτή για περίπου πέντε δευτερόλεπτα.

1. Το AUTO θα αναβοσβήσει με πράσινο χρώμα.
2. Το OFF θα αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα.
3. Το MANUAL θα αναβοσβήσει με πράσινο χρώμα.
4. Μετά την επανεκκίνηση, το AUTO θα είναι αναμμένο σταθερά με πράσινο χρώμα.
5. Το STATUS θα παραμείνει αμετάβλητο από την τρέχουσα κατάσταση.

Το προεπιλεγμένο πρόγραμμα θα ποτίζει κάθε ζώνη για 10 λεπτά κάθε μέρα μέχρι να αντικατασταθεί με ένα προσαρμοσμένο πρόγραμμα. Μπορούν επίσης να προστεθούν επιπλέον προγράμματα (αν θέλετε) επιλέγοντας «Προσθήκη προγράμματος». Κάθε πρόγραμμα που χρησιμοποιείται θα πρέπει να έχει την επιθυμητή ώρα έναρξης ποτίσματος, ημέρες εκτέλεσης και διάρκεια.

Επαναφέρετε τον ελεγκτή στις εργοστασιακές προεπιλεγμένες ρυθμίσεις

ΠΡΟΣΟΧΗ

Αυτή η ενέργεια θα επαναφέρει τόσο το WiFi όσο και όλα τα προγραμματισμένα προγράμματα ποτίσματος στις προεπιλεγμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις και δεν μπορεί να αντιστραφεί.

Κρατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά AUTO, OFF, NEXT και PAIRING MODES στη διεπαφή του ελεγκτή για περίπου πέντε δευτερόλεπτα.

1. Το STATUS θα αναβοσβήσει με πορτοκαλί χρώμα.
2. Το AUTO θα αναβοσβήσει με πράσινο χρώμα.
3. Το OFF θα αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα.
4. Το MANUAL θα αναβοσβήσει με πράσινο χρώμα.
5. Το MANUAL θα αναβοσβήσει με πράσινο χρώμα.
6. Μετά την επανεκκίνηση, το STATUS θα αναβοσβήνει με μπλε χρώμα.

Εάν έχετε συνδεθεί προηγουμένως στον ελεγκτή από την κινητή συσκευή σας, θα πρέπει πρώτα να διαγράψετε την κάρτα παλιού ελεγκτή. Στη συνέχεια, ο ελεγκτής μπορεί να επανασυνδεθεί στην κινητή συσκευή με την εκκίνηση της εφαρμογής Rain Bird, την επιλογή «Προσθήκη ελεγκτή» και την ακολούθηση των οδηγιών που εμφανίζονται στην οθόνη. Όταν είναι ζευγοποιημένο, το πρόγραμμα/τα προγράμματα ποτίσματος θα πρέπει να ρυθμιστεί στην εφαρμογή Rain Bird. Το προεπιλεγμένο πρόγραμμα θα ποτίζει κάθε ζώνη για 10 λεπτά κάθε μέρα μέχρι να αντικατασταθεί με ένα προσαρμοσμένο πρόγραμμα.

Έλεγχος ψεκαστήρα γκαζόν



1) **ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΠΟΤΙΣΜΑ**: Το πότισμα γίνεται αυτόματα σύμφωνα με προγραμματισμένα χρονοδιαγράμματα
2) **ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ**: Ακυρώνει αμέσως όλα τα ενεργά ποτίσματα και απενεργοποιεί το αυτόματο πότισμα
3) **ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟ ΠΟΤΙΣΜΑ**: Ξεκινήστε αμέσως το πότισμα για όλους τους σταθμούς με τη σειρά
4) **ΠΡΟΧΩΡΗΣΗ ΣΤΟΝ ΕΠΟΜΕΝΟ ΣΤΑΘΜΟ**: Προχωρήστε στον επόμενο σταθμό με τη σειρά
5) **ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΣΥΖΕΥΞΗΣ**: Εναλλαγή μεταξύ των λειτουργιών σύζευξης AP Hotspot και WiFi
6) **ΘΗΚΗ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗΣ ΜΕ ΑΦΑΙΡΟΥΜΕΝΟ ΚΑΠΑΚΙ**: Περιέχει μπλοκ ακροδεκτών για σύνδεση σταθμών βαλβίδων και προαιρετικά αξεσουάρ
7) **ΚΑΛΩΔΙΟ ΡΕΥΜΑΤΟΣ**: Καλώδιο τροφοδοσίας 1,8 m

ΘΗΚΗ ΕΛΕΓΚΤΗ (εξωτερικό μοντέλο): Θήκη ελεγκτή με αφαιρούμενη πόρτα για προστασία από τις κακές καιρικές συνθήκες

Τεχνική υποστήριξη

Για περισσότερες πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένης της αντιμετώπισης προβλημάτων, σαρώστε τον κωδικό QR.

Κατάσταση LED στον ελεγκτή

LED	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
Το STATUS αναβοσβήνει με μπλε χρώμα	Λειτουργία Bluetooth® (έτοιμο για ζεύξη)
Το STATUS αναβοσβήνει εναλλάξ με κόκκινο και πράσινο χρώμα	Λειτουργία επισκέπτη (AP Hotspot)
Το STATUS είναι αναμμένο σταθερά με πράσινο χρώμα	Λειτουργία εκπομπής WiFi
Το STATUS αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα	Μη συνδεδεμένος
Το AUTO είναι αναμμένο σταθερά με πράσινο χρώμα	Ενεργό αυτόματο πότισμα
Το OFF είναι αναμμένο σταθερά με κόκκινο χρώμα	Ελεγκτής απενεργοποιημένος
Το MANUAL αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα	Χειροκίνητο πότισμα ενεργό

Οδηγίες ασφαλείας

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένη σωματική, αισθητηριακή ή διανοητική ικανότητα ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

Ελεγκτής εξωτερικού χώρου: Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή παρόμοια ειδικευμένα άτομα, προκειμένου να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος. Πρέπει να αντικατασταθεί με εύκαμπτο καλώδιο τροφοδοσίας τύπου H05VV-F, ελάχιστου μεγέθους σύρματος 0,75 mm^2 (18 AWG). Για σταθερή εγκατάσταση, χρησιμοποιήστε ελάχιστο μέγεθος καλωδίου 0,75 mm^2 (18 AWG).

Ελεγκτής εσωτερικού χώρου: Εάν η μονάδα τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένη, πρέπει να αντικατασταθεί από τη μονάδα τροφοδοσίας που διατίθεται από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις του.

Πρέπει να λαμβάνονται ειδικές προφυλάξεις όταν τα καλώδια βαλβίδας βρίσκονται δίπλα ή μοιράζονται έναν αγωγό με άλλα καλώδια, όπως αυτά που χρησιμοποιούνται για φωτισμό τοπίου ή άλλα ηλεκτρικά συστήματα.

Διαχωρίστε και μονώστε όλους τους αγωγούς προσεκτικά, προσέχοντας να μην καταστρέψετε τη μόνωση του σύρματος κατά την εγκατάσταση. Ένα ηλεκτρικό βραχυκύκλωμα (επαφή) μεταξύ των καλωδίων της βαλβίδας και μιας άλλης πηγής ρεύματος μπορεί να προκαλέσει βλάβη στον ελεγκτή και να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς.

ΜΗΝ τροφοδοτείτε με ρεύμα έως ότου ολοκληρώσετε και ελέγξετε όλες τις συνδέσεις καλωδίωσης.

ΜΗΝ επιχειρήσετε να συνδέσετε δύο ή περισσότερους ελεγκτές χρησιμοποιώντας έναν μόνο μετασχηματιστή.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αυτή η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί έτσι ώστε να παρέχει μια απόσταση διαχωρισμού τουλάχιστον 20 cm από όλα τα άτομα και δεν πρέπει να βρίσκεται σε συντοποθεσία ή να λειτουργεί σε συνδυασμό με οποιαδήποτε άλλη κεραία ή πομπό.

Ελεγκτής εσωτερικού χώρου: Εγκαταστήστε τον ελεγκτή σε εσωτερικό χώρο με κανονική κυκλοφορία οικιακού αέρα και όχι εκτεθειμένο σε καπνό ή υπερβολική συμπύκνωση (βαθμός ρύπανσης 2).

Ελεγκτής εξωτερικού χώρου: Εγκαταστήστε τον ελεγκτή έτσι ώστε να μην εκτίθεται στον καπνό (βαθμός ρύπανσης 2).

Ελεγκτής εσωτερικού χώρου: Χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Παρέχει την τάση που απαιτείται από τον ελεγκτή.

Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις και οι καλωδιώσεις πρέπει να συμμορφώνονται με τους τοπικούς οικοδομικούς κανονισμούς. Ορισμένοι τοπικοί κωδικοί απαιτούν ότι μόνο ένας εξουσιοδοτημένος ή πιστοποιημένος ηλεκτρολόγος μπορεί να εγκαταστήσει την παροχή ρεύματος. Μόνο επαγγελματικό προσωπικό θα πρέπει να εγκαταστεί τον ελεγκτή. Ελέγξτε τους τοπικούς κωδικούς δόμησης για καθοδήγηση.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν εγκρίνονται ρητά από τη Rain Bird ενδέχεται να ακυρώσουν την εξουσία του χρήστη να χειρίζεται τον εξοπλισμό.

Χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ εγκεκριμένα από τη Rain Bird. Οι μη εγκεκριμένες συσκευές ενδέχεται να βλάψουν τον ελεγκτή και να ακυρώσουν την εγγύηση.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ

Αυτό το σύμβολο στο προϊόν ή/και στα συνοδευτικά έγγραφα σημαίνει ότι ο χρησιμοποιημένος ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός (AHHE) δεν πρέπει να αναμιγνύεται με γενικά οικιακά απορρίμματα. Για σωστή επεξεργασία, ανάκτηση και ανακύκλωση, παρακαλούμε μεταφέρετε αυτό το προϊόν σε καθορισμένα σημεία συλλογής. Η σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος θα βοηθήσει στην εξοικονόμηση πόρων και στην πρόληψη τυχόν αρνητικών επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον, που διαφορετικά θα μπορούσαν να προκύψουν από ακατάλληλο χειρισμό απορριμμάτων.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Με το παρόν, η Rain Bird Corporation δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου ARC6I-230 V συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση Διαδικτύου: www.rainbird.com/RegulatoryCompliance

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΡΣ

- Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνοτήτων: 19,22 dBm
- Ζώνη συχνοτήτων λειτουργίας: 2 402 - 2 480 MHz

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

- Ηλεκτρονική αποσύνδεση κατά τη λειτουργία
- Ονομαστική παλμική τάση (ARC6I-230 V): 500 V
- Ονομαστική παλμική τάση (ARC6O-AUS): 2500 V

RAIN BIRD

ES ESPAÑOL

Manual del usuario del programador inteligente con WiFi

Característica	Descripción
Número de estaciones	6
Programas automáticos	3
Horas de inicio por programa	4
Días de funcionamiento personalizados	Sí
Control de la válvula maestra	Sí
Retraso de lluvia	Sí
Control del sensor de lluvia/congelación	Sí
Ajuste estacional	Sí
Inicio de la estación manual	Sí
Inicio del riego manual por programa	Sí
Probar todas las estaciones de manera manual	Sí
Avance de estación	Sí
WiFi integrado	Sí
Modo invitado (punto de acceso AP)	Sí

Instalación

Si sustituye un programador existente

1. Tome una foto de los detalles del cableado, que será útil como referencia cuando instale el nuevo programador.
2. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de CA y desconecte los cables del programador.

Montar nuevo programador

⚠ ADVERTENCIA

- Instale el programador con el lado de salida del cable de alimentación apuntando hacia abajo y a través de la abertura más a la izquierda en la parte inferior del programador para evitar la entrada de agua.
- NO suministre corriente eléctrica hasta que haya completado y verificado todas las conexiones de los cables.
- NO intente conectar dos o más programadores utilizando un único transformador.

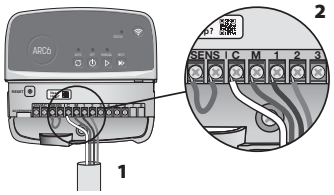
1. A menos que se instale con cableado personalizado, elija una ubicación de montaje en una pared a menos de 1,8 m de una toma de corriente de CA y a una distancia mínima de 4,5 m de electrodomésticos grandes o aparatos de aire acondicionado.
2. Coloque un tornillo de montaje en la pared dejando un espacio de 3,2 mm entre la cabeza del tornillo y la superficie (de ser necesario utilice los taquetes que se incluyen).
3. Localice la ranura de montaje en la parte trasera del programador y cuélguela con seguridad sobre el tornillo.
4. Quite la tapa de la caja de cables situada en la parte inferior del programador y pase un segundo tornillo por el orificio abierto hasta introducirlo en la pared (si es necesario, utilice los taquetes que se incluyen).

Conectar los cables de la válvula

AVISO

- NO pase los cables de las válvulas por la misma abertura que el cableado de corriente.
- NO conecte más de una válvula al mismo terminal de estación (1–6).

1. Una vez retirada la tapa de la caja de cables, pase todos los cables de campo a través de la abertura situada más a la derecha en la parte inferior del programador hasta el compartimento de cableado.
2. Conecte un cable de cada válvula con uno de los terminales de estaciones numerados (1–6) en el programador.
3. Conecte un cable común del sistema al terminal común (C) del programador.

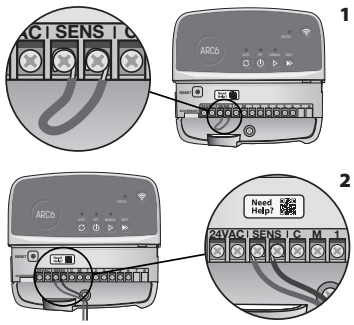


Conectar sensor de lluvia/congelación (opcional)

AVISO

- NO quite el cable para puente eléctrico salvo para conectar un sensor de lluvia/congelación. El programador no funcionará si se retira el cable puente y no se conecta un sensor de lluvia o de lluvia/congelación.
- Los programadores Rain Bird solamente son compatibles con sensores de lluvia o lluvia/congelación normalmente cerrados.
- Compruebe las normativas locales y/o estatales para determinar si se requiere un sensor de lluvia o de lluvia/congelación.

1. Quite el cable amarillo para puente eléctrico de los terminales marcados como SENS en el programador.
2. Conecte ambos cables del sensor de lluvia o lluvia/congelación a los terminales SENS.
3. Para una instalación y funcionamiento detallados de un sensor de lluvia o lluvia/congelación, consulte las instrucciones de instalación del fabricante del sensor.

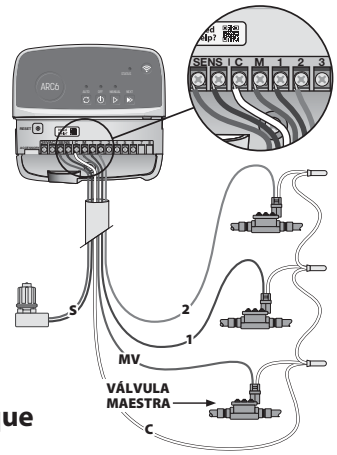


Conectar una válvula maestra (opcional)

AVISO

- NO pase los cables de la válvula maestra por la misma abertura que el cableado de corriente.
- NO conecte más de una válvula al terminal de la válvula maestra (M).

1. Utilizando un cable de enterramiento directo, conecte uno de los cables de la válvula maestra al terminal (M) de la válvula maestra.
2. Conecte el cable restante de la válvula maestra al terminal común (C).

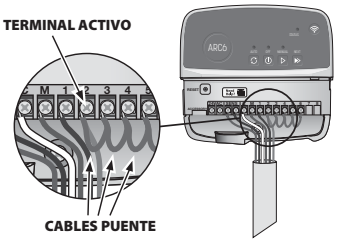


Conectar un relé de arranque de la bomba (opcional)

AVISO

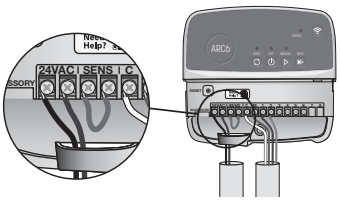
- NO pase los cables de la válvula del relé de arranque de la bomba por la misma abertura que el cableado de corriente.
- Un relé de arranque de bombas se conecta al programador de la misma manera que una válvula maestra, pero se conecta de manera diferente en la fuente de agua.
- El programador NO suministra corriente para una bomba. El cableado del relé debe seguir las instrucciones de instalación del fabricante de la bomba.

1. Utilizando un cable de enterrado directo, conecte uno de los cables del relé de arranque de la bomba al terminal de la válvula maestra (M).
2. Conecte el cable restante del relé de arranque de la bomba al terminal común (C).
3. Para evitar posibles daños en la bomba en el caso de que se asignen tiempos de riego a estaciones no utilizadas, conecte un cable de puente corto desde todos los terminales de estación no utilizados hasta el terminal de estación en uso más cercano.
4. Para una instalación y funcionamiento detallados del relé de arranque de la bomba, consulte las instrucciones de instalación del fabricante de la bomba.



Conectar a la toma de corriente

Programador interior: Con la tapa de la caja de cables retirada, conecte los cables de alimentación a los terminales de 24 VCA antes de enchufar el transformador a una toma de corriente.



Programador exterior:

1. Debe enchufarse a una toma de corriente resistente a la intemperie cuando se instale al aire libre.
2. Si lo desea, pueda retirar el cable de corriente suministrado y reemplazarlo por un cable personalizado.
3. Retire la tapa de la caja de cables situada en la parte inferior del programador.

4. Localice la caja del transformador en la esquina izquierda del compartimento de cableado y desatornille la tapa del compartimento de cableado.
5. Desatornille el bloque de terminales que conecta el cable de alimentación de CA y los cables del transformador. Retire los cables de alimentación de la caja del transformador.
6. Retire el cable de alimentación instalado de fábrica aflojando el conector del cable estanco.
7. Dirija los tres cables de una fuente de alimentación externa al compartimento de cableado.
8. Conecte los cables de alimentación externa utilizando el bloque de terminales y vuelva a asegurar el conector del cable estanco o un medio de alivio de tensión de conexiones.
   - Cable de alimentación marrón (vivo) con el cable marrón del transformador.
   - Cable de alimentación azul (neutro) con el cable azul del transformador.
   - Cable de alimentación verde/amarillo (tierra) con el cable verde/amarillo del transformador.
9. Vuelva a fijar la tapa del compartimento de cableado.

Programación

Añadir un nuevo programador a la aplicación Rain Bird

1. Antes de montar el nuevo programador, compruebe la señal WiFi en el programador.
   - Verifique la intensidad mínima de la señal de dos barras en su teléfono en el programador.
   - Monte el programador más cerca del router o añada un amplificador de señal si es necesario.
2. Descargue e inicie la aplicación Rain Bird.

Consíguelo en el App Store

DISPONIBLE EN Google Play

3. La aplicación Rain Bird le pedirá que cree una cuenta.
   - Seleccione "Añadir programador" para iniciar el asistente de configuración.
   - Elija Acceso permanente (si hay una red WiFi local disponible) o Modo invitado (si no hay una red WiFi local disponible).
   - Tenga a mano el SSID y la contraseña de la red cuando se conecte en modo de acceso permanente.

Fijar fecha y hora

- Cuando el programador está conectado a WiFi, ajustará automáticamente la fecha y la hora de acuerdo con la configuración de la red WiFi local. En caso de apagón, la fecha y la hora se ajustarán por defecto a la configuración de la red WiFi local.
- Si no hay disponible una red WiFi local en el momento de la configuración y el programador está conectado a la aplicación Rain Bird en modo invitado (punto de acceso AP), el programador utilizará por defecto la fecha y la hora de los ajustes del dispositivo móvil. En caso de corte del suministro eléctrico, será necesario restablecer manualmente la fecha y la hora volviendo a conectar el programador a su dispositivo móvil a través del modo invitado (punto de acceso AP).

Crear un horario de riego

1. **AÑADIR PROGRAMA(S)**: Este programador se programa utilizando hasta tres programas (A, B y C). Los programas básicos incluyen instrucciones sobre días de riego, horas de inicio y duraciones.

   En la aplicación Rain Bird, añada un nuevo programa seleccionando "Añadir programa".

AVISO

- La primera vez que se conecte al programador, la aplicación Rain Bird reflejará el programa predeterminado asignado al programador. Puede optar por conservar, modificar o crear un nuevo programa.
- La programación se almacena en una memoria no volátil y permanecerá en el programador en caso de corte del suministro eléctrico.

2. **FIJAR HORA(S) DE INICIO DE PROGRAMA**: Este programador se programa utilizando hasta cuatro horas de inicio independientes por programa. La(s) hora(s) de inicio es la hora del día a la que comenzará el programa. Cada hora de inicio hará funcionar cada estación durante su duración programada dentro de ese programa.
   - En la aplicación Rain Bird, añada una hora de inicio del programa seleccionando "Añadir hora de inicio".
   - Establezca la(s) estación(es) y la(s) duración(es) del riego asociadas a la hora de inicio seleccionando "Añadir/Quitar estación".

AVISO

Las horas de inicio se aplican a todo el programa y no solo a estaciones individuales. Dependiendo de las necesidades paisajísticas, se pueden asignar múltiples horas de inicio para ese programa. Una vez ajustada la hora de inicio, el programador comienza el ciclo de riego con la primera estación; las demás estaciones del programa siguen en secuencia.

3. **ESTABLECER DÍA(S) DE EJECUCIÓN DEL PROGRAMA**: Los días de ejecución son los días específicos de la semana en los que se produce el riego.

   En la aplicación Rain Bird, establezca la frecuencia de riego seleccionando impares (días naturales), pares (días naturales), personalizados o cíclicos (intervalos específicos).

AVISO

Los días de riego se aplican a todo el programa, no a las estaciones individuales.

4. **AJUSTE ESTACIONAL** cambia la duración del riego (en porcentaje) para todas las estaciones asociadas con tiempos de riego en un programa individual. Esto se puede ajustar manualmente en la aplicación Rain Bird utilizando el control deslizante en los ajustes del programa.

AVISO

- El programador debe estar conectado a WiFi para realizar ajustes automáticos.
- Un valor de ajuste del 100 % es representativo del riego durante la época media más calurosa del año, por lo que, aunque haga calor en un día de verano, es posible que el ajuste no supere el 100 %.

5. **RETRASO POR LLUVIA**: En la aplicación Rain Bird, desactive manualmente el riego automático durante un número fijo de días cuando llueva, incluso sin sensor de lluvia.
   - Suspenda el riego durante un máximo de 14 días seleccionando el icono.
   - Deslice la barra hasta el número de días deseado para retrasar el riego automático.
   - Seleccione "Hecho" para almacenar el ajuste.

AVISO

El número máximo de días para retrasar el riego es de 14. Una vez transcurridos los días, el riego automático comenzará de nuevo según el horario programado.

Riego manual

EN EL PROGRAMADOR

- Para iniciar el riego manual, pulse el botón ▷.
- Por defecto, cada estación funcionará durante 10 minutos; puede elegir mantener o cambiar la duración del riego en la aplicación Rain Bird.
- El LED parpadeante indicará qué estación está activa.
- Para avanzar a la siguiente estación, pulse el botón ⏭.
- Para detener el riego manual, pulse el botón ⏻.

EN LA APLICACIÓN RAIN BIRD

- Para iniciar el riego manual, pulse el icono ▶ y seleccione sus preferencias de riego manual.
- Para avanzar a la siguiente estación, seleccione el icono ⏭.
- Para detener el riego manual, seleccione el icono ■.

Riego automático

EN EL PROGRAMADOR

AVISO

Cuando funcione en modo automático, cada programa se ejecutará según las horas de inicio, los días de riego y los tiempos de riego de cada estación en secuencia hasta que se haya ejecutado todo el riego programado.

- Pulse ↻ para iniciar el riego automático según el/los programa(s) programado(s).
- El LED parpadeante indicará qué estación está activa.
- Para avanzar a la siguiente estación, pulse el botón ⏭.
- Para detener el riego automático, pulse el botón ⏻.

EN LA APLICACIÓN RAIN BIRD

La aplicación Rain Bird le permite alternar entre el riego automático y el estado de apagado.

Reinicio del programador

Restablecer la configuración WiFi al modo Bluetooth® (listo para emparejar)

AVISO

Esta acción restablecerá el WiFi a los ajustes predeterminados de fábrica y no se puede revertir; se conservarán los programas de riego.

Mantenga pulsado el botón MODOS DE EMPAREJAMIENTO en la interfaz del programador durante aproximadamente cinco segundos.

1. STATUS se volverá de color ámbar fijo.
2. Una vez reiniciado, STATUS parpadeará en azul.

Si se ha conectado previamente al programador desde su dispositivo móvil, deberá borrar primero la tarjeta del programador antigua. A continuación, puede volver a conectar el programador a su dispositivo móvil iniciando la aplicación Rain Bird, pulsando "Añadir programador" y siguiendo las instrucciones en pantalla.

Restablecer los horarios de riego programados a los de fábrica Ajustes por defecto

AVISO

Esta acción restablecerá todos los horarios de riego programados a los ajustes predeterminados de fábrica y no se puede revertir; se conservarán los ajustes WiFi.

Mantenga pulsados simultáneamente los botones AUTO, OFF y NEXT de la interfaz del programador durante aproximadamente cinco segundos.

1. AUTO parpadeará en verde.

2. OFF parpadeará en rojo.

3. MANUAL parpadeará en verde.

4. Una vez reiniciado, AUTO se volverá de color verde fijo.

5. STATUS permanecerá sin cambios respecto al estado actual.

El programa predeterminado regará cada zona durante 10 minutos cada día hasta que se sobrescriba con un programa personalizado. También se pueden añadir programas adicionales (si se desea) seleccionando "Añadir programa". Cada programa en uso debe tener la(s) hora(s) de inicio del riego, el(los) día(s) de riego y la(s) duración(es) deseados.

Restaurar el programador a los valores predeterminados de fábrica

AVISO

Esta acción restablecerá tanto el WiFi como todos los horarios de riego programados a los valores predeterminados de fábrica y no se puede revertir.

Mantenga pulsados a la vez los botones AUTO, OFF, NEXT y MODOS DE EMPAREJAMIENTO en la interfaz del programador durante aproximadamente cinco segundos.

1. STATUS parpadeará en color ámbar.

2. AUTO parpadeará en verde.

3. OFF parpadeará en rojo.

4. MANUAL parpadeará en verde.

5. Una vez reiniciado, AUTO se volverá de color verde fijo.

6. Una vez reiniciado, STATUS parpadeará en azul.

Si se ha conectado previamente al programador desde su dispositivo móvil, deberá borrar primero la tarjeta del programador antigua. A continuación, puede volver a conectar el programador a su dispositivo móvil iniciando la aplicación Rain Bird, pulsando "Añadir programador" y siguiendo las instrucciones en pantalla. Una vez emparejado, el programa o programas de riego deberán configurarse en la aplicación Rain Bird. El programa predeterminado regará cada zona durante 10 minutos cada día hasta que se sobrescriba con un programa personalizado.

Control de aspersores de césped



1) **RIEGO AUTOMÁTICO:** El riego se produce automáticamente según los horarios programados
2) **APAGADO:** Cancela inmediatamente todos los riegos activos y desactiva el riego automático
3) **RIEGO MANUAL:** Inicia el riego inmediatamente para todas las estaciones en secuencia
4) **AVANZAR A SIGUIENTE ESTACIÓN:** Avanza a la siguiente estación en secuencia
5) **MODOS DE EMPAREJAMIENTO:** Alterna entre los modos de emparejamiento con punto de acceso y mediante WiFi
6) **COMPARTIMENTO DE CABLEADO CON TAPA REMOVIBLE:** Contiene un bloque de terminales para conectar estaciones de válvulas y accesorios opcionales
7) **CABLE DE ALIMENTACIÓN:** Cable de alimentación de 1,8 m

CAJA DEL PROGRAMADOR (modelo de exterior): Caja del programador con puerta extraíble para protegerlo de las inclemencias del tiempo

Asistencia técnica

Para obtener más información, incluida la resolución de problemas, escanee el código QR.

Estado de los LED en el programador

LED	ACCIÓN
STATUS azul intermitente	Modo Bluetooth® (listo para emparejar)
STATUS que parpadea en rojo y verde	Modo invitado (punto de acceso AP)
STATUS verde fijo	Modo de difusión con WiFi
STATUS rojo intermitente	No conectado
AUTO verde fijo	Riego automático activo
OFF rojo fijo	Programador apagado
MANUAL verde intermitente	Riego manual activo

Instrucciones de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

Este dispositivo no está diseñado para ser utilizado por personas (incluyendo niños) con una capacidad física, sensorial o mental reducida, o bien sin los conocimientos o experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o hayan recibido instrucciones acerca del uso del dispositivo de manos de una persona responsable de su seguridad. No deje a los niños desatendidos para asegurarse de que no juegan con el aparato.

Programador de exteriores: Si el cable de corriente está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o una persona con cualificaciones similares, con el fin de evitar peligros. Debe sustituirse por un cable de corriente flexible del tipo H05VV-F, de 0,75 mm^2 (18 AWG) de calibre mínimo. Para instalaciones fijas, utilice un cable de 0,75 mm^2 (18 AWG) como mínimo.

Programador de interiores: Si la fuente de alimentación está dañada, debe ser sustituida por la fuente de alimentación disponible del fabricante o de su agente de servicio.

Se deben tomar precauciones especiales cuando los cables de la válvula estén situados junto a, o compartan un conducto con otros cables, como los utilizados para la iluminación paisajística u otros sistemas eléctricos.

Separe y aísle todos los conductores con especial cuidado para no dañar el aislamiento del cable durante la instalación. Un cortocircuito (contacto) entre los cables de la válvula y otra fuente de corriente eléctrica podría dañar el programador y producir un riesgo de incendio.

NO suministre corriente eléctrica hasta que haya completado y verificado todas las conexiones de los cables.

NO intente conectar dos o más programadores utilizando un único transformador.

⚠ PRECAUCIÓN

Este dispositivo debe instalarse de manera que guarde una distancia de separación de al menos 20 cm de todas las personas y no debe colocarse cerca ni utilizarse junto con otra antena o transmisor.

Programador para interiores: Instale el programador en interiores con una circulación de aire doméstica normal y sin exponerlo al humo ni a una condensación excesiva (grado de contaminación 2).

Programador de exteriores: Instale el programador de forma que no esté expuesto al humo (grado de contaminación 2).

Programador de interiores: Utilice únicamente la fuente de alimentación suministrada. Proporciona el voltaje que requiere el programador.

Todas las conexiones eléctricas y el cableado deben cumplir las normas de construcción locales. Algunas normas locales dictan que solamente un electricista certificado puede instalar la corriente. El programador debe ser instalado únicamente por profesionales. Consulte las normas de construcción locales para obtener más directrices.

AVISO

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Rain Bird podrían anular el derecho del usuario a operar el equipo.

Utilice únicamente aquellos dispositivos accesorios aprobados por Rain Bird. Los dispositivos no aprobados podrían dañar el programador e invalidar la garantía.

ELIMINACIÓN DE RESIDUOS ELECTRÓNICOS

Este símbolo en el producto y/o en los documentos que lo acompañan significa que los equipos eléctricos y electrónicos usados (WEEE) no deben mezclarse con la basura doméstica general. Para un tratamiento, recuperación, y reciclaje adecuados, lleve este producto a los puntos de recogida designados. Desechar este producto correctamente ayudará a ahorrar recursos y a prevenir cualquier posible efecto negativo sobre la salud humana y el medio ambiente que, de lo contrario, podría derivarse de una manipulación inadecuada de los residuos.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

Por la presente, Rain Bird Corporation declara que los equipos de radio tipo ARC6I-230V cumplen la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.rainbird.com/RegulatoryCompliance

ESPECIFICACIONES RF

- Potencia máxima de radiofrecuencia: 19,22 dBm
- Banda de frecuencia de funcionamiento: 2402-2480 MHz

ESPECIFICACIONES

- Desconexión electrónica en funcionamiento
- Tensión nominal de impulso (ARC6I-230V): 500V∿
- Tensión nominal de impulso (ARC6O-AUS): 2500V∿

RAIN BIRD

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation du programmateur d'arrosage Wi-Fi intelligent

Caractéristique	Description
Nombre de stations	6
Programmes automatiques	3
Heures de démarrage par programme	4
Jours d'arrosage personnalisés	Oui
Contrôle de la vanne maîtresse	Oui
Délai de pluie	Oui
Contrôle de la sonde de pluie/gel	Oui
Ajustement saisonnier	Oui
Activation manuelle des stations	Oui
Activation manuelle des programmes	Oui
Test manuel de toutes les stations	Oui
Changer de station	Oui
Wi-Fi intégré	Oui
Mode invité (point d'accès)	Oui

Installation

Si vous remplacez un programmateur actuel

1. Prenez une photo détaillée des branchements, qui vous servira de référence lors de l'installation du nouveau programmateur.
2. Débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur, puis débranchez les fils du programmateur.

Fixation d'un nouveau programmateur

⚠ AVERTISSEMENT

- Installez le programmateur en veillant à ce que la sortie du câble d'alimentation soit orientée vers le bas, et insérez le câble par l'ouverture située le plus à gauche, en bas du programmateur, afin d'éviter les infiltrations d'eau.
- NE METTEZ PAS l'appareil sous tension avant d'avoir effectué et vérifié tous les branchements.
- N'ESSAYEZ PAS de relier deux programmateurs ou plus à l'aide d'un même transformateur.

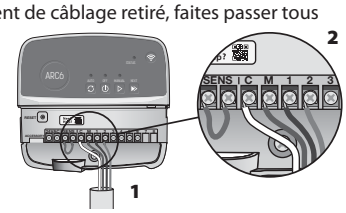
1. À moins d'effectuer une installation avec des branchements personnalisés, choisissez sur un mur un emplacement situé à moins de 1,8 m d'une prise secteur, et à plus de 4,5 m d'éventuels gros appareils électriques ou climatiseurs.
2. Enfoncez une vis de fixation dans le mur, en laissant un espace de 3,2 mm entre la tête de la vis et la surface du mur (si nécessaire, utilisez les ancrages muraux fournis).
3. Accrochez solidement le programmateur à la vis de fixation par le biais du trou en poire qui se trouve sur sa partie arrière.
4. Retirez le couvercle du compartiment de câblage se trouvant en bas du programmateur, puis enfoncez une deuxième vis dans le mur par l'orifice (si nécessaire, utilisez les ancrages muraux fournis).

Connexion des fils de vanne

AVIS

- NE FAITES PAS passer les fils de vanne par la même ouverture que les fils d'alimentation.
- NE CONNECTEZ PAS plusieurs vannes à une même borne de station (1–6).

1. Une fois le couvercle du compartiment de câblage retiré, faites passer tous les fils par l'ouverture située le plus à droite, en bas du programmateur, jusque dans le compartiment de câblage.
2. Branchez un seul fil entre chaque vanne et l'une des bornes de station numérotées (1–6) du programmateur.



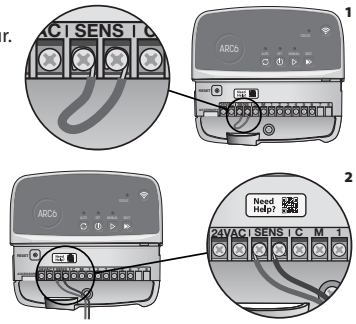
3. Branchez un fil neutre à la borne neutre (C) du programmateur.

Connexion de la sonde de pluie/gel (facultatif)

AVIS

- NE RETIREZ PAS le fil de raccordement, à moins que vous branchiez une sonde de pluie ou de pluie/gel. Le programmateur ne fonctionnera pas si le fil de raccordement est retiré et qu'aucune sonde de pluie ou de pluie/gel n'est connectée.
- Les programmateurs Rain Bird sont uniquement compatibles avec les sondes de pluie ou de pluie/gel normalement fermées.
- Vérifiez les réglementations locales et/ou nationales pour déterminer si une sonde de pluie ou de pluie/gel est nécessaire.

1. Retirez le fil de raccordement jaune des bornes SENS du programmateur.
2. Connectez les deux fils de la sonde de pluie ou de pluie/gel aux bornes SENS.
3. Pour des instructions détaillées sur l'installation et l'utilisation d'une sonde de pluie ou de pluie/gel, consultez les instructions d'installation du fabricant de la sonde.

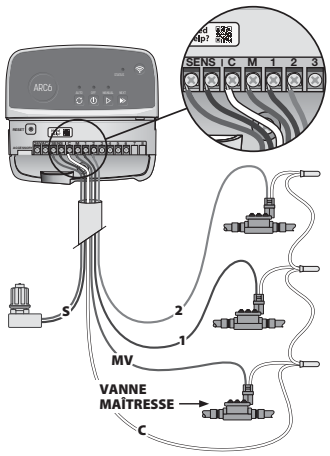


Connexion de la vanne maîtresse (facultatif)

AVIS

- NE FAITES PAS passer les fils de vanne maîtresse par la même ouverture que les fils d'alimentation.
- NE CONNECTEZ PAS plusieurs vannes à une même borne de vanne maîtresse (M).

1. À l'aide d'un câble enfoui sans protection, connectez l'un des fils de la vanne maîtresse à la borne de la vanne maîtresse (M).
2. Connectez le fil restant de la vanne maîtresse à la borne neutre (C).

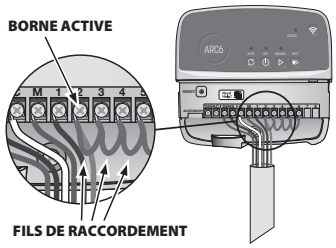


Connexion d'un relais de démarrage de pompe (facultatif)

AVIS

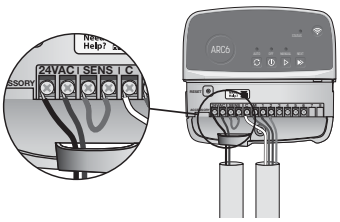
- NE FAITES PAS passer les fils de vanne du relais de démarrage de pompe par la même ouverture que les fils d'alimentation.
- Le relais de démarrage de pompe se connecte au programmateur de la même manière qu'une vanne maîtresse, mais il se connecte différemment à la source d'eau.
- Ce programmateur NE PERMET PAS d'alimenter une pompe. Le relais doit être branché conformément aux instructions d'installation du fabricant de la pompe.

1. À l'aide d'un câble enfoui sans protection, connectez l'un des fils du relais de démarrage de pompe à la borne de la vanne maîtresse (M).
2. Connectez le fil restant du relais de démarrage de pompe à la borne neutre (C).
3. Pour éviter d'endommager la pompe au cas où des durées d'arrosage seraient attribuées à des stations inutilisées, connectez un fil de raccordement court entre toutes les bornes de station inutilisées et la borne de station utilisée la plus proche.
4. Pour des instructions détaillées sur l'installation et l'utilisation d'un relais de démarrage de pompe, consultez les instructions d'installation du fabricant de la pompe.



Connexion de l'alimentation

Programmateur d'intérieur : une fois le couvercle du compartiment de câblage retiré, connectez les fils d'alimentation aux bornes 24 V CA avant de brancher le transformateur à une prise de courant.



Programmateur d'extérieur :

1. En cas d'installation à l'extérieur, il doit être branché à une prise résistant aux intempéries.
2. Si vous le souhaitez, vous pouvez remplacer le câble d'alimentation fourni par un câble personnalisé.
3. Retirez le couvercle du compartiment de câblage, qui se situe sur la partie inférieure du programmateur.
4. Repérez le boîtier du transformateur, dans le coin gauche du compartiment de câblage, et dévissez le couvercle du compartiment de câblage.
5. Dévissez le bornier reliant le câble d'alimentation secteur et les fils du transformateur. Retirez les fils d'alimentation du boîtier du transformateur.
6. Retirez le câble d'alimentation préinstallé en desserrant le raccord de câble étanche aux liquides.

7. Insérez les trois fils dans le compartiment de câblage à partir d'une source d'alimentation externe.
8. Connectez les fils d'alimentation externe à l'aide du bornier, puis refixez le raccord de câble étanche aux liquides ou un autre dispositif permettant de soulager la tension des connexions.
   - Fil d'alimentation marron (phase) au fil marron du transformateur.
   - Fil d'alimentation bleu (neutre) au fil bleu du transformateur.
   - Fil d'alimentation vert/jaune (terre) au fil vert/jaune du transformateur.
9. Remettez en place le couvercle du compartiment de câblage.

Programmation

Ajout d'un nouveau programmateur à l'application Rain Bird

1. Avant de fixer un nouveau programmateur, vérifiez le signal Wi-Fi au niveau du programmateur.
   - Vérifiez si votre téléphone affiche au moins deux barres de puissance du signal au niveau du programmateur.
   - Si nécessaire, fixez le programmateur plus près du routeur, ou ajoutez un amplificateur de signal.
2. Téléchargez et lancez l'application Rain Bird.

Télécharger dans l'App Store

DISPONIBLE SUR Google Play

3. Sélectionnez « Ajouter un programmateur » pour lancer l'assistant de paramétrage.
   - L'application Rain Bird vous invitera à créer un compte.
   - Choisissez l'accès permanent (si le réseau Wi-Fi local est disponible) ou le mode invité (si aucun réseau Wi-Fi local n'est disponible).
   - Gardez à portée de main le SSID et le mot de passe du réseau lorsque vous vous connectez en mode d'accès permanent.

Réglage de la date et de l'heure

- Lorsque le programmateur est connecté au Wi-Fi, il règle automatiquement la date et l'heure en fonction des paramètres du réseau Wi-Fi local. En cas de coupure de courant, la date et l'heure seront réglées par défaut sur les paramètres du réseau Wi-Fi local.
- Si aucun réseau Wi-Fi local n'est disponible lors du paramétrage et que le programmateur est connecté à l'application Rain Bird en mode invité (point d'accès), le programmateur règlera par défaut la date et l'heure sur celles figurant dans les paramètres de l'appareil mobile. En cas de coupure de courant, la date et l'heure devront être réinitialisées manuellement en reconnectant le programmateur à votre appareil mobile en mode invité (point d'accès).

Création d'un calendrier d'arrosage

1. **AJOUTEZ DES PROGRAMMES** : le calendrier de ce programmateur peut comporter jusqu'à trois programmes (A, B et C). Les programmes de base comprennent des instructions sur les jours d'arrosage, les heures de démarrage et les durées.

   Dans l'application Rain Bird, ajoutez un nouveau programme en sélectionnant « Ajouter un programme ».

AVIS

- La première fois que vous vous connecterez au programmateur, l'application Rain Bird recopiera le programme par défaut attribué au programmateur. Vous pouvez choisir de conserver ou de modifier ce programme, ou d'en paramétrer un nouveau.
- Votre programmation est enregistrée dans une mémoire non volatile. En cas de coupure de courant, elle sera conservée dans le programmateur.

2. **PARAMÉTREZ LES HEURES DE DÉMARRAGE DES PROGRAMMES** : le calendrier de ce programmateur peut comporter jusqu'à quatre heures de démarrage indépendantes par programme. L'heure de démarrage est l'heure de la journée à laquelle le programme commencera. Chaque heure de démarrage activera chaque station pour la durée paramétrée dans ce programme.
   - Dans l'application Rain Bird, ajoutez une heure de démarrage de programme en sélectionnant « Ajouter une heure de démarrage ».
   - Paramétrez les stations et les durées d'arrosage associées à l'heure de démarrage en sélectionnant « Ajouter/supprimer des stations ».

AVIS

Les heures de démarrage s'appliquent à l'ensemble du programme, et non à une seule station. En fonction des besoins de l'aménagement paysager, il est possible d'attribuer à ce programme plusieurs heures de démarrage. Une fois l'heure de démarrage paramétrée, le programmateur commencera le cycle d'arrosage par la première station. Les autres stations du programme suivront dans l'ordre.

3. **PARAMÉTREZ LES JOURS D'ARROSAGE DU PROGRAMME** : les jours d'arrosage sont les jours de la semaine lors desquels a lieu l'arrosage.

   Dans l'application Rain Bird, paramétrez la fréquence des arrosages en sélectionnant Impair (jours calendaires), Pair (jours calendaires), Personnalisé (jours de la semaine) ou Cyclique (intervalles spécifiques).

AVIS

Les jours d'arrosage s'appliqueront à l'ensemble du programme, et non à une seule station.

4. **L'AJUSTEMENT SAISONNIER** modifie la durée d'arrosage (en pourcentage) de toutes les stations associées à des durées d'arrosage au sein d'un programme. Il peut être réglé manuellement dans l'application Rain Bird grâce au curseur se trouvant dans les paramètres du programme.

AVIS

- Le programmateur doit être connecté au Wi-Fi pour effectuer des ajustements automatiques.
- Une valeur d'ajustement de 100 % représente l'arrosage pendant la période moyenne la plus chaude de l'année. Par conséquent, même si le temps est chaud pendant une journée d'été, vous ne verrez pas d'ajustement supérieur à 100 %.

5. **DÉLAI DE PLUIE :** dans l'application Rain Bird, désactivez manuellement l'arrosage automatique pendant un nombre de jours donné lorsqu'il pleut, même en l'absence de sonde de pluie.
   - Suspendez l'arrosage pendant 14 jours maximum en sélectionnant l'icône.
   - Faites glisser la barre jusqu'au nombre de jours souhaité pour différer l'arrosage automatique.
   - Sélectionnez « Terminé » pour enregistrer le paramètre.

AVIS

L'arrosage peut être différé pendant un maximum de 14 jours. Une fois le délai écoulé, l'arrosage automatique reprendra selon le calendrier programmé.

Arrosage manuel

SUR LE PROGRAMMATEUR

- Pour lancer l'arrosage manuel, appuyez sur le bouton ▷.
- Par défaut, chaque station s'activera pendant 10 minutes. Vous pouvez choisir de conserver ou de modifier la durée d'arrosage dans l'application Rain Bird.
- La LED clignotante indique la station active.
- Pour passer à la station suivante, appuyez sur le bouton ⏭.
- Pour arrêter l'arrosage manuel, appuyez sur le bouton ⏻.

DANS L'APPLICATION RAIN BIRD

- Pour lancer l'arrosage manuel, sélectionnez l'icône ▶ et les préférences relatives à l'arrosage manuel.
- Pour passer à la station suivante, sélectionnez l'icône ⏭.
- Pour arrêter l'arrosage manuel, sélectionnez l'icône ■.

Arrosage automatique

SUR LE PROGRAMMATEUR

AVIS

En mode automatique, les programmes s'exécutent à la suite les uns des autres en fonction des heures de démarrage, des jours d'arrosage et des durées d'arrosage de chaque station, jusqu'à ce que tous les arrosages planifiés aient été effectués.

- Appuyez sur ↻ pour lancer l'arrosage automatique selon les programmes planifiés.
- La LED clignotante indique la station active.
- Pour passer à la station suivante, appuyez sur le bouton ⏭.
- Pour arrêter l'arrosage automatique, appuyez sur le bouton ⏻.

DANS L'APPLICATION RAIN BIRD

L'application Rain Bird permet de basculer entre l'arrosage automatique et l'arrêt de l'arrosage.

Réinitialisation du programmateur

Remplacer les paramètres Wi-Fi par le mode Bluetooth® (prêt à être associé)

AVIS

Cette action réinitialisera le Wi-Fi aux paramètres par défaut et ne pourra pas être annulée. Les calendriers d'arrosage seront conservés.

Maintenez enfoncé le bouton MODES D'ASSOCIATION sur l'interface du programmateur pendant environ cinq secondes.

1. STATUS brille en orange continu.
2. Une fois le redémarrage effectué, STATUS clignote en bleu.

Si vous vous êtes déjà connecté au programmateur à partir de votre appareil mobile, vous devrez tout d'abord supprimer l'ancienne carte du programmateur. Vous pourrez ensuite connecter le programmateur à votre appareil mobile en lançant l'application Rain Bird, en sélectionnant « Ajouter un programmateur », et en suivant les instructions à l'écran.

Réinitialisation des calendriers d'arrosage à la configuration d'usine Paramètres par défaut

AVIS

Cette action réinitialisera tous les calendriers d'arrosage programmés aux paramètres par défaut, et elle ne pourra pas être annulée. Les paramètres Wi-Fi seront conservés.

Maintenez simultanément enfoncés pendant environ cinq secondes les boutons AUTO, OFF et NEXT sur l'interface du programmateur.

1. AUTO clignote en vert.

2. OFF clignote en rouge.

3. MANUEL clignote en vert.

4. Une fois le redémarrage effectué, AUTO brillera d'un vert continu.

5. STATUS restera inchangé par rapport à l'état actuel.

Le programme par défaut arrosera chaque station pendant 10 minutes chaque jour, jusqu'à ce qu'il soit remplacé par un programme personnalisé. Des programmes supplémentaires peuvent être ajoutés (si vous le souhaitez) en sélectionnant « Ajouter un programme ». Chaque programme utilisé doit comporter des heures de démarrage, des jours d'arrosage et des durées d'arrosage.

Rétablissement du programmateur aux paramètres par défaut

AVIS

Cette action réinitialisera le Wi-Fi et tous les calendriers d'arrosage programmés aux paramètres par défaut, et elle ne pourra pas être annulée.

Maintenez simultanément enfoncés les boutons AUTO, OFF, NEXT et MODES D'ASSOCIATION sur l'interface du programmateur pendant environ cinq secondes.

1. STATUS clignote en orange.

2. AUTO clignote en vert.

3. OFF clignote en rouge.

4. MANUEL clignote en vert.

5. Une fois le redémarrage effectué, AUTO brillera d'un vert continu.

6. Une fois le redémarrage effectué, STATUS clignote en bleu.

Si vous vous êtes déjà connecté au programmateur à partir de votre appareil mobile, vous devrez tout d'abord supprimer l'ancienne carte du programmateur. Vous pourrez ensuite connecter le programmateur à votre appareil mobile en lançant l'application Rain Bird, en sélectionnant « Ajouter un programmateur », et en suivant les instructions à l'écran. Une fois associés, les programmes d'arrosage devront être paramétrés dans l'application Rain Bird. Le programme par défaut arrosera chaque station pendant 10 minutes chaque jour, jusqu'à ce qu'il soit remplacé par un programme personnalisé.

Contrôle de l'arrosage des pelouses



1) **ARROSAGE AUTOMATIQUE :** l'arrosage se déclenche automatiquement, conformément aux calendriers programmés
2) **ARRÊT :** annulez immédiatement tous les arrosages en cours, et désactivez l'arrosage automatique
3) **ARROSAGE MANUEL :** lancez immédiatement l'arrosage pour toutes les stations à la suite les unes des autres
4) **PASSER À LA STATION SUIVANTE :** passez à la station suivante dans la séquence
5) **MODES D'ASSOCIATION :** basculez entre les modes Point d'accès et Association Wi-Fi
6) **COMPARTIMENT DE CÂBLAGE AVEC COUVERCLE AMOVIBLE :** contient un bornier pour connecter les stations de vanne et les accessoires en option
7) **CÂBLE D'ALIMENTATION :** câble d'alimentation de 1,8 m

BOÎTIER DU PROGRAMMATEUR (modèle d'extérieur) : boîtier du programmateur avec porte amovible pour le protéger contre les intempéries

Assistance technique

Pour plus d'informations, y compris pour un dépannage, scannez le code QR.

État des LED du programmateur

LED	ACTION
STATUS clignotant en bleu	Mode Bluetooth® (prêt à être associé)
STATUS alternant entre rouge et vert	Mode invité (point d'accès)
STATUS brillant d'un vert continu	Mode de diffusion Wi-Fi
STATUS clignotant en rouge	Non connecté
AUTO brillant d'un vert continu	Arrosage automatique actif
OFF brillant d'un rouge continu	Programmateur éteint
MANUAL clignotant en vert	Arrosage manuel actif

Instructions de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (notamment des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, sauf si une personne responsable de leur sécurité les supervise ou leur donne des instructions concernant l'utilisation de l'appareil. Les enfants doivent être surveillés de façon à éviter qu'ils ne jouent avec le dispositif.

Programmateur d'extérieur : si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son technicien de maintenance ou une autre personne qualifiée afin d'éviter tout danger.Il doit être remplacé par un câble d'alimentation flexible de type H05VV-F, avec un fil de calibre 0,75 mm^2 (18 AWG) au minimum. Pour une installation fixe, utilisez un fil de calibre 0,75 mm^2 (18 AWG) au minimum.

Programmateur d'intérieur : si le bloc d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un bloc d'alimentation fourni par le fabricant ou son technicien de maintenance.

Il convient de prendre des précautions particulières lorsque des fils de vanne se trouvent à proximité d'autres fils, ou partagent une conduite avec eux, par exemple dans le cas des fils servant à l'éclairage d'espaces verts ou à d'autres systèmes électriques.

Séparez et isolez soigneusement tous les conducteurs, en prenant soin de ne pas endommager l'isolation des fils lors de l'installation. Un « court-circuit » (contact) électrique entre les fils de vanne et une autre source d'alimentation peut endommager le programmateur et provoquer un incendie.

NE METTEZ PAS l'appareil sous tension avant d'avoir effectué et vérifié tous les branchements.

N'ESSAYEZ PAS de relier deux programmateurs ou plus à l'aide d'un même transformateur.

⚠ PRÉCAUTION

Cet appareil doit être installé de sorte à être séparé de toute personne d'une distance d'au moins 20 cm et ne doit pas se situer à proximité de, ou fonctionner conjointement à, toute autre antenne ou console.

Programmateur d'intérieur : installez le programmateur à l'intérieur, avec une circulation d'air domestique normale, et ne l'exposez pas à la fumée ou à une condensation excessive (degré de pollution 2).

Programmateur d'extérieur : installez le programmateur de manière à ce qu'il ne soit pas exposé à la fumée (degré de pollution 2).

Programmateur d'intérieur : utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni. Il envoie la tension nécessaire au programmateur.

Toutes les connexions électriques et le câblage doivent être conformes aux normes locales de construction. Certaines normes locales exigent que seul un électricien agréé ou certifié puisse installer l'alimentation. Le programmateur ne doit être installé que par un professionnel. Consultez vos normes de construction locales pour plus d'instructions.

AVIS

Changements ou modifications qui n'ont pas été préalablement et expressément approuvés peuvent entraîner l'annulation de l'autorisation à utiliser cet appareil.

Utilisez uniquement des accessoires approuvés par Rain Bird. Les appareils non approuvés peuvent endommager le programmateur et annuler la garantie.

MISE AU REBUT DES DÉCHETS ÉLECTRONIQUES

Ce symbole figurant sur le produit et/ou dans les documents qui l'accompagnent signifie que les équipements électriques et électroniques usagés (DEEE) ne doivent pas être mélangés avec les déchets ménagers ordinaires. Pour un traitement, une récupération et un recyclage adéquats, veuillez rapporter ce produit aux points de collecte prévus à cet effet. La mise au rebut correcte de ce produit contribuera à économiser les ressources et à prévenir tout effet négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement, qui pourrait résulter d'une manipulation inappropriée des déchets.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ POUR L'UE

Par la présente, Rain Bird Corporation déclare que l'équipement radio de type ARC6I-230V est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte intégral de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.rainbird.com/RegulatoryCompliance

SPÉCIFICATIONS RF

- Puissance radio-électrique maximale : 19,22 dBm
- Bande de fréquence de fonctionnement : 2 402 - 2 480 MHz

CARACTÉRISTIQUES

- Déconnexion électronique en cours de fonctionnement
- Tension d'impulsion nominale (ARC6I-230V) : 500 V∿
- Tension d'impulsion nominale (ARC6O-AUS) : 2 500 V∿

HR | HRVATSKI

Korisnički priručnik za WiFi pametan kontroler

Značajka	Opis
Broj stanica	6
Automatski programi	3
Vremena pokretanja po programu	4
Dani prilagođenog rada	Da
Kontrola glavnog ventila	Da
Odgoda zbog kiše	Da
Senzorska kontrola kiša/mraz	Da
Sezonska prilagodba	Da
Ručno pokretanje stanice	Da
Ručno pokretanje programa	Da
Ručno testiranje svih stanica	Da
Prebacivanje na sljedeću stanicu	Da
Ugrađen WiFi	Da
Način rada za gosta (pristupna točka)	Da

Instaliranje

Ako zamjenjujete postojeći kontroler

1. Fotografirajte ožičenje. To će vam pomoći kao referenca pri instaliranju novog kontrolera.
2. Ulzvucite utikač iz zidne utičnice i odspojite žice na kontroleru.

Montirajte nov kontroler

⚠ UPOZORENJE

- Kontroler instalirajte s izlaznom stranom napojnog kabela okrenutom nadolje te kroz krajnji otvor u dnu kontrolera slijeva, čime se sprječava prodiranje vode.
- NE uključujte napajanje sve dok ne dovršite i provjerite sve priključke ožičenja.
- NE povezujte uzajamno dva ili nekoliko kontrolera uporabom samo jednog transformatora.

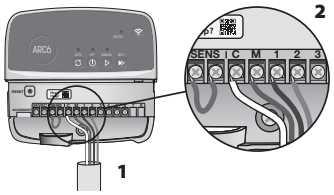
1. Ako ne instalirate s prilagođenim ožičenjem, za montiranje na zidu odaberite lokaciju do 1,8 m udaljenu od zidne utičnice te barem 4,5 m podalje od glavnih električnih uređaja ili klimatizacije.
2. Zavijte montažni vijak u zid ostavljajući razmak od 3,2 mm između glave vijka i površine zida (prema potrebi, uporabite priložena zidna sidra).
3. Na poleđini kontrolera pronađite utor za vješanje (oblik ključanice) pa kontroler objesite na montažni vijak.
4. S donje strane kontrolera uklonite pokrov priključnica ožičenja pa kroz rupu u zid zavijte drugi vijak (prema potrebi, uporabite priložena zidna sidra).

Priključivanje ventilskog ožičenja

OBAVIJEST

- NE usmjerujte žice ventila kroz isti otvor s napojnim kabelom.
- NE priključujte više od jednog ventila na isti terminal stanice (1–6).

1. Dok su priključnice ožičenja otvorene, sve žice za komponente usmjerite kroz krajnji desni otvor u dnu kontrolera, u odjeljak ožičenja.
2. Po jednu žicu iz svakog ventila priključite na numerirane stanične terminale (1–6) kontrolera.
3. Zajedničku žicu svih komponenata priključite na zajednički terminal (C) kontrolera.

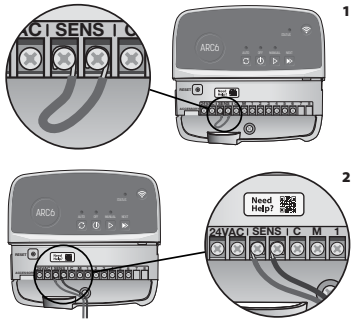


Priključite senzor kiše/mraza (dodatno)

OBAVIJEST

- NE uklanjajte kratkospojnu žicu, osim ako priključujete senzor kiše/mraza. Ako se kratkospojna žica ukloni, a senzor kiše/mraza se ne priključi, kontroler neće funkcionirati.
- Kontroleri Rain Bird kompatibilni s normalno zatvorenim senzorima kiše ili kiše/mraza.
- U zakonskim propisima provjerite je li senzor kiše/mraza obavezan.

1. Uklonite žutu kratkospojnu žicu iz SENS terminala na kontroleru.
2. Priključite obje žice senzora kiše ili kiše/mraza na SENS terminale.
3. Detaljne informacije o instaliranju i radu senzora kiše ili kiše/mraza pogledajte u instalacijskim uputama proizvođača senzora.

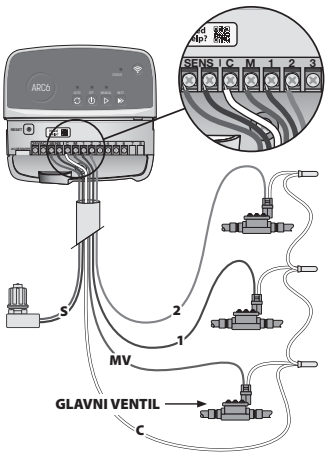


Priključite glavni ventil (dodatno)

OBAVIJEST

- NE usmjerujte žice glavnog ventila zajedno s napojnim žicama kroz isti otvor.
- NE priključujte više od jednog ventila na isti terminal glavnog ventila (M).

1. Jednu od žica s glavnog ventila do terminala glavnog ventila (M) provedite kroz bužir.
2. Drugu žicu s glavnog ventila priključite na zajednički terminal (C).

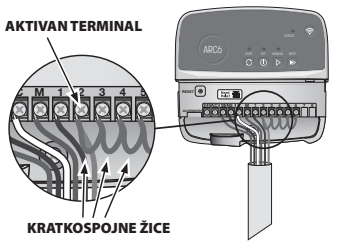


Priključite relej za pokretanje pumpe (dodatno)

OBAVIJEST NOTICE

- NE usmjerujte žice releja za pokretanje pumpe zajedno s napojnim kabelom kroz isti otvor.
- Relej za pokretanje pumpe na kontroler se priključuje na jednak način kao i glavni ventil, ali na izvoru vode se priključuje drugačije.
- Kontroler NE napaja pumpu. Relej se mora ožičiti prema proizvođačkim instalacijskim uputama za pumpu.

1. Industrijskim kabelom priključite jednu od žica iz releja za pokretanje pumpe na terminal (M) glavnog ventila.
2. Drugu žicu iz releja za pokretanje pumpe priključite na zajednički terminal (C).
3. Oštećenje pumpe, ako joj se dodijeli vrijeme rada na neupotrebljavanoj stanici, spriječit ćete priključivanjem kratkospojnih kabela sa svih neupotrebljavanih stanica na najbližu stanicu u uporabi.
4. Detaljne informacije o instaliranju i radu releja za pokretanje pumpe pogledajte u instalacijskim uputama proizvođača pumpe.

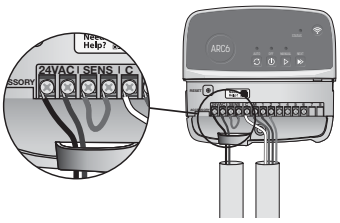


Priključite napajanje

Unutarnji kontroler: prije nego što transformator priključite u zidnu utičnicu, a dok su priključnice ožičenja otvorene, priključite napojne žice na terminal 24 V AC.

Vanjski kontroler:

1. Ako se instalira na otvorenom prostoru, mora se priključiti u utičnicu zaštićenu od atmosferilija.
2. Prema želji, priložen napojni kabel može se ukloniti i zamijeniti prilagođenim ožičenjem.



3. S donje strane kontrolera uklonite pokrov priključnica ožičenja.
4. U lijevom kutu priključnica ožičenja pronađite transformator i odvijte pokrov odjeljka ožičenja.
5. Odvijte terminalni blok koji uzajamno spaja napojni kabel i žice transformatora. Iz transformatorske kutije uklonite žice napojnog kabela.
6. Tvornički instaliran napojni kabel uklonite labavljenjem priključnice vodonepropusnog kabela.
7. Tri žice vanjskog napajanja usmjerite u odjeljak ožičenja.
8. Žice vanjskog napajanja priključite u terminalni blok i učvrstite vodonepropusni kabel vezicom koja sprječava zatezanje na priključcima.
   - Smeđa napojna žica (faza) na smeđu transformatorsku žicu.
   - Plava napojna žica (nula) na plavu transformatorsku žicu.
   - Zeleno-žuta napojna žica (uzemljenje) na zeleno-žutu transformatorsku žicu.
9. Vratite i učvrstite pokrov odjeljka.

Programiranje

Dodavanje novog kontrolera aplikaciji Rain Bird

1. Prije montiranja novog kontrolera, provjerite na njemu WiFi signal.
- Uz kontroler, na telefonu snaga signala mora biti barem dvije crtice.
- Kontroler montirajte bliže usmjerivaču ili dodajte pojačalo signala, ako je to neophodno.

2. Preuzmite i pokrenite aplikaciju Rain Bird.

Preuzmi u App Storeu

PREUZMITE Google Play

3. Aplikacija Rain Bird uputit će vas na stvaranje računa.
- Za pokretanja postavnog čarobnjaka odaberite „Add Controller“ (dodaj kontroler).
- Odaberite Permanent Access (stalan pristup) (ako je lokalna WiFi mreža dostupna) ili način za gosta (ako nije).
- Pri priključivanju u načinu stalnog pristupa, pripremite SSID i mrežnu lozinku.

Postavite datum i vrijeme

- Kad se kontroler poveže na WiFi, automatski će postaviti datum i vrijeme, prema lokalnim postavkama bežične mreže. Ako nestane struje, datum i vrijeme će se postaviti prema lokalnim postavkama bežične mreže.
- Ako tijekom postavljanja lokalna WiFi mreža nije dostupna i kontroler se poveže s aplikacijom Rain Bird načinom rada za gosta (pristupna točka), datum i vrijeme će se postaviti prema postavkama mobilnog uređaja. Ako nestane struje, datum i vrijeme će se morati resetirati ručno ponovnim uzajamnim povezivanjem kontrolera i mobilnog uređaja načinom rada pristupne točke.

Stvaranja rasporeda zalijevanja

1. ADD PROGRAM(S) (dodaj programe): rad kontrolera planira se uporabom do tri programa, (A, B i C). Osnovni programi sadrže upute o danima zalijevanja, vremenima početka i trajanjima.

U aplikaciji Rain Bird, nov program dodaje se odabirom „Add Program“ (dodaj program).

OBAVIJEST
- Pri prvom priključivanju kontrolera, aplikacija Rain Bird će pokazati program zadano dodijeljen kontroleru. Možete odabrati zadržavanje postojećeg, njegovo mijenjanje ili postavljanje novog programa.
- Programi se pohranjuju u trajnu memoriju i ostaju u kontroleru čak i kad nestane struje.

2. SET PROGRAM START TIME(S) (postavi vremena pokretanja programa): u ovom kontroleru može se uporabiti do četiri uzajamno neovisna vremena pokretanja po programu. Vrijeme pokretanja je vrijeme u danu, kad se program pokreće. Svako do vremena pokretanja pokrenut će rad svake od stanica prema trajanju planiranom u tom programu.
- U aplikaciji Rain Bird, vrijeme pokretanja programa dodaje se odabirom „Add Start Time“ (dodaj vrijeme pokretanja).
- Stanice i trajanja zalijevanja, pridružena vremenu pokretanja, postavite odabirom „Add/Remove Station“ (dodaj/ukloni stanicu).

OBAVIJEST

Vremena pokretanja primjenjuju se na čitav program, ne na pojedinačne stanice. Ovisno o potrebama uređenja krajobraza, programu se može dodijeliti nekoliko vremena pokretanja. Kad se postavi vrijeme pokretanja, kontroler započinje ciklus zalijevanja s prvom stanicom, dok ostale slijede nakon toga.

3. SET PROGRAM RUN DAY(S) (postavi dane rada programa): dani rada su oni dani tjedna, kad se zalijevanje obavlja.

U aplikaciji Rain Bird, učestalost zalijevanja postavite odabirom Odd (neparni kalendarski dani), Even (parni kalendarski dani), Custom (prilagođeno; dani tjedna) ili Cyclic (ciklično; u specificiranim intervalima).

OBAVIJEST

Dani lijevanja primjenjuju se na čitav program, ne na pojedinačne stanice.

4. SEASONAL ADJUST (sezonska prilagodba) mijenja trajanje zalijevanja (u postotku) za sve stanice povezane s vremenima pokretanja postavljenim u pojedinačnim programima. U aplikaciji Rain Bird, ovo se može prilagoditi ručno, uporabom klizača u programskim postavkama.

OBAVIJEST
- Za automatske prilagodbe kontroler se mora povezati u WiFi mrežu.
- Prilagodba vrijednosti od 100 % naznačuje navodnjavanje tijekom prosječno najtoplijeg dijela godine. Dakle, čak iako očekujete toplinu vrućeg ljetnog dana, prilagodba se neće pokazati kao veća od 100 %.

5. RAIN DELAY (odgoda zbog kiše): u aplikaciji Rain Bird, ručno isključite zalijevanje specificiran broj kišnih dana, neovisno o senzoru kiše.
- Zalijevanje zaustavite na do 14 dana odabirom ikone.
- Odgodite automatsko zalijevanje poželjan broj dana pomicanjem klizača.
- Odabirom „Done“ (učinjeno) spremate postavku.

OBAVIJEST

Najveći broj dana odgode zalijevanja je 14. Kad ovi dani isteknu, automatsko zalijevanje se nastavlja prema programiranom rasporedu.

Ručno zalijevanje

NA KONTROLERU
- Ručno zalijevanje pokreće se pritiskom na tipku ▷.
- Prema zadanim postavkama, svaka će stanica raditi 10 minuta. U aplikaciji Rain Bird možete odabrati zadržavanje ili promijeniti trajanje zalijevanja.
- Treptanje svjetleće diode naznačit će koja je stanica aktivna.
- Na sljedeću stanicu prebacujete pritiskom na tipku ⏭.
- Ručno zalijevanje zaustavljate pritiskom na tipku ⏻.

U APLIKACIJI RAIN BIRD
- Ručno zalijevanje pokrećete odabirom ikone ▶ i odabirom preferencija ručnog zalijevanja.
- Na sljedeću stanicu prebacujete odabirom ikone ⏭.
- Ručno zalijevanje zaustavljate odabirom ikone ■.

Automatsko zalijevanje

NA KONTROLERU

OBAVIJEST

U automatskom načinu rada, svaki program se izvodi prema vremenima pokretanja, danima rada i trajanju rada za svaku stanicu u slijedu, sve dok se ne obave sva planirana zalijevanja.

- Pritiskom na ↻ pokrećete automatsko zalijevanje prema programskim rasporedima.
- Treptanje svjetleće diode naznačit će koja je stanica aktivna.
- Na sljedeću stanicu prebacujete pritiskom na tipku ⏭.
- Automatsko zalijevanje zaustavljate pritiskom na tipku ⏻.

U APLIKACIJI RAIN BIRD

Aplikacija Rain Bird omogućuje prebacivanje između automatskog zalijevanja i njegova isključivanja.

Resetiranje kontrolera

Resetirajte postavke WiFi-ja u način povezivanja Bluetooth® (Ready-to-Pair – spremno za uparivanje)

OBAVIJEST

Ovo će WiFi vratiti na tvornički zadane postavke i ne može se poništiti. Rasporedi zalijevanja se neće mijenjati.

Tipku PAIRING MODES (načini uparivanja) na sučelju kontrolera držite pritisnutu približno pet sekundi.

1. STATUS postojano svijetli žuto.

2. Kad se ponovo podigne sustav, STATUS će treptati plavo.

Ako ste već prije uzajamno povezivali kontroler s mobilnim uređajem, prvo morate izbrisati staru karticu kontrolera. Kontroler se tad može ponovo uzajamno povezati s mobilnim uređajem pokretanjem aplikacije Rain Bird, odabirom „Add Controller“ (dodaj kontroler) i radom prema zaslonskim uputama.

Resetiranje programiranih rasporeda zalijevanja na tvorničke postavke zadane postavke

OBAVIJEST

Ovo će sve programirane rasporede zalijevanja vratiti na tvornički zadane postavke i ne može se poništiti. WiFi postavke se neće mijenjati.

Istodobno držite pritisnutima tipke AUTO (automatski), OFF (isključi) i NEXT (sljedeće) na sučelju kontrolera približno pet sekundi.

1. AUTO (automatski) će treptati zeleno.

2. OFF Isključi će treptati crveno.

3. MANUAL (automatski) će treptati zeleno.

4. Kad se ponovo podigne sustav, AUTO će postojano svijetliti zeleno.

5. STATUS ostaje u neizmijenjenom trenutačnom stanju.

Zadan program zalijevat će svako od područja 10 minuta svakoga dana, sve dok ga ne zamijenite prilagođenim programom. Moguće je i dodati programe (prema želji) odabirom „Add Program“ (dodaj program). Svaki program u uporabi mora posjedovati poželjno vrijeme pokretanja zalijevanja, dane rada i trajanja.

Vraćanje kontrolera na tvornički zadane postavke

OBAVIJEST

Ovo će WiFi i sve programirane rasporede zalijevanja vratiti na tvornički zadane postavke i ne može se poništiti.

Istodobno držite pritisnutima tipke AUTO (automatski), OFF (isključi), NEXT (sljedeće) i PAIRING MODES (načini uparivanja) na sučelju kontrolera približno pet sekundi.

1. STATUS će treptati žuto.
2. AUTO (automatski) će treptati zeleno.
3. OFF Isključi će treptati crveno.
4. MANUAL (automatski) će treptati zeleno.
5. Kad se ponovo podigne sustav, AUTO će postojano svijetliti zeleno.
6. Kad se ponovo podigne sustav, STATUS će treptati plavo.

Ako ste već prije uzajamno povezivali kontroler s mobilnim uređajem, prvo morate izbrisati staru karticu kontrolera. Kontroler se tad može ponovo uzajamno povezati s mobilnim uređajem pokretanjem aplikacije Rain Bird, odabirom „Add Controller" (dodaj kontroler) i radom prema zaslonskim uputama. Kad se upare, programi zalijevanja moraju se postaviti u aplikaciji Rain Bird. Zadan program zalijevat će svako od područja 10 minuta svakoga dana, sve dok ga ne zamijenite prilagođenim programom.

Kontrola prskalica travnjaka



1) **AUTOMATSKO ZALIJEVANJE**: prema programiranim rasporedima
2) **ISKLJUČI**: odmah odustani od svih aktivnih zalijevanja i onemogući automatsko navodnjavanje
3) **RUČNO ZALIJEVANJE**: odmah započni zalijevanje, za sve stanice u slijedu
4) **PREBACI NA SLJEDEĆU STANICU**: prebacuje na sljedeću stanicu
5) **NAČINI UPARIVANJA**: prebacuje između načina uparivanja: pristupna točka ili WiFi
6) **PROSTOR OŽIČENJA S UKLONJIVIM POKROVOM**: blok terminala za priključivanje ventilskih stanica i dodatnog pribora
7) **NAPOJNI KABEL**: 1,8 m napojnog kabela

KUĆIŠTE KONTROLERA (model za vanjske prostore): kućište kontrolera s uklonjivim vratima, koja štite od nepovoljnih vremenskih uvjeta

Statusne svjetleće diode (LED) na kontroleru

LED	DJELOVANJE
STATUS treperi plavo	Način povezivanja Bluetooth® (Ready-to-Pair – spremno za uparivanje)
STATUS izmjenično crvena i zelena	Način rada za gosta (pristupna točka)
STATUS postojana zelena	WiFi način odašiljanja
STATUS treperi crveno	Nije priključeno
AUTO postojana zelena	Aktivno je automatsko zalijevanje
OFF postojana crvena	Kontroler je isključen
MANUAL treperi zeleno	Aktivno je ručno zalijevanje

Tehnička podrška

Za dodatne informacije, uključujući i rješavanje problema, skenirajte QR kôd.

Sigurnosne upute

⚠ UPOZORENJE

Ovaj uređaj nije namijenjen osobama (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim pod nadzorom ili uz upute o uporabi uređaja od osobe zadužene za njihovu sigurnost. Djecu se mora nadzirati radi sprječavanja igranja uređajem.

Vanjski kontroler: ako se kabel uređaja ošteti, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov ovlašten serviser ili takva stručna osoba, čime se izbjegavaju opasnosti. Mora ga se zamijeniti savitljivim napojnim kabelom tipa H05VV-F, veličine žice najmanje 0,75 mm^2 (18 AWG). Za fiksno instaliranje: veličine žice najmanje 0,75 mm^2 (18 AWG).

Unutarnji kontroler: ako seošteti napojni uređaj, mora se zamijeniti dostupnim od proizvođača ili njegova servisera.

Posebne predostrožnosti nužne su ako su žice ventila uz ili dijele vod s ostalim žicama. kao što su one za osvjetljavanje krajobraza ili drugačijih električnih sustava.

Oprezno odvojite i izolirajte sve vodiče a pri instaliranju oprezom spriječite oštećenje žice. Kratki spoj između ventilskih žica i ostalih izvora napajanja može oštetiti kontroler, uz opasnost od požara.

NE uključujte napajanje sve dok ne dovršite i provjerite sve priključke ožičenja.

NE povezujte uzajamno dva ili nekoliko kontrolera uporabom samo jednog transformatora.

⚠ OPREZ

Ovaj se uređaj mora instalirati na udaljenosti od najmanje 20 cm od svake osobe te se ne smije postaviti ili raditi zajedno s bilo kojom drugačijom antenom ili odašiljačem.

Unutarnji kontroler: u zatvorenom prostoru kontroler instalirajte na mjestu normalnog kućnog zračnog protoka, neizloženog dimu ili pretjeranoj vlazi (stupanj zagađenja 2).

Vanjski kontroler: instalirajte ga neizloženog dimu (stupanj zagađenja 2).

Unutarnji kontroler: uporabite samo isporučeno napajanje. Ono daje napon neophodan kontroleru.

Svi električni priključci i ožičenja moraju se uskladiti s lokalnim građevnim propisima. Neki lokalni propisi zahtijevaju instaliranje napajanja samo od strane licenciranog ili certificiranog električara. Kontroler smije instalirati samo stručno osoblje. Smjernice pogledajte u lokalnim građevnim propisima.

OBAVIJEST

Izmjene ili preinake koje Rain Bird izrijekom ne odobri mogu poništiti korisničke kompetencije za rad s opremom.

Upotrijebite samo pomoćne uređaje koje odobrava Rain Bird. Neodobreni uređaji mogu oštetiti kontroler i poništiti jamstvo.

ZBRINJAVANJE ELEKTRONIČKOG OTPADA

Ovaj simbol na proizvodu i/ili popratnim dokumentima znači kako se rabljenja električna i elektronička oprema (WEEE) ne smije miješati s komunalnim otpadom. Za ispravnu obradu i recikliranje ovaj proizvod odnesite na za to namijenjena mjesta prikupljanja. Ispravnim zbrinjavanjem ovog proizvoda štedite resurse i sprječavate moguće štetne posljedice za okoliš i zdravlje, koje može uzrokovati neprimjereno rukovanje otpadom.

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Korporacija Rain Bird ovime izjavljuje kako je radijska oprema tipa ARC6I-230V u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjelovit tekst izjave o sukladnosti za EU dostupan je na internetskoj adresi: www.rainbird.com/RegulatoryCompliance

RADIOFREKVENCIJSKE SPECIFIKACIJE

- Najveća snaga radijske frekvencije: 19,22 dBm
- Radni frekvencijski pojas: 2402 – 2480 MHz

SPECIFIKACIJE

- Elektroničko isključivanje rada
- Nazivni impulsni napon: (ARC6I – 230 V): 500 V∿
- Nazivni impulsni napon: (ARC6O – AUS): 2500 V∿

HU MAGYAR

Wifi-okosvezérlő felhasználói kézikönyve

Funkció	Leírás
Állomások száma	6
Automatikus programok	3
Indulási idők száma programonként	4
Egyéni működési napok	Igen
Főszelep vezérlés	Igen
Eső késleltetés	Igen
Eső-/fagyérzékelő vezérlés	Igen
Szezonális beállítás	Igen
Kézi állomás működtetés	Igen
Kézi programfuttatás	Igen
Kézi teszt Minden állomás	Igen
Állomás előrehaladás	Igen
Beépített wifi	Igen
Vendég mód (AP Hotspot)	Igen

Telepítés

Ha meglévő vezérlőt cserél

1. Készítsen fényképet a kábelezés részleteiről, ami hivatkozási alapként használható az új vezérlő telepítésekor.
2. Húzza ki a tápkábelt a váltóáramú konnektorból és a vezetékeket a vezérlőből.

Szerelje fel az új vezérlőt

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A vezérlőt úgy szerelje fel, hogy a tápkábel kilépő oldala lefelé nézzen és vezérlő alján lévő bal oldali nyíláson haladjon át a víz bejutásának megakadályozása érdekében.
- NE kapcsolja be a tápellátást, amíg nem végzett, és nem ellenőrizte az összes vezeték csatlakozását.
- NE próbáljon meg két vagy több vezérlőt egymáshoz csatlakoztatni egy transzformátor használatával.

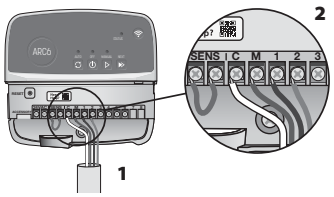
1. Hacsak nem egyedi kábelezéssel történik a telepítés, olyan felszerelési pontot válasszon a falon, amely 1,8 m-en belül van egy váltóáramú konnektortól, és legalább 4,5 m-re a nagyobb készülékektől vagy a klímaberendezésektől.
2. Csavarjon egy rögzítőcsavart a falba, hagyjon 3,2 mm-es rést a csavarfej és a falfelület között (szükség esetén használja a mellékelt tipliket).
3. Keresse meg a kulcslyuk alakú nyílást a vezérlőegység hátoldalán, és akassza biztonságosan a vezérlőegységet a rögzítőcsavarra.
4. Távolítsa el a vezérlőegység alsó részén lévő vezetéktartó rekesz fedelét, és csavarjon a falba egy második csavart a szabad nyíláson keresztül (szükség esetén használja a mellékelt tipliket).

Csatlakoztassa a szelepek vezetékeit

ÉRTESÍTÉS

- Ne vezesse a szelep vezetékeit ugyanazon a nyíláson keresztül, mint a tápvezetékeket.
- NE csatlakoztasson egynél több szelepet ugyanahhoz az állomáscsatlakozóhoz (1–6).

1. A vezetéktartó rekesz fedelének eltávolítása után vezesse át az összes vezetéket a vezérlő alján lévő jobb oldali nyíláson keresztül a vezetéktartó rekeszbe.
2. Csatlakoztasson egy vezetéket minden szelepről a vezérlőn lévő számozott állomáscsatlakozók (1–6) egyikéhez.
3. Csatlakoztasson egy közös kültéri vezetéket (C) a vezérlő közös csatlakozójához (C).

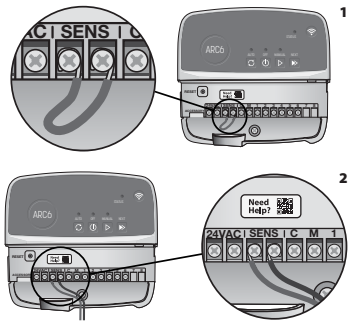


Eső/fagyérzékelő csatlakoztatása (opcionális)

ÉRTESÍTÉS

- CSAK AKKOR távolítsa el az átkötő vezetéket, ha eső- vagy eső-/fagyérzékelőt csatlakoztat. A vezérlő nem működik, ha eltávolítják az átkötő vezetéket, és az eső- és vagy eső-/fagyérzékelő nincs csatlakoztatva.
- A Rain Bird vezérlők csak normál zárású eső- vagy eső-/fagyérzékelőkkel kompatibilisek.
- Ellenőrizze a helyi és/vagy állami előírásokat annak meghatározásához, hogy szükséges-e eső- vagy eső-/fagyérzékelő.

1. Távolítsa el a sárga átkötő vezetéket a vezérlő SENS csatlakozóiról.
2. Csatlakoztassa mindkét eső- vagy eső-/fagyérzékelő vezetékeit a SENS csatlakozóihoz.
3. Az eső- vagy eső-/fagyérzékelő telepítésével és üzemeltetésével kapcsolatban az érzékelő gyártójának telepítési útmutatója tartalmaz részletes információt.

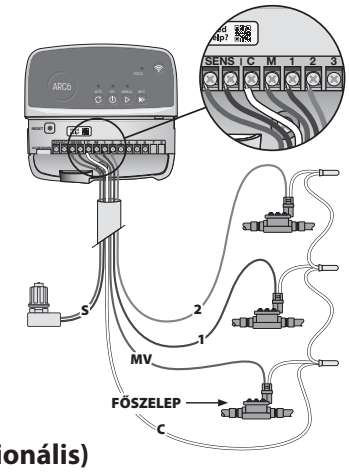


Főszelep csatlakoztatása (opcionális)

ÉRTESÍTÉS

- NE vezesse a főszelep vezetékeit ugyanazon a nyíláson keresztül, mint a tápkábeleket.
- NE csatlakoztasson egynél több szelepet a főszelep csatlakozójához (M).

1. Közvetlenül a földbe fektethető kábellel csatlakoztassa a főszelep egyik vezetékét a főszelep csatlakozójához (M).
2. Csatlakoztassa a főszelep megmaradt vezetékét a közös csatlakozóhoz (C).

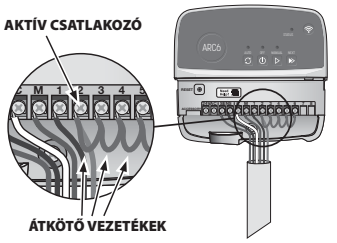


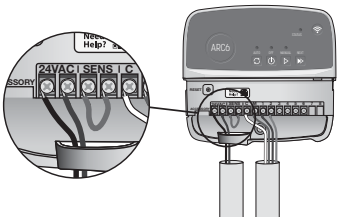
Csatlakoztassa a szivattyúindító relét (opcionális)

ÉRTESÍTÉS

- NE vezesse a szivattyúindító relé szelepének vezetékeit ugyanazon a nyíláson keresztül, mint a tápvezetékeket.
- A szivattyúindító relé ugyanúgy csatlakozik a vezérlőhöz, mint a főszelep, de a vízforrásnál másképp csatlakozik.
- Ez a vezérlő NEM biztosít áramot a szivattyú számára. A relét a szivattyúgyártó telepítési útmutatója szerint kell bekötni.

1. Egy közvetlenül a földbe fektethető kábel segítségével csatlakoztassa a szivattyúindító relé egyik vezetékét a főszelep csatlakozójához (M).
2. Csatlakoztassa a szivattyúindító relé másik vezetékét a közös csatlakozóhoz (C).
3. Abban az esetben, ha a nem használt állomásokhoz futási időket rendelnek, a szivattyú esetleges károsodásának elkerülése érdekében egy rövid áthidaló vezetékkel csatlakoztassa az összes nem használt állomáscsatlakozót a legközelebbi használatban lévő állomáscsatlakozóhoz.
4. A szivattyúindító relé telepítésével és üzemeltetésével kapcsolatban a szivattyúgyártó telepítési útmutatója tartalmaz részletes információt.





Áram csatlakoztatása

Beltéri vezérlő: A vezetékrekesz fedelének eltávolítása után csatlakoztassa a tápkábeleket a 24 V-os váltóáramú csatlakozókhoz, mielőtt a transzformátort a konnektorhoz csatlakoztatja.

Kültéri vezérlő:

1. Kültéri telepítés esetén időjárásálló konnektorhoz kell csatlakoztatni.
2. Szükség esetén a mellékelt tápkábel eltávolítható és egyedi kábelezéssel helyettesíthető.
3. Távolítsa el a vezetékrekesz fedelét a vezérlő alsó részén.
4. Keresse meg a transzformátor dobozát a vezetékrekesz bal oldali sarkában, és csavarja le a vezetékrekesz fedelét.
5. Csavarja le a váltóáramú tápkábelt és a transzformátor vezetékeit összekötő csatlakozóblokkot. Távolítsa el a tápkábel vezetékeit a transzformátor dobozából.
6. Vegye ki a gyárilag beszerelt tápkábelt a folyadékzáró kábelcsatlakozó meglazításával.
7. Vezesse a külső áramforrás három vezetékét a vezetékrekeszbe.

8. Csatlakoztassa a külső tápegység vezetékeit a csatlakozóblokk segítségével, és rögzítse újra a folyadékzáró kábelcsatlakozót vagy a csatlakozások feszültségmentesítő eszközét.
   - Barna tápkábel (áram) a transzformátor barna vezetékéhez.
   - Kék tápkábel (semleges) a transzformátor kék vezetékéhez.
   - Zöld-sárga tápkábel (földelés) a zöld-sárga transzformátorvezetékhez.
9. Rögzítse újra a vezetékrekesz fedelét.

Programozás

Új vezérlő hozzáadása a Rain Bird alkalmazáshoz

1. Az új vezérlő felszerelése előtt ellenőrizze a wifijelet a vezérlőnél.
   - Ellenőrizze a minimális jelerősség (két vonal) meglétét a telefonján a vezérlőnél.
   - Szerelje a vezérlőt közelebb a routerhez, vagy szükség esetén szereljen fel jelerősítőt.
2. Töltse le és indítsa el a Rain Bird alkalmazást.

Letölthető az App Store-ból

SZEREZD BE: Google Play

3. A Rain Bird alkalmazás felszólítja Önt, hogy hozzon létre egy fiókot.
   - A beállítási varázsló elindításához válassza a „Vezérlő hozzáadása” lehetőséget.
   - Válassza az Állandó hozzáférés módot (ha a helyi wifihálózat elérhető) vagy a Vendég módot (ha a helyi wifihálózat nem elérhető).
   - Ha Állandó hozzáférés módban csatlakozik, készítse elő az SSID-t és a hálózati jelszót.

Dátum és idő beállítása

- Amikor a vezérlő wifihálózathoz csatlakozik, automatikusan a wifihálózat beállításai szerint állítja be a dátumot és az időt. Áramszünet esetén a dátum és az idő visszaáll a helyi wifihálózat beállításaira.
- Ha a helyi wifihálózat nem elérhető beállításkor, és a vezérlő Vendég módban (AP Hotspot) csatlakozik a Rain Bird alkalmazáshoz, a vezérlő alapértelmezés szerint a mobilkészülék beállításainál megadott dátumot és időt veszi át. Áramszünet esetén a dátumot és az időt manuálisan újra be kell állítani úgy, hogy a vezérlőt újracsatlakoztatja a mobilkészülékhez Vendég módban (AP Hotspot) módban.

Öntözési ütemterv létrehozása

1. **PROGRAM(OK) MEGADÁSA**: Ez a vezérlő legfeljebb három program kezelésére képes (A, B és C). Az alapszintű programok az öntözési napokra, az indulási időpontokra és az időtartamokra nézve tartalmaznak utasításokat.

   A Rain Bird alkalmazásban a „Program hozzáadása” lehetőség kiválasztásával adhat meg új programot.

ÉRTESÍTÉS

- Amikor első alkalommal csatlakozik a vezérlőhöz, a Rain Bird alkamazás a vezérlőhöz rendelt alapértelmezett programot fogja mutatni. Ezt a programot megtarthatja, módosíthatja, vagy új programot állíthat be.
- A programok a nemfelejtő memóriában tárolódnak, és áramszünet esetén megőrződnek a vezérlőben.

2. **PROGRAMINDULÁSI IDŐPONT(OK) BEÁLLÍTÁSA**: A vezérlő programonként legfeljebb négy egymástól független indulási időpontot támogat. Az indulási időpont(ok) azok az időpontok, amikor a program elindul. Minden indulási időpontban az összes állomás az adott programon belül ütemezett időtartam szerint fog működni.
   - A Rain Bird alkalmazásban az „Indítási időpont megadása” lehetőség kiválasztásával adhat meg programindítási időpontot.
   - Az „Állomás hozzáadása/eltávolítása” lehetőség kiválasztásával állíthat be az adott időponthoz kapcsolódó állomás(oka)t és öntözési időtartamo(ka)t.

ÉRTESÍTÉS

Az indulási időpontok a teljes programra vonatkoznak, nem csak egy-egy állomásra. A kertépítési igényektől függően több indulási időpont is rendelhető az adott programoz. Az indulási időpont beállítása után a vezérlő az első állomással kezdi az öntözési ciklust; ezt követi sorban a programban szereplő többi állomás.

3. **PROGRAMFUTTATÁSI NAP(OK) BEÁLLÍTÁSA**: A programfuttatási napok a hétnek azok a konkrét napjai, amelyeken öntözés történik.

   A Rain Bird alkalmazásban a Páratlan (naptári napok), a Páros (naptári napok), az Egyéni (a hét napjai) vagy a Ciklikus (meghatározott időközök) kiválasztásával állíthatja be az öntözési gyakoriságot.

ÉRTESÍTÉS

Az öntözési napok a teljes programra vonatkoznak, nem az egyes állomásokra.

4. **A SZEZONÁLIS KORREKCIÓ** megváltoztatja az öntözés (százalékban kifejezett) időtartamát az egyes programok futási idejéhez tartozó összes állomás esetében. Ez manuálisan módosítható a Rain Bird alkalmazásban a programbeállításoknál található csúszka segítségével.

ÉRTESÍTÉS

- Az automatikus korrigáláshoz a vezérlőnek wifihálózathoz kell csatlakoznia.
- A 100%-os korrekciós érték az év átlagosan legmelegebb időszakára jellemző öntözésnek fellel meg, tehát a korrekció egy meleg nyári napon sem lesz 100%-nál magasabb.

5. **ESŐKÉSLELTETÉS**: A Rain Bird alkalmazásban eső esetén esőérzékelő nélkül, manuálisan is kikapcsolható az automatikus öntözés adott számú napra.
   - Az ikon kiválasztásával az öntözés legfeljebb 14 napig szüneteltethető.
   - Az automatikus öntözés késleltetéséhez húzza a csúszkát a napok kívánt számához.
   - A beállítás tárolásához válassza a „Kész” lehetőséget.

ÉRTESÍTÉS

Az öntözés legfeljebb 14 napig késleltethető. A késleltetési napok eltelte után ismét elindul az automatikus öntözés a programozott ütemterv szerint.

Kézi öntözés

A VEZÉRLŐN

- A kézi öntözés elindításához nyomja meg a ▷ gombot.
- Alapértelmezés szerint mindegyik állomás 10 percen át fog működni. Az öntözés időtartama a Rain Bird alkalmazásban őrizhető meg vagy módosítható.
- Villogó LED jelzi, hogy melyik állomás aktív.
- Ha szeretne továbblépni a következő állomásra, nyomja meg a ⏭ gombot.
- A kézi öntözés leállításához nyomja meg az ⏻ gombot.

A RAIN BIRD ALKALMAZÁSBAN

- A kézi öntözés elindításához válassza ki az ▶ ikont és a kézi öntözés beállítást.
- Ha szeretne továbblépni a következő állomásra, válassza a ⏭ ikont.
- A kézi öntözés leállításához válassza ki az ■ ikont.

Automatikus öntözés

A VEZÉRLŐN

ÉRTESÍTÉS

Automatikus módban minden program egymás után, az adott állomáshoz tartozó indulási időpontok, működési napok és öntözési idők szerint működik az összes ütemezett öntözés befejezéséig.

- Az ütemezett program(ok) szerinti automatikus öntözés elindításához nyomja meg a ↻ gombot.
- Villogó LED jelzi, hogy melyik állomás aktív.
- Ha szeretne továbblépni a következő állomásra, nyomja meg a ⏭ gombot.
- Az automata öntözés leállításához nyomja meg az ⏻ gombot.

A RAIN BIRD ALKALMAZÁSBAN

A Rain Bird alkalmazásban kapcsoló segítségével válthat az automatikus öntözés és a kikapcsolt állapot között.

A vezérlő visszaállítása

A WiFi beállítások visszaállítása Bluetooth® (párosításra kész) módra

ÉRTESÍTÉS

Ez a művelet visszaállítja a wifit az alapértelmezett gyári beállításokra, és nem vonható vissza. Az öntözési ütemterv megőrződik a rendszerben.

Tartsa lenyomva a PÁROSÍTÁSI MÓDOK gombot a vezérlőfelületen körülbelül öt másodpercig.

1. Az STATUS folyamatos sárga színre vált.
2. Az újraindítást követően az STATUS kéken villog.

Ha korábban már csatlakozott a vezérlőre mobilkészülékéről, először törölnie kell a régi vezérlőkártyát. A vezérlő ezt követően ismét csatlakoztatható a mobilkészülékhez a Rain Bird alkalmazás indításával, a „Vezérlő hozzáadása” lehetőség kiválasztásával és a képernyőn megjelenő utasítások követésével.

A beprogramozott öntözési ütemtervek visszaállítása a gyári értékekre alapértelmezett beállítások

ÉRTESÍTÉS

Ez a művelet visszaállítja az összes beprogramozott öntözési ütemtervet az alapértelmezett gyári beállításokra, és nem visszavonható. A wifibeállítások megőrződnek.

Egyidejűleg tartsa lenyomva az AUTO, a OFF és a NEXT gombot a vezérlőfelületen körülbelül öt másodpercig.

1. Az AUTO zölden fog villogni.
2. A OFF pirosan fog villogni.
3. A MANUAL zölden fog villogni.
4. Az újraindulást követően az AUTO folyamatos zöld színre vált.

5. Az STATUS nem változik az aktuális állapothoz képest.

Az alapértelmezett program mindegyik zónát 10 percen át öntözi naponta, amíg felül nem írják egy egyéni programmal. A „Program megadása" lehetőség kiválasztásával (igény esetén) további programok is megadhatók. Minden használatban lévő programnak rendelkeznie kell a kívánt egy vagy több öntözésindulási idővel, működési nappal és időtartammal.

A vezérlő visszaállítása az alapértelmezett gyári beállításokra

ÉRTESÍTÉS

Ez a művelet mind a wifit, mind pedig az összes beprogramozott öntözési ütemtervet visszaállítja az alapértelmezett gyári beállításokra, és nem visszavonható.

Tartsa egyidejűleg lenyomva az AUTO, a OFF, a NEXT és a PÁROSÍTÁSI MÓDOK gombokat a vezérlőfelületen körülbelül öt másodpercig.

1. Az STATUS sárgán fog villogni.

2. Az AUTO zölden fog villogni.

3. A OFF pirosan fog villogni.

4. A MANUAL zölden fog villogni.

5. Az újraindulást követően az AUTO folyamatos zöld színre vált.

6. Az újraindítást követően az STATUS kéken villog.

Ha korábban már csatlakozott a vezérlőre mobilkészülékéről, először törölnie kell a régi vezérlőkártyát. A vezérlő ezt követően ismét csatlakoztatható a mobilkészülékhez a Rain Bird alkalmazás indításával, a „Vezérlő hozzáadása" lehetőség kiválasztásával és a képernyőn megjelenő utasítások követésével. Párosítás esetén az öntözési programo(ka)t be kell állítani a Rain Bird alkalmazásban. Az alapértelmezett program mindegyik zónát 10 percen át öntözi naponta, amíg felül nem írják egy egyéni programmal.

Gyepöntöző vezérlése



1) **AUTOMATIKUS ÖNTÖZÉS**: Az öntözés automatikusan történik a programozott öntözési ütemterv szerint
2) **KI**: Azonnal töröl minden aktív öntözést, és letiltja az automatikus öntözést
3) **KÉZI ÖNTÖZÉS**: Azonnal elkezd öntözni egymás után minden állomásnál
4) **TOVÁBBLÉPÉS A KÖVETKEZŐ ÁLLOMÁSRA**: Továbblépés a sorban következő állomásra
5) **PÁROSÍTÁSI MÓDOK**: Váltás az AP Hotspot és a wifi-párosítási módok között
6) **ELTÁVOLÍTHATÓ FEDELŰ VEZETÉKREKESZ**: Tartalmazza a csatlakozóblokkot a szelepállomások és az opcionális kiegészítők csatlakoztatásához
7) **TÁPKÁBEL**: 1,8 m hosszú tápkábel

VEZÉRLŐSZEKRÉNY (kültéri modell): Levehető ajtajú vezérlőszekrény az időjárás viszontagságai elleni védelemhez

Műszaki ügyfélszolgálat

További információkért, a hibaelhárítást is beleértve, olvassa be a QR-kódot.

LED-állapot a vezérlőn

LED	MŰVELET
STATUS villogó kék	Bluetooth® mód (párosításra kész)
STATUS váltakozó piros és zöld	Vendég mód (AP Hotspot)
STATUS folyamatos zöld	Wifi közvetítésüzemmód
STATUS villogó piros	Nincs csatlakoztatva
AUTO folyamatos zöld	Automatikus öntözés aktív
OFF folyamatos piros	Vezérlő kikapcsolva
MANUAL villogó zöld	Kézi öntözés aktív

Biztonsági utasítások

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ezt a készüléket nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyermekeket is), akiknek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességei korlátozottak, vagy nem rendelkeznek tapasztalattal és ismeretekkel, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli vagy betanítja őket a készülék használatára. A gyermekeket felügyelje, hogy ne játszanak a készülékkel.

Kültéri vezérlő: ha a tápkábel megsérül, a veszély elkerülése érdekében a gyártónak, a szerviznek vagy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie. H05VV-F típusú, legalább 0,75mm^2 (18 AWG) keresztmetszetű rugalmas tápkábellel kell kicserélni. Fix telepítéshez legalább 0,75 mm^2 (18 AWG) keresztmetszetű tápkábelt használjon.

Beltéri vezérlő: ha a tápegység megsérül, a gyártótól vagy szerviztől beszerezhető tápegységre kell kicserélni.

Különleges óvintézkedéseket kell tenni, ha a szelepvezetékek más vezetékek mellett helyezkednek el, vagy más vezetékek, például a kerti világításhoz vagy más elektromos rendszerekhez használt vezetékek csatornájában vezetik el őket.

Válassza szét és szigetelje gondosan az összes vezetéket, ügyelve arra, hogy a vezetékszigetelés ne sérüljön meg a telepítés során. A szelep vezetékei és egy másik áramforrás közötti elektromos „rövidzárlat" (érintkezés) károsíthatja a vezérlőt és tűzveszélyt okozhat.

NE kapcsolja be a tápellátást, amíg nem végzett, és nem ellenőrizte az összes vezeték csatlakozását.

NE próbáljon meg két vagy több vezérlőt egymáshoz csatlakoztatni egy transzformátor használatával.

⚠ VIGYÁZAT

Ezt a készüléket úgy kell felszerelni, hogy minden személytől legalább 20 cm távolságban legyen, és nem lehet más antennával vagy adóval együtt elhelyezni vagy együtt működtetni.

Beltéri vezérlő: a vezérlőt normál otthoni szellőzésű, füstnek és túlzott páralecsapódásnak nem kitett, zárt térben helyezze el (2. szennyezettségi fok).

Kültéri vezérlő: a vezérlőt úgy szerelje fel, hogy ne legyen kitéve füstnek (2. szennyezettségi fok).

Beltéri vezérlő: csak a vele együtt szállított tápegységgel használható. A vezérlő számára szükséges feszültségszintet biztosítja.

Minden elektromos csatlakozásnak és vezetéknek meg kell felelnie a helyi építési előírásoknak. Egyes helyi szabályzatok előírják, hogy csak engedéllyel rendelkező vagy tanúsított villanyszerelő telepíthet áramot. A vezérlőt csak szakemberek szerelhetik be. Ellenőrizze a helyi építési szabályzatot útmutatásért.

ÉRTESÍTÉS

A Rain Bird által nem kifejezetten jóváhagyott változtatások vagy módosítások érvényteleníthetik a felhasználónak a berendezés üzemeltetésére vonatkozó jogosultságát.

Csak a Rain Bird által jóváhagyott kiegészítő eszközöket használja. A nem engedélyezett eszközök károsíthatják a vezérlőt, és érvényteleníthetik a garanciát.

ELEKTRONIKAI HULLADÉK ÁRTALMATLANÍTÁSA

Ez a szimbólum a terméken és/vagy a kísérő dokumentumokon azt jelenti, hogy a használt elektromos és elektronikus berendezések (WEEE) nem helyezhetők el az általános háztartási hulladékban. A megfelelő kezelés, hasznosítás és újrahasznosítás érdekében vigye a terméket a kijelölt gyűjtőhelyre. A termék megfelelő ártalmatlanításával erőforrások takaríthatók meg, és a nem megfelelő hulladékkezelés emberi egészségre és környezetre gyakorolt esetleges negatív hatásai megelőzhetők.

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Rain Bird Corporation ezennel kijelenti, hogy az ARC6I-230V típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő URL-címen: www.rainbird.com/RegulatoryCompliance

RF-SPECIFIKÁCIÓ

- Maximális rádiófrekvenciás teljesítmény: 19,22 dBm
- Működési frekvenciasáv: 2402–2480 MHz

ADATOK

- Elektronikus kikapcsolás működés közben
- Névleges impulzusfeszültség (ARC6I-230V): 500V∿
- Névleges impulzusfeszültség (ARC6O-AUS): 2500V∿

IT ITALIANO

Manuale d'uso del programmatore intelligente WiFi

Caratteristiche	Descrizione
Numero di stazioni	6
Programmi automatici	3
Orari di avvio per programma	4
Giorni di irrigazione personalizzati	Sì
Controllo valvola master	Sì
Ritardo pioggia	Sì
Controllo dei sensori pioggia/gelo	Sì
Regolazione stagionale	Sì
Esecuzione stazione manuale	Sì
Esecuzione programma manuale	Sì
Test manuale di tutte le stazioni	Sì
Avanzamento stazione	Sì
WiFi integrato	Sì
Modalità ospite (AP Hotspot)	Sì

Installazione

Per sostituire un programmatore esistente

1. Fotografare i dettagli di cablaggio, che saranno utili come riferimento durante l'installazione del nuovo programmatore.
2. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e i cavi dal programmatore.

Installare il nuovo programmatore

⚠ AVVERTENZA

- Posizionare il cavo di alimentazione del programmatore con il lato di uscita rivolto verso il basso e farlo passare attraverso l'apertura situata più a sinistra nella parte inferiore del programmatore per evitare l'ingresso di acqua.
- NON attivare l'alimentazione esterna finché non sono stati collegati e verificati tutti i cavi.
- NON tentare di collegare tra loro due o più programmatori utilizzando un unico trasformatore.

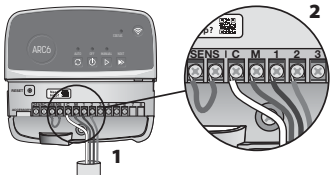
1. A meno che l'installazione non preveda un cablaggio personalizzato, scegliere una posizione di montaggio a parete entro 1,8 m da una presa di alimentazione CA e ad almeno 4,5 m di distanza da elettrodomestici o condizionatori d'aria importanti.
2. Inserire una vite di fissaggio nella parete, lasciando una distanza di 3,2 mm tra la testa della vite e la superficie della parete (se necessario, utilizzare i tasselli forniti).
3. Individuare il foro sul retro del programmatore e appenderlo in modo sicuro sulla vite di fissaggio.
4. Rimuovere il coperchio del vano dei cavi sulla parte inferiore del programmatore, quindi inserire una seconda vite nel foro aperto e nella parete (usare i tasselli a espansione forniti, se necessario).

Collegamento dei cavi delle valvole

AVVISO

- NON far passare i cavi della valvola nella stessa apertura dei cavi di alimentazione.
- NON collegare più di una valvola allo stesso terminale di stazione (1–6).

1. Con il coperchio dell'alloggiamento dei cavi rimosso, far passare tutti i cavi di campo attraverso l'apertura più a destra nella parte inferiore del programmatore e nel vano dei cavi.
2. Collegare un cavo da ciascuna valvola a uno dei terminali delle stazioni numerate (1–6) sul programmatore.
3. Collegare il cavo comune di campo a al terminale comune (C) sul programmatore.

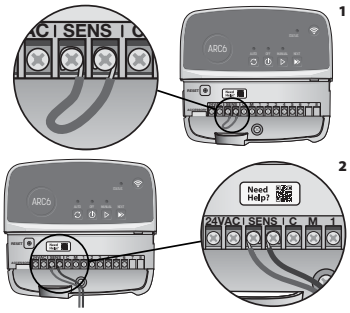


Collegamento di un sensore pioggia/gelo (opzionale)

AVVISO

- NON rimuovere il ponticello a meno che non sia necessario collegare un sensore pioggia o pioggia/gelo. Il programmatore non funziona se il cavo di collegamento viene rimosso e non è collegato un sensore pioggia o pioggia/gelo.
- I programmatori Rain Bird sono compatibili esclusivamente con i sensori pioggia o pioggia/gelo normalmente chiusi.
- Verificare le normative locali e/o statali per determinare se è necessario un sensore pioggia o pioggia/gelo.

1. Rimuovere il ponticello giallo dai terminali SENS del programmatore.
2. Collegare entrambi i cavi del sensore pioggia o pioggia/gelo ai terminali SENS.
3. Per l'installazione e il funzionamento dettagliato di un sensore pioggia o pioggia/gelo, consultare le istruzioni per l'installazione del produttore del sensor).

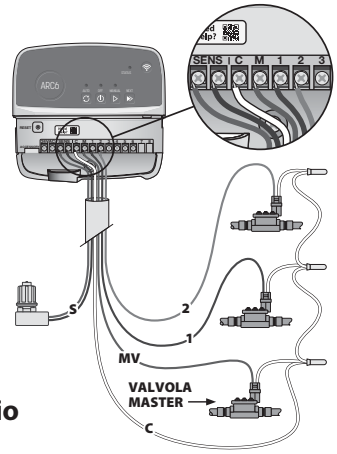


Collegamento della valvola master (opzionale)

AVVISO

- NON far passare i cavi della valvola master nella stessa apertura dei cavi di alimentazione.
- NON collegare più di una valvola al terminale della valvola master (M).

1. Utilizzando un cavo ad interramento diretto, collegare uno dei cavi dalla valvola master al terminale della valvola master (M).
2. Collegare il cavo rimanente dalla valvola master al terminale comune (C).

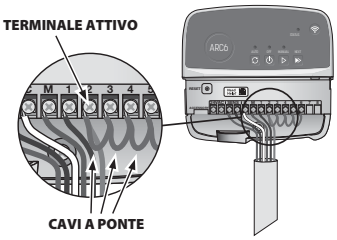


Collegamento del relè avvio pompa (opzionale)

AVVISO

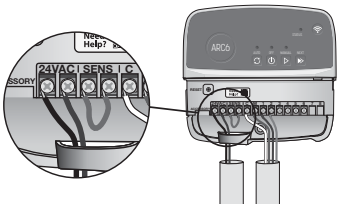
- NON far passare i cavi della valvola del relè avvio pompa nella stessa apertura dei cavi di alimentazione.
- Un relè avvio pompa si collega al programmatore nello stesso modo di una valvola master, ma si collega in modo diverso alla sorgente dell'acqua.
- Questo programmatore NON fornisce alimentazione a una pompa. Un relè deve essere collegato in base alle istruzioni di installazione del produttore della pompa.

1. Utilizzando un cavo ad interramento diretto, collegare uno dei cavi del relè avvio pompa al terminale della valvola master (M).
2. Collegare il cavo rimanente dal relè avvio pompa al terminale comune (C).
3. Per evitare possibili danni alla pompa nel caso in cui i tempi di irrigazione siano assegnati alle stazioni non utilizzate, collegare un cavo a ponte breve da tutti i terminali delle stazioni non utilizzate al terminale della stazione più vicina in uso.
4. Per maggiori dettagli sull'installazione e sul funzionamento del relè avvio pompa, fare riferimento alle istruzioni di installazione del produttore della pompa.



Collegamento dell'alimentazione

Programmatore per interni: Con la copertura del vano cavi rimossa, collegare i cavi di alimentazione ai terminali 24VAC prima di collegare il trasformatore a una presa di corrente.



Programmatore per esterni:

1. In caso di installazione all'aperto, deve essere collegato a una presa di corrente impermeabile.
2. Se desiderato, è possibile rimuovere il cavo di alimentazione e sostituirlo con uno personalizzato.
3. Rimuovere il coperchio dell'alloggiamento dei cavi nella parte inferiore del programmatore.
4. Individuare la scatola del trasformatore nell'angolo sinistro del vano cavi e svitare il coperchio del vano cavi.
5. Svitare la morsettiera che collega il cavo di alimentazione CA e i cavi del trasformatore. Rimuovere i fili del cavo di alimentazione dalla scatola del trasformatore.
6. Rimuovere il cavo di alimentazione installato in fabbrica allentando il connettore a tenuta stagna.

7. Far passare i tre fili di una fonte di alimentazione esterna nello scomparto per il cablaggio.
8. Collegare i cavi dell'alimentazione esterna utilizzando la morsettiera e fissare nuovamente il connettore del cavo a tenuta stagna o un supporto serracavo dei collegamenti.
   - Cavo di alimentazione marrone (scoperto) al cavo del trasformatore marrone.
   - Cavo di alimentazione blu (neutro) al cavo del trasformatore blu.
   - Cavo di alimentazione verde/giallo (terra) al cavo del trasformatore verde/giallo.
9. Ripristinare il coperchio del vano cavi.

Programmazione

Aggiungere un nuovo programmatore all'applicazione Rain Bird

1. Prima di installare il nuovo programmatore, verificare il segnale WiFi sul programmatore.
   - Verificare che la potenza del segnale sia di minimo due barre nel telefono nei pressi del programmatore.
   - Installare il programmatore più vicino al router o aggiungere un amplificatore di segnale, se necessario.
2. Scaricare e avviare l'app Rain Bird.

Scarica su App Store

DISPONIBILE SU Google Play

3. L'app Rain Bird chiederà di creare un account.
   - Selezionare Aggiungi programmatore per avviare la procedura guidata di configurazione.
   - Scegliere Accesso permanente (se la rete WiFi locale è disponibile) o Modalità ospite (se la rete WiFi locale non è disponibile).
   - Tenere pronti l'SSID e la password di rete durante la connessione in modalità Accesso permanente.

Inserire data e ora

- Quando il programmatore è collegato al WiFi, imposta automaticamente la data e l'ora in base alle impostazioni della rete WiFi locale. In caso di interruzione dell'alimentazione, la data e l'ora saranno impostate di default secondo le impostazioni della rete WiFi locale.
- Se al momento dell'impostazione non è disponibile una rete WiFi locale e il programmatore è collegato all'app Rain Bird in Modalità ospite (AP Hotspot), il programmatore utilizzerà di default la data e l'ora presenti nelle impostazioni del dispositivo mobile. In caso di interruzione di corrente, la data e l'ora dovranno essere reimpostate manualmente ricollegando il programmatore al dispositivo mobile attraverso la Modalità ospite (AP Hotspot).

Creare una programmazione di irrigazione

1. **AGGIUNGI PROGRAMMA(I)**: questo programmatore può usare fino a tre programmi (A, B e C). I programmi di base includono istruzioni sui giorni, sugli orari di avvio e sulla durata di irrigazione.

   Nell'applicazione Rain Bird, aggiungere un nuovo programma selezionando "Aggiungi programma".

AVVISO

- La prima volta che ci si collega al programmatore, l'app Rain Bird indicherà il programma predefinito assegnato al programmatore. È possibile scegliere di mantenere, modificare o impostare un programma.
- La programmazione viene memorizzata in una memoria non volatile e rimane nel programmatore anche in caso di interruzione dell'alimentazione.

2. **IMPOSTAZIONE DEI TEMPI DI AVVIO DEL PROGRAMMA**: questo programmatore è impostato per utilizzare fino a quattro orari di avvio indipendenti per programma. L'orario o gli orari di inizio indicano il momento del giorno in cui inizierà il programma. Ogni orario di avvio avvierà ogni stazione per la sua durata programmata all'interno di quel programma.
   - Nell'applicazione Rain Bird, aggiungere un orario di inizio del programma selezionando "Aggiungi orario di inizio".
   - Impostare le stazioni e le durate dell'irrigazione associate all'orario di inizio selezionando "Aggiungi/rimuovi stazione".

AVVISO

Gli orari di avvio si applicano all'intero programma, non a stazioni specifiche. A seconda delle esigenze paesaggistiche, possono essere assegnati più orari di inizio per quel programma. Una volta impostato l'orario di avvio, il programmatore avvia il ciclo di irrigazione partendo dalla prima stazione; le altre stazioni del programma seguono in sequenza.

3. **IMPOSTARE I GIORNI DI FUNZIONAMENTO DEL PROGRAMMA**: i giorni di funzionamento sono i giorni specifici della settimana in cui viene eseguita l'irrigazione.

   Nell'app Rain Bird, impostare la frequenza di irrigazione selezionando Dispari (giorni di calendario), Pari (giorni di calendario), Personalizzato (giorni della settimana) o Ciclico (intervalli specifici).

AVVISO

Tenere presente che i giorni di irrigazione si applicano all'intero programma, non alle singole stazioni.

4. **REGOLAZIONE STAGIONALE** modifica la durata dell'irrigazione (in percentuale) per tutte le stazioni associate ai tempi di esecuzione di un programma individuale. Questa funzione può essere regolata manualmente nell'app Rain Bird utilizzando il cursore nelle impostazioni del programma.

AVVISO

- Per effettuare le regolazioni automatiche, il programmatore deve essere collegato al WiFi.
- Un valore di regolazione del 100% è rappresentativo dell'irrigazione durante il periodo mediamente più caldo dell'anno, quindi in caso di temperature alte in un giorno d'estate, non si visualizzerà una regolazione superiore al 100%.

5. **RITARDO PER PIOGGIA**: nell'App Rain Bird, disattivare manualmente l'irrigazione automatica per un numero fisso di giorni di pioggia, anche senza un sensore pioggia.
   - Sospendere l'irrigazione per un massimo di 14 giorni selezionando l'icona.
   - Far scorrere la barra sul numero di giorni desiderato per ritardare l'irrigazione automatica.
   - Selezionare "Fatto" per memorizzare l'impostazione.

AVVISO

Il numero massimo di giorni in cui ritardare l'irrigazione è 14. Allo scadere dei giorni, l'irrigazione automatica ricomincerà secondo il calendario programmato.

Irrigazione manuale

SUL PROGRAMMATORE

- Per avviare l'irrigazione manuale, premere il pulsante ▷.
- Come impostazione predefinita, ogni stazione viene irrigata per 10 minuti; è possibile scegliere di mantenere o modificare la durata dell'irrigazione nell'app Rain Bird.
- Il LED lampeggiante indica quale stazione è attiva.
- Per passare alla stazione successiva, premere il pulsante ▷▷.
- Per interrompere l'irrigazione manuale, premere il pulsante ⏻.

NELL'APP RAIN BIRD

- Per avviare l'irrigazione manuale, selezionare l'icona ▶ e le preferenze dell'irrigazione manuale.
- Per passare alla stazione successiva, selezionare l'icona ▶|.
- Per interrompere l'irrigazione manuale, selezionare l'icona ■.

Irrigazione automatica

SUL PROGRAMMATORE

AVVISO

Quando si opera in modalità automatica, ogni programma viene eseguito in base agli orari di avvio, ai giorni di irrigazione e ai tempi di irrigazione per ciascuna stazione, in sequenza, finché non sono state eseguite tutte le irrigazioni programmate.

- Premere ↻ per avviare l'irrigazione automatica secondo i programmi previsti.
- Il LED lampeggiante indica quale stazione è attiva.
- Per passare alla stazione successiva, premere il pulsante ▷▷.
- Per interrompere l'irrigazione automatica, premere il pulsante ⏻.

NELL'APP RAIN BIRD

L'app Rain Bird offre un interruttore per passare dallo stato di irrigazione automatica a quello di spegnimento.

Reimpostazione del programmatore

Modalità di ripristino delle impostazioni WiFi su Bluetooth® (dispositivo pronto per l'accoppiamento)

AVVISO

Questa azione riporta il WiFi alle impostazioni di fabbrica e non può essere annullata; le programmazioni di irrigazione vengono mantenute.

Tenere premuto il pulsante MODALITÀ DI ACCOPPIAMENTO sull'interfaccia del programmatore per circa cinque secondi.

1. STATUS diventa giallo fisso.
2. Una volta riavviato, STATUS lampeggia in blu.

Se in precedenza ci si è collegati al programmatore dal dispositivo mobile, è necessario prima cancellare la scheda del vecchio programmatore. Il programmatore può quindi essere ricollegato al dispositivo mobile lanciando l'app Rain Bird, selezionando "Aggiungi programmatore" e seguendo le istruzioni sullo schermo.

Ripristino delle programmazioni di irrigazione programmate in fabbrica Impostazioni predefinite

AVVISO

Questa azione riporta tutte le programmazioni di irrigazione configurate alle impostazioni di fabbrica e non può essere annullata; le impostazioni WiFi vengono mantenute.

Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti AUTO, OFF e NEXT sull'interfaccia del programmatore per circa cinque secondi.

1. AUTO lampeggia in verde.

2. OFF lampeggia in rosso.

3. MANUAL lampeggia in verde.

4. Una volta riavviato, AUTO diventa verde fisso.

5. STATUS rimarrà invariato rispetto allo stato attuale.

Il programma predefinito irriga ogni stazione per 10 minuti al giorno, finché non viene sovrascritto con un programma personalizzato. È possibile aggiungere ulteriori programmi (se lo si desidera) selezionando "Aggiungi programma". Ogni programma in uso deve indicare l'orario di inizio dell'irrigazione, il giorno di funzionamento e la durata desiderati.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica del programmatore

AVVISO

Questa azione ripristina le impostazioni di fabbrica del WiFi e di tutte le programmazioni di irrigazione configurate e non può essere annullata.

Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti AUTO, OFF, NEXT e MODALITÀ DI ACCOPPIAMENTO sull'interfaccia del programmatore per circa cinque secondi.

1. STATUS lampeggia in ambra.

2. AUTO lampeggia in verde.

3. OFF lampeggia in rosso.

4. MANUAL lampeggia in verde.

5. Una volta riavviato, AUTO diventa verde fisso.

6. Una volta riavviato, STATUS lampeggia in blu.

Se in precedenza ci si è collegati al programmatore dal dispositivo mobile, è necessario prima cancellare la scheda del vecchio programmatore. Il programmatore può quindi essere ricollegato al dispositivo mobile lanciando l'app Rain Bird, selezionando "Aggiungi programmatore" e seguendo le istruzioni sullo schermo. Una volta accoppiati, i programmi di irrigazione dovranno essere configurati nell'app Rain Bird. Il programma predefinito irriga ogni stazione per 10 minuti al giorno, finché non viene sovrascritto con un programma personalizzato.

Controllo degli irrigatori del prato



1) **IRRIGAZIONE AUTOMATICA**: l'irrigazione avviene automaticamente in base agli orari programmati
2) **OFF**: annulla immediatamente tutte le irrigazioni attive e disattiva l'irrigazione automatica
3) **IRRIGAZIONE MANUALE**: avvia immediatamente l'irrigazione per tutte le stazioni in sequenza
4) **AVANZAMENTO ALLA STAZIONE SUCCESSIVA**: avanzamento alla stazione successiva in sequenza
5) **MODALITÀ DI ACCOPPIAMENTO**: alterna le modalità di accoppiamento AP Hotspot e WiFi
6) **VANO CABLAGGIO CON COPERCHIO REMOVIBILE**: contiene la morsettiera per collegare le stazioni delle valvole e gli accessori opzionali
7) **CAVO DI ALIMENTAZIONE**: cavo di alimentazione da 1,8 m

CASSETTA DEL PROGRAMMATORE (modello da esterno): custodia del programmatore con sportello rimovibile per la protezione dalle intemperie

Assistenza tecnica

Per ulteriori informazioni, inclusa la risoluzione problemi, scansionare il codice QR.

Stato dei LED sul programmatore

LED	AZIONE
STATUS blu lampeggiante	Modalità Bluetooth® (dispositivo pronto per l'accoppiamento)
STATUS rosso e verde alternati	Modalità ospite (AP Hotspot)
STATUS verde fisso	Modalità di trasmissione WiFi
STATUS rosso lampeggiante	Non collegato
AUTO verde fisso	Irrigazione automatica attiva
OFF rosso fisso	Programmatore spento
MANUAL verde lampeggiante	Irrigazione manuale attiva

Istruzioni di sicurezza

⚠ AVVERTENZA

L'utilizzo del presente apparecchio non è destinato a persone (inclusi bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive della giusta esperienza e conoscenza a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni circa l'utilizzo dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della sicurezza. I bambini devono essere supervisionati affinché non giochino con l'apparecchiatura.

Programmatore d esterni: se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, il rappresentante dell'assistenza del produttore o personale con qualifica analoga per evitare pericoli. Deve essere sostituito con un cavo di alimentazione flessibile di tipo H05VV-F, con un filo di almeno 0,75 mm^2 (18 AWG). Per l'installazione fissa, utilizzare un cavo di almeno 0,75 mm^2 (18 AWG).

Programmatore per interni: se l'unità di alimentazione è danneggiata, deve essere sostituita con l'unità di alimentazione fornita dal produttore o dal rappresentante dell'assistenza del produttore.

È necessario adottare precauzioni speciali quando i cavi delle valvole sono ubicati in prossimità di (o condividono) una canalina con altri cavi, tra cui quelli utilizzati per l'illuminazione di paesaggi o altri impianti elettrici.

Separare e isolare tutti i conduttori con cautela, prestando attenzione a non danneggiare l'isolamento dei cavi durante l'installazione. Un cortocircuito tra i cavi della valvola e un'altra fonte di alimentazione potrebbe danneggiare il programmatore e causare rischi di incendio.

NON attivare l'alimentazione esterna finché non sono stati collegati e verificati tutti i cavi.

NON tentare di collegare tra loro due o più programmatori utilizzando un unico trasformatore.

⚠ ATTENZIONE

Questo dispositivo deve essere installato ad una distanza minima di 20 cm dal corpo e non deve essere collocato né fatto funzionare assieme ad altre antenne o trasmettitori.

Programmatore per interni: installare il programmatore in ambienti chiusi con una normale circolazione dell'aria domestica e non esposti a fumo o eccessiva condensa (grado di inquinamento 2).

Programmatore per esterni: installare il programmatore in modo che non sia esposto al fumo (grado di inquinamento 2).

Programmatore per interni: utilizzare esclusivamente l'alimentatore in dotazione. Fornisce la tensione necessaria al programmatore.

Tutti i cavi e collegamenti elettrici devono essere conformi alle normative locali. Alcune normative richiedono che tali collegamenti possano essere effettuati esclusivamente da elettricisti qualificati. Solo personale qualificato deve installare il programmatore. Per ulteriori dettagli, consultare le normative locali.

AVVISO

I cambiamenti o le modifiche non espressamente approvati da Rain Bird potrebbero invalidare il diritto dell'utente ad utilizzare l'apparecchiatura.

Utilizzare esclusivamente accessori Rain Bird. Dispositivi non approvati potrebbero danneggiare il programmatore e invalidare la garanzia.

SMALTIMENTO DI RIFIUTI ELETTRONICI

Questo simbolo sul prodotto e/o sui documenti di accompagnamento indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate (RAEE) non devono essere mescolate con i rifiuti domestici generici. Per un corretto trattamento, recupero e riciclaggio, si prega di portare questo prodotto nei punti di raccolta designati. Smaltire correttamente questo prodotto contribuirà a risparmiare risorse e a prevenire potenziali effetti negativi sulla salute dell'uomo e sull'ambiente, che potrebbero altrimenti derivare da una gestione inappropriata dei rifiuti.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ DELL'UE

Rain Bird Corporation dichiara che l'apparecchiatura radio ARC6I-230V è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo: www.rainbird.com/RegulatoryCompliance

SPECIFICHE RF

- Potenza massima di radiofrequenza: 19,22 dBm
- Banda di frequenza operativa: 2 402 - 2 480 MHz

SPECIFICHE

- Interruzione elettronica della connessione durante il funzionamento
- Tensione nominale a impulsi (ARC6I-230V): ∿500V
- Tensione nominale a impulsi (ARC6O-AUS): ∿2500V

NL | NEDERLANDS

Wifi Smart Controller Gebruikershandleiding

Voorzieningen	Omschrijving
Aantal stations	6
Automatische programma's	3
Starttijden per programma	4
Aangepaste werkdagen	Ja
Hoofdklepregeling	Ja
Uitstellen irrigatie voor regen	Ja
Regen/vorst sensorcontrole	Ja
Seizoensaanpassing	Ja
Station handmatig laten werken	Ja
Programma handmatig laten werken	Ja
Alle stations handmatig testen	Ja
Station vooraf	Ja
Ingebouwde wifi	Ja
Gastmodus (AP Hotspot)	Ja

Installatie

Als u een bestaande regelaar vervangt

1. Maak een foto van de bedradingsdetails. Die kunt u gebruiken als referentie bij het installeren van de nieuwe controller.
2. Haal de stekker uit het stopcontact en koppel de draden los van de controller.

Nieuwe controller monteren

⚠WAARSCHUWING

- Installeer de controller met de uitgang van het netsnoer naar beneden, en door de meest linkse opening aan de onderkant van de controller om te voorkomen dat er water binnendringt.
- Sluit de stroom NIET aan voordat alle bedrading is aangesloten en gecontroleerd.
- Probeer NIET om twee of meer regelaars met elkaar te verbinden met behulp van een enkele transformator.

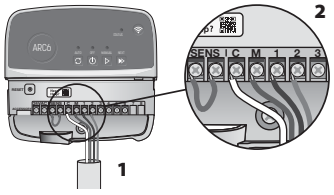
1. Kies een montageplaats op een muur binnen 1,8 m van een stopcontact en minstens 4,5 m van grote apparaten of airconditioners, tenzij u de installatie uitvoert met aangepaste bedrading.
2. Draai een montageschroef in de muur en laat daarbij 3,2 mm ruimte tussen de schroefkop en het muuroppervlak (gebruik indien nodig meegeleverde muurankers).
3. Zoek de sleuf in het sleutelgat aan de achterkant van de controller en hang hem stevig aan de montageschroef.
4. Verwijder de afdekking van het kabelcompartiment aan de onderkant van de controller, en draai een tweede schroef door het open gat in de muur (gebruik indien nodig meegeleverde muurankers).

Bedrading ventiel aansluiten

OPMERKING

- Leid de draden van de klep NIET door dezelfde opening als de voedingsdraden.
- Sluit NIET meer dan één klep aan op dezelfde stationsaansluiting (1–6).

1. Terwijl het deksel van het bedradingscompartiment verwijderd is, leidt u alle velddraden door de meest rechtse opening aan de onderkant van de controller en in het bedradingscompartiment.
2. Sluit een draad van elke klep aan op een van de genummerde stationterminals (1–6) op de controller.
3. Sluit een gemeenschappelijke draad aan op de gemeenschappelijke klem (C) op de regelaar.

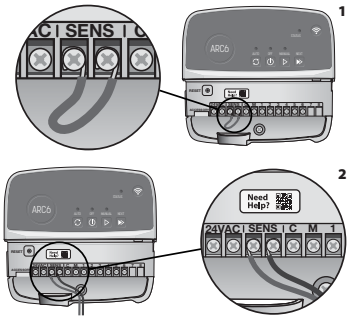


Regen-/vriessensor aansluiten (optioneel)

OPMERKING

- Verwijder de startkabel NIET, tenzij u een regen- of regen/vorstsensor aansluit. De controller werkt niet als de jumperdraad is verwijderd en er geen regen- of regen/vorstsensor is aangesloten.
- Rain Bird regelaars zijn alleen compatibel met normaal gesloten regen- of regen/vorstsensoren.
- Controleer de plaatselijke en/of landelijke voorschriften om te bepalen of een regen- of regen/vriessensor vereist is.

1. Verwijder de gele verbindingsdraad van de SENS-terminals op de controller.
2. Sluit beide draden van de regen- of vorstsensor aan op de SENS-terminals.
3. Raadpleeg de installatie-instructies van de fabrikant van de sensor voor een gedetailleerde installatie en bediening van een regen- of regen/ vriessensor.

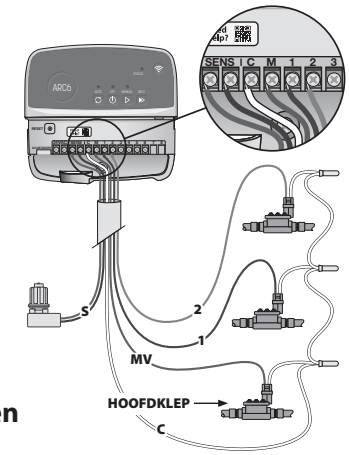


Hoofdklep aansluiten (optioneel)

OPMERKING

- Leid de draden van de hoofdklep NIET door dezelfde opening als de voedingsdraden.
- Sluit NIET meer dan één klep aan op de hoofdklepterminal (M).

1. Gebruik een ingegraven kabel en sluit een van de draden van de hoofdklep aan op de hoofdklepterminal (M).
2. Sluit de resterende draad van de hoofdklep aan op de gemeenschappelijke terminal (C).

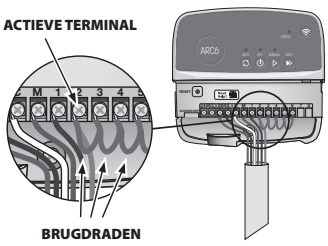


Pompstartrelais aansluiten (optioneel)

OPMERKING

- Leid de draden van de klep van het pompstartrelais NIET door dezelfde opening als de voedingsdraden.
- Een pompstartrelais wordt op dezelfde manier op de regelaar aangesloten als een hoofdkraan, maar wordt anders aangesloten op de waterbron.
- Deze regelaar levert GEEN voeding voor een pomp. Een relais moet worden bedraad volgens de installatie-instructies van de pompfabrikant.

1. Verbind een van de draden van de startrelais van de pomp met de hoofdklepaansluiting (M).
2. Sluit de resterende draad van het pompstartrelais aan op de gemeenschappelijke terminal (C).
3. Om mogelijke schade aan de pomp te voorkomen in het geval dat looptijden worden toegewezen aan ongebruikte stations, moet een korte brugdraad worden aangesloten van alle ongebruikte stationterminals naar de dichtstbijzijnde stationterminal die in gebruik is.
4. Raadpleeg de installatie-instructies van de fabrikant van de pomp voor gedetailleerde installatie en bediening van het pompstartrelais.

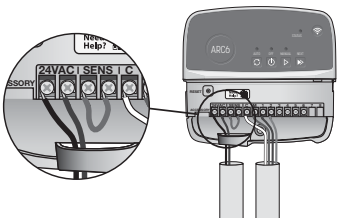


Stroom aansluiten

Binnencontroller: Sluit de voedingsdraden aan op de 24VAC aansluitklemmen voordat u de transformator in het stopcontact steekt.

Buitencontroller:

1. Moet worden aangesloten op een weerbestendig stopcontact bij installatie buitenshuis.
2. Indien gewenst kan het meegeleverde netsnoer worden verwijderd en vervangen door aangepaste bedrading.
3. Verwijder de afdekking van het draadcompartiment aan de onderkant van de controller.
4. Zoek de transformatorkast in de linkerhoek van het bedradingscompartiment en schroef het deksel van het bedradingscompartiment los.
5. Schroef het klemmenblok los waarmee het netsnoer en de draden van de



transformator zijn verbonden. Verwijder de draden van het netsnoer uit het transformatorkastje.

6. Verwijder het in de fabriek geïnstalleerde netsnoer door de vloeistofdichte snoeraansluiting los te maken.
7. Leid de drie draden van een externe voedingsbron naar het bedradingscompartiment.
8. Sluit de externe voedingskabels aan met het klemmenblok en bevestig de vloeistofdichte kabelconnector of een trekontlasting van de aansluitingen.
   - Bruine voedingsdraad (onder spanning) naar de bruine transformatordraad.
   - Blauwe voedingsdraad (nulleider) naar de blauwe transformatordraad.
   - Groen/gele voedingsdraad (aarde) naar groen/gele transformatorkabel.
9. Plaats het deksel van de bedradingsruimte terug.

Geprogrammeerd

Een nieuwe regelaar toevoegen aan de Rain Bird App

1. Controleer het wifisignaal op de controller voordat u de nieuwe controller monteert.
   - Controleer de minimale signaalsterkte van twee streepjes in uw telefoon bij controller.
   - Monteer de controller dichter bij de router of voeg indien nodig een signaalversterker toe.
2. De Rain Bird-app zal u vragen om een account aan te maken.

Download in de App Store | DOWNLOAD VIA Google Play

3. De Rain Bird-app zal u vragen om een account aan te maken.
   - Selecteer 'Controller toevoegen om de installatiewizard te starten.
   - Kies Permanente toegang (als het lokale wifinetwerk beschikbaar is) of Gastmodus (als het lokale wifinetwerk niet beschikbaar is).
   - Houd de SSID en het netwerkwachtwoord bij de hand wanneer u verbinding maakt in de modus Permanente toegang.

Datum en tijd instellen

- Wanneer de controller verbonden is met wifi, stelt hij automatisch de datum en tijd in volgens de instellingen van het lokale wifinetwerk. Als de stroom uitvalt, worden de datum en tijd standaard ingesteld op de instellingen van het lokale wifinetwerk.
- Als er geen lokaal wifinetwerk beschikbaar is bij de installatie en de controller is verbonden met de Rain Bird-app in AP Hotspot-modus, zal de controller standaard de datum en tijd in de instellingen van het mobiele apparaat gebruiken. In het geval van een stroomstoring moeten de datum en tijd handmatig opnieuw worden ingesteld door de controller opnieuw te verbinden met uw mobiele apparaat via gastmodus (AP Hotspot).

Maak een bewateringsschema aan

1. **PROGRAMMA('S) TOEVOEGEN**: Deze regelaar wordt ingepland met maximaal drie programma's (A, B en C). Basisprogramma's bevatten instructies voor besproeiingsdagen, starttijden en duur.

   Voeg in de Rain Bird-app een nieuw programma toe door 'Programma toevoegen' te selecteren.

OPMERKING

- De eerste keer dat u verbinding maakt met de regelaar, zal de Rain Bird App het standaardprogramma weergeven dat aan de regelaar is toegewezen. U kunt ervoor kiezen om het programma te behouden, te wijzigen of een nieuw programma op te zetten.
- De programmering wordt opgeslagen in een niet-vluchtig geheugen en blijft bewaard in de controller als de stroom uitvalt.

2. **STARTTIJD(EN) VOOR PROGRAMMA'S INSTELLEN**: Deze regelaar kan maximaal vier onafhankelijke starttijden per programma gebruiken. De starttijd(en) is het tijdstip van de dag waarop het programma begint. Elke starttijd laat elk station draaien voor de geplande duur binnen dat programma.
   - Voeg in de Rain Bird-app een programmastarttijd toe door 'Starttijd toevoegen' te selecteren.
   - Stel het (de) station(s) en besproeiingsduur in die bij de starttijd horen door 'Station toevoegen/verwijderen' te selecteren.

OPMERKING

Begintijden gelden voor het hele programma, niet voor individuele stations. Afhankelijk van de behoeften van de tuinaanleg kunnen meerdere starttijden worden toegewezen voor dat programma. Zodra de starttijd is ingesteld, begint de controller de besproeiingscyclus met het eerste station; de andere stations in het programma volgen elkaar op.

3. **STEL DE PROGRAMMADAG(EN) IN**: loopdagen zijn de specifieke dagen van de week waarop besproeiing plaatsvindt.

   In de Rain Bird App stelt u de besproeiingsfrequentie in door te kiezen voor Oneven (kalenderdagen), Even (kalenderdagen), Aangepast (dagen van de week) of Cyclisch (specifieke intervallen).

OPMERKING

Besproeiingsdagen gelden voor het hele programma, niet voor de afzonderlijke stations.

4. **SEIZOENSAANPASSING** wijzigt de beregeningsduur (in procenten) voor alle stations die zijn gekoppeld aan looptijden in een individueel programma. Dit kan handmatig worden aangepast in de Rain Bird App met de schuifregelaar in de programma-instellingen.

OPMERKING

- De controller moet verbonden zijn met wifi om automatische aanpassingen te maken.
- Een aanpassingswaarde van 100% is representatief voor irrigatie tijdens de gemiddelde warmste periode van het jaar, dus zelfs als u warm weer ervaart op een zomerse dag, ziet u misschien geen aanpassing boven de 100%.

5. **REGENUITSTEL**: schakel in de Rain Bird App handmatig de automatische besproeiing uit voor een vast aantal dagen wanneer het regent, zelfs zonder regensensor.
   - Onderbreek het besproeien voor maximaal 14 dagen door het pictogram te selecteren.
   - Schuif de balk naar het gewenste aantal dagen om automatisch besproeien uit te stellen.
   - Selecteer 'Klaar' om de instelling op te slaan.

OPMERKING

Het maximum aantal dagen om water geven uit te stellen is 14. Na het verstrijken van de dagen begint de automatische besproeiing weer volgens het geprogrammeerde schema.

Handmatig bewateren

OP DE CONTROLLER

- Druk op de knop ▷ om handmatig besproeien te starten.
- Standaard zal elk station 10 minuten werken; u kunt ervoor kiezen om de duur van het besproeien te behouden of te wijzigen in de Rain Bird App.
- De knipperende led geeft aan welk station actief is.
- Druk op de knop ⏩ om naar het volgende station te gaan.
- Druk op de knop ⏻ om handmatig besproeien te stoppen.

IN DE RAIN BIRD APP

- Om handmatig besproeien te starten, selecteert u het pictogram ▶ en Voorkeuren voor handmatig besproeien.
- Selecteer het pictogram ⏭ om naar het volgende station te gaan.
- Selecteer het pictogram ■ om handmatig besproeien te stoppen.

Automatisch water geven

OP DE CONTROLLER

OPMERKING

In de automatische modus wordt elk programma uitgevoerd volgens de starttijden, startdagen en starttijden voor elk station in volgorde totdat alle geplande besproeiingen zijn uitgevoerd.

- Druk op ↻ om automatisch besproeien te starten volgens het (de) geplande programma('s).
- De knipperende led geeft aan welk station actief is.
- Druk op de knop ⏩ om naar het volgende station te gaan.
- Om het automatisch besproeien te stoppen, drukt u op de knop ⏻.

IN DE RAIN BIRD APP

De Rain Bird App biedt een schakelaar om te schakelen tussen automatisch besproeien en de status uit.

De controller resetten

Wifi-instellingen terugzetten naar Bluetooth® (Klaar om te koppelen)-modus

OPMERKING

Deze actie zet wifi terug naar de fabrieksinstellingen en kan niet worden teruggedraaid; de besproeiingsschema's blijven behouden.

Houd de knop KOPPELEN op de controllerinterface ongeveer vijf seconden ingedrukt.

1. STATUS wordt oranje.
2. Na het herstarten knippert STATUS blauw.

Als u eerder vanaf uw mobiele apparaat verbinding hebt gemaakt met de controller, moet u eerst de oude controllerkaart verwijderen. De controller kan dan opnieuw worden aangesloten op uw mobiele apparaat door de Rain Bird-app te starten, op het pictogram 'Controller toevoegen' te tikken en de instructies op het scherm te volgen.

Geprogrammeerde besproeiingsschema's terugzetten naar fabrieksinstellingen Standaardinstellingen

OPMERKING

Hierdoor worden alle geprogrammeerde besproeiingsschema's teruggezet naar de fabrieksinstellingen en kunnen ze niet worden teruggedraaid; de wifi-instellingen blijven behouden.

Houd de knoppen AUTO, OFF en NEXT op de controllerinterface ingedrukt gedurende ongeveer vijf seconden.

1. AUTO knippert groen.

2. OFF knippert rood.

3. MANUAL knippert groen.

4. Na het herstarten wordt AUTO continu groen.

5. STATUS blijft ongewijzigd ten opzichte van de huidige status.

Het standaardprogramma zal elke zone elke dag 10 minuten besproeien tot het wordt overschreven met een aangepast programma. Extra programma's kunnen ook worden toegevoegd (indien gewenst) door 'Programma toevoegen' te selecteren. Elk gebruikt programma moet de gewenste starttijd(en), rundag(en) en duurtijd(en) voor besproeiing hebben.

De fabrieksinstellingen van de controller herstellen

OPMERKING

Hierdoor worden zowel wifi als alle geprogrammeerde besproeiingsschema's teruggezet naar de fabrieksinstellingen.

Houd tegelijkertijd de knoppen AUTO, OFF, NEXT en KOPPELEN ingedrukt op dE controllerinterface gedurende ongeveer vijf seconden.

1. STATUS knippert oranje.

2. AUTO knippert groen.

3. OFF knippert rood.

4. MANUAL knippert groen.

5. Na het herstarten wordt AUTO continu groen.

6. Na het herstarten knippert STATUS blauw.

Als u eerder vanaf uw mobiele apparaat verbinding hebt gemaakt met de controller, moet u eerst de oude controllerkaart verwijderen. De controller kan dan opnieuw worden aangesloten op uw mobiele apparaat door de Rain Bird-app te starten, op het pictogram 'Controller toevoegen' te tikken en de instructies op het scherm te volgen. Wanneer gekoppeld, moeten besproeiingsprogramma's worden ingesteld in de Rain Bird-app. Het standaardprogramma zal elke zone elke dag 10 minuten besproeien tot het wordt overschreven met een aangepast programma.

Besturing van gazonsproeiers



1) **AUTOMATISCHE BESPROEIING**: Besproeiing gebeurt automatisch volgens geprogrammeerde schema's
2) **UIT**: Annuleer alle actieve besproeiing onmiddellijk en schakel automatische besproeiing uit
3) **HANDMATIG BESPROEIEN**: Begin onmiddellijk met besproeien voor alle stations in volgorde
4) **GA NAAR HET VOLGENDE STATION**: Doorgaan naar het volgende station in de reeks
5) **KOPPELEN**: Schakelt tussen AP Hotspot en wifi-koppelmodi
6) **BEDRADINSRUIMTE MET VERWISSELBARE KAP**: Bevat aansluitblok om klepstations en optionele accessoires aan te sluiten
7) **NETSNOER**: 1,8 m netsnoer

CONTROLLERBEHUIZING (buitenmodel): Controllerbehuizing met verwijderbaar deurtje voor bescherming tegen slecht weer

Ledstatus op controller

LED	ACTIE
STATUS knippert blauw	Bluetooth®-modus (klaar om te koppelen)
STATUS knippert afwisselend rood en groen	Gastmodus (AP Hotspot)
STATUS Continu groen	Wifi-uitzendmodus
STATUS knippert rood	Niet aangesloten
AUTO Continu groen	Automatisch besproeien actief
OFF effen rood	Regelaar uit
MANUAL groen knipperend	Handmatig water geven actief

Veiligheidsinstructies

⚠ WAARSCHUWING

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

Buitencontroller: Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, diens serviceagent of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon om gevaar te voorkomen. Het moet worden vervangen door flexibel voedingssnoer van het type H05VV-F, draaddikte minimaal 0,75 mm^2 (18 AWG). Gebruik voor vaste installatie minimaal 0,75mm^2 (18 AWG) draad.

Binnencontroller: Als de voedingseenheid beschadigd is, moet deze worden vervangen door de voedingseenheid die verkrijgbaar is bij de fabrikant of zijn serviceagent.

Er moeten speciale voorzorgsmaatregelen worden genomen wanneer de draden van de afsluiter zich naast andere draden bevinden of deze delen met andere draden, zoals draden die gebruikt worden voor landschapsverlichting of andere elektrische systemen.

Scheid en isoleer alle geleiders zorgvuldig en zorg ervoor dat de draadisolatie niet beschadigd raakt tijdens de installatie. Een elektrische 'kortsluiting' (contact) tussen de draden van de klep en een andere voedingsbron kan de controller beschadigen en brandgevaar veroorzaken.

Sluit de stroom NIET aan voordat alle bedrading is aangesloten en gecontroleerd.

Probeer NIET om twee of meer regelaars met elkaar te verbinden met behulp van een enkele transformator.

⚠ LET OP

Dit apparaat moet worden geïnstalleerd op een afstand van ten minste 20 cm van alle personen en mag niet worden geplaatst bij of samen worden gebruikt met een andere antenne of zender.

Binnencontroller: Installeer de controller binnenshuis met normale luchtcirculatie in huis en niet blootgesteld aan rook of overmatige condensatie (vervuilingsgraad 2).

Buitencontroller: Installeer de controller zo dat hij niet wordt blootgesteld aan rook (vervuilingsgraad 2).

Binnencontroller: Gebruik alleen de meegeleverde voedingseenheid. Deze levert de spanning die de controller nodig heeft.

Alle elektrische aansluitingen en bedradingen moeten voldoen aan de plaatselijke bouwverordeningen. Sommige plaatselijke voorschriften vereisen dat alleen een erkende of gecertificeerde elektricien stroom mag installeren. Alleen professioneel personeel mag de controller installeren. Raadpleeg de plaatselijke bouwverordeningen voor richtlijnen.

OPMERKING

Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk door Rain Bird zijn goedgekeurd, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om het apparaat te bedienen ongeldig maken.

Gebruik alleen door Rain Bird goedgekeurde accessoires. Niet-goedgekeurde apparaten kunnen de controller beschadigen en de garantie ongeldig maken.

VERWIJDERING VAN ELEKTRONISCH AFVAL

Dit symbool op het product en/of begeleidende documenten betekent dat gebruikte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) niet gemengd mag worden met algemeen huishoudelijk afval. Breng dit product naar de aangewezen inzamelpunten voor de juiste behandeling, terugwinning en recycling. Als u dit product op de juiste manier weggooit, spaart u hulpbronnen en voorkomt u potentiële negatieve gevolgen voor de volksgezondheid en het milieu, die anders kunnen ontstaan door onjuiste afvalverwerking.

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Rain Bird Corporation verklaart hierbij dat de radioapparatuur van het type ARC6I-230V in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.rainbird.com/RegulatoryCompliance

RF-SPECIFICATIES

- Maximaal radiofrequentievermogen: 19,22 dBm
- Frequentieband: 2 402 - 2 480 MHz

SPECIFICATIES

- Elektronische uitschakeling bij gebruik
- Nominale impulsspanning (ARC6I-230V): 500V∿
- Nominale impulsspanning (ARC6O-AUS): 2500V∿

Technische ondersteuning

Scan de QR-code voor meer informatie, inclusief probleemoplossing.

RAIN BIRD

PL POLSKIE

Instrukcja obsługi inteligentnego sterownika Wi-Fi

Funkcja	Opis
Liczba sekcji	6
Automatyczne programy	3
Czasy uruchomienia dla każdego programu	4
Dni pracy niestandardowej	Tak
Sterowanie zaworem głównym	Tak
Opóźnienie w przypadku deszczu	Tak
Sterowanie czujnikiem deszczu/mrozu	Tak
Regulacja sezonowa	Tak
Nawadnianie ręczne sekcji	Tak
Uruchamianie ręczne programu	Tak
Ręczne testowanie wszystkich sekcji	Tak
Przechodzenie do następnej sekcji	Tak
Wbudowane Wi-Fi	Tak
Tryb gościa (AP Hotspot)	Tak

Instalacja

W przypadku wymiany istniejącego sterownika

1. Zrób zdjęcie podłączenia przewodów, które będzie przydatne jako odniesienie przy montażu nowego sterownika.
2. Odłącz przewód zasilania od gniazda zasilania AC i odłącz przewody od sterownika.

Montaż nowego sterownika

⚠ OSTRZEŻENIE

- Zainstaluj sterownik stroną wyjściową przewodu zasilania skierowaną w dół i przez najbardziej lewy otwór na spodzie sterownika, aby uniknąć wnikania wody.
- NIE NALEŻY podłączać zasilania do momentu zakończenia montażu okablowania i sprawdzenia wszystkich połączeń przewodów.
- NIE należy łączyć razem dwóch lub więcej sterowników przy użyciu jednego transformatora.

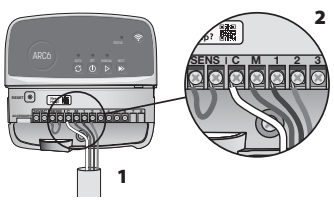
1. Jeśli instalacja nie obejmuje niestandardowego okablowania, należy wybrać miejsce montażu na ścianie w odległości 1,8 m od gniazda elektrycznego AC i co najmniej 4,5 m od głównych urządzeń lub klimatyzatorów.
2. Wkręć śrubę mocującą w ścianę, pozostawiając odstęp 3,2 mm pomiędzy łbem śruby a powierzchnią ściany (w razie potrzeby należy użyć załączonych elementów kotwiących).
3. Znajdź otwór z tyłu modułu sterownika i zawieś prawidłowo urządzenie na śrubie mocującej.
4. Usuń pokrywę wnęki przewodów na dolnej części sterownika i wkręć drugą śrubę przez otwór wewnątrz sterownika w ścianę (w razie potrzeby należy użyć załączonych elementów kotwiących).

Podłączenie przewodów zaworu

UWAGA

- Nie należy prowadzić przewodów zaworu przez ten sam otwór co przewody zasilania.
- NIE podłączaj więcej niż jednego zaworu do tego samego zacisku sekcji (1–6).

1. Po zdjęciu pokrywy wnęki przewodów poprowadź wszystkie przewody instalacji przez skrajny prawy otwór w dolnej części sterownika i do przedziału okablowania.
2. Podłącz jeden przewód z każdego zaworu do jednego z numerowanych zacisków sekcji (1–6) na sterowniku.
3. Podłącz przewód wspólny instalacji (C) do wspólnego zacisku (C) na sterowniku.

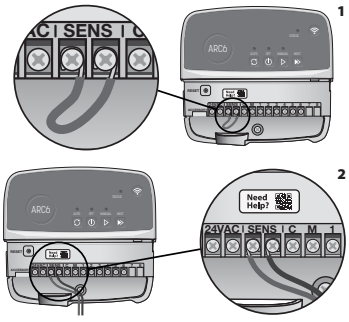


Podłączanie czujnika deszczu/mrozu (opcjonalnie)

UWAGA

- NIE odłączaj przewodu połączeniowego, jeśli nie podłączasz czujnika deszczu/mrozu. Sterownik nie będzie działał, jeśli przewód połączeniowy zostanie usunięty, a czujnik deszczu lub deszczu/mroozu nie zostanie podłączony.
- Sterowniki firmy Rain Bird są kompatybilne tylko z normalnie zamkniętymi czujnikami deszczu/mrozu.
- Zapoznaj się z lokalnymi i/lub krajowymi przepisami, aby określić, czy wymagany jest czujnik deszczu lub deszczu/mrozu.

1. Odłącz żółty przewód połączeniowy od zacisków SENS na sterowniku.
2. Podłącz przewody czujnika deszczu lub deszczu/mrozu do zacisków SENS.
3. Szczegółowe informacje na temat instalacji i obsługi czujnika deszczu lub deszczu/mrozu można znaleźć w instrukcji instalacji producenta czujnika.

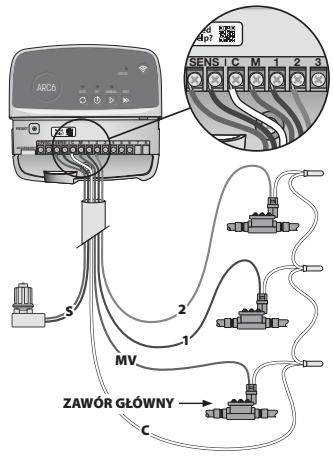


Podłączanie zaworu głównego (opcjonalnie)

UWAGA

- NIE należy prowadzić przewodów zaworu głównego przez ten sam otwór co przewody zasilania.
- NIE należy podłączać więcej niż jednego zaworu do zacisku zaworu głównego (M).

1. Za pomocą kabla ziemnego podłącz jeden z przewodów z zaworu głównego do zacisku zaworu głównego (M).
2. Podłącz pozostały przewód z zaworu głównego do wspólnego zacisku (C).

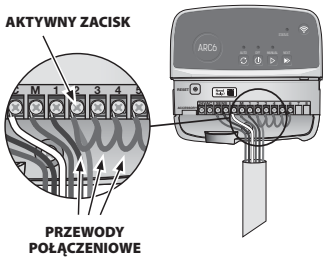


Podłączanie przekaźnika uruchamiania pompy (opcjonalnie)

UWAGA

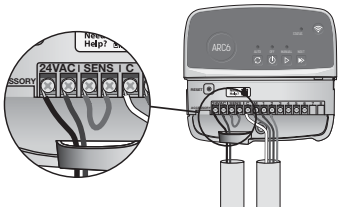
- NIE należy prowadzić przewodów zaworu przekaźnika uruchamiania pompy przez ten sam otwór co przewody zasilania.
- Przekaźnik uruchamiania pompy łączy się ze sterownikiem w taki sam sposób jak zawór główny, ale połączenie wygląda inaczej przy źródle wody.
- Ten sterownik NIE zapewnia zasilania pompy. Przekaźnik musi być podłączony zgodnie z instrukcjami producenta.

1. Za pomocą kabla ziemnego podłącz jeden z przewodów przekaźnika uruchomienia pompy do zacisku zaworu głównego (M).
2. Podłącz pozostały przewód z przekaźnika uruchamiania pompy do wspólnego zacisku (C).
3. Aby uniknąć możliwego uszkodzenia pompy w przypadku przypisania czasów pracy do nieużywanych sekcji, należy podłączyć krótki przewód połączeniowy z zacisków wszystkich nieużywanych sekcji do zacisku najbliższej używanej sekcji.
4. Szczegółowy opis instalacji i obsługi przekaźnika uruchamiania pompy można znaleźć w instrukcji instalacji producenta pompy.



Podłączanie zasilania

Sterownik wewnątrz pomieszczenia:
Po zdjęciu pokrywy wnęki przewodów podłącz przewody zasilające do zacisków 24 VAC przed podłączeniem transformatora do gniazda elektrycznego.



Sterownik na zewnątrz pomieszczenia:

1. W przypadku montażu na zewnątrz sterownik musi być podłączony do gniazda odpornego na warunki atmosferyczne.
2. W razie potrzeby można usunąć dostarczony kabel zasilający i zastąpić go własnym kablem.
3. Zdejmij pokrywę wnęki przewodów z dolnej części sterownika.
4. Zlokalizuj skrzynkę transformatorową w lewym rogu wnęki przewodów i odkręć pokrywę przedziału okablowania.
5. Odkręć listwę zaciskową łączącą przewód zasilający AC i przewody transformatora. Wyjmij przewody przewodu zasilającego ze skrzynki transformatora.
6. Odłącz fabrycznie zainstalowany kabel zasilający, poluzowując płynoszczelne złącze przewodu.

7. Poprowadź trzy przewody z zewnętrznego źródła zasilania do przedziału okablowania.
8. Podłącz zewnętrzne przewody zasilające za pomocą listwy zaciskowej i ponownie zabezpiecz płynoszczelne złącze przewodu lub element odciążający połączenia.
   - Brązowy przewód zasilający (fazowy) do brązowego przewodu transformatora.
   - Niebieski przewód zasilający (neutralny) do niebieskiego przewodu transformatora.
   - Zielono-żółty przewód zasilający (uziemienie) do zielono-żółtego przewodu transformatora.
9. Załóż pokrywę przedziału okablowania.

Programowanie

Dodaj nowy sterownik do aplikacji Rain Bird

1. Przed zamontowaniem nowego sterownika sprawdź sygnał Wi-Fi na sterowniku.
   - Sprawdź, czy siła sygnału na telefonie w pobliżu sterownika jest na poziomie przynajmniej dwóch kresek.
   - W razie potrzeby zamontuj sterownik bliżej routera lub dodaj wzmacniacz sygnału.
2. Pobierz i uruchom aplikację Rain Bird.

Pobierz w App Store

POBIERZ Z Google Play

3. Aplikacja Rain Bird wyświetli polecenie utworzenia konta.
   - Wybierz opcję „Dodaj sterownik", aby uruchomić kreatora konfiguracji.
   - Wybierz opcję Stały dostęp (jeśli lokalna sieć Wi-Fi jest dostępna) lub Tryb gościa (jeśli lokalna sieć Wi-Fi nie jest dostępna).
   - W przypadku łączenia w trybie stałego dostępu należy przygotować identyfikator SSID i hasło sieciowe.

Ustaw datę i godzinę

- Gdy sterownik jest podłączony do sieci Wi-Fi, data i godzina zostaną ustawione automatycznie na podstawie ustawień lokalnej sieci Wi-Fi. W przypadku przerwy w dostawie prądu data i godzina zostaną domyślnie ustawione w ustawieniach lokalnej sieci Wi-Fi.
- Jeśli lokalna sieć Wi-Fi nie jest dostępna podczas konfiguracji, a sterownik jest połączony z aplikacją Rain Bird w trybie AP Hotspot, sterownik domyślnie ustawi datę i godzinę w ustawieniach urządzenia mobilnego. W przypadku przerwy w dostawie prądu datę i godzinę należy ręcznie zresetować, łącząc ponownie sterownik z urządzeniem mobilnym w trybie gościa (AP Hotspot).

Tworzenie programu nawadniania

1. **DODAJ PROGRAMY**: Ten sterownik jest zaprogramowany na używanie maksymalnie trzech programów (A, B i C). Podstawowe programy zawierają instrukcje dotyczące dni nawadniania, godzin rozpoczęcia i czasu trwania.

   W aplikacji Rain Bird dodaj nowy program, wybierając opcję „Dodaj program".

UWAGA

- Przy pierwszym połączeniu ze sterownikiem aplikacja Rain Bird będzie odzwierciedlać domyślny program przypisany do sterownika. Możesz zachować, zmienić lub skonfigurować nowy program.
- Programowanie jest przechowywane w pamięci nieulotnej i pozostanie w sterowniku w przypadku zaniku zasilania.

2. **USTAW GODZINY ROZPOCZĘCIA PROGRAMU**: Ten sterownik jest programowany przy użyciu maksymalnie czterech niezależnych czasów rozpoczęcia na program. Godziny rozpoczęcia to godzina, o której dany program będzie się rozpoczynał. Każda godzina rozpoczęcia będzie powodowała pracę każdej sekcji przez zaplanowany czas trwania w ramach tego programu.
   - W aplikacji Rain Bird dodaj godzinę rozpoczęcia programu, wybierając opcję „Dodaj godzinę rozpoczęcia".
   - Ustaw sekcje i czasy nawadniania powiązane z godziną rozpoczęcia, wybierając opcję „Dodaj/usuń sekcję".

UWAGA

Godziny rozpoczęcia mają zastosowanie do całego programu, a nie tylko do pojedynczej sekcji. W zależności od lokalnych potrzeb nawadniania w przypadku tego programu można przypisać wiele godzin rozpoczęcia. Po ustawieniu godziny rozpoczęcia sterownik rozpoczyna cykl nawadniania od pierwszej sekcji. Pozostałe sekcje programu będą uruchamiane w ustalonej kolejności.

3. **USTAW DNI PRACY PROGRAMU**: Dni pracy to określone dni tygodnia, w których następuje nawadnianie.

   W aplikacji Rain Bird ustaw częstotliwość nawadniania, wybierając opcję Nieparzyste (dni kalendarzowe), Parzyste (dni kalendarzowe), Niestandardowe (dni tygodnia) lub Cykliczne (określone interwały).

UWAGA

Dni nawadniania dotyczą całego programu, a nie poszczególnych sekcji.

4. **REGULACJA SEZONOWA** zmienia czas nawadniania (w procentach) dla wszystkich sekcji powiązanych z godzinami pracy w pojedynczym programie. Można to ręcznie dostosować w aplikacji Rain Bird za pomocą suwaka w ustawieniach programu.

UWAGA

- Sterownik musi być podłączony do sieci Wi-Fi, aby dokonać automatycznych regulacji.
- Wartość regulacji 100% jest reprezentatywna dla nawadniania w przeciętnej najgorętszej porze roku, więc nawet jeśli doświadczasz ciepłej pogody w letni dzień, możesz nie zobaczyć regulacji powyżej 100%.

5. **OPÓŹNIENIE W PRZYPADKU DESZCZU**: W aplikacji Rain Bird ręcznie wyłącz automatyczne nawadnianie na określoną liczbę dni, gdy pada deszcz, nawet bez czujnika deszczu.
   - Nawadnianie można wstrzymać maks. 14 dni poprzez wybranie ikony.
   - Przesuń pasek na wymaganą liczbę dni, aby opóźnić automatyczne nawadnianie.
   - Wybierz opcję „Gotowe", aby zapisać ustawienie.

UWAGA

Maksymalna liczba dni opóźnienia nawadniania wynosi 14. Po upływie dni automatyczne nawadnianie rozpocznie się ponownie zgodnie z zaprogramowanym harmonogramem.

Nawadnianie ręczne

NA STEROWNIKU

- Aby rozpocząć ręczne nawadnianie, naciśnij przycisk ▷.
- Domyślnie każda sekcja będzie pracować przez 10 minut. Można zachować lub zmienić czas nawadniania w aplikacji Rain Bird.
- Migająca dioda LED wskazuje, która sekcja jest aktywna.
- Aby przejść do następnej sekcji, naciśnij przycisk ▶▶.
- Aby zatrzymać ręczne nawadnianie, naciśnij przycisk ⏻.

W APLIKACJI RAIN BIRD

- Aby rozpocząć ręczne nawadnianiem, wybierz ikonę ▶ oraz preferencje ręcznego nawadniania.
- Aby przejść do następnej sekcji, wybierz ikonę ▶|.
- Aby zatrzymać ręczne nawadnianie, wybierz ikonę ■.

Automatyczne nawadnianie

NA STEROWNIKU

UWAGA

W przypadku pracy w trybie automatycznym każdy program będzie działał zgodnie z czasami rozpoczęcia, dniami pracy i czasami pracy dla każdej sekcji po kolei, aż do zrealizowania wszystkich zaplanowanych nawadnień.

- Naciśnij ↻, aby rozpocząć automatyczne nawadnianie zgodnie z zaplanowanymi programami.
- Migająca dioda LED wskazuje, która sekcja jest aktywna.
- Aby przejść do następnej sekcji, naciśnij przycisk ▶▶.
- Aby zatrzymać automatyczne nawadnianie, naciśnij przycisk ⏻.

W APLIKACJI RAIN BIRD

Aplikacja Rain Bird umożliwia przełączanie między automatycznym nawadnianiem a stanem wyłączenia.

Resetowanie sterownika

Resetowanie ustawień Wi-Fi do trybu Bluetooth® (gotowość do parowania)

UWAGA

To działanie spowoduje zresetowanie sieci Wi-Fi z powrotem do domyślnych ustawień fabrycznych i nie można go cofnąć. Programy nawadniania zostaną zachowane.

Przytrzymaj przez około pięć sekund naciśnięty przycisk TRYBY PAROWANIA na interfejsie sterownika.

1. Kontrolka STATUS zaświeci na pomarańczowo.
2. Po ponownym uruchomieniu kontrolka STATUS będzie migać na niebiesko.

Jeśli wcześniej połączenie ze sterownikiem odbywało się z przy użyciu urządzenia mobilnego, musisz najpierw usunąć kartę starego sterownika. Sterownik można następnie ponownie podłączyć do urządzenia mobilnego, uruchamiając aplikację Rain Bird, wybierając ikonę „Dodaj sterownik" i postępując zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Zresetowanie zaprogramowanych programów nawadniania do ustawień fabrycznych Ustawienia domyślne

UWAGA

To działanie spowoduje zresetowanie wszystkich zaprogramowanych programów nawadniania z powrotem do domyślnych ustawień fabrycznych i nie można go cofnąć. Ustawienia Wi-Fi zostaną zachowane.

Przytrzymaj przez około pięć sekund jednocześnie naciśnięte przyciski AUTO, OFF i NEXT na interfejsie sterownika.

1. Kontrolka AUTO zacznie migać na zielono.

2. Kontrolka OFF zacznie migać na czerwono.

3. Kontrolka MANUAL zacznie migać na zielono.

4. Po ponownym uruchomieniu kontrolka AUTO zmieni kolor na zielony.

5. Kontrolka STATUS pozostanie w tym samym stanie.

Domyślny program będzie zapewniał nawadnianie każdej sekcji przez 10 minut każdego dnia, dopóki nie zostanie zastąpiony niestandardowym programem. W razie potrzeby można również dodać dodatkowe programy, wybierając opcję „Dodaj program". Każdy używany program powinien mieć wymaganą godzinę rozpoczęcia nawadniania, dni pracy i czasy trwania.

Przywracanie fabrycznych ustawień domyślnych sterownika

UWAGA

To działanie spowoduje zresetowanie zarówno Wi-Fi, jak i wszystkich zaprogramowanych programów nawadniania z powrotem do domyślnych ustawień fabrycznych i nie można tego cofnąć.

Przytrzymaj przez około pięć sekund jednocześnie naciśnięte przyciski AUTO, OFF, NEXT i TRYBY PAROWANIA na interfejsie sterownika.

1. Kontrolka STATUS zacznie migać na pomarańczowo.

2. Kontrolka AUTO zacznie migać na zielono.

3. Kontrolka OFF zacznie migać na czerwono.

4. Kontrolka MANUAL zacznie migać na zielono.

5. Po ponownym uruchomieniu kontrolka AUTO zmieni kolor na zielony.

6. Po ponownym uruchomieniu kontrolka STATUS będzie migać na niebiesko.

Jeśli wcześniej połączenie ze sterownikiem odbywało się z przy użyciu urządzenia mobilnego, musisz najpierw usunąć kartę starego sterownika. Sterownik można następnie połączyć z powrotem z urządzeniem mobilnym, uruchamiając aplikację Rain Bird, wybierając ikonę „Dodaj sterownik" i postępując zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Po sparowaniu programy nawadniania będą wymagały skonfigurowania w aplikacji Rain Bird. Domyślny program będzie zapewniał nawadnianie każdej sekcji przez 10 minut każdego dnia, dopóki nie zostanie zastąpiony niestandardowym programem.

Sterowanie zraszaczami



1) **AUTOMATYCZNE NAWADNIANIE**: Nawadnianie jest przeprowadzane automatycznie, zgodnie z zaprogramowanymi programami
2) **WYŁ.**: Anuluje wszystkie aktywne czynności nawadniania i wyłącza automatyczne nawadnianie
3) **RĘCZNE NAWADNIANIE**: Natychmiastowe nawadnianie kolejno wszystkich sekcji
4) **PRZEJŚCIE DO NASTĘPNEJ SEKCJI**: Przejście do następnej sekcji w sekwencji nawadniania
5) **TRYBY PAROWANIA**: Przełączanie pomiędzy trybami parowania Hotspot AP i Wi-Fi
6) **WNĘKA PRZEWODÓW ZE ZDEJMOWANĄ POKRYWĄ**: Zawiera listwę zaciskową do podłączenia sekcji zaworów i opcjonalnych akcesoriów
7) **PRZEWÓD ZASILAJĄCY**: Przewód zasilający o długości 1,8 m

OSŁONA STEROWNIKA (model zewnętrzny): Osłona sterownika ze zdejmowanymi drzwiami do ochrony przed niekorzystnymi warunkami atmosferycznymi

Status diod LED na sterowniku

Dioda LED	DZIAŁANIE
STATUS miga na niebiesko	Tryb Bluetooth® (gotowy do sparowania)
STATUS na przemian czerwona i zielona	Tryb gościa (AP Hotspot)
STATUS świeci na zielono	Tryb transmisji Wi-Fi
STATUS miga na czerwono	Brak połączenia
AUTO świeci na zielono	Aktywne automatyczne nawadnianie
OFF świeci na czerwono	Sterownik wyłączony
MANUAL miga na zielono	Aktywne ręczne nawadnianie

Instrukcje bezpieczeństwa

⚠ OSTRZEŻENIE

Urządzenie nie powinno być obsługiwane przez osoby (włączając w to dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej i umysłowej, nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że zostaną one przeszkolone w zakresie obsługi urządzenia lub korzystają z niego pod opieką osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. Należy pilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.

Sterownik na zewnątrz pomieszczenia: Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osoby z podobnymi kwalifikacjami w celu uniknięcia niebezpieczeństwa. Należy go zastąpić elastycznym przewodem zasilającym typu H05VV-F, o minimalnym przekroju przewodnika 0,75 mm2 (18 AWG). W przypadku stałych instalacji należy zastosować jako minimum przewodnika o przekroju 0,75 mm2 (18 AWG).

Sterownik wewnątrz pomieszczenia: Jeśli zasilacz jest uszkodzony, należy go wymienić na zasilacz dostarczony przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego.

Należy zastosować szczególne środki ostrożności, jeśli przewody zaworu znajdują się obok innych przewodów, takich jak przewody stosowane do oświetlania terenu lub innych systemów elektrycznych.

Należy ostrożnie oddzielić i odizolować wszystkie przewody, uważając, by podczas montażu nie uszkodzić izolacji przewodów. „Zwarcie" elektryczne (kontakt) pomiędzy przewodami zaworu a innym źródłem zasilania może uszkodzić sterownik i stworzyć ryzyko pożaru.

NIE NALEŻY podłączać zasilania do momentu zakończenia montażu okablowania i sprawdzenia wszystkich połączeń przewodów.

NIE należy łączyć razem dwóch lub więcej sterowników przy użyciu jednego transformatora.

⚠ PRZESTROGA

To urządzenie należy zamontować w odległości co najmniej 20 cm od stanowisk personelu i nie może działać, w pobliżu dodatkowych anten lub przekaźników lub razem z nimi.

Sterownik wewnątrz pomieszczenia: Sterownik należy zainstalować w pomieszczeniu o normalnej cyrkulacji powietrza w gospodarstwie domowym i nie narażonym na dym lub nadmierną kondensację (stopień zanieczyszczenia 2).

Sterownik na zewnątrz pomieszczenia: Sterownik należy zainstalować w taki sposób, aby nie był narażony na dym (stopień zanieczyszczenia 2).

Sterownik wewnątrz pomieszczenia: Należy wyłącznie używać dostarczonego zasilacza. Zapewnia on odpowiednie napięcie wymagane przez sterownik.

Wszystkie złącza elektryczne i kanały na okablowanie muszą być zgodne z miejscowym prawem budowlanym. Niektóre miejscowe przepisy stanowią, że zasilanie podłączać może tylko licencjonowany lub certyfikowany elektryk. Sterownik powinien montować wyłącznie wykwalifikowany instalator. Należy stosować się do przepisów miejscowego prawa budowlanego.

UWAGA

Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez firmę Rain Bird, mogą spowodować unieważnienie pozwolenia na eksploatację tego urządzenia.

Należy stosować wyłącznie akcesoria zatwierdzone przez Rain Bird. Niezatwierdzone urządzenia mogą uszkodzić sterownik i spowodować unieważnienie gwarancji.

UTYLIZACJA ODPADÓW ELEKTRONICZNYCH

Symbol znajdujący się na produkcie lub dokumentacji oznacza, że wykorzystane wyposażenie elektryczne/elektroniczne (WEEE) nie może być utylizowane razem z ogólnymi odpadami. W celu odpowiedniej utylizacji, odbioru i recyklingu prosimy przekazać odpady do wyznaczonego punktu zbiorczego. Odpowiednia utylizacja tego produktu zapobiega marnowaniu surowców oraz obniża ryzyko potencjalnych negatywnych efektów na zdrowie ludzi i środowiska – co miałoby miejsce w przypadku nieodpowiedniej utylizacji.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z REGULACJAMI UE

Firma Rain Bird Corporation niniejszym deklaruje, że sprzęt radiowy typu ARC6I-230V jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU.

Pełny tekst deklaracji zgodności z regulacjami UE można znaleźć pod adresem: www.rainbird.com/RegulatoryCompliance

SPECYFIKACJE DOT. CZĘSTOTLIWOŚCI RADIOWYCH

- Maksymalna moc częstotliwości radiowej: 19,22 dBm
- Pasmo częstotliwości pracy: 2402–2480 MHz

SPECYFIKACJA

- Elektroniczne rozłączenie w trakcie działania
- Znamionowe napięcie impulsowe (ARC6I-230V): 500 V ∿
- Znamionowe napięcie impulsowe (ARC6O-AUS): 2500 V ∿

Wsparcie techniczne

Aby uzyskać więcej informacji, w tym na teamt rozwiązywania problemów, zeskanuj kod QR.

PT | PORTUGUÊS

Manual do utilizador do programador inteligente com WiFi

Funcionalidade	Descrição
Número de estações	6
Programas automáticos	3
Horas de início por programa	4
Dias de execução personalizada	Sim
Controlo da válvula mestra	Sim
Adiamento por chuva	Sim
Controlo do sensor de chuva/gelo	Sim
Ajuste sazonal	Sim
Execução de estação manual	Sim
Execução de programa manual	Sim
Teste manual de todas as estações	Sim
Avançar estação	Sim
WiFi incorporado	Sim
Modo convidado (AP Hotspot)	Sim

Instalação

Se for substituir um programador existente

1. Tire uma fotografia aos dados da cablagem, que será útil como referência quando instalar o novo programador.
2. Desligue o cabo de alimentação da tomada elétrica de CA e desligue os fios do programador.

Montar o novo programador

⚠ ATENÇÃO

- Instale o programador com o lado de saída do cabo de alimentação a apontar para baixo e através da abertura mais à esquerda na parte inferior do programador para evitar a entrada de água.
- NÃO ligue a alimentação antes de concluir e verificar todas as ligações.
- NÃO tente ligar dois ou mais programadores utilizando um único transformador.

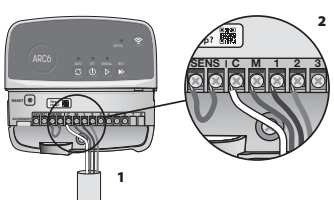
1. A menos que a instalação seja efetuada com cablagem personalizada, escolha um local de montagem numa parede a menos de 1,8 m de uma tomada elétrica de CA e a pelo menos 4,5 m de grandes equipamentos ou unidades de ar condicionado.
2. Instale um parafuso de montagem na parede, deixando uma folga de 3,2 mm entre a cabeça do parafuso e a superfície da parede (utilize as buchas fornecidas, se necessário).
3. Localize o orifício na traseira do programador e pendure-o em segurança no parafuso de montagem.
4. Remova a tampa do compartimento dos fios na parte inferior do programador, passe um segundo parafuso pelo orifício e introduza-o na parede (utilize as buchas fornecidas, se necessário).

Ligar os fios da válvula

AVISO

- NÃO passe os fios elétricos da válvula pela mesma abertura dos cabos de alimentação.
- NÃO ligue mais do que uma válvula ao mesmo terminal de estação (1–6).

1. Com a tampa do compartimento dos fios removida, passe todos os fios de campo pela abertura mais à direita, na parte inferior do programador, e introduza-os no compartimento dos fios.
2. Ligue um fio de cada válvula a um dos terminais de estação numerados (1–6) no programador.
3. Ligue um fio de campo comum ao terminal comum (C) no programador.

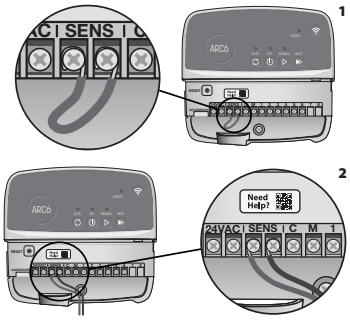


Ligar o sensor de chuva/gelo (opcional)

AVISO

- NÃO retire o fio de ligação em ponte, exceto se ligar um sensor de chuva ou de chuva/gelo. O programador não funcionará se o fio de ligação em ponte for retirado e se não estiver ligado um sensor de chuva ou de chuva/gelo.
- Os programadores da Rain Bird são compatíveis apenas com sensores de chuva ou chuva/gelo normalmente fechados.
- Consulte os regulamentos locais e/ou estatais para determinar se é necessário um sensor de chuva ou chuva/gelo.

1. Remova o fio amarelo de ligação em ponte dos terminais SENS no programador.
2. Ligue os dois fios do sensor de chuva ou chuva/gelo aos terminais SENS.
3. Para obter informações detalhadas sobre a instalação e o funcionamento de um sensor de chuva ou chuva/gelo, consulte as instruções de instalação do fabricante do sensor.

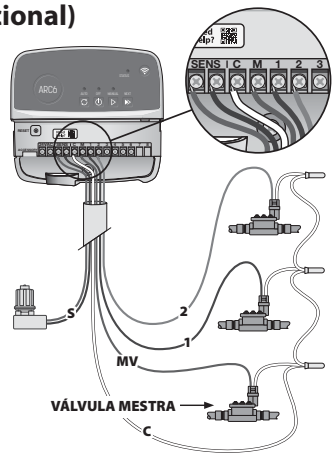


Ligar a válvula mestra (opcional)

AVISO

- NÃO passe os fios elétricos da válvula mestra pela mesma abertura dos cabos de alimentação.
- NÃO ligue mais do que uma válvula ao terminal da válvula mestra (M).

1. Utilizando um cabo de enterramento direto, ligue um dos fios da válvula mestra ao terminal (M) da válvula mestra.
2. Ligue o fio que sobra da válvula mestra ao terminal comum (C).

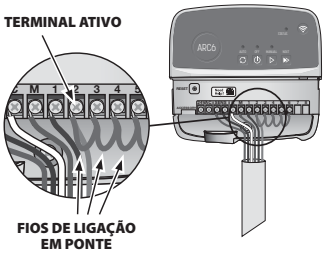


Ligar o relé de arranque da bomba (opcional)

AVISO

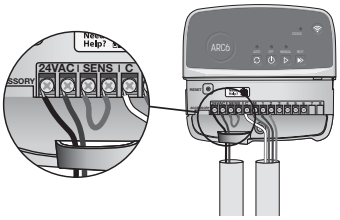
- NÃO passe os fios elétricos da válvula do relé de arranque da bomba pela mesma abertura dos cabos de alimentação.
- Um relé de arranque da bomba liga-se ao programador da mesma forma que uma válvula mestra, apenas se liga de forma diferente na fonte de água.
- O programador NÃO fornece alimentação elétrica a uma bomba. Deve proceder-se à ligação de um relé de acordo com as instruções de instalação do fabricante da bomba.

1. Utilizando um cabo de enterramento direto, ligue um dos fios do relé de arranque da bomba ao terminal (M) da válvula mestra.
2. Ligue o fio que sobra do relé de arranque da bomba ao terminal comum (C).
3. Para evitar possíveis danos na bomba, caso sejam atribuídos tempos de rega a estações não utilizadas, ligue um fio curto de ligação em ponte de todos os terminais de estação não utilizados ao terminal de estação mais próximo em utilização.
4. Para obter informações detalhadas sobre a instalação e o funcionamento do relé de arranque da bomba, consulte as instruções de instalação do fabricante da bomba.



Ligar a alimentação

Programador interior: Com a tampa do compartimento dos fios removida, ligue os cabos de alimentação aos terminais de 24 VCA antes de ligar o transformador a uma tomada elétrica.



Programador exterior:

1. Deve ser ligado a uma tomada resistente às intempéries quando instalado num espaço exterior.
2. Se desejar, o cabo de alimentação fornecido pode ser removido e substituído por uma cablagem personalizada.
3. Remova a tampa do compartimento dos fios na parte inferior do programador.
4. Localize a caixa do transformador no canto esquerdo do compartimento dos fios e desenrosque a tampa do compartimento dos fios.

5. Desaperte o bloco de terminais que liga o cabo de alimentação de CA e os fios do transformador. Retire os fios do cabo de alimentação da caixa do transformador.
6. Retire o cabo de alimentação instalado de fábrica, desapertando o conector do cabo impermeável.
7. Passe os três fios de uma fonte de alimentação externa pelo compartimento dos fios.
8. Ligue os fios da fonte de alimentação externa utilizando o bloco de terminais e fixe novamente o conector do cabo impermeável ou um mecanismo de alívio de tensão das ligações.
   - Fio de alimentação castanho (sob tensão) ao fio castanho do transformador.
   - Fio de alimentação azul (neutro) ao fio azul do transformador.
   - Fio de alimentação verde/amarelo (terra) ao fio verde/amarelo do transformador.
9. Aperte novamente a tampa do compartimento dos fios.

Programação

Adicione um novo programador à aplicação Rain Bird

1. Antes de montar o novo programador, verifique o sinal WiFi no programador.
   - Verifique a intensidade mínima do sinal de duas barras do seu telemóvel no programador.
   - Monte o programador mais perto do router ou adicione um amplificador de sinal, se necessário.
2. Transfira e inicie a aplicação Rain Bird.

Descarregar na App Store

OBTER NO Google Play

3. A aplicação da Rain Bird pedir-lhe-á para criar uma conta.
   - Selecione "Adicionar programador" para iniciar o assistente de configuração.
   - Escolha Acesso permanente (se a rede Wi-Fi local estiver disponível) ou Modo convidado (se a rede Wi-Fi local não estiver disponível).
   - Tenha o SSID e a palavra-passe da rede prontos quando estabelecer ligação no modo de Acesso Permanente.

Acertar a data e hora

- Quando o programador está ligado ao WiFi, define automaticamente a data e a hora de acordo com as definições da rede WiFi local. Em caso de falha de energia, serão utilizadas a data e a hora predefinidas nas definições da rede WiFi local.
- Se não estiver disponível uma rede Wi-Fi local durante a configuração e o programador estiver ligado à aplicação Rain Bird no modo Convidado (AP Hotspot), o programador irá utilizar a data e a hora predefinidas nas definições do dispositivo móvel. Em caso de falha de energia, a data e a hora terão de ser repostas manualmente, voltando a ligar o programador ao seu dispositivo móvel através do modo Convidado (AP Hotspot).

Criar um horário de rega

1. **ADICIONAR PROGRAMA(S)**: este programador é programado com um máximo de três programas (A, B e C). Os programas básicos incluem instruções sobre dias de rega, horas de início e durações.

   Na aplicação Rain Bird, adicione um novo programa selecionando "Adicionar programa".

AVISO

- Na primeira vez que se ligar ao programador, a aplicação Rain Bird refletirá o programa predefinido atribuído ao programador. Pode escolher manter, alterar ou criar um novo programa.
- A programação é guardada em memória não volátil e permanecerá no programador em caso de falha de energia.

2. **DEFINIR HORA(S) DE INÍCIO DO PROGRAMA**: este programador é programado com um máximo de quatro horas de início independentes por programa. As horas de início são as horas do dia em que o programa começará. Cada hora de início colocará cada estação em execução durante a sua duração programada nesse programa.
   - Na aplicação Rain Bird, adicione uma hora de início do programa selecionando "Adicionar hora de início".
   - Defina a(s) estação(ões) e a(s) duração(ões) da rega associadas à hora de início selecionando "Adicionar/remover estação".

AVISO

As horas de início aplicam-se a todo o programa e não a estações específicas. Em função das necessidades paisagísticas, podem ser atribuídas várias horas de início a esse programa. Depois de definida a hora de início, o programador inicia o ciclo de rega com a primeira estação; as outras estações do programa seguem de forma sequencial.

3. **DEFINIR DIA(S) DE EXECUÇÃO DO PROGRAMA**: Os dias de execução são os dias específicos da semana em que ocorre a rega.

   Na aplicação Rain Bird, defina a frequência de rega selecionando Ímpar (dias corridos), Par (dias corridos), Personalizada (dias da semana) ou Cíclica (intervalos específicos).

AVISO

Os dias de rega aplicam-se a todo o programa e não a estações específicas.

4. **O AJUSTE SAZONAL** altera a duração da rega (em percentagem) para todas as estações associadas aos tempos de rega num programa específico. Esta função pode ser ajustada manualmente na aplicação Rain Bird utilizando o seletor nas definições do programa.

AVISO

- O programador tem de estar ligado ao WiFi para efetuar ajustes automáticos.
- Um valor de ajuste de 100% é representativo da rega durante a época mais quente do ano em média, por isso, mesmo que esteja um dia de verão com tempo quente, poderá não ver um ajuste superior a 100%.

5. **ADIAMENTO POR CHUVA**: Na aplicação Rain Bird, desligue manualmente a rega automática durante um número definido de dias quando chove, mesmo sem um sensor de chuva.
   - Suspenda a rega durante até 14 dias ao selecionar o ícone.
   - Deslize a barra para o número de dias pretendido para definir o adiamento da rega automática.
   - Selecione "Concluído" para guardar a definição.

AVISO

O número máximo de dias em que pode adiar a rega é 14. Depois de decorridos os dias, a rega automática recomeçará de acordo com o horário programado.

Rega manual

NO PROGRAMADOR

- Para iniciar a rega manual, prima o botão ▷.
- Por predefinição, cada estação funcionará durante 10 minutos; pode optar por manter ou alterar a duração da rega na aplicação Rain Bird.
- O LED intermitente indicará a estação que está ativa.
- Para avançar para a estação seguinte, prima o botão ⏭.
- Para iniciar a rega manual, prima o botão ⏻.

NA APLICAÇÃO RAIN BIRD

- Para iniciar a rega manual, selecione o ícone e selecione as preferências da rega manual.
- Para avançar para a estação seguinte, selecione o ícone ⏭.
- Para parar a rega manual, selecione o ícone ■.

Rega automática

NO PROGRAMADOR

AVISO

No modo automático, cada programa é executado de acordo com as horas de início, os dias de execução e os tempos de rega de cada estação, de forma sequencial, até que toda a rega programada tenha sido executada.

- Prima ↻ para iniciar a rega automática de acordo com o(s) programa(s) programados(s).
- O LED intermitente indicará a estação que está ativa.
- Para avançar para a estação seguinte, prima o botão ⏭.
- Para parar a rega automática, prima o botão ⏻.

NA APLICAÇÃO RAIN BIRD

A aplicação Rain Bird disponibiliza um botão para alternar entre a rega automática e o estado desligado.

Repor o programador

Repor as definições Wi-Fi para o modo Bluetooth® (pronto a emparelhar)

AVISO

Esta ação irá repor o WiFi para as predefinições de fábrica e não poderá ser revertida; os horários de rega serão mantidos.

Mantenha premido o botão PAIRING MODES (modos de emparelhamento) na interface do programador durante cerca de cinco segundos.

1. STATUS (estado) passará a âmbar fixo.
2. Depois de reiniciado, STATUS (estado) piscará a azul.

Se já tiver ligado anteriormente o seu dispositivo móvel ao programador, terá de eliminar primeiro o cartão do programador antigo. Depois, o programador pode ser ligado novamente ao seu dispositivo móvel ao iniciar a aplicação Rain Bird, ao selecionar no ícone "Adicionar programador" e seguindo as instruções no ecrã.

Repor os horários de rega programados para aspredefinições de fábrica

AVISO

Esta ação irá repor todos os horários de rega programados para as predefinições de fábrica e não poderá ser revertida; as definições do WiFi serão mantidas.

Mantenha premidos simultaneamente os botões AUTO, OFF (desligado) e NEXT (seguinte) na interface do programador durante cerca de cinco segundos.

1. AUTO piscará a verde.

2. OFF (desligado) piscará a vermelho.

3. MANUAL piscará a verde.

4. Depois de reiniciado, AUTO será exibido verde.

5. STATUS (estado) permanecerá inalterado em relação ao estado atual.

O programa predefinido irá regar cada estação durante 10 minutos todos os dias até ser substituído por um programa personalizado. Podem ser adicionados programas adicionais (se desejado) ao selecionar "Adicionar programa". Cada programa em utilização deve ter a(s) hora(s) de início da rega, o(s) dia(s) de execução e a(s) duração(ões) pretendida(s).

Repor o programador para as predefinições de fábrica

AVISO

Esta ação irá repor o WiFi e todos os horários de rega programados para as predefinições de fábrica e não poderá ser revertida.

Mantenha premidos simultaneamente os botões AUTO, OFF (desligado), NEXT (seguinte) e PAIRING MODES (modos de emparelhamento) na interface do programador durante cerca de cinco segundos.

1. STATUS (estado) piscará a âmbar.

2. AUTO piscará a verde.

3. OFF (desligado) piscará a vermelho.

4. MANUAL piscará a verde.

5. Depois de reiniciado, AUTO será exibido verde.

6. Depois de reiniciado, STATUS (estado) piscará a azul.

Se já tiver ligado anteriormente o seu dispositivo móvel ao programador, terá de eliminar primeiro o cartão do programador antigo. Depois, o programador pode ser ligado novamente ao seu dispositivo móvel ao iniciar a aplicação Rain Bird, ao selecionar no ícone "Adicionar programador" e seguindo as instruções no ecrã. Quando emparelhado, o(s) programa(s) de rega terá(ão) de ser configurado(s) na aplicação Rain Bird. O programa predefinido irá regar cada estação durante 10 minutos todos os dias até ser substituído por um programa personalizado.

Controlo dos aspersores



1) **REGA AUTOMÁTICA**: a rega ocorre automaticamente de acordo com os horários programados
2) **DESLIGADO**: cancela imediatamente todas as regas ativas e desativa a rega automática
3) **REGA MANUAL**: Inicia imediatamente a rega em todas as estações de forma sequencial
4) **AVANÇAR PARA A PRÓXIMA ESTAÇÃO**: avança para a estação seguinte na sequência
5) **MODOS DE EMPARELHAMENTO**: alterna entre os modos de emparelhamento AP Hotspot e WiFi
6) **COMPARTIMENTO DOS FIOS COM TAMPA AMOVÍVEL**: contém um bloco de terminais para ligar estações de válvulas e acessórios opcionais
7) **CABO DE ALIMENTAÇÃO**: cabo de alimentação de 1,8 m

CAIXA DO PROGRAMADOR (modelo exterior): caixa do programador com porta amovível para proteção contra intempéries

Assistência técnica

Para mais informações, incluindo a resolução de problemas, faça a leitura do código QR.

Estado dos LED no programador

LED	AÇÃO
STATUS (estado) a azul intermitente	Modo Bluetooth® (pronto a emparelhar)
STATUS (estado) alternando entre vermelho e verde	Modo convidado (AP Hotspot)
STATUS (estado) a verde fixo	Modo de transmissão WiFi
STATUS (estado) a vermelho intermitente	Não ligado
AUTO (estado) a verde fixo	Rega automática ativa
OFF (desligado) a vermelho sólido	Programador desligado
MANUAL a verde intermitente	Rega manual ativa

Instruções de segurança

⚠ ATENÇÃO

Este dispositivo não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidade física, sensorial ou mental reduzidas ou sem experiência e conhecimento, exceto se tiverem recebido supervisão ou instruções relativamente à utilização do dispositivo por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.

Programador exterior: se o cabo de alimentação estiver danificado, terá de ser substituído pelo fabricante, por um agente de assistência do mesmo ou por pessoas com qualificação semelhante, de modo a evitar situações perigosas. Tem de ser substituído por um cabo de alimentação flexível do tipo H05VV-F, com um fio com um tamanho mínimo de 0,75 mm^2 (18 AWG). Para uma instalação fixa, utilize um fio com um tamanho mínimo de 0,75 mm^2 (18 AWG).

Programador interior: se a fonte de alimentação estiver danificada, terá de ser substituída por uma fonte de alimentação disponibilizada pelo fabricante ou por um agente de assistência do mesmo.

Devem ser tomadas precauções especiais quando os fios elétricos da válvula estão localizados junto ou partilham um condutor com outros fios, como os utilizados para iluminação da paisagem ou outros sistemas elétricos.

Separe e isole todos os condutores com cuidado, para que não danifiquem o isolamento do fio durante a instalação. Um curto-circuito (contacto) elétrico entre os fios elétricos da válvula e outra fonte de alimentação pode danificar o programador e criar um risco de incêndio.

NÃO ligue a alimentação antes de concluir e verificar todas as ligações.

NÃO tente ligar dois ou mais programadores utilizando um único transformador.

⚠ CUIDADO

Este dispositivo deve ser instalado para oferecer uma distância de separação de pelo menos 20 cm de todas as pessoas e não deve coincidir ou funcionar em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor.

Programador interior: instale o programador num espaço interior com circulação normal de ar numa habitação e não exposto a fumo ou condensação excessiva (grau de poluição 2).

Programador exterior: instale o programador de modo a não ficar exposto a fumo (grau de poluição 2).

Programador interior: utilize apenas a fonte de alimentação fornecida. Esta fornece a tensão necessária ao programador.

Todas as ligações elétricas e cablagem devem estar em conformidade com os códigos de construção locais. Alguns códigos locais requerem que apenas um eletricista licenciado ou certificado possa proceder à instalação. Apenas pessoal profissional pode instalar o programador. Consulte os seus códigos de construção locais para orientação.

AVISO

As alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela Rain Bird podem anular a autorização do utilizador de operar o equipamento.

Utilize apenas dispositivos auxiliares aprovados pela Rain Bird. Dispositivos não aprovados podem danificar o programador e anular a garantia.

ELIMINAÇÃO DE RESÍDUOS ELETRÓNICOS

Este símbolo no produto e/ou nos documentos que o acompanham significa que os equipamentos elétricos e eletrónicos usados (REEE) não devem ser misturados com o lixo doméstico geral. Para um tratamento, recuperação e reciclagem adequados, entregue este produto nos pontos de recolha designados. A eliminação correta deste produto permitirá poupar recursos e evitar quaisquer potenciais efeitos negativos para a saúde humana e para o ambiente que, de outro modo, poderiam resultar de um manuseamento inadequado dos resíduos.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE

Pelo presente, a Rain Bird Corporation declara que o equipamento de rádio de tipo ARC6I-230V está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: www.rainbird.com/RegulatoryCompliance

ESPECIFICAÇÕES DE RF

- Potência máxima de radiofrequência: 19.22 dBm
- Banda de frequências de funcionamento: 2402 - 2480 MHz

ESPECIFICAÇÕES

- Desativação eletrónica durante o funcionamento
- Tensão nominal de impulso (ARC6I-230V): 500 V∿
- Tensão nominal de impulso (ARC6O-AUS): 2500 V∿

RAIN BIRD

RO ROMÂNĂ

Manual de utilizare Controler inteligent cu Wi-Fi

Caracteristică	Descriere
Număr de stații	6
Programe automate	3
Orele de începere pentru fiecare program	4
Zile de funcționare personalizate	Da
Controlul valvei principale	Da
Amânare la ploaie	Da
Controlul senzorului de ploaie/îngheț	Da
Ajustare sezonieră	Da
Operarea manuală a stației	Da
Rularea manuală a programului	Da
Testarea manuală a tuturor stațiilor	Da
Trecere la următoarea stație	Da
Wi-Fi încorporat	Da
Mod invitat (Hotspot AP)	Da

Instalare

Dacă înlocuiți un controler existent

1. Faceți o fotografie a detaliilor de cablare, care va fi utilă ca referință atunci când instalați noul controler.
2. Deconectați cablul de alimentare de la priza de curent alternativ și deconectați firele de la controler.

Instalați noul controler

⚠ AVERTISMENT

- Instalați controlerul cu partea de ieșire a cablului de alimentare îndreptată în jos și prin cea mai din stânga deschidere din partea inferioară a controlerului pentru a evita pătrunderea apei.
- NU aplicați curent electric până când nu ați finalizat și verificat toate conexiunile cablajului.
- NU încercați să asociați două sau mai multe controlere folosind un singur transformator.

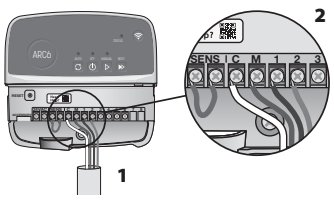
1. Cu excepția cazului în care se instalează cu cablare personalizată, alegeți o locație de montare pe un perete la o distanță de 1,8 m de o priză de curent alternativ și la cel puțin 4,5 m de electrocasnicele principale sau de aparatele de aer condiționat.
2. Introduceți un șurub de montare în perete, lăsând un spațiu de 3,2 mm între capul șurubului și suprafața peretelui (utilizați ancorele de perete furnizate, dacă este necesar).
3. Localizați fanta cu gaură pentru cheie de pe partea din spate a controlerului și agățați-l securizat de șurubul de montare.
4. Îndepărtați capacul compartimentului pentru cabluri din partea inferioară a controlerului și introduceți un al doilea șurub prin gaura deschisă și în perete (utilizați ancorele de perete furnizate, dacă este necesar).

Conectați cablarea valvei

NOTĂ

- NU treceți firele valvei prin aceeași deschidere ca firele de alimentare.
- NU conectați mai mult de o valvă la același terminal de stație (1–6).

1. Cu capacul compartimentului pentru cabluri îndepărtat, treceți toate cablurile de teren prin deschiderea cea mai din dreapta din partea de jos a controlerului și în compartimentul pentru cabluri.
2. Conectați un fir de la fiecare valvă la unul dintre terminalele numerotate ale stației (1–6) de pe controler.
3. Conectați un fir comun de teren la terminalul comun (C) de pe controler.

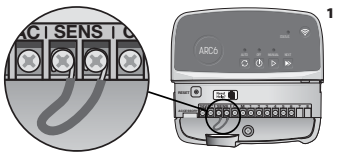


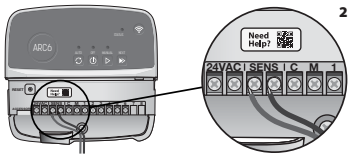
Conectați senzorul de ploaie/îngheț (opțional)

NOTĂ

- NU scoateți cablul de pornire decât dacă conectați un senzor de ploaie sau de ploaie/îngheț. Controlerul nu va funcționa dacă acest cablu de pornire este îndepărtat și dacă nu este conectat un senzor de ploaie sau de ploaie/îngheț.
- Controlerele Rain Bird sunt compatibile numai cu senzorii de ploaie sau de ploaie/îngheț normal închiși.
- Verificați reglementările locale și/sau de stat pentru a stabili dacă este necesar un senzor de ploaie sau de ploaie/îngheț.

1. Îndepărtați cablul de pornire galben de la terminalele SENS de pe controler.
2. Conectați ambele fire ale senzorului de ploaie sau de ploaie/îngheț la terminalele SENS.
3. Pentru instalarea detaliată și funcționarea unui senzor de ploaie sau de ploaie/îngheț, consultați instrucțiunile de instalare ale producătorului senzorului.



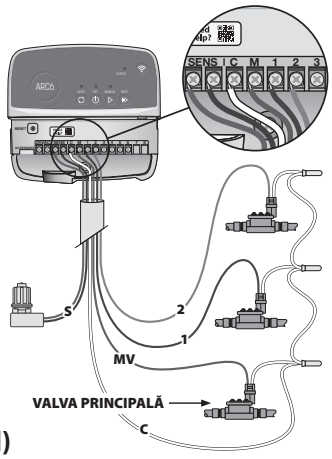


Conectați valva principală (opțional)

NOTĂ

- NU treceți firele valvei principale prin aceeași deschidere ca și firele de alimentare.
- NU conectați mai mult de o valvă la terminalul valvei principale (M).

1. Folosind un cablu de îngropare directă, conectați unul dintre firele de la valva principală la terminalul (M) al valvei principale.
2. Conectați firul rămas de la valva principală la terminalul comun (C).

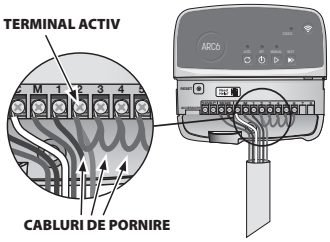


Conectați releul de pornire a pompei (opțional)

NOTĂ

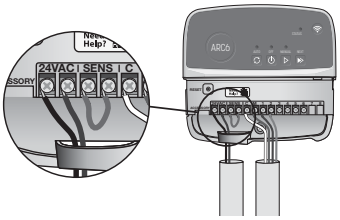
- NU treceți firele valvei releului de pornire a pompei prin aceeași deschidere ca firele de alimentare.
- Un releu de pornire a pompei se conectează la controler în același mod ca și o valvă principală, dar se conectează diferit la sursa de apă.
- Acest controler NU furnizează energie pentru o pompă. Un releu trebuie să fie cablat în conformitate cu instrucțiunile de instalare ale producătorului pompei.

1. Folosind un cablu de îngropare directă, conectați unul dintre firele de la releul de pornire a pompei la terminalul valvei principale (M).
2. Conectați firul rămas de la releul de pornire a pompei la terminalul comun (C).
3. Pentru a evita posibilele deteriorări ale pompei în cazul în care timpii de funcționare sunt atribuiți la stații nefolosite, conectați un cablu de pornire scurt de la toate terminalele stațiilor nefolosite la cel mai apropiat terminal de stație în uz.
4. Pentru o instalare detaliată și funcționarea detaliată a releului de pornire a pompei, consultați instrucțiunile de instalare ale producătorului pompei.



Conectați alimentarea

Controler de interior: Cu capacul compartimentului pentru cabluri îndepărtat, conectați firele de alimentare la terminalele de 24VAC înainte de a conecta transformatorul la o priză de curent.



Controler de exterior:

1. Trebuie să fie conectat la o priză rezistentă la intemperii atunci când instalați la exterior.
2. Dacă se dorește, cablul de alimentare furnizat poate fi îndepărtat și înlocuit cu cabluri personalizate.
3. Îndepărtați capacul compartimentului pentru cabluri din partea inferioară a controlerului.
4. Localizați cutia transformatorului în colțul stâng al compartimentului de cabluri și deșurubați capacul compartimentului de cabluri.
5. Deșurubați blocul terminal care conectează cablul de alimentare cu curent alternativ și firele transformatorului. Scoateți firele cablului de alimentare din cutia transformatorului.
6. Îndepărtați cablul de alimentare instalat din fabrică prin slăbirea conectorului de cablu etanș la lichid.
7. Introduceți cele trei fire de la o sursă de alimentare externă în compartimentul de cablare.

8. Conectați firele de alimentare externă folosind blocul terminal și fixați din nou conectorul de cablu etanș la lichid sau un mijloc de eliberare a conexiunilor.
   - Firul de alimentare maro (sub tensiune) la firul maro al transformatorului.
   - Firul de alimentare albastru (neutru) la firul albastru al transformatorului.
   - Firul de alimentare verde/galben (la sol) la firul verde/galben al transformatorului.
9. Fixați din nou capacul compartimentului pentru cabluri.

Programare

Adăugați un nou controler la aplicația Rain Bird

1. Înainte de a instala noul controler, verificați semnalul Wi-Fi de la controler.
   - Asigurați-vă că aveți minim două bare de semnal în telefon la controler.
   - Instalați controlerul mai aproape de router sau adăugați un amplificator de semnal, dacă este necesar.
2. Descărcați și lansați aplicația Rain Bird.

Descărcați de pe App Store

DESCARCĂ DE PE Google Play

3. Aplicația Rain Bird vă va solicita să vă creați un cont.
   - Selectați „Add Controller" (Adăugare controler) pentru a lansa expertul de configurare.
   - Alegeți Acces permanent (dacă rețeaua WiFi locală este disponibilă) sau Mod invitat (dacă rețeaua WiFi locală nu este disponibilă).
   - Pregătiți SSID-ul și parola rețelei atunci când vă conectați în modul Acces permanent.

Setați data și ora

- Atunci când controlerul este conectat la Wi-Fi, acesta va seta automat data și ora în funcție de setările rețelei Wi-Fi locale. În cazul unei pene de curent, data și ora vor fi reveni în mod implicit la setările rețelei Wi-Fi locale.
- Dacă la configurare nu este disponibilă o rețea Wi-Fi locală și controlerul este conectat la aplicația Rain Bird în Mod invitat (Hotspot AP), controlerul va folosi în mod implicit data și ora din setările dispozitivului mobil. În cazul unei pene de curent, data și ora trebuie resetate manual prin reconectarea controlerului la dispozitivul dvs. mobil prin Mod invitat (Hotspot AP).

Creați un program de irigare

1. **ADĂUGARE PROGRAM(E)**: Acest controler poate fi programat cu până la trei programe (A, B și C). Programele de bază includ instrucțiuni privind zilele de irigare, orele de pornire și duratele de irigare.

   În aplicația Rain Bird, adăugați un program nou selectând „Add Program" (Adăugare program).

NOTĂ

- Prima dată când vă conectați la controler, aplicația Rain Bird va reflecta programul implicit atribuit controlerului. Puteți alege să păstrați, să modificați sau să configurați un program nou.
- Programarea este stocată în memoria nevolatilă și va rămâne în controler în cazul unei pene de curent.

2. **SETAȚI ORA (ORELE) DE PORNIRE ALE PROGRAMULUI**: Acest controler poate fi programat folosind până la patru ore de pornire separate pentru fiecare program. Ora (orele) de pornire reprezintă ora din zi la care va începe programul. Fiecare oră de pornire va pune în funcțiune fiecare stație pentru durata programată în cadrul programului respectiv.
   - În aplicația Rain Bird, adăugați o oră de pornire a programului, selectând „Add Start Time" (Adăugare oră pornire).
   - Setați stația (stațiile) și durata (duratele) de irigare asociate cu ora de pornire, selectând „Add/Remove Station" (Adăugare/eliminare stație).

NOTĂ

Orele de pornire se aplică întregului program, nu stațiilor individuale. În funcție de nevoile de amenajare peisagistică, se pot atribui mai multe ore de pornire pentru programul respectiv. După setarea orei de pornire, controlerul începe ciclul de irigare cu prima stație; celelalte stații din program urmează în ordine.

3. **SETAȚI ZIUA (ZILELE) DE RULARE A PROGRAMULUI**: Zilele de funcționare sunt zilele specifice ale săptămânii în care are loc irigarea.

   În aplicația Rain Bird, setați frecvența de irigare selectând Odd (impare) (zile calendaristice), Even (pare) (zile calendaristice), Custom (personalizare) (zile ale săptămânii) sau Cyclic (ciclic) (intervale specifice).

NOTĂ

Zilele de irigare se aplică întregului program și nu stațiilor individuale.

4. Opțiunea **AJUSTARE SEZONIERĂ** modifică durata de irigare (în procente) pentru toate stațiile asociate cu timpii de funcționare dintr-un program individual. Acest lucru poate fi ajustat manual în aplicația Rain Bird, utilizând cursorul din setările programului.

NOTĂ

- Controlerul trebuie să fie conectat la Wi-Fi pentru a face ajustări automate.
- O valoare de ajustare de 100% este reprezentativă pentru irigarea în timpul celei mai calde perioade a anului, prin urmare, chiar dacă aveți vreme caldă într-o zi de vară, este posibil să nu vedeți o ajustare de peste 100%.

5. **AMÂNARE LA PLOAIE**: În aplicația Rain Bird, dezactivați manual irigarea automată pentru un număr fix de zile atunci când plouă, chiar și fără senzor de ploaie.
   - Suspendați irigarea pentru o perioadă de până la 14 zile, selectând pictograma.
   - Glisați bara până la numărul de zile dorit pentru a amâna irigarea automată.
   - Selectați „Done" (Realizat) pentru a reține setarea.

NOTĂ

Numărul maxim de zile de amânare a irigării este de 14. După expirarea perioadei respective, irigarea automată va începe din nou, în conformitate cu programul planificat.

Irigare manuală

DE PE CONTROLER

- Pentru a începe irigarea manuală, apăsați butonul ▷.
- În mod implicit, fiecare stație va funcționa timp de 10 minute; puteți alege să păstrați sau să modificați durata de irigare în aplicația Rain Bird.
- LED-ul care clipește va indica ce stație este activă.
- Pentru a trece la următoarea stație, apăsați butonul ▶▶.
- Pentru a opri irigarea manuală, apăsați butonul ⏻.

ÎN APLICAȚIA RAIN BIRD

- Pentru a începe irigarea manuală, selectați pictograma ▶ și preferințele irigării manuale.
- Pentru a trece la următoarea stație, selectați pictograma ▶|.
- Pentru a opri irigarea manuală, selectați pictograma ■.

Irigare automată

DE PE CONTROLER

NOTĂ

Atunci când funcționează în modul automat, fiecare program va rula în conformitate cu orele de pornire, zilele de funcționare și orele de funcționare pentru fiecare stație în succesiune până când au avut loc toate operațiunile de irigare planificate.

- Apăsați ↻ pentru a începe irigarea automată în conformitate cu programul (programele) planificat(e).
- LED-ul care clipește va indica ce stație este activă.
- Pentru a trece la următoarea stație, apăsați butonul ▶▶.
- Pentru a opri irigarea automată, apăsați butonul ⏻.

ÎN APLICAȚIA RAIN BIRD

Aplicația Rain Bird oferă un comutator pentru a comuta între irigare automată și starea oprit.

Resetarea controlerului

Resetați setările WiFi la modul Bluetooth® (Gata de asociere)

NOTĂ

Această acțiune va reseta setările Wi-Fi la setările implicite din fabrică și nu poate fi anulată; programele de irigare vor fi reținute.

Țineți apăsat butonul MODURI DE ASOCIERE de pe interfața controlerului timp de aproximativ cinci secunde.

1. STATUS va deveni portocaliu continuu.
2. După repornire, STATUS va clipi în albastru.

Dacă v-ați conectat anterior la controler de pe dispozitivul mobil, va trebui să ștergeți mai întâi vechiul card de controler. Controlerul poate fi apoi reconectat la dispozitivul dvs. mobil lansând aplicația Rain Bird, selectând „Add Controller" (Adăugare controler) și urmând instrucțiunile de pe ecran.

Resetați programele de irigare planificate la setările implicite din fabrică

NOTĂ

Această acțiune va reseta toate programele de irigare planificate la setările implicite din fabrică și nu poate fi anulată; setările Wi-Fi vor fi reținute.

Țineți simultan apăsate butoanele AUTO, OFF și NEXT de pe interfața controlerului timp de aproximativ cinci secunde.

1. AUTO va clipi în verde.
2. OFF va clipi în roșu.

3. MANUAL va clipi în verde.

4. După repornire, AUTO va deveni verde continuu.

5. STATUS va rămâne neschimbat față de starea actuală.

Programul implicit va iriga fiecare stație timp de 10 minute în fiecare zi, până la suprascrierea cu un program personalizat. Se pot adăuga programe suplimentare (dacă se dorește) selectând „Add Program" (Adăugare program). Fiecare program utilizat trebuie să aibă ora (orele) de pornire a irigării, ziua (zilele) de funcționare și durata (duratele) dorite.

Revenirea controlerului la setările implicite din fabrică

NOTĂ

Această acțiune va reseta atât setările Wi-Fi, cât și toate programele de irigare planificate la setările implicite din fabrică și nu poate fi anulată.

Țineți apăsate simultan butoanele AUTO, OFF, NEXT și MODURI DE ASOCIERE de pe interfața controlerului timp de aproximativ cinci secunde.

1. STATUS va clipi în portocaliu.

2. AUTO va clipi în verde.

3. OFF va clipi în roșu.

4. MANUAL va clipi în verde.

5. După repornire, AUTO va deveni verde continuu.

6. După repornire, STATUS va clipi în albastru.

Dacă v-ați conectat anterior la controler de pe dispozitivul mobil, va trebui să ștergeți mai întâi vechiul card de controler. Controlerul poate fi apoi reconectat la dispozitivul dvs. mobil lansând aplicația Rain Bird, selectând „Add Controller" (Adăugare controler) și urmând instrucțiunile de pe ecran. Atunci când sunt asociate, programul (programele) de irigare trebuie configurat(e) în aplicația Rain Bird. Programul implicit va iriga fiecare stație timp de 10 minute în fiecare zi, până la suprascrierea cu un program personalizat.

Controlul aspersoarelor de gazon



1) **IRIGARE AUTOMATĂ**: Irigarea are loc în mod automat, în conformitate cu programele planificate
2) **OPRIT**: Anulează imediat toate irigările active și dezactivează irigarea automată
3) **IRIGARE MANUALĂ**: Începe imediat irigarea pentru toate stațiile în succesiune
4) **TRECEȚI LA STAȚIA URMĂTOARE**: Treceți la următoarea stație din secvență
5) **MODALITĂȚI DE ASOCIERE**: Comută între modurile de asociere Hotspot AP și Wi-Fi
6) **COMPARTIMENT DE CABLURI CU CAPAC DETAȘABIL**: Conține un bloc terminal pentru conectarea stațiilor de valve și a accesoriilor opționale
7) **CABLU DE ALIMENTARE**: Cablu de alimentare de 1,8 m

CARCASĂ CONTROLER (model pentru exterior): Carcasă pentru controler cu capac detașabil pentru protecție împotriva intemperiilor

Asistență tehnică

Pentru mai multe informații, inclusiv pentru depanare, scanați codul QR.

Starea LED-ului de pe controler

LED	ACȚIUNE
STATUS albastru intermitent	Mod Bluetooth® (gata de asociere)
STATUS roșu și verde, alternativ	Mod invitat (Hotspot AP)
STATUS verde continuu	Modul de transmisie Wi-Fi
STATUS roșu intermitent	Neconectat
AUTO verde continuu	Irigare automată activă
OFF roșu continuu	Controler oprit
MANUAL verde intermitent	Irigare manuală activă

Instrucțiuni de siguranță

⚠ AVERTISMENT

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacitate fizică, senzorială sau mintală redusă, sau fără experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

Controler de exterior: Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către agentul de service al acestuia sau de către persoane cu calificare similară pentru a evita un pericol. Acesta trebuie înlocuit cu un cablu de alimentare flexibil de tip H05VV-F, cu fir de minim 0,75 mm^2 (18 AWG). Pentru instalarea fixă, utilizați un fir de cel puțin 0,75 mm^2 (18 AWG).

Controler de interior: Dacă sursa de alimentare este deteriorată, aceasta trebuie înlocuită cu sursa de alimentare disponibilă de la producător sau de la agentul de service al acestuia.

Trebuie luate măsuri speciale de precauție atunci când firele de valvă sunt amplasate adiacent sau împart o conductă cu alte fire, cum ar fi cele utilizate pentru iluminatul peisagistic sau alte sisteme electrice.

Separați și izolați cu grijă toți conductorii, având grijă să nu deteriorați izolația firelor în timpul instalării. Un „scurtcircuit" electric (contact) între firele valvei și o altă sursă de alimentare poate deteriora controlerul și poate crea un pericol de incendiu.

NU aplicați curent electric până când nu ați finalizat și verificat toate conexiunile cablajului.

NU încercați să asociați două sau mai multe controlere folosind un singur transformator.

⚠ ATENȚIE

Acest dispozitiv trebuie instalat astfel încât să asigure o distanță de separare de cel puțin 20 cm față de toate persoanele și nu trebuie să fie amplasat în același loc sau nu trebuie să funcționeze împreună cu nicio altă antenă sau emițător.

Controler de interior: Instalați controlerul la interior, cu o circulație normală a aerului din casă și neexpus la fum sau condens excesiv (grad de poluare 2).

Controler de exterior: Instalați controlerul astfel încât să nu fie expus la fum (grad de poluare 2).

Controler de interior: Folosiți numai sursa de alimentare furnizată. Acesta furnizează tensiunea necesară pentru controler.

Toate conexiunile electrice și cablurile trebuie să fie conforme cu codurile locale de construcție. Unele coduri locale impun ca numai un electrician autorizat sau certificat să poată instala sursa de curent electric. Numai personalul profesionist trebuie să instaleze controlerul. Consultați codurile locale de construcție pentru îndrumări.

NOTĂ

Schimbările sau modificările care nu sunt aprobate în mod expres de Rain Bird pot anula autoritatea utilizatorului de a utiliza echipamentul.

Utilizați numai dispozitive accesorii aprobate de Rain Bird. Dispozitivele neaprobate pot deteriora controlerul și pot anula garanția.

ELIMINAREA DEȘEURILOR ELECTRONICE

Acest simbol de pe produs și/sau din documentele însoțitoare înseamnă că echipamentele electrice și electronice uzate (DEEE) nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere generale. Pentru o tratare, recuperare și reciclare corespunzătoare, vă rugăm să duceți acest produs la punctele de colectare desemnate. Eliminarea corectă a acestui produs va contribui la economisirea resurselor și la prevenirea oricăror efecte negative potențiale asupra sănătății umane și a mediului, care ar putea apărea în caz contrar din cauza manipulării necorespunzătoare a deșeurilor.

DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE

Prin prezenta, Rain Bird Corporation declară că echipamentul radio de tip ARC6I-230V este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă: www.rainbird.com/RegulatoryCompliance

SPECIFICAȚII RF

- Puterea maximă de radiofrecvență: 19,22 dBm
- Banda de frecvență de operare: 2 402 - 2 480 MHz

SPECIFICAȚII

- Deconectare electronică la funcționare
- Tensiunea nominală a impulsurilor (ARC6I-230V): 500V∿
- Tensiunea nominală a impulsurilor (ARC6O-AUS): 2500V∿

RAIN BIRD

SK | **SLOVENČINA**

Zavlažovací automat so smart aplikáciou – návod na obsluhu

Funkcie	Opis
Počet sekcií	6
Automatické programy	3
Časy spustenia na program	4
Dni chodu podľa vlastného výberu	Áno
Hlavný riadiaci ventil	Áno
Odloženie zavlažovania pri daždi	Áno
Riadiaci dažďový/mrazový sensor	Áno
Nastavenie podľa ročného obdobia	Áno
Manuálny chod sekcie	Áno
Manuálny chod programu	Áno
Manuálne otestovanie všetkých sekcií	Áno
Prechod na ďalšiu sekciu	Áno
Zabudované WiFi	Áno
Režim hosťa (AP Hotspot)	Áno

Inštalácia

Ak vymieňate už existujúcu zavlažovaciu jednotku

1. Odfoťte detailne zapojenia, čo sa vám zíde pri inštalácii novej riadiacej jednotky.
2. Zo sieťovej zásuvky odpojte napájací kábel a od jednotky odpojte vodiče.

Namontujte nový zavlažovací automat

⚠ POZOR

- Riadiacu jednotku nainštalujte tak, aby výstupná strana napájacieho kábla smerovala nadol a cez otvor úplne vľavo v spodnej časti jednotky, aby ste zabránili vniknutiu vody.
- NEZAPÍNAJTE napájanie, kým nedokončíte a neskontrolujete všetky káblové pripojenia.
- NEPOKÚŠAJTE sa prepojiť dve alebo viaceré riadiace jednotky pomocou jednofázového transformátora.

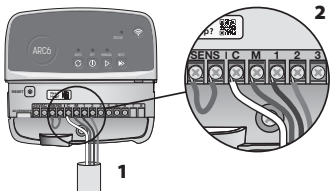
1. Ak neinštalujete vlastnú kabeláž, vyberte si miesto montáže na stenu do 1,8 m od elektrickej zásuvky a aspoň 4,5 m od hlavných spotrebičov alebo klimatizácií.
2. Zaskrutkujte montážnu skrutku do steny, pričom medzi hlavou skrutky a povrchom steny ponechajte 3,2 mm medzeru (v prípade potreby použite dodané hmoždinky).
3. Nájdite otvor na zavesenie na zadnej strane riadiacej jednotky a bezpečne ju zaveste na montážnu skrutku.
4. Odstráňte kryt kabeláže na spodnej časti riadiacej jednotky a zaskrutkujte druhú skrutku cez otvorený otvor a do steny (v prípade potreby použite dodané hmoždinky).

Zapojte vodiče ventilu

UPOZORNENIE

- Vodiče ventilov NEVEĎTE cez rovnaký otvor ako napájacie vodiče.
- K rovnakej svorke sekcie NEPRIPÁJAJTE viac ako jeden ventil (1–6).

1. Keď je kryt svorkovnice odstránený, veďte všetky vodiče ovládania cez otvor úplne vpravo v spodnej časti jednotky a do priestoru na vodiče.
2. Z každého ventilu pripojte jeden vodič k jednej z očíslovaných svoriek sekcie (1–6) na jednotke.
3. Pripojte spoločný vodič ovládania k spoločnej svorke (C) na jednotke.

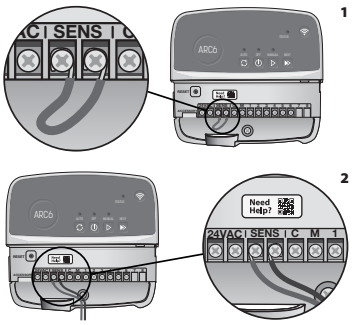


Pripojte dažďový/ mrazový senzor (voliteľné)

UPOZORNENIE

- NEODSTRAŇUJTE prepojovací kábel, pokiaľ nepripojíte dažďový alebo dažďový/mrazový senzor. Jednotka nebude fungovať, ak sa odstráni prepojovací kábel a dažďový alebo dažďový/mrazový senzor nie je pripojený.
- Riadiace jednotky Rain Bird sú kompatibilné iba s normálne zatvorenými dažďovými alebo dažďovými/mrazovými senzormi.
- Skontrolujte miestne a/alebo štátne predpisy a zistite, či je dažďový alebo dažďový/mrazový senzor potrebný.

1. Odstráňte žltý prepojovací kábel zo svoriek SENS na jednotke.
2. Pripojte oba káble dažďového alebo dažďového/mrazového senzora ku svorkám SENS.
3. Podrobnú inštaláciu a prevádzku dažďového alebo dažďového/ mrazového sensora, nájdete v inštalačných pokynoch výrobcu senzora.

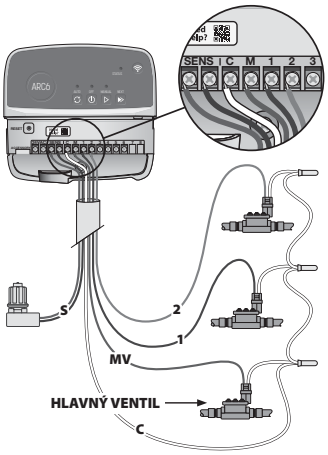


Pripojte hlavný ventil (voliteľné)

UPOZORNENIE

- Vodiče hlavného ventilu NEVEĎTE cez rovnaký otvor ako napájacie vodiče.
- K hlavnej svorke ventilu NEPRIPÁJAJTE viac ako jeden ventil (M).

1. Pomocou kábla na priame zakopanie pripojte jeden z vodičov z hlavného ventilu k hlavnej svorke ventilu (M).
2. Pripojte zostávajúci vodič z hlavného ventilu k spoločnej svorke (C).

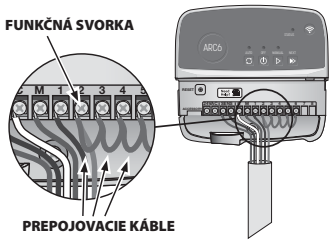


Pripojte spínacie relé čerpadla (voliteľné)

UPOZORNENIE

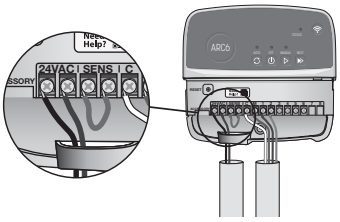
- Vodiče spínacieho relé ventilu čerpadla NEVEĎTE cez rovnaký otvor ako napájacie vodiče.
- Spínacie relé čerpadla sa k riadiacej jednotke pripája rovnakým spôsobom ako hlavný ventil, ale ku zdroju vody sa pripája inak.
- Táto riadiaca jednotka NEDODÁVA napájanie čerpadlu. Relé musí byť zapojené podľa inštalačných pokynov výrobcu čerpadla.

1. Pomocou priameho kábla na zakopanie pripojte jeden z vodičov od spínacieho relé čerpadla ku svorke hlavného ventilu (M).
2. Zostávajúci vodič zo spínacieho relé čerpadla pripojte ku spoločnej svorke (C).
3. Aby ste predišli možnému poškodeniu čerpadla v prípade, že doba zavlažovania je priradená k nepoužívaným sekciám, pripojte krátky prepojovací kábel zo všetkých nepoužívaných svoriek sekcie k najbližšej používanej svorkovnici.
4. Podrobnú inštaláciu a prevádzku spínacieho relé čerpadla nájdete v pokynoch výrobcu na inštaláciu čerpadla.



Zapojte

Vnútornú riadiacu jednotku: Po odstránení krytu priehradky na káble, pripojte napájacie vodiče ku svorkám 24 V AC ešte pred zapojením transformátora do elektrickej zásuvky.



Vonkajšiu riadiacu jednotku:

1. Pri inštalácii vonku musí byť zapojená do zásuvky odolnej voči poveternostným vplyvom.
2. V prípade potreby je dodaný napájací kábel možné odstrániť a nahradiť ho vlastným vodičom.
3. Zo spodnej časti jednotky odstráňte kryt priehradky na káble.
4. Vyhľadajte skrinku transformátora v ľavom rohu krytu na káble a kryt priehradky na káble odskrutkujte.
5. Odskrutkujte svorkovnicu spájajúcu napájací AC kábel a káble transformátora. Zo skrinky transformátora odstráňte napájacie káble.
6. Továrensky nainštalovaný napájací kábel odstráňte uvoľnením vodotesného káblového konektora.
7. Zaveďte tri vodiče z externého napájacieho zdroja do priehradky na káble.
8. Pripojte externe napájané vodiče pomocou svorkovnice a znovu zaistite vodotesný káblový konektor či káblové prechodky.
   - Hnedý napájací vodič (živý) k hnedému káblu transformátora.
   - Modrý napájací vodič (fázový) k modrému vodiču transformátora.
   - Zeleno-žltý napájací vodič (uzemnenie) k zeleno-žltému vodiču transformátora.
9. Znova namontujte kryt káblového priestoru.

Naprogramovanie

Novú riadiacu jednotku pridajte do aplikácie Rain Bird

1. Pred montážou novej riadiacej jednotky skontrolujte na nej WiFi signál.
- Overte minimálnu silu signálu riadiacej jednotky na dvoch čiarkach v telefóne.
- Namontujte riadiacu jednotku bližšie k routeru alebo v prípade potreby pridajte zosilňovač WiFi signálu.

2. Stiahnite si a spustite Rain Bird aplikáciu.

Stiahnuť na App Store | ZÍSKAJTE TO NA Google Play

3. Rain Bird aplikácia vás vyzve na vytvorenie konta.
- Vyberte „Pridať riadiacu jednotku“, čo spustí sprievodcu nastavením.
- Vyberte možnosť „Trvalý prístup“ (ak je k dispozícii lokálna WiFi sieť) alebo „Režim hosťa“ (ak miestna WiFi sieť k dispozícii nie je).
- Pri pripájaní v režime trvalého prístupu si pripravte SSID a heslo siete.

Nastavte dátum a čas

- Keď je riadiaca jednotka pripojená k WiFi, podľa nastavenia lokálnej WiFi siete sa automaticky nastaví dátum a čas. V prípade výpadku prúdu sa dátum a čas nastavia na predvolené nastavenie lokálnej WiFi siete.
- Ak pri nastavovaní nie je lokálna WiFi sieť k dispozícii a riadiaca jednotka je pripojená k Rain Bird aplikácii v režime hosťa (AP Hotspot), riadiaca jednotka sa predvolene nastaví na dátum a čas v nastavení mobilného zariadenia. V prípade výpadku napájania bude potrebné manuálne nastaviť dátum a čas opätovným pripojením riadiacej jednotky k mobilnému zariadeniu prostredníctvom režimu hosťa (AP Hotspot).

Naplánujte si zavlažovanie

1. PRIDAŤ PROGRAM(Y): Táto riadiaca jednotka je naprogramovateľná pomocou až troch programov (A, B a C). Základné programy obsahujú pokyny na dni zavlažovania, časy spustenia a dĺžku trvania.

V Rain Bird aplikácii pridajte nový program výberom možnosti „pridať program“.

UPOZORNENIE
- Pri prvom pripojení k jednotke sa bude Rain Bird aplikácia riadiť predvoleným programom priradeného k jednotke. Môžete si vybrať nový program, zachovať, zmeniť alebo nastaviť.
- Programovanie je uložené v energeticky nezávislej pamäti a v riadiacej jednotke zostane aj v prípade výpadku prúdu.

2. NASTAVTE ČAS(Y) SPUSTENIA PROGRAMU: Táto jednotka je naprogramovateľná až na štyri nezávislé časy spustenia na program. Čas(y) spustenia je čas v dni, kedy sa program spustí. V každý čas spustenia pobeží každá sekcia počas plánovaného trvania v rámci daného programu.
- V Rain Bird aplikácii pridajte čas spustenia programu výberom „Pridať čas spustenia“.
- Nastavte sekciu(e) a trvanie zavlažovania spojené s časom spustenia, výberom „Pridať/Odstrániť sekciu“.

UPOZORNENIE

Časy spustenia platia pre celý program, nie pre jednotlivé sekcie. V závislosti od potrieb terénu, môže byť k danému programu priradených viacero časov spustenia. Po nastavení času spustenia spustí jednotka zavlažovací cyklus v prvej sekcii; ostatné sekcie v programe budú nasledovať za sebou.

3. NASTAVTE DEŇ (DNI) CHODU PROGRAMU: Dni chodu sú konkrétne dni v týždni, v ktorých ku zavlažovaniu dochádza.

V Rain Bird aplikácii nastavte frekvenciu zavlažovania výberom Nepárne (kalendárne dni), Párne (kalendárne dni), Vlastné (dni v týždni) alebo Cyklické (konkrétne intervaly).

UPOZORNENIE

Zavlažovacie dni sa týkajú celého programu, nie jednotlivých sekcií.

4. NASTAVENIE PODĽA ROČNÉHO OBDOBIA ení dĺžku doby zavlažovania (v percentách) všetkých sekcií spojených s dobou zavlažovania v individuálnom programe. Toto sa dá v aplikácii Rain Bird nastaviť manuálne, pomocou posúvača v nastaveniach programu.

UPOZORNENIE
- Na vykonanie automatického nastavenia musí byť zavlažovací automat pripojený k WiFi.
- Hodnota nastavenia 100 % predstavuje zavlažovanie počas priemerného najteplejšieho ročného obdobia, takže aj keď v letnom dni zažívate teplé počasie, možno neuvidíte nastavenie nad 100 %.

5. ODLOŽENIE ZAVLAŽOVANIA PRI DAŽDI: V aplikácii Rain Bird viete manuálne vypnúť automatické zavlažovanie na pevne stanovený počet dní keď prší, aj bez dažďového senzora.
- Výberom ikony pozastavte zavlažovanie až na 14 dní.
- Prejdite v lište na požadovaný počet dní, aby ste odložili automatické zavlažovanie.
- Na uloženie nastavenia zvoľte „Hotovo“.

UPOZORNENIE

Maximálny počet dní na odloženie zavlažovania je 14. Po uplynutí dní sa automatické zavlažovanie znova spustí podľa naprogramovaného plánu.

Manuálne zavlažovanie

NA RIADIACEJ JEDNOTKE
- Keď chcete spustiť manuálne zavlažovanie, stlačte tlačidlo ▷.
- Predvolene bude každá sekcia bežať 10 minút; v aplikácii Rain Bird si môžete zvoliť zachovanie alebo zmenu trvania zavlažovania.
- Blikajúca LED bude signalizovať, ktorá sekcia je aktívna.
- Keď chcete prejsť na nasledujúcu sekciu, stlačte tlačidlo ▶▶.
- Keď chcete zastaviť manuálne zavlažovanie, stlačte tlačidlo ⏻.

V APLIKÁCII RAIN BIRD
- Keď chcete spustiť manuálne zavlažovanie, vyberte ikonu ▶ a z predvoľby vyberte manuálne zavlažovanie.
- Keď chcete prejsť na ďalšiu sekciu, vyberte ikonu ▶|.
- Keď chcete zastaviť manuálne zavlažovanie, vyberte ikonu ■.

Automatické zavlažovanie

NA RIADIACEJ JEDNOTKE

UPOZORNENIE

Pri prevádzke v automatickom režime bude každý program bežať podľa časov spustenia, dní chodu a doby zavlažovania pre každú sekciu v poradí, kým sa nespustí všetko naplánované zavlažovanie.

- Stlačením ↻ spustíte automatické zavlažovanie podľa naplánovaného programu (programov).
- Blikajúca LED bude signalizovať, ktorá sekcia je aktívna.
- Keď chcete prejsť na nasledujúcu sekciu, stlačte tlačidlo ▶▶.
- Keď chcete zastaviť automatické zavlažovanie, stlačte tlačidlo ⏻.

V APLIKÁCII RAIN BIRD

Aplikácia Rain Bird ponúka prepínač na prepínanie medzi automatickým zavlažovaním a stavom vypnutia.

Resetovanie riadiacej jednotky

Resetujte nastavenie WiFi a Bluetooth® (pripravené na párovanie)

UPOZORNENIE

Tento krok vyresetuje WiFi späť na predvolené výrobné nastavenie a nedá sa vrátiť späť; závlahové plány budú zachované.

Podržte tlačidlo REŽIM PÁROVANIA v rozhraní jednotky približne na päť sekúnd.

1. STATUS bude svietiť naoranžovo.

2. Po reštarte bude STATUS blikať namodro.

Ak ste sa predtým pripojili k jednotke z mobilného zariadenia, budete musieť najprv vymazať starú kartu riadiacej jednotky. Riadiaca jednotka sa potom znova bude dať pripojiť k vášmu mobilnému zariadeniu spustením Rain Bird aplikácie, výberom možnosti „Pridať riadiacu jednotku“ a nasledovaním pokynov na displeji.

Reset naprogramovaných zavlažovacích plánov na výrobné nastavenie predvolené nastavenie

UPOZORNENIE

Tento krok vyresetuje všetky naprogramované zavlažovacie plány späť na predvolené výrobné nastavenie a nemožno ho vrátiť späť; nastavenie WiFi zostane zachované.

V rozhraní jednotky podržte naraz približne na päť sekúnd tlačidlá AUTO, OFF a NEXT.

1. AUTO bude blikať nazeleno.

2. OFF bude blikať načerveno.

3. MANUÁL bude blikať nazeleno.

4. Po reštarte bude AUTO svietiť nazeleno.

5. STATUS zostane oproti súčasnému stavu nezmenený.

Predvolený program bude zavlažovať každú sekciu 10 minút každý deň, kým nebude prepísaný programom, ktorý si nastavíte. Ďalšie programy sa dajú pridať (podľa potreby) výberom „Pridať program“. Každý používaný program musí mať požadovaný čas(y) spustenia zavlažovania, deň(dni) prevádzky a čas(časy) trvania.

Obnoviť predvolené výrobné nastavenie riadiacej jednotky

UPOZORNENIE

Tento krok vyresetuje WiFi aj všetky naprogramované zavlažovacie plány späť na predvolené výrobné nastavenie a nedá sa vrátiť späť.

V rozhraní jednotky podržte naraz približne na päť sekúnd tlačidlá AUTO, OFF, NEXT a REŽIM PÁROVANIA.

1. STATUS bude blikať naoranžovo.

2. AUTO bude blikať nazeleno.

3. OFF bude blikať načerveno.

4. MANUÁL bude blikať nazeleno.

5. Po reštarte bude AUTO svietiť nazeleno.

6. Po reštarte bude STATUS blikať namodro.

Ak ste sa predtým pripojili k jednotke z mobilného zariadenia, budete musieť najprv vymazať starú kartu riadiacej jednotky. Riadiaca jednotka sa potom znova bude dať pripojiť k vášmu mobilnému zariadeniu spustením Rain Bird aplikácie, výberom možnosti „Pridať riadiacu jednotku“ a nasledovaním pokynov na displeji. Po spárovaní bude treba nastaviť zavlažovací program(y) v Rain Bird aplikácii. Predvolený program bude zavlažovať každú sekciu 10 minút každý deň, kým nebude prepísaný programom, ktorý si nastavíte.

Riadiaca jednotka postrekovača trávnika



1) **AUTOMATICKÉ ZAVLAŽOVANIE**: Zavlažovanie prebieha automaticky podľa naprogramovaných časov
2) **VYPNÚŤ**: Okamžite zruší všetko aktívne zavlažovanie a deaktivuje automatické zavlažovanie
3) **MANUÁLNE ZAVLAŽOVANIE**: Okamžite začne so zavlažovaním cez všetky sekcie v poradí
4) **PREJSŤ NA ĎALŠIU SEKCIU**: Prejde na ďalšiu sekciu v poradí
5) **REŽIM PÁROVANIA**: Prepína medzi režimami párovania AP Hotspot a WiFi
6) **ROZVODNÁ SKRINKA S ODNÍMATEĽNÝM KRYTOM**: Obsahuje svorkovnicu na pripojenie ventilov sekcií a potrebné príslušenstvo
7) **NAPÁJACÍ KÁBEL**: 1,8 m napájací kábel

SKRINKA RIADIACEJ JEDNOTKY (vonkajší model): Skrinka riadiacej jednotky s odnímateľnými dvierkami na ochranu pred nepriaznivým počasím

Stavové LED riadiacej jednotky

LED	FUNKCIA
STATUS bliká namodro	Režim Bluetooth® (pripravený na spárovanie)
STATUS striedavo bliká načerveno a nazeleno	Režim hosťa (AP Hotspot)
STATUS svieti nazeleno	Režim prístupového bodu WiFi
STATUS bliká načerveno	Nepripojené
AUTO svieti nazeleno	Automatické zavlažovanie aktívne
OFF svieti načerveno	Riadiaca jednotka vypnutá
MANUÁL bliká nazeleno	Manuálne zavlažovanie aktívne

Bezpečnostné pokyny

⚠ POZOR

Tento spotrebič nie je určený na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť, alebo im nedala pokyny týkajúce sa používania spotrebiča. Deti musia byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.

Vonkajšia riadiaca jednotka: Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo riziku. Musí sa nahradiť pružným prívodným káblom typu H05VV-F, s minimálnou veľkosťou vodiča 0,75 mm^2 (18 AWG). Na inštaláciu pripojenia do elektrickej siete použite minimálnu veľkosť vodiča 0,75 mm^2 (18 AWG).

Vnútorná riadiaca jednotka: Ak je napájací zdroj poškodený, musí sa vymeniť za napájací zdroj dostupný u výrobcu alebo jeho servisného zástupcu.

Ak sú vodiče ventilov umiestnené v blízkosti alebo zdieľajú vedenie s inými vodičmi, ako sú tie, ktoré sa používajú na osvetlenie terénu alebo iné elektrické systémy, musia sa prijať osobitné opatrenia.

Opatrne oddeľte a izolujte všetky vodiče, pričom dávajte pozor, aby ste počas inštalácie nepoškodili izoláciu vodičov. Elektrický „skrat“ (spálený kontakt) medzi vodičmi ventilu a iným zdrojom napájania môže riadiacu jednotku poškodiť a vytvoriť nebezpečenstvo požiaru.

NEZAPÍNAJTE napájanie, kým nedokončíte a neskontrolujete všetky káblové pripojenia.

NEPOKÚŠAJTE sa prepojiť dve alebo viaceré riadiace jednotky pomocou jednofázového transformátora.

⚠ POZOR

Toto zariadenie musí byť nainštalované tak, aby poskytovalo vzdialenosť najmenej 20 cm od všetkých osôb a nesmie byť umiestnené ani prevádzkované v spojení s akoukoľvek inou anténou alebo vysielačom.

Vnútorná riadiaca jednotka: Jednotku vo vnútri nainštalujte v domácnosti s normálnou cirkuláciou vzduchu a nevystavujte ju dymu ani nadmernej kondenzácii (stupeň znečistenia 2).

Vonkajšia riadiaca jednotka: Nainštalujte jednotku tak, aby nebola vystavená dymu (stupeň znečistenia 2).

Vnútorná riadiaca jednotka: Používajte iba dodaný napájací zdroj. Poskytuje napätie potrebné pre riadiacu jednotku.

Všetky elektrické pripojenia a vedenia musia spĺňať miestne stavebné predpisy. Niektoré miestne predpisy vyžadujú, aby napájanie mohol inštalovať iba licencovaný alebo certifikovaný elektrikár. Riadiacu jednotku má inštalovať iba odborník. Pokyny nájdete v miestnych stavebných predpisoch.

UPOZORNENIE

Zmeny alebo úpravy, ktoré nie sú výslovne schválené spoločnosťou Rain Bird, môžu zrušiť oprávnenie spotrebiteľa zariadenie prevádzkovať.

Používajte iba príslušenstvo schválené spoločnosťou Rain Bird. Neschválené zariadenie môže riadiacu jednotku poškodiť a zrušiť záruku.

LIKVIDÁCIA ELEKTRONICKÉHO ODPADU

Tento symbol na produkte a/alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické zariadenia (WEEE) sa nemajú miešať s bežným domovým odpadom. Za účelom správneho spracovania, obnovu a recykláciu, odneste tento výrobok na určené zberné miesto. Správna likvidácia tohto produktu pomôže šetriť zdroje a predchádzať možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a životné prostredie, ktoré by inak mohli vzniknúť pri nesprávnom nakladaní s odpadom.

VYHLÁSENIE O DODRŽIAVANÍ PREDPISOV EÚ

Spoločnosť Rain Bird Corporation týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu ARC6I-230V dodržiava smernicu 2014/53/EÚ.

Plné znenie EÚ vyhlásenia o dodržiavaní predpisov je dostupné na nasledujúcej internetovej adrese: www.rainbird.com/RegulatoryCompliance

TECHNICKÉ ÚDAJE RF

- Maximálny výkon rádiofrekvencie: 19,22 dBm
- Frekvenčné pásmo: 2 402 – 2 480 MHz

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Elektronické odpojenie pri prevádzke
- Menovité impulzné napätie (ARC6I-230V): 500 V∿
- Menovité impulzné napätie (ARC6O-AUS): 2 500 V∿

Technická podpora

Ak chcete získať ďalšie informácie vrátane riešenia problémov, naskenujte QR kód.

RAIN BIRD

SL | **SLOVENŠČINA**

Pametni krmilnik WiFi Uporabniški priročnik

Lastnosti	Opis
Število postaj	6
Samodejni programi	3
Začetni časi na posamezen program	4
Dnevi izvajanja po meri	Da
Upravljanje glavnega ventila	Da
Zamik dežja	Da
Kontrola senzorja za dež/zmrzal	Da
Sezonska prilagoditev	Da
Ročni zagon postaje	Da
Ročni zagon programa	Da
Ročno testiranje vseh postaj	Da
Pospešitev postaje	Da
Vgrajen WiFi	Da
Način za goste (dostopna točka AP)	Da

Namestitev

Če zamenjate obstoječi krmilnik

1. Posnemite podrobnosti o ožičenju, ki jih boste lahko uporabili pri namestitvi novega krmilnika.
2. Izključite napajalni kabel iz vtičnice za izmenični tok in odklopite žice s krmilnika.

Namestitev novega krmilnika

⚠ OPOZORILO

- Krmilnik namestite tako, da je izhodna stran napajalnega kabla usmerjena navzdol in skozi najbolj levo odprtino na dnu krmilnika, da preprečite vdor vode.
- NE priključite napajanja, dokler ne dokončate in preverite vseh priključkov ožičenja.
- NE poskušajte povezati dveh ali več krmilnikov skupaj z enim transformatorjem.

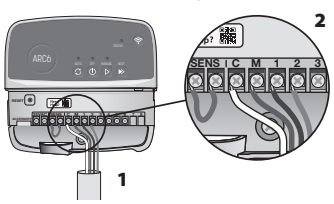
1. Če ne nameščate s prilagojeno napeljavo, izberite mesto namestitve na steni v oddaljenosti 1,8 m od vtičnice za izmenični tok in vsaj 4,5 m od večjih naprav ali klimatskih naprav.
2. V steno zabijte montažni vijak, pri čemer med glavo vijaka in površino stene pustite 3,2 mm prostora (po potrebi uporabite priložena stenska sidra).
3. Poiščite režo za ključ na zadnji strani regulatorja in ga varno obesite na montažni vijak.
4. Odstranite pokrov žične odprtine na spodnjem delu krmilnika in skozi odprto luknjo in v steno vtaknite drugi vijak (po potrebi uporabite priložena stenska sidra).

Priključite napeljavo ventila

OPOMBA

- NE speljite žic ventila skozi isto odprtino kot napajalne žice.
- NE priključite več kot enega ventila na isti priključek postaje (1–6).

1. Z odstranjenim pokrovom prostora za žice vse žice polja napeljite skozi najbolj desno odprtino na dnu krmilnika in v prostor za napeljavo.
2. Po eno žico od vsakega ventila priključite na enega od oštevilčenih terminalov postaje (1–6) na krmilniku.
3. Priključite skupno žico polja na skupni priključek (C) na krmilniku.

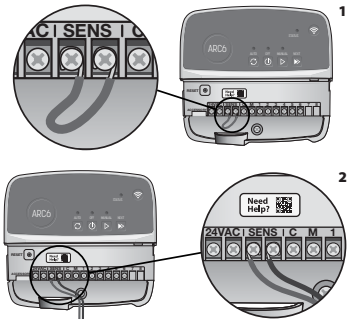


Priključitev senzorja za dež/zmrzal (neobvezno)

OPOMBA

- NE odstranjujte žice za premostitev, če ne priključujete senzorja za dež ali dež/zmrzal. Krmilnik ne bo deloval, če odstranite premostitveno žico in ne priključite senzorja za dež ali dež/zmrzal.
- Krmilniki Rain Bird so združljivi samo z normalno zaprtimi senzorji za dež ali dež/zmrzal.
- Preverite lokalne in/ali državne predpise, da ugotovite, ali je senzor dežja ali dežja/zmrzali potreben.

1. Odstranite rumeno premostitveno žico s sponk SENS na krmilniku.
2. Na sponke SENS priključite obe žici senzorja dežja ali dežja/zamrzovanja.
3. Za podrobno namestitev in delovanje senzorja za dež ali dež/zmrzal glejte navodila za namestitev proizvajalca senzorja.

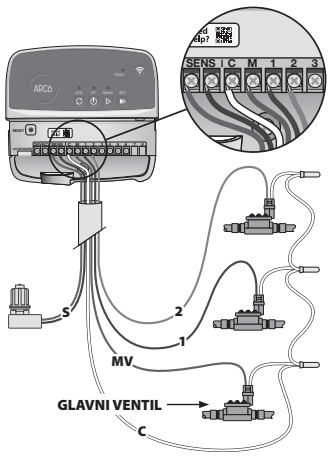


Priključite glavni ventil (neobvezno)

OPOMBA

- NE speljite žic glavnega ventila skozi isto odprtino kot napajalne žice.
- NE priključite več kot enega ventila na priključek glavnega ventila (M).

1. S kablom, ki je vgrajen neposredno v zemljo, povežite eno od žic glavnega ventila s priključkom glavnega ventila (M).
2. Preostalo žico glavnega ventila priključite na skupno priključno sponko (C).

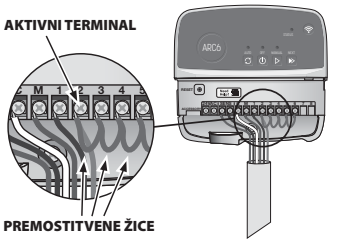


Priključite rele za zagon črpalke (neobvezno)

OPOMBA

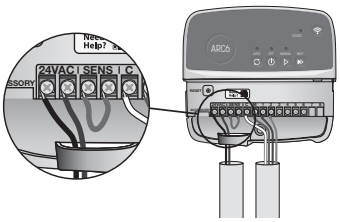
- NE vodite žic ventila releja za zagon črpalke skozi isto odprtino kot napajalne žice.
- Rele za zagon črpalke se na krmilnik priključi na enak način kot glavni ventil, vendar se na vodnem viru priključi drugače.
- Ta krmilnik NE zagotavlja napajanja črpalke. Rele je treba ožičiti v skladu z navodili za namestitev proizvajalca črpalke.

1. S kablom, ki je vgrajen neposredno v zemljo, povežite eno od žic releja za zagon črpalke s sponko glavnega ventila (M).
2. Preostalo žico iz releja za zagon črpalke priključite na skupno priključno sponko (C).
3. Da bi se izognili morebitnim poškodbam črpalke v primeru, da so časi zagona dodeljeni neuporabljenim postajam, priključite kratko premostitveno žico od vseh neuporabljenih sponk postaj na najbližjo uporabljeno sponko postaje.
4. Za podrobno namestitev in delovanje releja za zagon črpalke glejte navodila za namestitev proizvajalca črpalke.



Priključite napajanje

Notranji krmilnik: Po odstranitvi pokrova žičnega prostora priključite napajalne žice na sponke 24 VAC, preden transformator priključite v električno vtičnico.



Zunanji krmilnik:

1. Pri namestitvi na prostem mora biti priključen na vremensko odporno vtičnico.
2. Po želji lahko priloženi napajalni kabel odstranite in ga nadomestite s prilagojeno napeljavo.
3. Odstranite pokrov prostora za žice na spodnjem delu krmilnika.
4. Poiščite škatlo s transformatorjem v levem kotu prostora za žice in odvijte pokrov prostora za žice.
5. Odvijte priključni blok, ki povezuje napajalni kabel za izmenični tok in žice transformatorja. Odstranite žice napajalnega kabla iz škatle transformatorja.
6. Odstranite tovarniško nameščeni napajalni kabel tako, da sprostite priključek tekočinsko tesnega kabla.
7. Tri žice iz zunanjega vira napajanja napeljite v prostor za napeljavo.
8. Zunanje napajalne žice priključite s priključnim blokom in ponovno pritrdite tekočinsko tesen priključek kabla ali sredstvo za razbremenitev povezav.
   - Rjava napajalna žica (pod napetostjo) na rjavo žico transformatorja.

- Modra napajalna žica (nevtralna) na modro transformatorsko žico.
- Zelena/rumena napajalna žica (ozemljitev) na zeleno/rumeno žico transformatorja.

9. Ponovno pritrdite pokrov prostora za napeljavo.

Programiranje

Dodajanje novega krmilnika v aplikacijo Rain Bird

1. Pred namestitvijo novega krmilnika preverite signal WiFi na krmilniku.
- V telefonu na krmilniku preverite najmanjšo moč signala dveh črt.
- Po potrebi namestite krmilnik bližje usmerjevalniku ali dodajte ojačevalnik signala.

2. Prenesite in zaženite aplikacijo Rain Bird.

Prenos iz App Store | NA VOLJO V Googlu Play

3. V aplikaciji Rain Bird boste morali ustvariti račun.
- Izberite "Add Controller" (Dodaj krmilnik), da začnete s čarovnikom za nastavitev.
- Izberite Trajni dostop (če je na voljo lokalno omrežje WiFi) ali Način za goste (če lokalno omrežje WiFi ni na voljo).
- Pri povezovanju v načinu stalnega dostopa imejte pripravljeno SSID in omrežno geslo.

Nastavite datum in čas

- Ko je krmilnik povezan z WiFi, samodejno nastavi datum in čas glede na nastavitve lokalnega omrežja WiFi. V primeru izpada električne energije bosta datum in čas privzeta po nastavitvah lokalnega omrežja WiFi.
- Če lokalno omrežje WiFi ob nastavitvi ni na voljo in je krmilnik povezan z aplikacijo Rain Bird App v načinu za goste (dostopna točka AP), bo krmilnik privzeto nastavil datum in čas v nastavitvah mobilne naprave. V primeru izpada električne energije bo treba datum in čas ročno ponastaviti tako, da krmilnik ponovno povežete z mobilno napravo v načinu za goste (dostopna točka AP).

Ustvarite urnik namakanja

1. DODATNI PROGRAM(I): Ta krmilnik se načrtuje z uporabo do treh programov (A, B in C). Osnovni programi vključujejo navodila za dnevno namakanje, čas začetka in trajanje.

V aplikaciji Rain Bird dodajte nov program tako, da izberete »Dodaj program«.

OPOMBA
- Ob prvi povezavi z regulatorjem bo aplikacija Rain Bird App odražala privzeti program, dodeljen regulatorju. Izberete lahko, ali želite ohraniti, spremeniti ali nastaviti nov program.
- Programiranje je shranjeno v negibljivem pomnilniku in bo ostalo v krmilniku tudi v primeru izpada električne energije.

2. NASTAVITE ČAS(e) ZAČETKA PROGRAMA: Ta krmilnik je načrtovan z uporabo do štirih neodvisnih časov začetka na program. Čas(-i) začetka je čas v dnevu, ob katerem se bo program začel izvajati. Vsak čas zagona bo zagnal vsako postajo za njeno načrtovano trajanje znotraj tega programa.
- V aplikaciji Rain Bird dodajte začetni čas programa tako, da izberete »Dodaj začetni čas«.
- Nastavite postajo(-e) in trajanje zalivanja, povezano z začetnim časom, tako da izberete »Dodaj/odstrani postajo«.

OPOMBA

Začetni časi veljajo za celoten program in ne za posamezne postaje. Glede na potrebe krajinske arhitekture lahko za ta program določite več začetnih časov. Ko je čas začetka nastavljen, krmilnik začne cikel zalivanja s prvo postajo; druge postaje v programu si sledijo v zaporedju.

3. NASTAVITE DAN(E) IZVAJANJA PROGRAMA: Dnevni programi so določeni dnevi v tednu, ko se izvaja namakanje.

V aplikaciji Rain Bird App nastavite pogostost zalivanja z izbiro lihih (koledarski dnevi), sodih (koledarski dnevi), po meri (dnevi v tednu) ali ciklično (določeni intervali).

OPOMBA

Dnevi namakanja veljajo za celoten program in ne za posamezne postaje.

4. SEZONSKA PRILAGODITEV spremeni trajanje zalivanja (v odstotkih) za vse postaje, povezane s časi delovanja v posameznem programu. To lahko ročno prilagodite v aplikaciji Rain Bird App z uporabo drsnika v nastavitvah programa.

OPOMBA
- Za samodejne prilagoditve mora biti krmilnik povezan z omrežjem WiFi.
- Vrednost prilagoditve 100 % je reprezentativna za namakanje v povprečnem najbolj vročem letnem času, zato tudi če imate na poletni dan toplo vreme, morda ne boste videli prilagoditve nad 100 %.

5. ZAMIK DEŽJA: V aplikaciji Rain Bird ročno izklopite samodejno namakanje za določeno število dni, ko dežuje, tudi brez senzorja za dež.
- Prekinite zalivanje za do 14 dni tako, da izberete ikono.
- Premaknite vrstico na želeno število dni za odložitev samodejnega namakanja.
- Izberite »Končano«, da shranite nastavitev.

OPOMBA

Največje število dni za odložitev namakanja je 14. Po izteku dni se bo samodejno namakanje ponovno začelo v skladu s programiranim urnikom.

Ročno zalivanje

NA KRMILNIKU
- Če želite začeti ročno zalivanje, pritisnite ▷ gumb.
- Po privzetem bo vsaka postaja delovala 10 minut; v aplikaciji Rain Bird App lahko ohranite ali spremenite trajanje zalivanja.
- Utripajoča dioda LED bo nakazovala, katera postaja je aktivna.
- Za prehod na naslednjo postajo pritisnite ▷▷ gumb.
- Za zaustavitev ročnega zalivanja pritisnite gumb ⏻.

V APLIKACIJI RAIN BIRD
- Za začetek ročnega zalivanja izberite ikono ▷ in nastavitve ročnega zalivanja.
- Za prehod na naslednjo postajo izberite ▷| ikono.
- Za zaustavitev ročnega zalivanja izberite ikono ■.

Samodejno namakanje

NA KRMILNIKU

OPOMBA

Pri delovanju v samodejnem načinu se bo vsak program izvajal v skladu s časi začetka, dnevi delovanja in časi delovanja za vsako postajo zaporedoma, dokler ne bo izvedeno vse predvideno namakanje.

- Pritisnite ↻ za začetek samodejnega zalivanja po načrtovanem programu (programih).
- Utripajoča dioda LED bo nakazovala, katera postaja je aktivna.
- Za prehod na naslednjo postajo pritisnite ▷▷ gumb.
- Za zaustavitev samodejnega zalivanja pritisnite gumb ⏻.

V APLIKACIJI RAIN BIRD

Aplikacija Rain Bird App omogoča preklop med samodejnim namakanjem in izklopom.

Ponastavitev krmilnika

Ponastavite nastavitve WiFi na način Bluetooth® (pripravljen za seznanjanje)

OPOMBA

To dejanje bo ponastavilo WiFi nazaj na tovarniško privzete nastavitve in ga ni mogoče razveljaviti; urniki namakanja bodo ohranjeni.

Gumb PAIRING MODES na vmesniku krmilnika držite približno pet sekund.

1. STATUS se bo spremenil v oranžno barvo.

2. Po ponovnem zagonu bo STATUS utripnil modro.

Če ste se s krmilnikom že povezali z mobilno napravo, morate najprej izbrisati staro krmilno kartico. Krmilnik lahko nato znova povežete z vašo mobilno napravo tako, da zaženete aplikacijo Rain Bird, izberete »Dodaj krmilnik« in sledite navodilom na zaslonu.

Ponastavitev programiranih urnikov namakanja na tovarniško stanje privzete nastavitve

OPOMBA

To dejanje bo ponastavilo vse programirane urnike namakanja nazaj na tovarniško privzete nastavitve in jih ni mogoče razveljaviti; Nastavitve WiFi bodo ohranjene.

Istočasno približno pet sekund držite gumbe AUTO, OFF in NEXT na vmesniku krmilnika.

1. AUTO bo utripal zeleno.

2. OFF bo utripal rdeče.

3. MANUAL bo utripal zeleno.

4. Po ponovnem zagonu bo AUTO svetil zeleno.

5. STATUS bo ostal nespremenjen glede na trenutno stanje.

Privzeti program bo vsako postajo vsak dan zalival 10 minut, dokler ga ne prepiše program po meri. Dodatne programe lahko dodate (če želite), tako da izberete »Dodaj program«. Vsak program, ki se uporablja, mora imeti želene začetne čase namakanja, dneve izvajanja in trajanje.

Ponastavite krmilnik na tovarniško privzete nastavitve

OPOMBA

To dejanje bo ponastavilo WiFi in vse programirane urnike namakanja nazaj na tovarniško privzete nastavitve in jih ni mogoče razveljaviti.

Istočasno držite gumbe AUTO, OFF, NEXT in PAIRING MODES na vmesniku krmilnika približno pet sekund.

1. STATUS bo utripal rumeno.

2. AUTO bo utripal zeleno.

3. OFF bo utripal rdeče.

4. MANUAL bo utripal zeleno.

5. Po ponovnem zagonu bo AUTO svetil zeleno.

6. Po ponovnem zagonu bo STATUS utripnil modro.

Če ste se s krmilnikom že povezali z mobilno napravo, morate najprej izbrisati staro krmilno kartico. Krmilnik lahko nato znova povežete z vašo mobilno napravo tako, da zaženete aplikacijo Rain Bird, izberete »Dodaj krmilnik« in sledite navodilom na zaslonu. Ko je seznanjen, bo treba program(e) zalivanja nastaviti v aplikaciji Rain Bird. Privzeti program bo vsako postajo vsak dan zalival 10 minut, dokler ga ne prepiše program po meri.

Krmiljenje škropilnic za trato



1) **SAMODEJNO NAMAKANJE**: Namakanje poteka samodejno v skladu s programiranimi urniki
2) **OFF (IZKLOP)**: takoj prekliče vse aktivno zalivanje in onemogoči samodejno namakanje
3) **ROČNO NAMAKANJE**: Takoj se začne namakanje za vse postaje zaporedoma
4) **NAPREJ NA NASLEDNJO POSTAJO**: Naprej na naslednjo postajo v zaporedju
5) **NAČINI ZDRUŽENJA**: preklaplja med načinoma združevanja AP Hotspot in WiFi
6) **PRIKLJUČNO MESTO Z ODSTRANLJIVIM POKROVOM**: Vsebuje priključni blok za priključitev ventilnih postaj in dodatne opreme
7) **NAPAJALNI KABEL**: 1,8 m napajalni kabel

OHIŠJE KRMILNIKA (model za uporabo na prostem): Ohišje krmilnika z odstranljivimi vrati za zaščito pred slabimi vremenskimi razmerami

Status LED na krmilniku

LED	UKREPANJE
STATUS utripa modro	Način Bluetooth® (pripravljen za seznanjanje)
STATUS izmenično rdeča in zelena	Način za goste (dostopna točka AP)
STATUS sveti zeleno	Način oddajanja WiFi
STATUS utripa rdeče	Brez povezave
AUTO sveti zeleno	Aktivno samodejno namakanje
OFF sveti rdeče	Krmilnik izklopljen
MANUAL utripa zeleno	Aktivno ročno namakanje

Varnostna navodila

⚠ OPOZORILO

Ta naprava ni namenjena uporabi s strani oseb (vključno z otroki) z zmanjšano telesno, senzorično ali duševno sposobnostjo ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če jih oseba, odgovorna za njihovo varnost, nadzoruje ali jim daje navodila glede uporabe naprave. Otroke je treba nadzorovati, da se zagotovi, da se ne igrajo z napravo.

Zunanji krmilnik: če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov serviser ali podobno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti. Zamenjati ga je treba s prožnim napajalnim kablom tipa H05VV-F, najmanjša velikost žice 0,75 mm^2 (18 AWG). Za fiksno namestitev uporabite najmanjšo velikost žice 0,75 mm^2 (18 AWG).

Notranji krmilnik: Če je napajalna enota poškodovana, jo je treba zamenjati z napajalno enoto, ki je na voljo pri proizvajalcu ali njegovem serviserju.

Posebne previdnostne ukrepe je treba sprejeti, kadar so žice ventila v bližini drugih žic, kot so tiste, ki se uporabljajo za krajinsko razsvetljavo ali druge električne sisteme, ali si delijo vod z njimi.

Previdno ločite in izolirajte vse vodnike, pri čemer pazite, da med namestitvijo ne poškodujete izolacije žice. Električni »kratki stik« (stik) med žicami ventila in drugim virom napajanja lahko poškoduje krmilnik in povzroči nevarnost požara.

NE priključite napajanja, dokler ne dokončate in preverite vseh priključkov ožičenja.

NE poskušajte povezati dveh ali več krmilnikov skupaj z enim transformatorjem.

⚠ POZOR

Ta naprava mora biti nameščena tako, da zagotavlja razdaljo najmanj 20 cm od vseh oseb in ne sme biti nameščena skupaj ali delovati v povezavi s katero koli drugo anteno ali oddajnikom.

Notranji krmilnik: Krmilnik namestite v zaprtih prostorih z običajnim kroženjem zraka v gospodinjstvu in ne izpostavljajte dimu ali prekomerni kondenzaciji (stopnja onesnaženosti 2).

Zunanji krmilnik: Krmilnik namestite tako, da ni izpostavljen dimu (stopnja onesnaženosti 2).

Notranji krmilnik: uporabljajte samo priloženo napajalno enoto. Zagotavlja napetost, ki jo zahteva krmilnik.

Vse električne povezave in napeljave morajo biti v skladu z lokalnimi gradbenimi predpisi. Nekateri lokalni predpisi zahtevajo, da lahko napaja samo pooblaščeni ali certificirani električar. Krmilnik sme namestiti samo strokovno osebje. Za navodila preverite lokalne gradbene predpise.

OPOMBA

Spremembe ali modifikacije, ki jih Rain Bird izrecno ne odobri, lahko razveljavijo uporabnikovo pooblastilo za uporabo opreme.

Uporabljajte samo dodatne naprave, ki jih je odobrila Rain Bird. Neodobrene naprave lahko poškodujejo krmilnik in razveljavijo garancijo.

ODLAGANJE ELEKTRONSKIH ODPADKOV

Ta simbol na izdelku in/ali spremnih dokumentih pomeni, da rabljene električne in elektronske opreme (OEEO) ne smete mešati z običajnimi gospodinjskimi odpadki. Za ustrezno obdelavo, predelavo in recikliranje ta izdelek odnesite na določena zbirna mesta. Pravilno odstranjevanje tega izdelka bo pripomoglo k varčevanju z viri in preprečilo morebitne negativne učinke na zdravje ljudi in okolje, ki bi sicer lahko nastali zaradi neustreznega ravnanja z odpadki.

IZJAVA EU O SKLADNOSTI

S tem podjetje Rain Bird Corporation izjavlja, da je radijska oprema tipa ARC6I-230V v skladu z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.rainbird.com/RegulatoryCompliance

RF SPECIFIKACIJE

- Največja radiofrekvenčna moč: 19,22 dBm
- Delovni frekvenčni pas: 2 402 - 2 480 MHz

SPECIFIKACIJE

- Elektronski odklop med delovanjem
- Nazivna impulzna napetost (ARC6I-230V): 500V∿
- Nazivna impulzna napetost (ARC6O-AUS): 2500V∿

Tehnična podpora

Za več informacij, vključno z odpravljanjem težav, skenirajte kodo QR.

RAIN BIRD

SV SVENSKA

Användarhandbok för trådlös smart styrenhet

Funktion	Beskrivning
Antal stationer	6
Automatiska program	3
Starttider per program	4
Anpassade kördagar	Ja
Styrning av huvudventil	Ja
Försening på grund av regn	Ja
Regn-/fryssensorkontroll	Ja
Säsongsjustering	Ja
Manuell stationskörning	Ja
Manuell programkörning	Ja
Manuellt test av alla stationer	Ja
Gå vidare till nästa station	Ja
Inbyggd WiFi	Ja
Gästläge (AP Hotspot)	Ja

Installation

Om du ska byta ut en befintlig styrenhet

1. Ta ett foto av kablarnas placering: De kan vara användbara som referens när du installerar den nya styrenheten.
2. Dra ut nätsladden ur vägguttaget och koppla bort kablarna från styrenheten.

Montera ny styrenhet

⚠VARNING

- Installera styrenheten med nätkabelns utgångssida riktad nedåt och genom öppningen längst till vänster på styrenhetens undersida för att undvika att vatten tränger in.
- Slå INTE på strömmen förrän du har slutfört och kontrollerat alla kopplingar.
- Försök INTE koppla ihop två eller flera styrenheter med hjälp av en enda transformator.

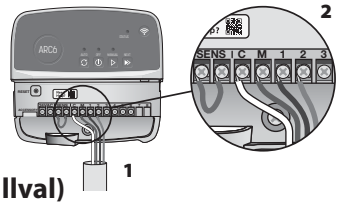
1. Om du inte installerar med anpassad kabeldragning ska du montera enheten på en vägg inom 1,8 m från ett vägguttag och minst 4,5 m från större apparater eller luftkonditioneringsapparater.
2. Skruva in en monteringsskruv i väggen och lämna ett mellanrum på 3,2 mm mellan skruvhuvudet och väggytan (använd medföljande väggankare vid behov).
3. Leta reda på nyckelhålsöppningen på styrenhetens baksida och häng upp den säkert på monteringsskruven.
4. Ta bort locket till kabelfacket på styrenhetens nedre del och skruva in en andra skruv genom det öppna hålet och in i väggen (använd medföljande väggankare om det behövs).

Anslut kablar för ventil

OBS!

- Dra INTE ventilkablarna genom samma öppning som strömkablarna.
- Anslut INTE mer än en ventil till samma stationsterminal (1–6).

1. När locket till kabelfacket har avlägsnats ska du dra alla fältkablar genom öppningen längst till höger på styrenhetens undersida och in i kabelfacket.
2. Anslut en kabel från varje ventil till en av de numrerade stationsterminalerna (1–6) på styrenheten.
3. Anslut en fältgemensam kabel till den gemensamma terminalen (C) på styrenheten.

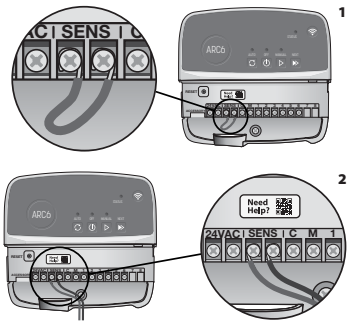


Anslut regn-/fryssensor (tillval)

OBS!

- Ta INTE bort kopplingstråden om du inte ansluter en regn- eller regn-/fryssensor. Styrenheten fungerar inte om kopplingstråden tas bort och en regn- eller regn-/fryssensor inte är ansluten.
- Rain Bird-styrenheter är endast kompatibla med regn- eller regn-/fryssensorer som normalt är stängda.
- Kontrollera lokala och/eller statliga bestämmelser för att avgöra om en regn- eller regn-/fryssensor krävs.

1. Ta bort den gula kopplingstråden från SENS-terminalerna på styrenheten.
2. Anslut båda regn- eller regn-/fryssensorns kablar till SENS-terminalerna.
3. Detaljerade instruktioner för installation och drift av en regn- eller regn-/fryssensor finns i sensortillverkarens installationsanvisningar.

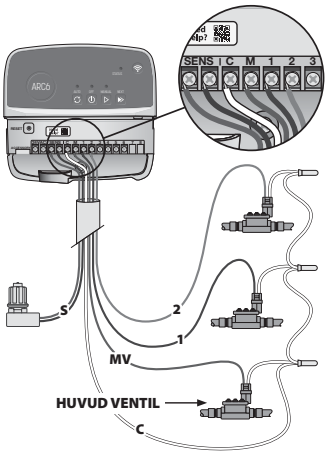


Anslut huvudventilen (tillval)

OBS!

- Dra INTE huvudventilens kablar genom samma öppning som strömkablarna.
- Anslut INTE mer än en ventil till huvudventilens terminal (M).

1. Använd en korrosionsskyddad DBC-kabel (Direct Burial Cable) och anslut en av kablarna från huvudventilen till huvudventilens terminal (M).
2. Anslut den kvarstående kabeln från huvudventilen till den gemensamma terminalen (C).

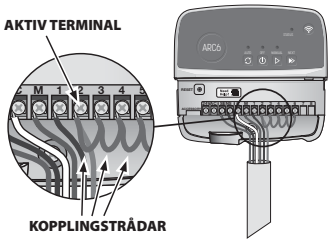


Anslut relät för pumpstart (tillval)

OBS!

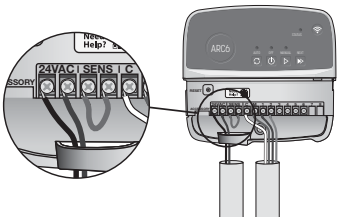
- Dra INTE kablarna till pumpstartreläets ventil genom samma öppning som strömkablarna.
- Ett pumpstartrelä ansluter till styrenheten på samma sätt som en masterventil, men ansluts på ett annat sätt vid vattenkällan.
- Den här styrenheten ger INTE ström till en pump. Ett relä måste kopplas in enligt pumptillverkarens installationsanvisningar.

1. Använd en korrosionsskyddad DBC-kabel (Direct Burial Cable) och anslut en av ledningarna från pumpstartreläet till huvudventilens terminal (M).
2. Anslut den återstående kabeln från pumpstartreläet till den gemensamma terminalen (C).
3. Undvik eventuella skador på pumpen, som kan uppkomma om körtider tilldelas till oanvända stationer, genom att ansluta en kort kopplingstråd från alla oanvända stationers terminaler till närmaste stationsterminal som används.
4. Detaljerade instruktioner för installation och drift av pumpstartreläet finns i pumptillverkarens installationsanvisningar.



Anslut ström

Styrenhet för inomhusbruk: När locket till kabelfacket har avlägsnats ska du ansluta strömkablarna till 24VAC-terminalerna innan du ansluter transformatorn till ett eluttag.



Styrenhet för utomhusbruk:

1. Måste anslutas till ett vädersäkert uttag vid installation utomhus.
2. Om så önskas kan den medföljande nätsladden tas bort och ersättas med anpassade kablar.
3. Ta bort locket till kabelfacket på styrenhetens nedre del.
4. Leta reda på transformatorboxen i kabelfackets vänstra hörn och skruva loss locket till kabelfacket.
5. Skruva loss kopplingsplinten som ansluter nätsladden och transformatorns ledningar. Ta bort nätsladdens kablar från transformatorboxen.
6. Ta bort den fabriksinstallerade nätsladden genom att lossa den vätsketäta sladdkontakten.
7. Dra de tre kablarna från en extern strömkälla till kopplingsutrymmet.
8. Anslut de externa strömförsörjningskablarna med hjälp av kopplingsplinten och återförslut den vätsketäta sladdanslutningen eller se till att anslutningarna är dragavlastade.
   - Brun matarledning (strömförande) till den bruna transformatorkabeln.
   - Blå matarledning (neutral) till den blå transformatorledningen.
   - Grön/gul matarledning (jord) till grön/gul transformatorledning.
9. Sätt tillbaka locket till kabelfacket.

Programmering

Lägga till en ny styrenhet i Rain Bird-appen

1. Innan du monterar en ny styrenhet ska du kontrollera WiFi-signalen vid styrenheten.
   - Kontrollera att signalstyrkan är minst två staplar i din telefon vid styrenheten.
   - Montera styrenheten närmare routern eller lägg till en signalförstärkare vid behov.
2. Ladda ner och starta Rain Bird-appen.

Hämta i App Store

LAST NED PÅ Google Play

3. Rain Bird-appen kommer att uppmana dig att skapa ett konto.
   - Välj "Add Controller" (Lägg till styrenhet) för att starta installationsguiden.
   - Välj Permanent Access (Permanent åtkomst) (om det lokala WiFi-nätverket är tillgängligt) eller gästläge (om det lokala WiFi-nätverket inte är tillgängligt).
   - Ha SSID och nätverkslösenordet redo när du ansluter i läget Permanent Access.

Ställa in datum och tid

- När styrenheten är ansluten till WiFi ställer den automatiskt in datum och tid enligt inställningarna för det lokala WiFi-nätverket. Vid strömavbrott ställs datum och tid in på inställningarna för det lokala WiFi-nätverket.
- Om ett lokalt WiFi-nätverk inte är tillgängligt vid installationen och styrenheten är ansluten till Rain Bird-appen i gästläge (AP Hotspot), använder styrenheten som standard, datum och tid i inställningarna för den mobila enheten. Vid ett eventuellt strömavbrott måste datum och tid återställas manuellt genom att återansluta styrenheten till den mobila enheten via gästläget (AP Hotspot).

Skapa ett bevattningsschema

1. **LÄGG TILL PROGRAM**: Denna styrenhet schemaläggs med upp till tre program (A, B och C). Basprogrammen innehåller instruktioner om bevattningsdagar, starttider och varaktighet.

   Lägg till ett nytt program genom att välja "Add Program" (Lägg till program) i Rain Bird-appen.

OBS!

- Första gången du ansluter till styrenheten visar Rain Bird-appen standardprogrammet som tilldelats styrenheten. Du kan välja att behålla, ändra eller konfigurera ett nytt program.
- Programmeringen lagras i ett icke-flyktigt datorminne och finns kvar i styrenheten även vid strömavbrott.

2. **STÄLL IN STARTTIDER FÖR PROGRAM**: Denna styrenhet är schemalagd med upp till fyra oberoende starttider per program. Starttiden/starttiderna är den tid på dygnet då programmet ska börja. Varje starttid kommer att köra varje station under den tid som schemalagts för stationen inom det programmet.
   - Lägg till en starttid för programmet genom att välja "Add Start Time" (Lägg till starttid) i Rain Bird-appen.
   - Ställ in station(er) och bevattningslängd(er) i samband med starttiden genom att välja "Add/Remove Station" (Lägg till/Ta bort station).

OBS!

Starttiderna gäller för hela programmet, inte för enskilda stationer. Beroende på landskapets behov kan flera starttider tilldelas för det programmet. När starttiden har ställts in börjar styrenheten bevattningscykeln med den första stationen; de andra stationerna i programmet följer efter i tur och ordning.

3. **STÄLL IN KÖRDAGAR FÖR PROGRAM**: Kördagar är de specifika veckodagar under vilka vattning sker.

   I Rain Bird-appen ställer du in bevattningsfrekvensen genom att välja Odd (Udda) (kalenderdagar), Even (Jämna) (kalenderdagar), Custom (Anpassade) (veckodagar) eller Cyclic (Cykliskt) (specifika intervall) under Frequency (Frekvens).

OBS!

Bevattningsdagarna gäller för hela programmet, inte för de enskilda stationerna.

4. **SÄSONGSJUSTERING** ändrar bevattningslängden (i procent) för alla stationer som är kopplade till körtider i ett enskilt program. Detta kan justeras manuellt i Rain Bird-appen med hjälp av skjutreglaget i programinställningarna.

OBS!

- Styrenheten måste vara ansluten till WiFi för att kunna göra automatiska justeringar.
- Ett justeringsvärde på 100 % är representativt för bevattning under den genomsnittligt varmaste tiden på året, så även om du upplever varmt väder en sommardag kanske du inte ser en justering över 100 %.

5. **FÖRDRÖJNING P.G.A. REGN**: I Rain Bird-appen kan du manuellt stänga av den automatiska bevattningen under ett visst antal dagar när det regnar, även utan regnsensor.
   - Avbryt bevattningen i upp till 14 dagar genom att välja ikonen.
   - Skjut reglaget till antalet dagar som den automatiska bevattningen ska fördröjas.
   - Välj "Done" (Klar) för att spara inställningen.

OBS!

Bevattningen kan skjutas upp i högst 14 dagar. När dagarna har löpt ut börjar den automatiska bevattningen igen enligt det programmerade schemat.

Manuell bevattning

PÅ STYRENHETEN

- Starta manuell bevattning genom att trycka på knappen ▷.
- Varje station körs som standard i 10 minuter; du kan välja att behålla eller ändra bevattningslängden i Rain Bird-appen.
- Den blinkande LED-lampan indikerar vilken station som är aktiv.
- Tryck på knappen ⏩ för att gå vidare till nästa station.
- Stoppa manuell bevattning genom att trycka på knappen ⏻.

I RAIN BIRD-APPEN

- Starta manuell bevattning genom att välja ikonen ▶ och de manuella bevattningsinställningarna.
- Gå vidare till nästa station genom att välja ikonen ⏭.
- Stoppa manuell bevattning genom att välja ikonen ■.

Automatisk bevattning

PÅ STYRENHETEN

OBS!

Vid automatisk drift körs varje program enligt starttiderna, kördagarna och körtiderna för varje station i tur och ordning tills all schemalagd bevattning har körts.

- Tryck på ↻ för att starta automatisk bevattning enligt schemalagda program.
- Den blinkande LED-lampan indikerar vilken station som är aktiv.
- Tryck på knappen ⏩ för att gå vidare till nästa station.
- Stoppa automatisk bevattning genom att trycka på knappen ⏻.

I RAIN BIRD-APPEN

Rain Bird-appen innehåller en knapp för att växla mellan automatisk bevattning och avstängd.

Återställning av styrenheten

Återställ WiFi-inställningarna till Bluetooth®-läge (redo att parkopplas)

OBS!

Denna åtgärd återställer WiFi till fabriksinställningarna och kan inte återställas, men bevattningsscheman behålls.

Håll knappen PAIRING MODES (Parkopplingslägen) på styrenhetens gränssnitt intryckt i cirka fem sekunder.

1. STATUS lyser gult.
2. När enheten har startats om blinkar STATUS i blått.

Om du tidigare har anslutit till styrenheten från din mobila enhet måste du först ta bort det gamla styrenhetskortet. Styrenheten kan sedan återanslutas till den mobila enheten genom att starta Rain Bird-appen, välja "Add Controller" (Lägg till styrenhet) och följa instruktionerna på skärmen.

Återställa programmerade bevattningsscheman till fabriksinställningarna standardinställningar

OBS!

Denna åtgärd återställer alla programmerade bevattningsscheman till fabriksinställningarna och kan inte återställas, men WiFi-inställningarna behålls.

Håll samtidigt in knapparna AUTO, OFF (Av) och NEXT (Nästa) på styrenhetens gränssnitt i cirka fem sekunder.

1. AUTO blinkar grönt.
2. OFF (Av) blinkar rött.
3. MANUAL (Manuellt) blinkar grönt.
4. Efter omstart lyser AUTO grönt med stadigt sken.
5. STATUS förblir oförändrat från det aktuella tillståndet.

Standardprogrammet vattnar varje station i 10 minuter varje dag tills det skrivs över med ett anpassat program. Ytterligare program kan också läggas till (om så önskas) genom att välja "Add Program" (Lägg till program). Varje program som används ska ha önskad starttid för bevattning, kördag(ar) och varaktighet.

Återställa styrenheten till fabriksinställningarna

OBS!

Denna åtgärd återställer både WiFi och alla programmerade bevattningsscheman till fabriksinställningarna och kan inte ångras.

Håll samtidigt in knapparna AUTO, OFF (Av), NEXT (Nästa) och PAIRING MODES (parkopplingslägen) i gränssnittet på styrenheten i cirka fem sekunder.

1. STATUS blinkar gult.

2. AUTO blinkar grönt.

3. OFF (Av) blinkar rött.

4. MANUAL (Manuellt) blinkar grönt.

5. Efter omstart lyser AUTO grönt med stadigt sken.

6. När enheten har startats om blinkar STATUS i blått.

Om du tidigare har anslutit till styrenheten från din mobila enhet måste du först ta bort det gamla styrenhetskortet. Styrenheten kan sedan återanslutas till den mobila enheten genom att starta Rain Bird-appen, välja "Add Controller" (Lägg till styrenhet) och följa instruktionerna på skärmen. När de är parkopplade måste bevattningsprogram konfigureras i Rain Bird-appen. Standardprogrammet vattnar varje station i 10 minuter varje dag tills det skrivs över med ett anpassat program.

Styrenhet för vattenspridare



1) AUTOMATISK BEVATTNING: Bevattning sker automatiskt enligt programmerade scheman

2) AV: Avbryt all aktiv bevattning omedelbart och inaktivera automatisk bevattning

3) MANUELL BEVATTNING: Starta bevattningen omedelbart för alla stationer i tur och ordning

4) GÅ VIDARE TILL NÄSTA STATION: Gå vidare till nästa station i tur och ordning

5) PARKOPPLINGSLÄGEN: Växlar mellan parkopplingslägena AP Hotspot och WiFi

6) KABELFACK MED LÖSBART LOCK: Innehåller kopplingsplint för anslutning av ventilstationer och extra tillbehör

7) NÄTKABEL: 1,8 m nätsladd

HÖLJE FÖR STYRENHET (utomhusmodell): Styrenhetshölje med löstagbart lock som skydd mot väder och vind

LED-status på styrenheten

LED	ÅTGÄRD
STATUS blinkar blått	Bluetooth®-läge (redo att parkopplas)
STATUS växlar mellan rött och grönt	Gästläge (AP Hotspot)
STATUS lyser grönt	Sändningsläge för WiFi
STATUS blinkar rött	Inte ansluten
AUTO lyser grönt	Automatisk bevattning aktiv
OFF lyser rött	Styrenheten avstängd
MANUAL blinkar grönt	Manuell bevattning aktiv

Säkerhetsinstruktioner

⚠ VARNING

Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten ska användas av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn bör hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.

Styrenhet för utomhusbruk: Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller motsvarande kvalificerad person för att undvika fara. Den måste ersättas med en flexibel matarkabel av typen H05VV-F, med en minsta ledningstjocklek på 0,75 mm^2 (18 AWG). För fast installation, använd en ledningstjocklek som är minst 0,75 mm^2 (18 AWG).

Styrenhet för inomhusbruk: Om strömförsörjningsenheten är skadad måste den ersättas med en strömförsörjningsenhet som är tillgänglig hos tillverkaren eller dennes serviceombud.

Särskilda försiktighetsåtgärder måste vidtas när ventilkablarna är placerade intill eller delar rör med andra kablar, t.ex. sådana som används för landskapsbelysning eller andra elektriska system.

Separera och isolera alla ledare noggrant och se till att inte skada kabelisoleringen under installationen. En elektrisk "kortslutning" (kontakt) mellan ventilkablarna och en annan strömkälla kan skada styrenheten och utgöra en brandrisk.

Slå INTE på strömmen förrän du har slutfört och kontrollerat alla kopplingar.

Försök INTE koppla ihop två eller flera styrenheter med hjälp av en enda transformator.

⚠ FÖRSIKTIGHET

Denna enhet måste installeras på ett avstånd av minst 20 cm från alla personer och får inte placeras eller användas tillsammans med någon annan antenn eller sändare.

Styrenhet för inomhusbruk: Installera styrenheten inomhus med normal luftcirkulation i hemmet och så att den inte utsätts för rök eller kraftig kondens (föroreningsgrad 2).

Styrenhet för utomhusbruk: Installera styrenheten så att den inte utsätts för rök (föroreningsgrad 2).

Styrenhet för inomhusbruk: Använd endast den medföljande strömförsörjningsenheten. Den ger den spänning som krävs av styrenheten.

Alla elektriska anslutningar och kabeldragningar måste följa lokala byggnormer. Vissa lokala föreskrifter kräver att endast en licensierad eller certifierad elektriker får installera ström. Endast professionell personal får installera styrenheten. Kontrollera de lokala byggnormerna för vägledning.

OBS!

Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av Rain Bird kan upphäva användarens rätt att använda utrustningen.

Använd endast tillbehör som är godkända av Rain Bird. Otillåtna enheter kan skada styrenheten och ogiltigförklara garantin.

KASSERING AV ELEKTRONISKT AVFALL

Denna symbol på produkten och/eller medföljande dokument betyder att begagnad elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) inte ska blandas med vanligt hushållsavfall. För korrekt behandling, återvinning och återanvändning, lämna denna produkt till anvisade insamlingsplatser. Genom att kassera denna produkt på rätt sätt hjälper du till att spara resurser och förhindra eventuella negativa effekter på människors hälsa och miljön, som annars skulle kunna uppstå på grund av olämplig avfallshantering.

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed försäkrar Rain Bird Corporation att radioutrustningstypen ARC6I-230V överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU:s försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress www.rainbird.com/RegulatoryCompliance

RF-SPECIFIKATIONER

- Maximal radiofrekvenseffekt: 19,22 dBm
- Driftfrekvensband: 2 402 - 2 480 MHz

SPECIFIKATIONER

- Elektronisk frånkoppling vid drift
- Nominell impulsspänning (ARC6I-230V): 500V∿
- Nominell impulsspänning (ARC6O-AUS): 2 500V∿

Teknisk support

För mer information, inklusive felsökning, skanna QR-koden.

RAIN BIRD

TR **TÜRK**

WiFi Akıllı Kontrolör Kullanıcı Kılavuzu

Özellik	Açıklama
İstasyon sayısı	6
Otomatik programlar	3
Program başına başlangıç zamanları	4
Özel çalışma günleri	Evet
Ana vana kontrolü	Evet
Yağmur gecikmesi	Evet
Yağmur/don sensörü kontrolü	Evet
Mevsimsel ayar	Evet
Manuel istasyon çalıştırma	Evet
Manuel program çalıştırma	Evet
Tüm istasyonları manuel olarak sına	Evet
İstasyon geçme	Evet
Dahili WiFi	Evet
Misafir modu (AP Hotspot)	Evet

Montaj

Mevcut Bir Kontrolörü Değiştiriyorsanız

1. Kablo tesisatı ayrıntılarının fotoğrafını çekin. Bu, yeni kontrolörü kurarken başvurmak için faydalıdır.
2. AC güç çıkışından güç kablosunu çıkarın ve kontrolör kablolarının bağlantısını kesin.

Yeni Kontrolörü Monte Etme

⚠ UYARI

- Güç kaynağı kablosu çıkış tarafı aşağı bakacak ve su girişini önlemek üzere kontrolörün altında, en solda bulunan boşluktan geçecek şekilde kontrolörü kurun.
- Tüm kablo bağlantılarını tamamlayıp kontrol etmeden gücü TAKMAYIN.
- İki veya daha fazla kontrolörü tek bir transformatör kullanarak birbirine bağlamaya ÇALIŞMAYIN.

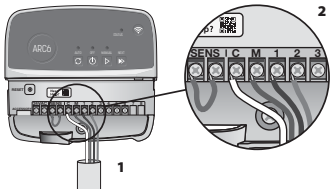
1. Özel kablo tesisatı ile kurulum yapılmadığı sürece, duvarda bir AC elektrik prizine 1,8 m mesafede ve büyük aletlerden veya klimalardan en az 4,5 m uzakta bir montaj konumu seçin.
2. Vida başı ile duvar yüzeyi arasında 3,2 mm boşluk bırakarak (gerekirse verilen duvar çengellerini kullanın) montaj vidasını duvara takın.
3. Kontrolörün arkasındaki takma deliğini bulun ve kontrolörü montaj vidasına emniyetli bir biçimde asın.
4. Kontrolörün alt kısmındaki kablo bölmesi kapağını sökün ve kontrolörün açık deliğinden geçirerek duvara ikinci vidayı takın (gerekirse verilen duvar çengellerini kullanın).

Vana Kablolarını Bağlayın

BİLDİRİM

- Vana kablolarını güç kablolarıyla aynı delikten GEÇİRMEYİN.
- Aynı istasyon terminaline (1 ila 6) birden fazla vana BAĞLAMAYIN.

1. Kablo bölmesi kapağı çıkarılmış haldeyken, tüm saha kablolarını kontrolörün altında en sağdaki delikten geçirerek bağlantı bölmesine yönlendirin.
2. Her bir vanadan bir kabloyu kontrolördeki numaralı istasyon terminallerin (1–6) birine bağlayın.
3. Bir saha ortak kablosunu (C) kontrolör ortak terminaline (C) bağlayın.

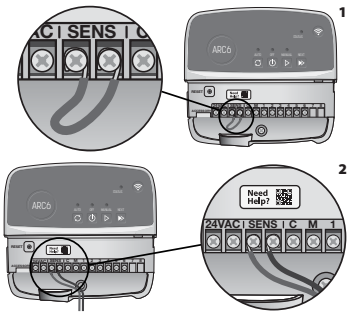


Yağmur/Don Sensörünü Bağlama (isteğe bağlı)

BİLDİRİM

- Yağmur veya yağmur/don sensörü bağlamıyorsanız atlatma kablosunu ÇIKARMAYIN. Atlatma kablosu çıkarılırsa ve bir yağmur veya yağmur/don sensörü bağlı değilse kontrolör çalışmayacaktır.
- Rain Bird kontrolörler yalnızca kendiliğinden kapanır yağmur veya yağmur/don sensörleriyle uyumludur.
- Yağmur veya yağmur/don sensörünün gerekli olup olmadığını belirlemek için yerel ve/veya eyalet yönetmeliklerini kontrol edin.

1. Sarı atlatma kablosunu, kontrolördeki SENS terminallerinden sökün.
2. Her iki yağmur veya yağmur/don sensörü kablosunu SENS terminallerine bağlayın.
3. Yağmur veya yağmur/don sensörünün ayrıntılı kurulumu ve kullanımı için sensör üreticisinin kurulum talimatlarına bakın.

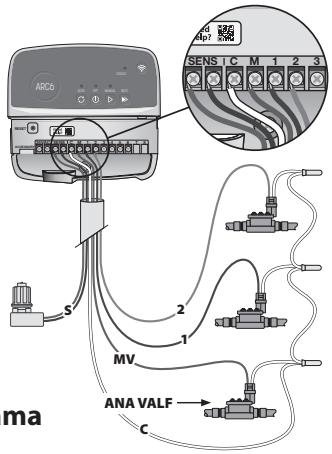


Ana Vanayı Bağlama (isteğe bağlı)

BİLDİRİM

- Ana vana kablolarını güç kablolarıyla aynı delikten GEÇİRMEYİN.
- Ana vana terminaline (M) birden fazla vana BAĞLAMAYIN.

1. Doğrudan gömülü bir kablo kullanarak ana vanadan gelen kablolardan birini ana vana terminaline (M) bağlayın.
2. Kalan ana vana kablosunu ortak terminale (C) bağlayın.

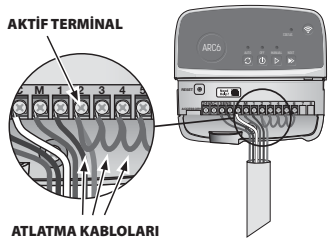


Pompa Start Rölesini Bağlama (isteğe bağlı)

BİLDİRİM

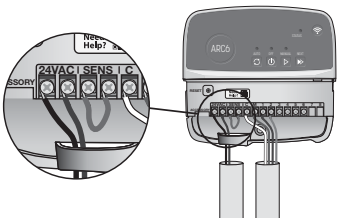
- Pompa start rölesi vana kablolarını güç kablolarıyla aynı delikten GEÇİRMEYİN.
- Pompa start rölesi ana vana ile aynı şekilde kontrolöre bağlanır ancak su kaynağına farklı şekilde bağlanır.
- Bu kontrolör, pompaya şebeke elektriği BESLEMEZ. Rölenin kablolaması pompa üreticisinin kurulum talimatlarına göre gerçekleştirilmelidir.

1. Doğrudan gömülü bir kablo kullanarak pompa start rölesinden gelen kablolardan birini ana vana terminaline (M) bağlayın.
2. Kalan pompa start rölesi kablosunu ortak terminale (C) bağlayın.
3. Çalışma sürelerinin kullanılmayan istasyonlara atanması durumunda olası pompa hasarını önlemek için, kullanılmayan tüm istasyon terminallerinden kullanımdaki en yakın istasyon terminaline kısa bir aktarma kablosu bağlayın.
4. Pompa start rölesinin ayrıntılı kurulumu ve kullanımı için pompa üreticisinin kurulum talimatlarına bakın.



Elektriği Bağlama

İç mekan kontrolörü: Kablo bölmesi kapağı çıkarılmış haldeyken, transformatörü bir elektrik prizine takmadan önce güç kablolarını 24VAC terminallerine bağlayın.



Dış mekan kontrolörü:

1. Dış mekana monte edilirken hava koşullarına dayanıklı bir prize takılmalıdır.
2. Dilerseniz ürünle gönderilen güç kablosunu çıkarıp yerine özel bir kablo bağlayabilirsiniz.
3. Kontrolörün alt kısmındaki kablo bölmesi kapağını çıkarın.
4. Kablo bölmesinin sol köşesindeki transformatör kutusunu bulun ve bağlantı bölmesi kapağının vidalarını sökün.
5. AC güç kablosunu ve transformatör kablolarını bağlayan terminal bloğunun vidalarını sökün. Güç kablosu bağlantılarını transformatör kutusundan çıkarın.
6. Sıvı geçirmez kablo konektörünü gevşeterek fabrikada takılan güç kablosunu çıkarın.
7. Harici bir güç kaynağından gelen üç kabloyu bağlantı bölmesinden geçirin.
8. Terminal bloğunu kullanarak harici güç kaynağı kablolarını bağlayın ve sıvı geçirmez kablo konektörünü veya bağlantıların gerilimini azaltacak bir aracı yeniden sabitleyin.
   - Kahverengi besleme kablosu (akım geçen) kahverengi transformatör kablosuna.
   - Mavi besleme kablosu (nötr) mavi transformatör kablosuna.
   - Yeşil/sarı besleme kablosu (topraklanmış) yeşil/sarı transformatör kablosuna.
9. Bağlantı bölmesi kapağını tekrar sabitleyin.

Programlama

Rain Bird Uygulamasına Yeni Bir Kontrolör Ekleme

1. Yeni kontrolörü monte etmeden önce kontrolördeki WiFi sinyalini kontrol edin.
- Telefonunuzdan kontrolörde en az iki çubuk sinyal gücü olduğunu doğrulayın.
- Kontrolörü yönlendiriciye daha yakın monte edin veya gerekirse sinyal güçlendirici ekleyin.

2. Rain Bird Uygulamasını indirin ve başlatın.

App Store'dan İndirin

İNDİRİN Google Play

3. Rain Bird Uygulaması sizden bir hesap oluşturmanızı isteyecektir.
- Kurulum sihirbazını başlatmak için "Kontrolör Ekle" seçeneğini belirleyin.
- Kalıcı Erişim (yerel WiFi ağı mevcutsa) veya Misafir modunu (yerel WiFi ağı mevcut değilse) seçin.
- Kalıcı Erişim modunda bağlanırken SSID ve ağ şifresini hazır bulundurun.

Tarih ve Saat Ayarlama

- Kontrolör WiFi'ya bağlandığında, tarih ve saati yerel WiFi ağ ayarlarına göre otomatik olarak ayarlayacaktır. Elektrik kesintisi durumunda, tarih ve saat varsayılan olarak yerel WiFi ağı ayarlarına dönecektir.
- Kurulum sırasında yerel bir WiFi ağı mevcut değilse ve kontrolör Misafir Modunda (AP Hotspot) modunda Rain Bird Uygulamasına bağlıysa kontrolör varsayılan olarak mobil cihaz ayarlarındaki tarih ve saate göre çalışacaktır. Elektrik kesintisi durumunda, kontrolörü Misafir Modu (AP Hotspot) aracılığıyla mobil cihazınıza yeniden bağlayarak tarih ve saati manuel olarak sıfırlamanız gerekecektir.

Sulama Programı Oluşturun

1. PROGRAM EKLE: Bu kontrolör üç adede kadar program (A, B ve C) kullanarak programlanır. Temel programlar sulama günleri, başlangıç zamanları ve süreler ile ilgili talimatları içerir.

Rain Bird Uygulamasında, "Program Ekle" seçeneğini belirleyerek yeni bir program ekleyin.

BİLDİRİM

- Kontrolöre ilk kez bağlandığınızda, Rain Bird Uygulaması kontrolöre atanan varsayılan programı yansıtacaktır. Programı korumayı, değiştirmeyi veya yeni bir program oluşturmayı seçebilirsiniz.
- Programlama kalıcı bellekte saklanır ve bir elektrik kesintisi durumunda kontrolörde kalacaktır.

2. PROGRAM BAŞLANGIÇ ZAMANLARINI AYARLAMA: Bu kontrolörde program başına dört adede kadar bağımsız başlangıç zamanı kullanarak programlama yapılır. Başlangıç zamanları, programın başlayacağı günün saatidir. Her başlangıç zamanı istasyonları, o program dahilinde programlanan süre boyunca çalıştıracaktır.
- Rain Bird Uygulamasında, "Başlangıç Zamanı Ekle" seçeneğini belirleyerek bir program başlangıç zamanı ekleyin.
- "İstasyon Ekle/Kaldır" seçeneğini belirleyerek başlangıç zamanıyla ilişkili istasyonları ve sulama sürelerini ayarlayın.

BİLDİRİM

Başlangıç zamanları tek tek istasyonlar için değil, tüm program için geçerlidir. Peyzaj ihtiyaçlarına bağlı olarak, bu program için birden fazla başlangıç zamanı atanabilir. Başlangıç zamanı ayarlandıktan sonra kontrolör sulama döngüsüne ilk istasyonla başlar; programdaki diğer istasyonlar sırayla bunu takip eder.

3. PROGRAM ÇALIŞTIRMA GÜNLERİ AYARLAMA: Çalışma günleri, sulamanın gerçekleştiği haftanın belirli günleridir.

Rain Bird Uygulamasında, Tek (takvim günleri), Çift (takvim günleri), Özel (haftanın günleri) veya Döngüsel (belirli aralıklar) seçimini yaparak sulama sıklığını ayarlayın.

BİLDİRİM

Sulama günleri tek tek istasyonlar için değil, tüm program için geçerlidir.

4. MEVSİMSEL AYAR, tek bir programdaki çalışma süreleriyle ilişkili tüm istasyonlar için sulama süresini (yüzde olarak) değiştirir. Bu, program ayarlarındaki kaydırıcı kullanılarak Rain Bird Uygulamasında manuel olarak ayarlanabilir.

BİLDİRİM

- Otomatik ayarlamalar yapmak için kontrolörün WiFi'ye bağlı olması gerekir.
- %100'lük ayarlama değeri, yılın ortalama en sıcak zamanındaki sulamayı temsil eder, bu nedenle bir yaz gününde sıcak bir hava yaşıyor olsanız bile, %100'ün üzerinde bir ayar görmeyebilirsiniz.

5. YAĞMUR GECİKMESİ: Rain Bird Uygulamasında, yağmur sensörü olmasa bile yağmur yağdığında otomatik sulamayı sabit sayıda gün boyunca manuel olarak kapatın.
- simgesini seçerek sulamayı 14 güne kadar askıya alın.
- Otomatik sulamayı geciktirmek için çubuğu istediğiniz gün sayısına kaydırın.
- Ayarı saklamak için "Bitti"yi seçin.

BİLDİRİM

Sulamayı gecikmesi için maksimum gün sayısı 14'tür. Günler sona erdikten sonra, otomatik sulama belirlenen programa göre yeniden başlayacaktır.

Manuel Sulama

KONTROLÖRDE

- Manuel sulamayı başlatmak için ▷ düğmesine basın.
- Varsayılan olarak, her istasyon 10 dakika boyunca çalışır. Rain Bird Uygulamasında sulama süresini tutabilir veya değiştirebilirsiniz.
- Yanıp sönen LED hangi istasyonun aktif olduğunu gösterecektir.
- Bir sonraki istasyona geçmek için ⏩ düğmesine basın.
- Manuel sulamayı durdurmak için ⏻ düğmesine basın.

RAİN BİRD UYGULAMASINDA

- Manuel sulamayı başlatmak için ▶ simgesini seçin ve manuel sulama tercihlerini belirleyin.
- Bir sonraki istasyona ilerlemek için ⏭ simgesini seçin.
- Manuel sulamayı durdurmak için ■ simgesini seçin.

Otomatik Sulama

KONTROLÖRDE

BİLDİRİM

Otomatik modda çalışırken, her program tüm programlı sulama yapılana kadar sırayla her istasyon için başlangıç zamanlarına, çalışma günlerine ve çalışma sürelerine göre çalışacaktır.

- Belirlenen programlara göre otomatik sulamayı başlatmak için ↻ düğmesine basın.
- Yanıp sönen LED hangi istasyonun aktif olduğunu gösterecektir.
- Bir sonraki istasyona geçmek için ⏩ düğmesine basın.
- Otomatik sulamayı durdurmak için ⏻ düğmesine basın.

RAİN BİRD UYGULAMASINDA

Rain Bird Uygulaması, otomatik sulama ve kapalı durum arasında geçiş yapmak için bir açma/kapama düğmesi sunar.

Kontrolörün Sıfırlanması

WiFi Ayarlarını Bluetooth® (Eşleştirmeye Hazır) Moduna Sıfırlama

BİLDİRİM

Bu işlem WiFi'yi fabrika varsayılan ayarlarına geri döndürecektir ve geri alınamaz. Sulama programları korunur.

Kontrolör arayüzündeki EŞLEŞTİRME MODLARINI Tut düğmesini yaklaşık beş saniye basılı tutun.

1. STATUS sabit kehribar rengine dönecektir.

2. Yeniden başlatıldıktan sonra, STATUS mavi renkte yanıp sönecektir.

Kontrolöre daha önce mobil cihazınızdan bağlandıysanız önce eski kontrolör kartını silmeniz gerekecektir. Kontrolör daha sonra Rain Bird Uygulaması başlatılıp "Kontrolör Ekle" seçeneği belirlenerek ve ekrandaki talimatlar izlenerek mobil cihazınıza yeniden bağlanabilir.

Planlanmış Sulama Programlarını Fabrika Ayarlarına Sıfırlama Varsayılan Ayarlar

BİLDİRİM

Bu işlem tüm planlamış sulama programlarını fabrika varsayılan ayarlarına geri döndürecektir ve geri alınamaz. WiFi ayarları korunur.

Kontrolör arayüzündeki AUTO, OFF ve NEXT düğmelerini aynı anda yaklaşık beş saniye basılı tutun.

1. AUTO yeşil renkte yanıp sönecektir.

2. OFF kırmızı renkte yanıp sönecektir.

3. MANUAL yeşil renkte yanıp sönecektir.

4. Yeniden başlatıldıktan sonra, AUTO sabit yeşil renge dönecektir.

5. STATUS mevcut durumda değişmeden kalacaktır.

Varsayılan program, özel bir programla üzerine yazılana kadar her istasyonu her gün 10 dakika sulayacaktır. "Program Ekle" seçeneği belirlenerek ilave programlar (istenirse) eklenebilir. Kullanılan her program istenen sulama başlangıç zamanlarına, çalışma günlerine ve sürelerine sahip olmalıdır.

Kontrolörü Fabrika Varsayılan Ayarlarına Geri Yüklemet

BİLDİRİM

Bu işlem, planlanmış tüm sulama programlarını fabrika varsayılan ayarlarına geri döndürecektir ve geri alınamaz.

Kontrolör arayüzündeki AUTO, OFF, NEXT ve EŞLEŞTİRME MODLARI düğmelerini beş saniye boyunca basılı tutun.

1. STATUS sarı renkte yanıp sönecektir.

2. AUTO yeşil renkte yanıp sönecektir.

3. OFF kırmızı renkte yanıp sönecektir.

4. MANUAL yeşil renkte yanıp sönecektir.

5. Yeniden başlatıldıktan sonra, AUTO sabit yeşil renge dönecektir.

6. Yeniden başlatıldıktan sonra, STATUS mavi renkte yanıp sönecektir.

Kontrolöre daha önce mobil cihazınızdan bağlandıysanız önce eski kontrolör kartını silmeniz gerekecektir. Kontrolör daha sonra Rain Bird Uygulaması başlatılıp "Kontrolör Ekle" seçeneği belirlenerek ve ekrandaki talimatlar izlenerek mobil cihazınıza yeniden bağlanabilir. Eşleştirildiğinde, sulama program(lar)ının Rain Bird Uygulamasında ayarlanması gerekecektir. Varsayılan program, özel bir programla üzerine yazılana kadar her istasyonu her gün 10 dakika sulayacaktır.

Çim Sprinkler Kontrolü



1) **OTOMATIK SULAMA**: Sulama, belirlenen programlara göre otomatik olarak gerçekleşir
2) **KAPALI**: Tüm aktif sulamayı hemen iptal eder ve otomatik sulamayı devre dışı bırakır
3) **MANUEL SULAMA**: Sırasıyla tüm istasyonlar için sulamayı hemen başlatır
4) **SONRAKİ İSTASYONA İLERLE**: Sıradaki bir sonraki istasyona ilerler
5) **EŞLEŞTİRME MODLARI**: AP Hotspot ve WiFi eşleştirme modları arasında geçiş yapar
6) **ÇIKARILABİLİR KAPAKLI KABLO BÖLMESİ**: Vana istasyonlarını ve isteğe bağlı aksesuarları bağlamak için terminal bloğu içerir
7) **GÜÇ KABLOSU**: 1,8 m güç kablosu

KONTROLÖR MUHAFAZASI (dış mekan modeli): Sert hava koşullarına karşı koruma için çıkarılabilir kapaklı kontrolör muhafazası

Kontrolördeki LED Durumu

LED	EYLEM
STATUS mavi yanıp sönüyor	Bluetooth® modu (eşleştirmeye hazır)
STATUS sırayla kırmızı ve yeşil yanıp sönüyor	Misafir modu (AP Hotspot)
STATUS sabit yeşil	WiFi yayın modu
STATUS kırmızı yanıp sönüyor	Bağlı değil
AUTO sabit yeşil	Otomatik sulama aktif
OFF sabit kırmızı	Kontrolör kapalı
MANUAL yeşil yanıp sönüyor	Manuel sulama aktif

Teknik Destek

Sorun giderme dahil olmak üzere daha fazla bilgi için QR kodunu tarayın.

Güvenlik Talimatları

⚠ UYARI

Cihazın kullanımı hakkında güvenlikten sorumlu bir kişi tarafından gözetim veya yönlendirme sağlanmadıkça bu cihaz, düşük fiziksel, duyusal veya zihinsel becerilere sahip veya yeterli deneyim ya da bilgisi olmayan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmamalıdır. Çocuklar, cihazla oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında tutulmalıdır.

Dış mekan kontrolör: Güç kaynağı kablosu hasar görmüşse, tehlikeye mahal vermemek adına bu kablonun üretici, üreticinin servis bayisi veya benzer yetkili kişiler tarafından değiştirilmesi gerekir. H05VV-F tipi, minimum 0,75 mm^2 (18 AWG) tel boyutunda esnek besleme kablosu ile değiştirilmelidir. Sabit kurulum için minimum 0,75 mm^2 (18 AWG) kablo boyutu kullanın.

İç mekan kontrolör: Güç kaynağı kablosu hasar görmüşse, üretici veya servis bayisinden temin edilebilen güç kaynağı ünitesi ile değiştirilmelidir.

Vana kabloları başka kablolarla (ör. peyzaj aydınlatması veya diğer elektrik sistemleri için kullanılanlar) yan yana yerleştirildiğinde veya aynı kablo kanalını paylaştığında özel önlemler alınmalıdır.

Kurulum sırasında kablo yalıtımının zarar görmemesine dikkat ederek iletkenlerin birbirine temas etmediğinden ve yalıtıldıklarından emin olun. Vana kabloları ve diğer güç kaynakları arasındaki kısa devreler (kontak) kontrolöre zarar verebilir ve yangın riski oluşturabilir.

Tüm kablo bağlantılarını tamamlayıp kontrol etmeden gücü TAKMAYIN.

İki veya daha fazla kontrolörü tek bir transformatör kullanarak birbirine bağlamaya ÇALIŞMAYIN.

⚠ DİKKAT

Bu cihaz, tüm kişilerden en az 20 cm'lik bir ayrım mesafesiyle kurulmalı, başka bir anten veya verici ile aynı yerde ya da birlikte çalıştırılmamalıdır.

İç mekan kontrolörü: Kontrolörü normal ev hava sirkülasyonu olan ve duman veya aşırı yoğuşmaya maruz kalmayan iç mekanlara kurun (kirlilik derecesi 2).

Dış mekan kontrolörü: Kontrolörü dumana maruz kalmayacak şekilde kurun (kirlilik derecesi 2).

İç mekan kontrolörü: Yalnızca sağlanan güç kaynağı ünitesini kullanın. Bu ünite, kontrolör için ihtiyaç duyulan voltajı sağlar.

Tüm elektrik bağlantıları ve kablolar, yerel inşaat yönetmeliklerine uygun olmalıdır. Bazı yerel yönetmeliklerde güç kurulumunun lisanslı veya sertifikalı elektrikçiler tarafından yapılması zorunlu tutulmuştur. Yalnızca profesyonel personeller kontrolörü monte edebilir. Bilgi için yerel inşaat yönetmeliklerinizi kontrol edin.

BİLDİRİM

Rain Bird tarafından açıkça onaylanmamış değişiklikler veya modifikasyonlar, kullanıcının ekipmanı çalıştırma yetkisini geçersiz kılabilir.

Yalnızca Rain Bird onaylı yardımcı cihazları kullanın. Onaysız cihazlar kontrolöre zarar verebilir ve garantiyi bozabilir.

ELEKTRONİK ATIKLARIN ELDEN ÇIKARILMASI

Ürün ve/veya beraberindeki belgeler üzerindeki bu sembol, kullanılmış elektrikli ve elektronik ekipmanın (WEEE) genel evsel atıklarla karıştırılmaması gerektiği anlamına gelir. Uygun arıtma, geri kazanım ve geri dönüşüm için lütfen bu ürünü belirlenen toplama noktalarına götürün. Bu ürünün doğru şekilde bertaraf edilmesi, kaynakların korunmasına yardımcı olacak ve insan sağlığı ve çevre üzerinde uygunsuz atık kullanımından kaynaklanabilecek olası olumsuz etkileri önleyecektir.

AB UYGUNLUK BEYANI

Rain Bird Corporation işbu belge ile ARC6I-230V telsiz ekipmanının 2014/53/EU sayılı Direktif ile uyumlu olduğunu beyan eder.

AB uygunluk beyanının tam metnine internet adresinden ulaşılabilir: www.rainbird.com/RegulatoryCompliance

RF SPESİFİKASYONLARI

- Maksimum radyo frekansı gücü: 19,22 dBm
- Çalışma frekansı bandı: 2 402 - 2 480 MHz

SPESİFİKASYONLAR

- Çalışma sırasında elektronik bağlantı kesilmesi
- Nominal tepki voltajı (ARC6I-230V): 500V∿
- Nominal tepki voltajı (ARC6O-AUS): 2500V∿

RAIN BIRD

ZH 汉语

WiFi 智能控制器用户手册

功能	描述
站点数	6
自动程序	3
每个程序的启动次数	4
自定义运行天数	是
主阀控制	是
降雨延迟	是
降雨/结冰传感器控制	是
季节调节	是
手动运行站点	是
手动运行程序	是
手动测试所有站点	是
站点推进	是
内置 WiFi	是
访客模式（AP 热点）	是

安装

如果要更换现有控制器

1. 拍下接线详情的照片，安装新控制器时用作参考。
2. 从交流电源插座上拔下电源线，然后断开控制器的导线连接。

安装新控制器

⚠警告

- 安装控制器时，电源线引出端朝下，穿过控制器底部最左侧的开口，以避免进水。
- 完成并检查所有导线连接后方可通电。
- 请勿尝试使用单个变压器连接两个或多个控制器。

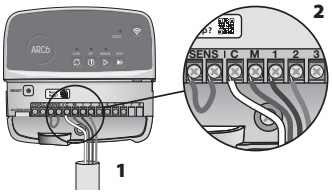
1. 除非使用自定义导线安装，否则请选择距离交流电源插座不到 1.8 m 且距离主要电器或空调至少 4.5 m 的墙上安装位置。
2. 在墙上钻入一个安装螺丝，螺丝钉头和墙面之间预留 3.2 mm 的间隙（必要时可使用随附的墙锚）。
3. 找到控制器背部的锁孔槽，将控制器牢固地挂在安装螺丝上。
4. 移除控制器下部的导线槽盖，然后用另一个螺丝穿过开孔钻入墙壁（必要时可使用随附的墙锚）。

连接阀门导线

注意

- 不要将阀门导线和电源线布设在同一开孔中。
- 请勿将多个阀门连接到同一个站点端子 (1 - 6)。

1. 移除导线槽盖后，将所有现场导线穿过控制器底部最右侧的开口，送入接线室中。
2. 从每个阀门连接一根导线至控制器上其中一个带编号的站点端子 (1 - 6) 上。
3. 用现场公用导线连接控制器上的公共端子 (C)。

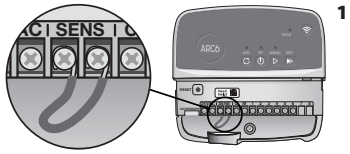


连接降雨/结冰传感器（可选）

注意

- 请勿随意拆下跳线，除非连接降雨或降雨/结冰传感器。如果拆除了跳线且未连接降雨或降雨/结冰传感器，控制器将无法正常工作。
- 雨鸟控制器仅与常闭降雨或降雨/结冰传感器兼容。
- 查看当地和/或州法规，确定是否需要降雨或降雨/结冰传感器。

1. 从控制器 SENS 端子拆下黄色跳线。
2. 将降雨或降雨/结冰传感器导线连接到 SENS 端子。
3. 有关降雨或降雨/结冰传感器的详细安装和操作，请参阅传感器制造商的安装说明。

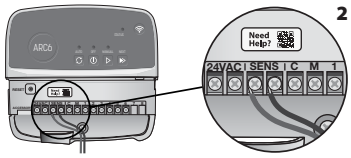


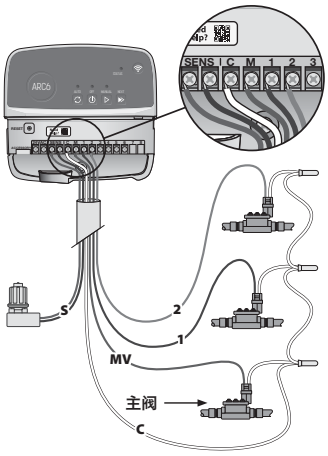
连接主阀（可选）

注意

- 不要将主阀导线和电源线布设在同一开孔中。
- 不要将多个阀门连接到主阀端子 (M)。

1. 使用直埋电缆，将主阀的一根导线连接到主阀端子 (M)。
2. 将主阀剩余的那根导线连接到公共端子 (C)。



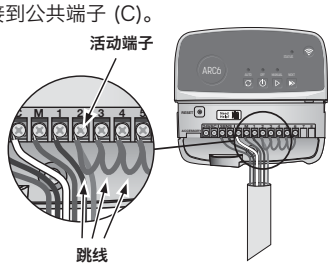


连接泵启动继电器（可选）

注意

- 不要将泵启动继电器阀门导线和电源线布设在同一开孔中。
- 泵启动继电器以与主阀相同的方式连接到控制器，但在水源处的连接方式与主阀不同。
- 此控制器不向泵提供电力。继电器必须按照泵制造商的安装说明进行接线。

1. 使用直埋电缆，将泵启动继电器的一根导线连接到主阀端子 (M)。
2. 将泵启动继电器剩余的那根导线连接到公共端子 (C)。
3. 为了避免在将运行时间分配给未使用的站点时可能对泵造成的损坏，请将所有未使用站点端子的短跳线连接到最近的正在使用中的站点端子。
4. 有关泵启动继电器的详细安装和操作，请参阅泵制造商的安装说明。

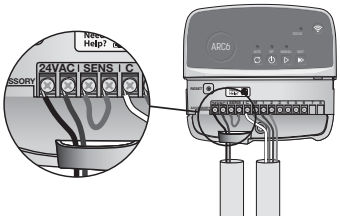


连接电源

室内控制器：移除导线槽盖后，将电源线连接到 24VAC 端子，然后再将变压器插入电源插座。

室外控制器：

1. 室外安装时，必须插入防风插座。
2. 如有需要，可移除随附的电源线，并用自定义导线代替。
3. 移除控制器下部的导线槽盖。
4. 找到位于导线槽左侧角落的变压器箱，拧下接线室盖的螺丝。
5. 拧松连接交流电源线和变压器导线的端子板。从变压器箱中移除电源线。
6. 松开防水电线连接器，移除工厂安装的电源线。
7. 将三根导线从外部电源引入接线室。
8. 使用端子板连接外部电源线，然后重新固定防水电线连接器或其他应力释放装置。
   - 棕色供电线（火线）接至棕色变压器导线。
   - 蓝色供电线（零线）接至蓝色变压器导线。
   - 绿色/黄色供电线（地线）接至绿色/黄色变压器导线。
9. 重新固定接线室盖。



程序

将新控制器添加到雨鸟应用程序

1. 在安装新控制器之前，请检查控制器上的 WiFi 信号。
   - 验证手机上显示的控制器信号强度至少为两格。
   - 将控制器安装在靠近路由器的位置，或根据需要添加信号增强器。
2. 下载并启动雨鸟应用程序。

App Store 下载　　去商店下载 Google Play

3. Rain Bird 应用会提示您创建帐户。
   - 选择“添加控制器”开始设置向导。
   - 选择永久访问（本地 WiFi 网络可用时）或访客模式（本地 WiFi 网络不可用时）。
   - 在永久访问模式下连接时，请准备好 SSID 和网络密码。

设置日期和时间

- 当控制器连接到 WiFi 时，它将根据本地 WiFi 网络设置自动设置日期和时间。如果发生断电，日期和时间将默认为本地 WiFi 网络设置。
- 如果设置时本地 WiFi 网络不可用，且控制器已在访客模式（AP 热点）下连接到 Rain Bird 应用程序，则控制器将默认为移动设备设置中的日期和时间。如果发生断电，需要通过访客模式（AP 热点）将控制器重新连接到移动设备，从而手动重置日期和时间。

创建灌溉计划

1. **添加程序：**此控制器最多可使用三个程序（A、B 和 C）安排灌溉计划。基本程序包括有关灌溉日、开始时间和持续时间的说明。
   在 Rain Bird 应用程序中，选择“添加程序”即可添加新程序。

注意

- 首次连接到控制器时，雨鸟应用程序将反映分配给控制器的默认程序。您可以选择保留、更改或设置新程序。
- 编程存储在非易失性存储器中，如果发生断电，将保留在控制器中。

2. **设置程序开始时间：**此控制器对每个程序最多可使用四个独立开始时间来安排计划。开始时间是指一天中程序开始的时间。每个开始时间都会在该程序内运行每个站点的预设持续时间。
   - 在 Rain Bird 应用程序中，选择“添加开始时间”即可添加程序开始时间。
   - 选择“添加/移除站点”，即可设置与开始时间相关联的站点和浇 。

注意

开始时间适用于整个程序，而非单个站点。根据景观需求，可以为该程序分配多个开始时间。一旦设置了开始时间，控制器将从第一个站点开始灌溉循环；程序中的其他站点随后按顺序开始灌溉。

3. **设置程序运行日：**运行日是指一周中发生灌溉的特定日子。
   在雨鸟应用程序中，通过选择“奇数”（日历日）、“偶数”（日日）、“自定义”（星期几）或“循环”（特定间隔）来设置灌溉频率。

注意

灌溉日适用于整个程序，而非单个站点。

4. **季节调节可**更改与单个程序中的运行时间相关联的所有站点的灌溉持续时间（百分比）。这可以在雨鸟应用程序的程序设置中使用滑块手动调节。

注意

- 控制器必须连接到 WiFi 才能进行自动调节。
- 100% 的调节值代表一年中平均最热时节的灌溉情况，因此即使您在夏日遇到温暖的天气，也可能看不到超过 100% 的调节值。

5. **降雨延迟：**在雨鸟应用程序中，即使没有降雨传感器，下雨时也可以手动关闭自动灌溉功能，并设置关闭的天数。
   - 选择图标，最多可暂停浇水 14 天。
   - 将滑条滑动到所需的天数，以延迟自动灌溉。
   - 选择“完成”以存储设置。

注意

延迟灌溉的最大天数为 14 天。天数过了之后，自动灌溉将根据编程的计划再次开始。

手动灌溉

在控制器上

- 要开始手动灌溉，请按▷按钮。
- 默认情况下，每个站点将运行 10 分钟；您可以选择在雨鸟应用程序中保留或更改灌溉持续时间。
- 闪烁的 LED 将指示哪个站点处于活跃状态。
- 要前进到下一个站点，请按⏩按钮。
- 要开始手动浇水，请按⏻按钮。

在雨鸟应用程序中

- 要开始手动浇水，请选择▶图标，然后选择手动浇水偏好。
- 要前进到下一个站点，请选择⏭图标。
- 要停止手动浇水，请选择■图标。

自动灌溉

在控制器上

注意

在自动模式下操作时，每个程序将按照各个站点的开始时间、运行日和运行时间依次运行，直到所有预定的灌溉都已运行。

- 按↻开始根据预定的程序自动灌溉。
- 闪烁的 LED 将指示哪个站点处于活跃状态。
- 要前进到下一个站点，请按⏩按钮。
- 要停止自动浇水，请按⏻按钮。

在雨鸟应用程序中

雨鸟应用程序提供切换开关，可在自动灌溉和关闭状态之间进行切换。

重置控制器

将 WiFi 设置重置为 Bluetooth®（可随时配对）模式

注意

此操作将使 WiFi 恢复出厂默认设置，且不可撤销；灌溉计划则将保留。

按住控制器界面上的 PAIRING MODES（配对模式）按钮约五秒钟。

1. STATUS（状态）指示灯将变为琥珀色常亮。
2. 重新启动后，STATUS（状态）指示灯将闪烁蓝色。

如果您之前已从移动设备连接到控制器，则需要先移除旧控制器卡。然后，您可以启动 Rain Bird 应用程序，选择“添加控制器”，并按照屏幕上的说明将控制器重新连接到移动设备。

将编程灌溉计划重置为出厂设置默认设置

注意

此操作将使所有编程灌溉计划恢复为出厂默认设置，且不可撤销；WiFi 设置则将保留。

同时按住控制器界面上的 AUTO（自动）、OFF（关）和 NEXT（下一个）按钮约五秒。

1. AUTO（自动）指示灯将闪烁绿色。
2. OFF（关）指示灯将闪烁红色。
3. MANUAL（手动）指示灯将闪烁绿色。
4. 重新启动后，AUTO（自动）指示灯将变为绿色常亮。
5. STATUS（状态）指示灯将保持当前状态不变。

默认程序每天为每个站点浇水 10 分钟，直到被自定义程序覆盖。此外，可以通过选择“添加程序”添加其他程序（如有需要）。每个正在使用的程序都应具有所需的灌溉开始时间、运行日和持续时间。

将控制器恢复为出厂默认设置

注意

此操作将使 WiFi 和所有编程灌溉计划恢复出厂默认设置，且无法撤消。

同时按住控制器界面上的 AUTO（自动）、OFF（关）、NEXT（下一个）和 PAIRING MODES（配对模式）按钮约五秒。

1. STATUS（状态）指示灯将闪烁琥珀色。
2. AUTO（自动）指示灯将闪烁绿色。
3. OFF（关）指示灯将闪烁红色。
4. MANUAL（手动）指示灯将闪烁绿色。
5. 重新启动后，AUTO（自动）指示灯将变为绿色常亮。
6. 重新启动后，STATUS（状态）指示灯将闪烁蓝色。

如果您之前已从移动设备连接到控制器，则需要先移除旧控制器卡。然后，您可以启动 Rain Bird 应用程序，选择“添加控制器”，并按照屏幕上的说明将控制器重新连接到移动设备。配对后，需要在 Rain Bird 应用程序中设置浇水程序。默认程序每天为每个站点浇水 10 分钟，直到被自定义程序覆盖。

草坪洒水器控制



1) **自动灌溉:** 根据编程计划自动进行灌溉
2) **关:** 立即取消所有活动灌溉并停用自动灌溉
3) **手动灌溉:** 立即开始按顺序灌溉所有站点
4) **前进到下一个站点:** 按顺序前进到下一个站点
5) **配对模式:** 在 AP 热点和 WiFi 配对模式之间切换
6) **带可拆卸盖的配线槽:** 包含用于连接阀门站的端子板和可选配件
7) **电源线:** 1.8 m 电源线

控制器外壳（室外型号）： 控制器外壳带可拆卸门，可防止恶劣天气的影响

草坪洒水器控制

LED	操作
STATUS（状态）指示灯闪烁蓝色	Bluetooth® 模式（可随时配对）
STATUS（状态）指示灯交替显示红色和绿色	访客模式（AP 热点）
STATUS（状态）指示灯绿色常亮	WiFi 广播模式
STATUS（状态）指示灯闪烁红色	未连接
AUTO（自动）指示灯绿色常亮	自动灌溉已激活
OFF（关）指示灯红色常亮	控制器已关闭
MANUAL（手动）指示灯闪烁绿色	手动灌溉已激活

技术支持

有关更多信息（包括故障排除），请扫描二维码。

安全说明

⚠警告

出于安全考虑，在缺乏监督和指导之下，本产品不适合下列人员使用：孩童；任何存在机体、知觉或心理功能障碍的人士；缺乏使用经验或知识的人士。应该照看好孩童，确保他们不将本产品当成玩具。

室外控制器：如果电源线受损，为避免造成危害，必须由制造商或其服务代理或类似的合格人员对其进行更换。必须更换为 H05VV-F 型柔性电源线，电线尺寸至少为 0.75mm^2 (18 AWG)。对于固定安装，请使用尺寸至少为 0.75mm^2 (18 AWG) 的电线。

室内控制器：如果电源装置损坏，必须更换为制造商或其服务代理提供的电源装置。

当阀门导线在其他电路近旁或与其他导线（例如用于景观灯或其他电力系统的导线）共享电路时，必须采取特殊预防措施。

务必小心分离和隔绝所有导体，避免导线绝缘层在安装过程中受损。如果阀门导线与另一电源“短路”（接触），则可能损坏控制器并可能引发火灾。

完成并检查所有导线连接后方可通电。

请勿尝试使用单个变压器连接两个或多个控制器。

⚠小心

此设备必须安装在至少距离所有人员 20 cm 以上的位置，并且不得与任何其他天线或发射器共置或联合操作。

室内控制器：将控制器安装在空气流通正常的室内，不要暴露在烟雾或过度冷凝的环境中（污染等级为 2）。

室外控制器：安装控制器时，确保其不要暴露在烟雾环境中（污染等级为 2）。

室内控制器：仅使用随附的电源装置。它会提供控制器所需的电压。

所有电气连接和电路必须遵守当地建筑法规。一些当地法规要求只有持证或认证电工才能安装电源。只有专业人员才能安装控制器。检查当地建筑法规，获得相关指导。

注意

如果未经雨鸟公司明确许可而擅自改动或改造设备，则会导致用户丧失设备操作权力。

只能使用经雨鸟认可的附件设备。未经认可的设备可能会损坏控制器并导致保修失效。

电子废弃物处置

产品和/或随附文档上的此符号表示废旧电气电子设备 (WEEE) 不得与一般生活垃圾混合处置。为了正确处理、回收和再循环，请将本产品带到指定的收集点。正确处置该产品将有助于节省资源并防止对人类健康和环境产生任何潜在的负面影响，否则可能因废物处理不当而产生负面影响。

射频规格

- 最大射频功率：19.22 dBm
- 工作频段：2 402 - 2 480 MHz

规格

- 运行时电子断开
- 额定脉冲电压 (ARC6I-230V)：500V∿
- 额定脉冲电压 (ARC6O-AUS)：2500V∿



Rain Bird Corporation
6991 East Southpoint Road
Tucson, AZ 85756, USA

Imported in Australia by RAIN BIRD (AUSTRALIA) PTY LTD
85 Mt Derrimut Road, Unit 13, Level 1
Deer Park, Victoria 3023, AU

Imported in EU by RAIN BIRD EUROPE
Bât A, Parc Clamar
240 rue René Descartes - BP 40072
13792 Aix-en-Provence, CEDEX 3, France
EUconsumerhelp@rainbird.eu

Technical Services for U.S. and Canada only:
1 (800) RAINBIRD
1-800-247-3782
www.rainbird.com

® Registered trademark of Rain Bird Corporation
© 2025 Rain Bird Corporation